

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

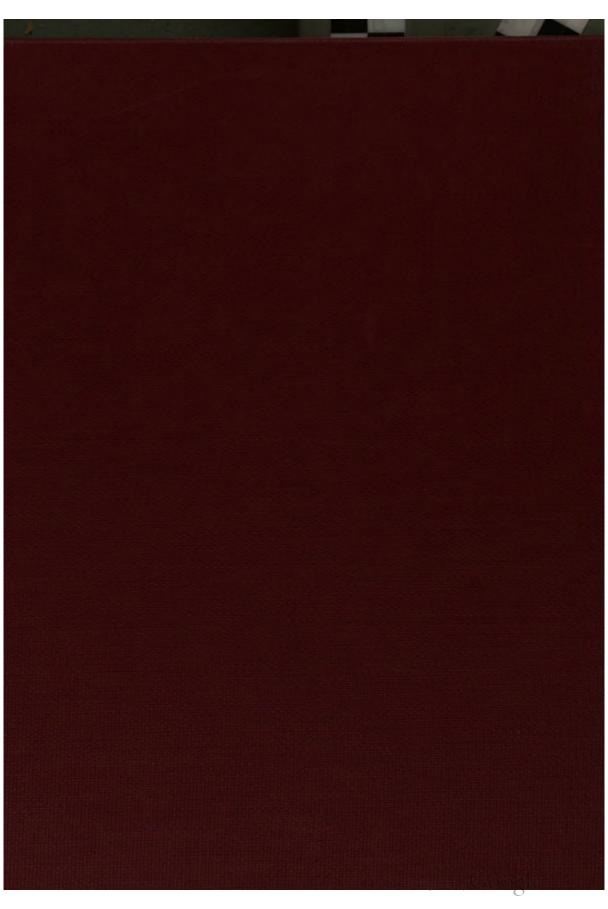
Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.
 - Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.
- Не удаляйте атрибуты Google.

 В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
 - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



PS/au 384.40



HARVARD COLLEGE LIBRARY



ИЗВЪСТІЯ ОБЩЕСТВА

АРХЕОЛОГІИ, ИСТОРІИ И ЭТНОГРАФІИ

MPH HMMEPATOPCKOMB KASAHCKOMB YHUBRPCHTETS.

Tome XXI, Bun. 3.

СОДЕРЖАНІЕ

Черты быта усень-нвановских в старовъровъ. А. К. Зеленина. 201-258. О новыхъ поселенияхъ каменнаго въка въ Казанскои губерніи. II. И. Кротова. 259-262 Эпиграфическій памятникъ Волж-ской Булгарів (со снижкомъ) Н. Ө. XVIII въкахъ (Забулацкая, Архангельская и Ягодная слободы. И. М. Покровскаго. . . . 209-290. Магницкаго 33-64. Marepiaam: A) Apxeoaoruческіе. Изъ Дѣда о курганахъ, щахъ дѣдъ Министерства внугренсуществующихъ въ уѣздахъ царицын- нихъ дѣдъ, отъ 22 іюня 1905 г., съ скомъ, камышинскомъ и вольскомъ приложеніемъ проекта основныхъ саратовской губернів. Сообщеніе А. А. положеній объ охранѣ древняхъ па-

B). Историческіе Письма Амвросія Подоб'ядова, архіепископа казанск го (1785 - 1799), къ \елисію (Ивлиовуї, епископу коломенскому, съ предисловіемъ и пр мъчлиімия А. А. Лебеде-

Приложенія;

Чувашскія языческія имена. В. К. Копія отношенія департамента об-

RASANL

АТИТО-ЛИТОГРАФІЯ И И ПЕРА ТОРСКА ГО КАЗАНСКАГО УНИВЕРСИТЕТА 1905.

Вишель 1 февраля 1906 г.

125/av 384.40 (21,710.3-4)

HARVARD UNIVERSITY LIRRARY FEB 171965

2) Славяно-финскія культурныя отношенія по допиль языка. Ії сф. М. П. Веске. 18 22 сгран. 8°. Цёна 2 руб.

3) Спасскій монастырь въ г. Капани, историческое описаніс. Е. М. Лебелева. 1895. 215 стран. 8°. Цена 2 руб.

- 4) Труды IV археологич. съвзда, бывшаго въ Казани: топъ і и II (1884 и 1891) по 3 руби хромолитогр. атласъ in folio (1891) цвна 2 руби Извъстія о занятіяхъ четвертаго Археологическаго Съвзда въ Казани. 1877 Ивна г рубав.
- 5) Архивъ ниязя В. И. Баюшева. Проф. Н. П. Загоскина. 332. Часть I, 300 страв. 8°. Цена г руб. 25 коп.
- 6) Памяти графа А. С. Уварова. 1885. 1622 стран. 8°. Цена 75 коп. 7) Краткій очеркъ восьмильтней (1878—1686) деятельности Общ. Арх. Ист. и Эти. и его задачи. 1886. 16 стран. 12° Цена 10 коп.
- 8) Этнографія на Казанской научно-проимпленной виставкъ. Проф. И. Н. См и р н о в а. 1890. 36 стран. 12°. Цъна 20 коп.
- 9) Озадачахъ дъягельности Общ. Арх., Ист. п Этн. С. М. Шпплевскаго, и Замътка о наэзаніяхъ Бугеръ, Билеръ и Поркеащи, Н П. Золотницкаго 1884, 56 стран. 8°. Цена 45 коп.
- 10) Каталогъ виставки 1882 года Обл. Арк., Ист. и Этя. 1 32 67 стран. 8°. Цена 45 коп.
- 11) Юбилей Императородаго Московскаго Археологического Обидется и VIII археологической събедъ. Проф. И. Н. Сипернова. 1890. 1 3 10 коп.
- 12) Проектъ публичнаго историцо-этиогра и до дино година и Цина 5 коп.
- Apunozusin, Ustori in Electric de Silverting electronismo. (1883). Alima to the special and the second seco

Печатано по опредъленію Совъта Общества Археологія, Исторія и Энографін при Императорскомъ Каванскомъ Университетъ.

CAN CALL CONTRACTOR OF THE SECOND CONTRACTOR O

Секретарь К. Хараанповичъ.

ЧЕРТЫ БЫТА УСЕНЬ-ИВАНОВСКИХЪ СТАРОВЪРОВЪ.

жумызника", т. е. пьющаго башкирскій "кумызь". Своимъ пребываніемъ здісь я воспользовался также и для этнографическихъ цілей, а именно для изученія быта містныхъ старовіровъ. Обстоятельства мий благопріятствовали: я жиль въ крестьянской избі, въ домі, хозяйка котораго была одною изъ самыхъ ревностныхъ старообрядовъ; мой прійздъ и мое пребываніе въ "заводій не вызывали среди містныхъ крестьянь какихъ-либо недоуміній, а напротивъ были имъ вполив понятны: въ теченіе послідняго десятилістія въ Усень-Пвановів ежегодно бывають прійзжіе кумызники, пногла даже до 300 человівть въ лісто.

Относясь, какъ и всегда, съ полнымъ уваженіемъ въ обычаямъ и убъжденіямъ, не исключая и "суевърій" народа, я своро пріобръть довъріе заводских» (такъ зовуть себя усеньчане). Они ничуть не скрывали отъ меня своего житья-бытья, охотно говорили со мною о своей въръ. Черезъ эти разсказы я могъ ознакомиться и съ такими чертами быта усеньчанъ, которыя наблюдать непосредственно не имътъ возможности или случая, наприм. съ зниними бесъдками, со свадьбами и т. п.

Больше всего я пользуюсь разсказами врестьянина Ив. Петр. Мичурина, 52 лѣть отъ роду, въ домѣ котораго я жилъ, а также его жены Офимьи и ихъ сосѣдей—Алексѣя Өедот. Кирьянова и другихъ.

Полнаго описанія быта усеньчань однако дать не могу: для такого описанія нужно наблюдать быть извістной містности не въ продолженіе одного місяца, а въ продолженіе ніскольких мість. Кромі того, черты быта, общія для всібхъ сіверно-ее інкоруссовь и вообще боліве извістныя, а сознательно не описываю, касансь только боліве или меніве оригинальных черть.

Въ нашей литературѣ очень немного объективныхъ этнографическихъ описаній старообрядческаго населенія, уфимская губернія, поскольку она населена русскими, почти совершенно не взучена. Между тымъ, переселившіеся сюда, особенно въ XVIII выть, русскіе попадали здысь въ новыя, оригенальныя условія, подвергались ныкоторому вліянію свопхъ сосыдей башкиръ. Подъ вліяніейъ этихъ условій ихъ быть выливался въ новыя формы, въ характеры вырабатывались новыя черты.

Всв это и даетъ мнв надежду, что мое враткое описание быта усень-ивановскихъ крестьянъ не окажется лишнимъ.

І. Географическія свъдънія. Усень-Ивановскій заводъ расположень въ белебеевскомъ уёздё уфимской губернін, въ 18 верстахъ отъ своего уёзднаго города въ сѣверо-востоку. Линія самаро-златоустовской жельзной дороги проходитъ также въ 18 верстахъ отъ завода; ближайшая станція "Глуховская".

Рѣка Усе́нь, вт верховьяхъ которой стоитъ заводъ (получившій отъ этой рѣки и свое имя) впадаетъ въ р. Икъ, притокъ р. Камы. Но неподалеку берутъ свое начало рѣчки, впадающія въ р. Дёму, притокъ р. Бѣлой. Проходящіе здѣсь отроги Уральскихъ горъ служатъ водораздѣломъ этихъ двухъ рѣчныхъ бассейновъ.

Въ Усень-Пвановскомъ заводъ имъется волостное правленіе, земская школа, библіотека-читальня попечительства о народной трезвости. Здъсь же квартира лъсного ревизора усень-ивановскаго лъсничества (кругомъ завода много лъсовъ)

Православной церкви нёть: заводь приписань кь приходу села Котузы, Знаменское тожь (въ 7 вер.). Есть "указная" старообрядческая часовня и двё "частныхъ" моленныхъ.

Кругомъ "завода" разсвяны башкирскія деревня. Нвсполько башкиръ живуть въ самомъ заводъ, на квартирахъ у руссвихъ крестьянъ; летомъ башвиры, поставщики кумыса прібажнить кумыснивамт, арендують луга около завода и живуть здесь въ своихъ кочевкахъ. Усепьчане нанимаютъ башкиръ на разнаго рода работи, арендують у нихъ землю. Тавимъ образомъ, сношенія съ башвирами существують и теперь. Но прежде, вогла усеньчане работали на заводв и въ рудникахъ, эти сношенія были гораздо тісніве. Тогда многіе усеньчане уміш говорить побашвирски. Теперь говорять только рёдкіе старики. Пзъ русскихъ сосёдей самыя близвія сношенія у усеньчанъ съ староверами Тронцвихъ заводовъ: Верхне-Троицкаго (или Кидаша) и Нижне-Троицкаго, расположенныхъ въ 40-45 вер. отъ Усеня. Между усеньчанами и тронцкими довольно часты взаимные брачные союзы. По своему быту жители Троицвихъ заводовъ ничемъ не отличаются отъ усеньчанъ, только первые нъсколько "образованнъе послъднихъ.

Съ жителями гор. Белебея и окрестныхъ русскихъ деревень и селъ усеньчане почти никакихъ сношеній не имбють, исключая рёдкихъ коммерческихъ сдёлокъ. Жителей селеній Верхне-Троицкой волости: с. Марьянъ (Елисаветино), дер. Александровка, дер. Анновка, дер. Екатериновка и дер. Константиновка, переведенныхъ поміщикомъ изъ тульской (?) губерній, усеньчане, вмість съ троицкими старовірами, назмвають "надызами" и склони считать этихъ "назмовъ" даже нерусскими.

іі. Изъ исторіи завода. Усень-Пваловскій заводъ основань около 1760 года балахипискимъ купцомъ Пваномъ Осовинымъ (См. Рычковъ, Топографія Оренбургской губ., 1987) на містів башкирской деревни Казанлій. Послідняя

была переведена отсюда за 8 верстъ, а на ез мъсто поселены Осовинымъ русскіе врестьяне.

Въ памати усень-пвановскихъ старивовъ сохранились лишь слёдующе факты. Прежде въ заводъ были улици: 1) Городенкия и 2) Шуранская. Въ первой жили выселенцы изъ вакого-то Городца, во второй—изъ с. Шурана, что на р. Камъ. Были ли еще переселенцы изъ вакихъ-либо другихъ мъстъ, равно: изъ какого городца 1) поселились обыватели бившей Городецкой улицы, на эти вопросы никто изъ усеньчанъ миъ отвътить не могъ.

Для меня представляется несомевнимъ, что метрополією Городецкой улицы на Усень было старинное село Городенъ на Голгв, въ балахнинскомъ увздв нижегородской губернів, карастный старообрядческій центръ (у Даля приводится послозица: "вакъ положать на Рогожъ, т. е. въ Гогожскомъ владбище, тавъ быть въ Городце, а како на Городци, такь и на всемь крещеномь міру"). Балахнинскіе купцы Осовины были певностными старообрядцами; по П. И. Мельникову ("Въ Зсахъ", П, 16), изъ ихъ рода происходила знаменитая игум. вы комаровского свита (позднайшей добители Разсохиныхт") Манефа Старая; Мельниковъ еще сообщаеть, что когда Осовины, сдълавшись дворянами, "отвинулись" отъ этого свита, то обитель объдньла. Объ Пванъ Осовинъ до сихъ поръ сохранилась среди усеньчанъ самая лучшая намять, хотя нивто изъ живыхъ теперь усеньчанъ его не видель. "Ангелу" основателя завода Іоанну Предтечь посвящень престоль въ престной старообрядческой часовив (отвуда и самое **имя за зода).**

Можно думать, что Осовину не приходилось повупать врестьянъ. За богатымъ "столпомъ" старой вёры, вёроятно, съ удовольствіемъ шли старообрядцы въ богатый уфимскій

¹⁾ Клантьяне понимають нородень въ смыслё нарицательнаго имени («городокъ д.—Въ настоящее время улицъ съ этими именами въ ваводё истъ.

край, о привольной жизни въ которомъ тогда ходили преувеличенные слухи.

Основанный Осовинымъ на Усент мтаноплавильный заводъ работалъ въ прододжени цтало столти (послт Осовина онь принадлежалъ помъщику Бенардави); послт освобождения врестьянъ отъ вртпостной зависимости работы на заводъ прододжались еще, по вольному найму, года два, послт чего заводъ окончательно прекратилъ свое существование. Въ настоящее время отъ него сохранились только громадныя груды мтанаго шлава, извъстнаго у мтотныхъ жителей подъ названиемъ соко или соковима.

Изъ поздивитей исторіи Усень-Пвановскаго "завода" можно отмътить только большой пожарь въ іюль 1892 года, когда выгорьда по крайней мърв трегья часть всего селенія. За годь или за два до этого пожара на Усень стали прівзжать кумысники, привлекаемие прекраснымъ мъстоположеніемъ "завода" и дешевизною жизни. Горы и степь, прекрасный лъсь, какъ лиственный лъсь, такъ и сосновый, умъряющіе льтною жару холодные ключи,—все это, дъйствительно, дълаеть Усенъ-Иваново прекраснымъ кумысольчебнымъ пунктомъ. Вятское учительское общество нашло этотъ "куроргъ" самымъ удобнымъ мъстомъ для льченія своихъ членовъ и въ последніе годы усгранваеть здъсь по льтамъ свою столовую для вятскихъ учителей; вятское губернское земство думаеть арендовать здъсь луга и построить "кумыски".

III. Статистичеснія данныя. Фамиліи и имена. По подсчету, произведенному усень-пвановскимъ волостнымъ правленіемъ въ концѣ апрѣля и началѣ мая 1904 г., въ "заводѣ" на жительствѣ оказалось 7470 человъкъ. Одновременно былъ подсчитанъ домашній скотъ; но для распредѣленія жителеѣ по полу и возрасту ничего не было сдѣлано.

Очень многіе изъ мъстныхъ врестьянъ доживають до глубовой старости. У двухъ старивовъ: Лифантея Персицвова и Петра Макарыча Мичурина есть уже пра-

правнуви; "изъ родства вышли", выражаются усеньчане про этихъ патріарховъ (праправнувъ въ пятой степени родства, въ какой степени уже дозволяются браки). Лифантею около 90 лѣтъ, это еще очень бодрый, даже бойкій старикъ; почти каждое воскресенье ходитъ въ часовню "за часы" и "за" другія службы; у него въ живыхъ только 10 потомковъ, въ томъ числѣ 1 сынъ и 2 внука. Прадѣдовъ въ "заводѣ" больше 10; имъ большею частію около 80 лѣтъ.— Нѣкоторыя жепщины родили за свою жизнь по 15—20 дѣтей.

Вдовновъ въ "заводъ больше, чъмъ вдовъ.

Фамиліи. Изъ числа врестьянъ—домоховневъ человывъ у 10 въ "заводы" ныть фамилій; зовуть ихъ по отцу: Павлова, Гурьянова и т. п. Для дытей вхъ это будуть уже фамиліи.—Возможно, что тавимъ именно образомъ произошли распространенныя здысь фамиліи: Кирьянова, Мичучина (Мичура уменш. отъ христіансв. имени Никифорь), Митопова, Савельичева.

Персицковы: "изъ Персіи, говорять, и вышель", — объясняль мив ІІв. Мичуринъ. — Подобнаго же происхожденія, ввроятно, фамиліи: Бюлозёрова и, быть можеть, Волоцкова.

Отъ промысловъ ведуть начало фамиліи: *Красйльников*, Яминковъ.

Отъ прозвищъ нужно выводить: Гнусинъ, Свороходовъ, Квашчинъ, Горюхинъ, Шубинъ, Бахаревъ, Мявинновъ, Глазуновъ, Невлеёновъ, Варенцовъ, Бубновъ, Бугровъ, Смородинъ, Зорипъ, Половодовъ, Уховъ, Смирновъ.

Нерусскаго происхожденія фамиліи: Коте́говъ (финское?); Басма́новъ, Угла́новъ, Мала́ховъ (?), Пыжьа́новъ.

Самыя распространенныя фамиліи: Кирьяновъ, Пыжь-яновъ, Квашийнъ.

Прозвища мужнеовъ: Яша Сърякъ (по сърымъ волосамъ), Волкъ, Емура́нко (башенрское названіе суслека), Курма́шъ (прозвища дурачка, сдълавшееся, въ устахъ мальчишевъ, бранешиъ словомъ, синонимомъ слова: дуравъ).

Нав личных уменшительных (христіанскихь) имень заслуживають быть отміненными. Пірша—Перфилій; сыновья Перфилія извістны подъ именемь: Піршины (такого-же, конечно, происхожденія очень широко распространенная среди великоруссовь фамилія Першинь); Олёкса—Алексйй; Александрь, Сйтя, Сйтька—Сидорь, Нёська—Несторь, Гурька—Гурьянь (т. е. Гурій?); Проня—Провопій, Евтей—Евтихій, Свистійнь—Севастіань. Изь женскихь имень: Ліпа, Лупіня—Олиміада. По мужу зовуть женщинь (срв. ниже главу XVIII): Петиха, Евтюниха, Онйсимиха, Аврамиха; по отцу; Гаврильовна. Неяснымь осталось для меня имя (иля прозвище?) Елпестиныя.

IV. Физическій типъ населенія изучался мною только мимоходомъ, причемъ въ этомъ отношеніи пользовался свъдъніями, сообщенными мнѣ Иваномъ П. Мичуринымъ и его дочерьми, прекрасно знающими всѣхъ "заводскихъ».

Самъ Ив. Мичуринъ ходилъ въ солдаты (служилъ только 8 мѣсяцевъ), и знаетъ свой точный рость, а именно: 2 арш. 4 ⁵/₈ вершка. Выше своего роста онъ насчиталъ въ "заводъ" 35 мужиковъ; это все "настоящіе люди", т. е. довольно толстые; есть еще двое высокихъ да тонкихъ, оба по фамиліи Митюговы; ихъ Мичуринъ за "настоящихъ людей" не считаетъ. Ростъ многихъ изъ этихъ 35 достигаетъ 2 арш. 8 вершковъ.

Низкорослыхъ Мичуринъ насчиталъ 8 человѣвъ; нѣвоторые изъ нихъ не вышли въ солдатскую мѣрку (2 арт. 2 вершка); а другіе чуть-чуть выше этой мѣрки.

Ростъ самого Мичурина, т. е. 2 арш. 4—5 в.—самый обычный въ "заводъ": "и крупнъе мало".

По цепту волост. Красно-рыжихъ въ заводъ 7 муживовъ (въ томъ числъ вся фамилія Скороходовыхъ); глаза у вихъ синіе.

Преобладающихъ типа два: 1) темно-русые и черные в 2) блондины. Первыхъ больше (немногимъ). Мичуринъ---

брюнеты; вст предки ихъ также имъли черные волосы. (Эта фамилія переселилась изъ Городца).

Съдъють всъ поздно, послъ 50 лъть.

У женщинъ увидать волосы трудно: "простоволосыми" опъ не ходять. Среди дъвушевь больше русыхъ, свътлорусыхъ или съ какими-то почти сърыми волосами.—Среди дътей очень много бъловолосыхъ, веснушчатыхъ.

Кудри-большая ръдкость.

Типа брюнетовъ вообще не мясисть, даже худощавь, хотя встрѣчаются "стоноватыя", т. е. коренастыя лица. Глаза у нихъ большею частью тоже черные. Небольшая голова, но большая (по сравненію съ блондинами) бородь. Дальноворкіе (тогда какъ среди блондиновъ я чаще встрѣчалъ близорукихъ).

Блондины вообще толще. Борода у нихъ меньше. Глаза стрые или голубые; крайне ртдко черные. Блондинъ съ черными глазами считается красавцемъ.

Нѣкоторые изъ блондиновъ довольно рано плѣшивѣютъ, со лба.

Женщины и девушки большею частію толстыя. Часто встречается вспученный животь. Сильно развитыя груди. У детей тоже вспученный животь.

Какъ у женщинъ, такъ и мущинъ лица вообще вруглыа; однако "шаньгой" не смотрятъ: въ противоположность тълу женщинъ, ихъ лица вообще не толстыя.

Мелкія черты лица дівлають здішних женщинь вообще некрасивыми. Я видівль на Усенів только двухь-трехь дівнущеть, которых можно назвать врасавицами. Ихъ лица нісколько больше обычных въ "заводів"; овальныя. Черты лица крупніве, прямой нось. Обів съ русыми волосами и голубыми глазами. Эти дівнушки слывуть красавицами и греди "заводскихь".

Некрасиво всобще населеніе "завода" по цвъту лица плодъ сухого влимата, врага "свъжести" вожи. Климатомъ же, върояфно, объясняется своеобразный—прозрачный и вмъстъ сфроватый, словно вицвытшій оттыновь былой оболочки глаза и вакь бы съуженные зрачки. И спачала было думаль, что имыю передь собою больныхъ глазами. Этогь оттыновь глазной оболочки появился и у меня, когда я жиль на Усены, и исчезъ послы отъызда оттуда.

Походва почти у всёхъ мужиковъ съ перевалкой.

Коснусь еще одного, ръдко встръчающагося на Усевъ тапа, который очень напомниль мнъ осинских и другихъ прикамскихъ крестьянъ, въ крови которыхъ много финской (пермяцкой) крови. Таковъ парепь Савельнчевъ: русый, съ отвислыми щеками, большимъ ртомъ и нъсколько косыми глазами.

Изъ болюзней на Усень встрычается чахотка, едвали заимствованная только оть кумысниковь, а туземная. Ею больны нысколько семействъ. Про однихъ крестыяне говорять: "у нихъ уже племе такое"; бользны другихъ объясняють тыхъ, что они прежде дылали фосфорныя спички. По словамъ мыстнаго земскаго врача г. Соколова, въ "заводы" имыль мысто только одинъ случай зараженія чахоткой отъ кумысниковъ. О бользняхъ см. еще главу XV.

V. Занятія. Пока м'єдноплавильный заводъ на Усент функціонироваль, усеньчане совствит не занимались земледтліємъ. Они работали въ рудникаль и на зоводт. Рудники были далеко отъ завода, въ степи. Для работы въ рудникалъ выбирали большею частію изъ большихъ семей. Работали тамъ только мущины. Кто побогаче, тотъ нанималъ вм'єсто себя башкиръ. Единственная пелевая работа, которою усеньчане занимались до закрытія завода, была косьба стна.

Послѣ освобожденія врестьянь оть врѣпостной завасимости помѣщивамъ стало не выгодно поддерживать мѣдноплавильный заводъ, находящійся тавъ далеко отъ рудниковъ. Заводъ превратиль свою дѣятельность. И усеньчане принуждены были взяться за земледѣліе. На первыхъ порахъ, вавъ помнять стариви, было трудно: ничего не умѣють дѣлать. Нанимали башкиръ. Потомъ привыкли. Теперь съютъ рожь, пшеницу, овесъ, просо, ленъ. Земли имъютъ по 5 десятинъ на ревизскую душу; кромъ того, арендуютъ "въ казнъ" и у башкиръ. Земля черноземъ, "плотикъ" (т. е. плотная, тяжелая). Удобренія навозомъ не требуетъ, даже, по словамъ крестьянъ, не выноситъ удобренія: хлъбъ будетъ слашкомъ густъ, и свалится. Навозъ здъсь сжигаютъ, большею частью около дорогъ: "отшибатъ бользен».

Пашуть первобитной косулей, "залогь", т. е. новую землю—сабаномь. Болье сложених орудій ньть, котя неподалеку, на заводь Дьевихь, всь работають машинами, а въгор. Болебет есть земскій складъ сельско-хозяйственных орудій. Поденьщина обычно стоить 25 коп.: башкиры всегда рады насяться на работу.

Скотины держать по многу. У очень бъднаго больного мужива Исава 2 лошади, 1 ворова и 5 овецъ; у самой бъдной ("и самовара нътъ") вдовы Орины 1 ворова, 6—7 овецъ и телята. Коровы мелкія, не молочныя: на лучшемъ корму ворова даетъ 1/2 ведра въ день; очень ръдвая доитъ "насквозъ" (т. е. вилоть до отёла), а большею частію недъль 6—7 въ году совствив не доитъ. Козъ теперь совствив не держатъ. Содержаніе скога обходится не дорого. Луговъ и ста вдоволь. Изстуху платять 55—60 коп. "съ чередъ"; чередъ составляетъ одна корова или пять овецъ.

Еуръ держать по многу; янца продають скупщикамъ. Вь огородахъ садять больше всего моркови и луку (какъ "луку — батуна", такъ и "луку — саженца": первый съють въ видъ съмять, второй садять луковицами. Эти овощи, равно какъ и капусту, продають башкирамъ и на станціи ж. д. Абдулино. Садять и картофель, который главнымъ образомъ продають на сосёдній винокуренный заводъ Дѣсвыхъ.

Іпсу у усеньчанъ также вполнѣ достаточно. Отдаютъ землю даромъ пахать на два года, только вычисти ее изъполъ лѣса. Но и на эти условія никто не согласенъ.

Возка лѣсу взъ Усень-Пвановскаго лѣспичества на желѣзную дорогу и въ другія мѣста составляеть для усеньчанъ одннъ изъ источниковъ хорошаго дохода.

Ичеловодова въ "заводъ" пе меньше 30.

Есть среди усеньчанъ и плотники (доморощениме), есть и токари "мъдячіе" (лудять и поправляють мъдную посуду), "печеклады" и т. п. Но всъ эти работы производятся въ небольшихъ размърахъ, больше для домашнихъ потребностей.

Отхожихъ промысловъ усеньчане, можно свазать, совствив не знаютъ.

Не мало доходу въ последніе годы отъ прівзжихъ "кумызнивовъ": домохозяннъ получаеть отъ кумысника 4—10 рублей въ мёсяцъ за квартиру, возить его за особую плату въ городъ и на станцію; многіе кумысники (а также столовыя для нихъ) покупають у крестьянъ мясо, разнаго рода живность и другіе продукты; нные принимаютъ кумысниковъ на полный пансіонъ (отъ 15 рубл. въ мёсяцъ съ человѣка).

Вообще, усеньчане живуть довольно зажиточно. Если нѣкоторые изъ нихъ и хвалять старину, когда жили "за бариномъ", когда было привольнѣе во всѣмъ: луговъ, лѣсу сколько хочешь, —то туть сказывается только общая слабость стараго человѣка искать лучшаго въ прошломъ; къ тому же хвалять старину только лица, не работавшія сами въ рудникахъ или на заводѣ.

Изъ расходовъ врестьянина главный, конечно, подати. На одну ревизскую душу приходится 4—41/, рублей въ годъ (больше 3 р. "вазенныхъ", 70—120 коп. "волостныхъ" и 20—30 "сельскихъ"). Повупное, кромъ одежды и разнаго рода орудій, сахаръ, керосинъ, спичви, отчасти и чай.

VI. Пища. Самый главный предметь потребленія въ "мясовды"—мясо. Літомъ, начиная съ Петрова дня, фунть баранины стопть здісь, и даже въ гор. Белебев, 5 коп. Птица осенью также крайне дешева. Единственное время, когда у усеньчанъ не бываеть мяса, это—около Троицы: старый запасъ вышель, и різать скотину еще рано: не нагулялась (мясо "тоще́е"). Впрочемъ, у многихъ и въ это время бываетъ солонина, которая часто остается и на следующую зиму.

Молоко—другой главный предметь потребленія. Тлавть его въ чистомъ видъ; на молокъ варять каши (чаще всего "піпопную"—изъ проса); съ молокомъ пьють чай. Кислое молоко трать больше на повосахъ.

Янца сами почти не влять-продають (10 коп. десятовъ).

Постомъ ѣдятъ разнаго рода губпну, т. е. овощи: морковь, картофель, лукъ, горохъ; грибы: волжанки, овишонки, опенки сушение. Певутъ пироги съ ягодами, между прочимъ "калинники"— съ солодомъ и калиной: пирогъ завертываютъ въ трящицу и ставятъ на цѣлыя сутки въ печь. "Соленые арбузы" употребляются только въ торжественныхъ случаяхъ, наприм. на свадъбахъ. Своихъ арбузовъ здѣсь нѣтъ, а покуппые. Арбузы кладутъ осенью въ соленую капусту, ѣдятъ весною "соленые".

Извъстны также здъсь шаньги ("ватрушки"), олады или оладышки ("маленькія лепешки изъ муки, жареныя въ маслъ"), преженцы и розанцы (сладкія печенья, которыя пекутъ большею частью на масляницъ), пельмени.

Весною вдять разнаго рода травы. Кислицу вдять и сырую, снимая верхною толстую вожуру, а тавже певуть изъ нея пироги. Боршовника или боршовую пучку вдять въ вонив мая сырою, а тавже предварительно сваривши въ водв. Вершина этой травы, самая вкусная часть, называется пикана. Различается еще гладенька пучка или дигальника. Язычки (въ окрестныхъ деревняхъ называютъ шкерда; растеть въ льсахъ на низкихъ мьстахъ) вдять сырыми, а тавже возять продавать вь городъ (Белебей). Еще съвдобныя травы: щавель ("на степяхъ ростеть метелочкой; цвътъ бардовый») матрешка ("синей цвъть въ родъ зонта; вышиною четверти три; хорошо пахнетъ»).

Пьють кваст и чай.

VII. Одежда. Въ одеждъ усеньчане различаютъ два главныхъ разряда: одну носятъ дома, на гуляньяхъ и т. п., другую надъваютъ, идя въ часовню или моленную. Послъднюю часто называють "руськая одёжа".

Особенно рѣзко отличаются одинъ отъ другого эти два разряда одежды у женщинъ. Дома, въ гостахъ, на гуляньѣ и т. п. дѣвушки и женщины, даже старухи носять большею частію кофту, чаще безъ тальи. Въ моленную въ кофтѣ никто не ходитъ, а всѣ надѣваютъ бѣлую (рѣже—другого цвѣта) рубаху, даже невѣсты. Но ру́ськой сарафанъ киѣетса далеко не у всѣхъ, а только почти у однихъ старухъ. "Рада бы завела,—говорила мнѣ по этому поводу Оганя, дочь Мичурина, невѣста,—да вѣдь на гулянье его не надѣнешь".

Руськой сарафант противополагается московскому сарафану. Первый шьется съ влиньями: внизу шировій, вверху узвій (обывновенно "въ три полотнища"); напереди у него разрѣзъ съ 12-ю пуговками, петельки для которыхъ дѣлаются изъ шнурка. Кромѣ того, у руськаго сарафана отличная спинка: съ маленьвимъ четыреугольникомъ поверхъ боровъ, въ которому пришиваются лямки. Московскій сарафинт безъ влиньевъ и безъ разрѣза напереди.

Всявій сарафант надівается на становину, —родь юбви, пришитой въ рубаха. Рубаха дівается изъ ситцу, становина —изъ холста (обывновено изъ синяго), тавъ что съ одной становиной изнашивають 2—3 рубахи. Надівается сарафань, поддерживаемый лямками, выше грудей; ниже грудей опоясивается поясомъ. Сарафаны теперь носять исключительноситцевые; но еще 30 літъ тому назаль всі носили холщевые синіе сарафаны. У старухь и теперь они всегда синяго цвіта.

Черная шерстяпая ("камлотовая") кофта въ талью ("съ выточками")—пдеаль усень-ивановской дъвицы-невъсты. Кофта шьется широкая (даже и въ тальъ), длиная (почти до колънъ), на подкладкъ; сарафанъ въ ней надъваютъ ситцевий, большею частю свътлыхъ цевтовъ: розоваго, голубого.

Съ точки зрѣнія интеллигентнаго вкуса—верхъ безвкусія. Описанная кофта изъ "камлоту" (80 коп. арш.) стоитъ до $2^{-1}/_{2}$ рублей. Носять ее на гуляньѣ, да еще въ ней же ходять въ гости.

Фартука или запона—необходимая принадлежность праздничнаго костюма девиць; онь бываеть большею частью белый, вышитый по подолу по ванье.

Верхияя праздничная одежда дѣвушекъ, надѣваемая б. ч. весною и осенью, а также зъ лѣтніе холодные вечера—стежоная черная вофта безъ тальи, съ узвимъ воротникомъ. Узвая у ворота, кофта эта постепенно расширяется въ подолу. Длина та же, что и у "вамлотовой" легкой кофти. Концы головного платка прячутся подъ кофтой.—У старухъ такая-же точно кофта, только очень длинная, ниже колѣнъ.—Въ 70-80 г. г. прошлаго столѣтія такія кофти-пальто носили жены и дочери духовенства въ глухихъ селахъ (напр. на моей родинѣ, въ сарапульскомъ у.).—Въ этихъ верхнихъ кофтахъ ходятъ и въ часовню.

Верхняя будничная одежда—кафтанз обычнаго повроя, часто изъ домотканнаго сувна, а иногда и изъ синяго ходста. Кафтанъ повороче изг²стенъ подъ именемъ полукафтанъв. Кафтанъ и полукафтанье служатъ одинавово одеждою кавъ для женщинъ, тавъ и для мущинъ.

Замужнія женщины носять на головь чехлушку (срв. гл. XVII). На нее надывается платовь или шаль. Дывушки носять ситцевые платви. Въ старину носили де ленты—высскій буравь, на немъ жемчугь и ленты".

Мужская одежда. Пиджаки носять очень многіе, но только молодежь, старики же никогла. Въ часовню въ пиджакахъ также не ходять (а въ кафтанѣ). Парѣдка встрѣчаются и пиджаки изъ домотканнаго сукна, т. е. рабочіе; вообще же пиджакъ считается праздничною одеждою. О кафтанъ и полукафтанъв, самомъ обычномъ костюмъ мущинъ, не исключая и дѣтей, была рѣчь выше.

Зимою сверхъ полушубка надъвается еще чапана — безъ боровъ, длинный, по подолу очень широкій, съ отложнымъ широкимъ воротнивомъ.

Рубаха ситцеван; поясь большею частію ременный, ріже вязаный (въ видь веревочки, съ кистями на концахъ; поясья вяжуть изъ те́невой шерсти такъ же, какъ чулки; рідкіе уміноть еще вязать ихъ съ бутылку: особый способъ вязки, когда клубки нитокъ, равно какъ и самый поясъ, по мірь его вязки безъ всякихъ пголокъ, руками прямо, дійствительно, спускаются въ бутылку; причемъ вязанные поясья носять одинаково мущины и женщины).

Штаны снвіе холщевие; они засовываются подъ бѣлые щерстяпие (даже лѣтомъ) чулки. Когда мущина въ вафтанѣ, то ниже вафтана видны только эти бѣлые чулки. Брюки—ихъ носятъ далеко не всѣ—надѣваются поверхъ чуловъ; они сравнительно вороткіе: не доходятъ до высокихъ колошъ.

Въ вомнать обувью и служать упомянутые шерстяные чулки (а дъти ходять босыми). Выходя на улицу, надъвають (мущивы и женщины одинаково) колоши, которыя снямаются на крыльцъ. Этимъ достигается безукоризненная чистота въ избахъ. Колоши у стариковъ кожаныя, у молодежи—резиновыя; въ томъ и другомъ случать очень высокія.

На легвую работу и въ грязное время надъвають виъсто волошь ступни—плетеныя изълывь низвія колоши. Кромъ того, часто, особенно въ дорогу (и лътомъ, не говоря уже о зимъ) надъвають валенки или валеные чулки; послъдніе отличаются отъ первыхъ тъмъ, что они несравненно тоньше и мягче.

Въ лѣсь и на тяжелую работу надъвають лывовые ла́пти, всегда русскіе, а не татарскіе: у послѣднихь вруглые носви, такъ что лѣвый лапоть не отличается отъ праваго; у русских же лаптей передніе концы немного наискосокъ

Сапоги посять очень рёдко, большею частію молодежь. Башмаки должны быть у каждой невёсты.

Человъвъ у 10 въ "заводъ, у начетчиковъ и старивовъ, имъются еще шапки-четыреуюлки: поверхъ крытыя черной матеріей, круглыя внизу и съ 4-мя углами на верху, по числу 4-хъ евангелистовъ. Нъкоторые носять эти шапки и лътомъ. Прежде-де больше носили; теперь негдъ покупать. Раньше булто бы и у фуражевъ верхъ былъ 4—угольный.

Изредка встречаются и бараны шапки въ роде башкирскихъ галахаевъ. "У кого чего есть, тоть то и носитъ", сказала мие на этотъ счетъ Офимья и не назвала "грехомъ", когда я сталъ носить татарскую чаплашку на голове. Однако, башкирскую белую шляпу илкто изъ усеньчанъ никогда не надёнетъ.

Фуражка или картузз—самый обычный головной уборъ мущины, даже и старика. Онъ подвушаетъ своей дешевизной. Встръчаются и войлочныя шляны—высокія, съ узвими полями и съ овальнымъ, нъсколько вдавленнымъ донышкомъ. По словамъ стариковъ, прежде больше всего и носили такія шляны (не то, что теперь: "на чувашской манеръ", т. е. круглыя вверху).

Стригутся въ вружовъ; ряда (проборъ) носять прямой, только чуть-чуть лѣвѣе носа.

Кольца посять и маленькіе, літь съ пяти. О серьгахъ см. ниже: гл. XIII, 7.

VIII. Жилище. Улицы въ "заводъ" широкія, довольно прямыя; идуть въ направленіи съ юга на сѣверъ. Оконъ на сѣверъ здѣсь никогда не дѣлаютъ; обыкновенно на сѣверной сторовъ дома устраивается крыльцо.

Деревьевъ около домовъ совсѣмъ нѣтъ; только въ самое послѣднее время, по требованію полиціи, появились у нѣкоторыхъ небольшіе палисадники. Отсутствіе деревьевъ—общая черта мѣстныхъ селеній.

Избы строять изъ березоваго и осиловаго авса, рвже изъ липы. Сосновый авсь дорогь. Для избы рубится обывновенно 14—18 вънцовъ.—На улицу выходять два или три

окем; очень часто это —единственныя окна во всей избі; изрідка устранвается еще одно окно на югь. Передь избой небольшія смицы. Крыльцо, конечно, внутри двора.

Рядомъ съ сънцами прежде обывновенно устранвали нежилую (т. е. безъ печи) клють, въ которую вела дверь взъ съней. Теперь (нослъ пожара 1892 г.) чаще устранваютъ рядомъ съ сънцами не влъть, а амбаръ. Изъ съней въ амбаръ хода нъть, а только со двора. Крыльцо для избы и амбара большею частію одно. Въ амбаръ хранятъ хлъбъ и другіе принасы, а въ случав необходимости и живутъ въ немъ (лътомъ).

У другихъ вивсто амбара задняя изба. Крайне рвдео она устранвается фасадомъ на улицу, обычно—во дворъ. Часто задняя изба строится въ глубинъ двора (на мъстъ скотной избы). Встръчаются избы, мазаныя сверху глиной. По словамъ Ив. Мичурина, этотъ обычай ведется издавна. Избы вроютъ тесомъ и желъзомъ. Соломой не кроютъ. Изръдка встръчаются только крытые соломой саран; но тогда поверхъ соломы владутъ куски дерна, корнями всерхъ; укладка таже. что череницы.

Встрѣчаются и *шатровыя крыши*—круглыя, на четыре ската. Иногда нельзя бываеть устроить крышу такъ, чтобы она была совсѣмъ круглая: "не приходятся", напримѣръ, сѣнцы; тогда въ шатровой крышь получается углубленіе, родъ широваго желоба, извѣстное подъ именемъ *ендовы́*.—Чаще, однако, крыша устраивается на 2 ската, причемъ стѣнъз между скатами называется: *франто́нъ*. Дома большею частію смотрять на улицу "франто́номъ".

Весь верхъ дома, т. е. врыша съ франтономъ, застрѣхами и т д. носитъ названіе: конёкъ. Желобъ сверху врыши (если она не на гвоздяхъ)—шоло́мъ; деревянныя влюшки, поддерживающія нижнія желобья врыши, прежде звались: ку́рииы, теперь—крю́чьи. На соломенныхъ врышахъ, чтобы солому не сдувало вѣтромъ, владуть жерди—прижимы или възграницы. Крытые дворы встръчаются врайне ръдко. По разсказамъ, прежде они были обычны; врыли лубками, безъ всякаго ската; иногда на лъто врыша убираласъ.

Въ глубинъ двора устраиваются шкарды и шкардушки—
загороден для свота. Въ послъднее время шварды вногда плетутся изъ древесныхъ прутьевъ, наподобіе короба. Это—заимствованіе отъ башкиръ, въ чемъ сознаются и сами усепьчане: сами де и плести не умъемъ, а наимаемъ башкиръ.
Рядомъ хлѣвы, скотная изба, теплая, иногда служащая вмъстъ и баней. Если же, что гораздо чаще, баня особая, то она
устраивается въ огородъ. Въ огородъ же большею частію
потребъ, съ ямой, въ которую мечутъ снъгъ.

Въ избъ направо отъ входной двери печь, устьемъ расположенная всегда въ окну. Печи здёсь владутся изъ кирпичей; битыя изъ глины печи встрёчаются крайне рёдко. Изрёдка часть избы съ печью отдёляется переборкой, такъ что получается чуланъ.

Полати у входной двери. Голбцевъ автъ.

Часто можно видъть теперь и филенчатыя двери, и тальянско окошко (широкое, въ нъсколько стеколь).

Встрвчаются и плотинки-раціоналисты, которые не признають установившихся традицій, а строять по собственному разсужденію, вакь находять болье удобнымь или дешевымь. Особенно это бываеть въ тьхъ случаяхъ, когда плотникъ строить домъ самому-же себъ. Ив. Мичуринь принадлежить къ числу такихъ плотниковъ. У него въ домъ все своеобразно. Двъ избы, причемъ ходъ изъодной въ другую. Въ одной избъ даже нъть матки; когда къ нему пришли сваты сватать его старшую дочь, то виъсто того чтобы състь подъ матку (см. гл. XVII), принуждены были сказать: "у васъ и маткито нъту въ избъ".

Кромъ того, принимають во вниманіе требованія прівзжихь кумисниковь. Напримъръ, не оклепвають обозми стъни въ избъ, а оставляють ихъ бъльми, чтобы можно было мыть, или подбълявають.

Въ переднемъ углу избы божнина—полочва для ввонъ, а гораздо чаще кивот»; это родъ ящива, нивющаго видъ треугольника; спереди рама со стеклами; внутрь вивота ставятъ иконы.

IX. Религіозная жизнь. Переведенные Осокинымъ на р. Усень крестьяне, первые жители усень-пвановскаго завода были "разныхъ въръ". Баринъ самъ предложилъ имъ согласиться на какой-либо одной въръ. Посыдали по монастырямъ (т. е. по скитамъ) ръшать, на какой въръ согласиться. Остановились на былопоповстветь.

До самаго последняго времени всё усеньчане и были обглопоновцами. Никаких разногласій между ними не было. Попы наёзжали въ Усень редко; иной разъ лёть пять, а то и всё десять попъ не заглядываль. А пріёзжали на 2—3 дня, такъ какъ ихъ строго преследсвале. Въ эти 2—3 дня венчали старыя свадьбы и наскоро крутили новыя, отпевали давно истлевшихъ въ землё покойниковъ, крестили взрослыхъ детей. Правда, въ заводё всегда быль "благословенный старичекъ" или "наставникъ", который совершаль богослуженіе и исправляль необходимыя требы. А кто побогаче, тё ёздили къ попу въ Самару, Уральскъ, Бузулукъ и др. мёста.

Лѣтъ 7—10 тому назалъ среди усеньчанъ началось раздѣленіе по религіознымъ вопросамъ. Незначительная часть отошла "въ Австрію", т.е. признала бѣло-вриницкое священство "Австрійскій попъ" живеть въ дер. Письмянкѣ, въ 7 вер. отъ "завода". Онъ наѣзжаетъ изрѣдка и въ "заводъ". Ходитъ въ расѣ, носитъ длинные волосы (я его видѣлъ): вообще, по виду не отличается отъ православнаго священника.

При мив быль случай перехода одного изъ былопоповцевь (часовеннаго) "въ Австрію". "Давно мялся умомъ-то", говориль про него Нв. Мичуринь. Всв родственники перешедшаго были "австріяки".

"Австрійскую въру" усень-нванозскіе бъглопоповцы отнюдь не считають "старой върой", равно какъ не считають "старов врами", наприм връ, рябиновцевъ "), поморцевъ (они есть въ Килашв) и вообще всв другіе толки, кром в своего. Усеньчанамъ кажется страннымъ, что собранныя ими на нужды войны весною 1904 г. вещи и деньги отосланы были куда следуеть м встнымъ л вснымъ ревизоромъ отъ имени "старообрядцевъ усень-пвановскаго завода". "Вс в за одно! вс в старообрядци!" съ удивленіемъ говорили они мив.

Другое раздъленіе произошло "изъ-за попа". Восемь льтъ тому назаль въ Усень-Ивановь поселился бытый попъ. Его усеньчане достали изъ Гомеля. "Прослышали, что тамъ попъ есть, который желаеть въ намъ перейти; ну, и тали тулы, сами и привезли". (Офимья). "Попотъ былъ безбилетной; надо выправить билеть; талини въ нижегородскую губернію (тамъ у насъ есть попечитель по нашей выры), въ Москву; 150 рублей издержали,—ничего не слылали" (Петръ Мичуринъ).

Другая бѣда: "попъ" пріѣхалъ безъ жены. "Сталъ больно дурить: пьянствовать, по ночамъ ходить. Мы его просили жену привеств: шесть разъ въ ноги кланялись. Потребовалъ онъ 80 рублей: жена де въ черниговской губерніи, городъ Ольгово. Собрали. Съѣздилъ, а то была пе жена, "не вѣнчаная" (Петръ Мичуринъ и другіе).

Итакъ, "попъ" оказался "запоецъ, мздопищивъ, не живетъ съ женой". Нъкоторые "отдълились отъ него", стали вздить въ Вольско. Но попъ скоро умеръ, и раздъленіе превратилось.

Прівхаль другой попь. Прівхаль, будто-бы, безь вову, изт Москвы, съ Рогожскаго владбища, откуда его прогнали. Этогь попь, о. Александръ П. до сихь порь живеть въ, за-

^{*)} По словамъ усеньчанъ, рябиновци живутъ около Уфы (дер. Нижнегородка, Емелькино тожъ) и въ Стерлитамакѣ. У нихъ нѣтъ «попа». Церковной службы вообще не исполняютъ, даже не поютъ и не кланяются, а только читаютъ («келейно правило», въ противоположностъ «цорковному правилу»). Сами про себя говорятъ: «наша вѣра рябинова».

водь". Онъ прібхаль съ женой и дочерью, но та и другая православния (въ церковь бадять—въ с. Котузи). Это последнее обстоятельство и послужило главнимъ поводомъ къ новимъ разногласіямъ.

Была Пасха. О. Александръ исправиль, что следуетъ, въ "заводе" и уехаль на второй день Пасхи въ Кидашъ, въ тамошнемъ своимъ прихожанамъ. Только что онъ уехалъ, какъ въ нему на ввартиру пріезжаетъ "катузинскій попъ", т. е. православный священникъ, "пёть пасху". "Самъ попъ (говорили мне усеньчане), тавъ самъ все и правь у себя въ дому; на что еще другого попа звать? Вёдь, не безъ его согласу случилось это: мужъ въ своемъ доме глава и хозяннъ".

Не понравилось усеньчанамъ еще и другос. О. Александръ II. часто убажаетъ огъ нихъ въ разныя мъста, будто-бы на Кавказъ, въ Сибирь и т. п., къ тамошнимъ старовърамъ. Намъ де ничего не сважетъ: куда? зачъмъ? Возьметъ съ собой одного мужичка, какъ-бы въ свидътели. — Наше, въдь, обчество большое, его вездъ знаютъ, а одному-то, пожалуй, и не повърятъ. — Сказывали, что мужичов'отъ по сотнъ рублей привозиль изъ своей поъздки. Сколько, значитъ, попу-то достается?!

"По кормчей, нашъ попъ не долженъ никуда вздить безъ согласія обчества, безъ попечителя; не долженъ наживать деньги. Онъ долженъ пасти стадо, а не деньги копить. А наш'отъ мздоимшикъ: за мздой все и вздитъ. Хочетъ собирать согни, а не рубли. Хлъбъ тоже съетъ... Въдь мы его все равно прокорминъ ...

Больше всего, однако, смущало усеньчанъ въ частыхъ повздкахъ о. Александра другое обстоятельство. "Бъглыхъ поповъ изъ Великороссійской церкви у насъ исправляютъ. Они должны провлясть никоніанскія ереси *). А послъ ужъ



^{•)} Всякій разъ, когда моему собесъднику, Алексъю Кирьянову, приходилось употреблять слова: «никоніансиая ересь», «никоніанецъ», онъ извинялся передо мной.

попъ нвчуть не долженъ отступать отъ старой вёры; пуще всего не долженъ въ архіерею подъ руку подходить, въ благочинному тамъ... А наш'отъ ёздитъ. Кто его знаегъ: бытъ можетъ, и подъ руку въ архирею подходитъ".

"Вотъ, мы и отделились. Не надо намъ его".

Я спрашиваю: а что-же не всё отстали? тогда не былобы раздёленія.—"Да хитрой, вёдь, поп'отъ. Пріёдеть отвуда, набереть тамъ денегъ-ту,—и даеть заводскимъ-ту, кто поважнъе: тому 10 рублей, тому 5 рублей. Вотъ за него и стоятъ".

Я подробно остановился на этой исторія, чтобы обстоятельніве выяснить причини разділенія. Чуть не полтораста літь усеньчане жили въмирів и согласіи, и вдругь разділеніе. Всю исторію я старался передавать собственными словами усеньчань, отділившихся оть о. Александра. Всі, съ кімь мні ни приходилось говорить объ этомъ, разсвазывають вообще одинаково. Очевидно, туть много правды. Только возможно, что здісь мы имівемь не главную причину разділенія, а лишь ближайшій поводь къ нему. О боліве глубовихь причинахь разділенія ріть будеть ниже.

По отношенію въ своимъ священникамъ и вообще въ своимъ цервовнымъ дёламъ старообрядцы, дёйствительно, щедры. Усеньчане платятъ священнику за требы: за врестины отъ 1—3 рубл., за вёнчаніе 6—10, за похоровы 2—5 р. Кромё того, всё, кто можетъ, несутъ хлёба, мяса и т. п. "У кого нётъ, тогъ и не несетъ: раскладки не было на это у насъ". Домъ для священника общественный.—Въ концё мая 1904 года происходиль въ гор. Вольске съёздъ "бёглыхъ поповъ". Ёздилъ туда и усень-ивановскій священникъ. За нимъ пріёзжалъ на Усень посланецъ, съ подарками всёмъ усеньчанамъ; а именю, посланецъ выставиль въ часовнё деньги на блюдё: кто изъ взрослыхъ мущинъ сколько хочетъ, столько и бери; женщинамъ и дётямъ были особые подарки.

Отделившихся около 65 домовъ. Они "къ попу не ходять", ниеютъ свою моленную. Править требы, въ частности: исповедываться и пріобщаться, венчаться, реже—престить

дътей, ъздять въ Вольско" (т. е. въ гор. Вольскъ на Волгь, одинъ изъ центровъ современнаго старообрядчества). До Вольска отъ Усеня считають около 700 верстъ; ъхать сначала по жельзной дорогь, потомъ на пароходь; провздъ одного человъка стоить 7 рублей. Не удивительно, что ъздять весьма немногіе. "Благословенный старичекь" погружаєть дътей и совершаеть, въ необходимыхъ случаяхъ, другія требы; онь же совершаеть богослуженіе. Кому случается быть въ Вольскь, тотъ всегда тамъ исповъдуется и причащается.

Бадать "въ Вольско" въ священинку о. Егорею. Есть де наши попы и ближе, въ Самаръ, да не знакомо.

"Часовенные", т. е. признающіе и теперь о. Александра, называють отділившихся: "Оспповшина" (такъ какъ среди отділившихся видную роль играють два старика, оба Осина, "отщепенцы".

Начетчики "отщепенцевъ" не велятъ имъ всть изъодной чашки съ "ходящими къ попу". При всемъ томъ, бываютъ даже случан брака между представителями этихъ двухъ согласій, причемъ ввичаются тамъ, гдв женихъ.

Что до о. Александра П., то это во многихъ отношеніяхъ очень замічательная личность, замічательная по силі того вліянія, которое онъ имість на своихъ прихожанъ. Послідніе относятся къ нему съ глубокимъ уваженіемъ и вмісті съ любовію, хотя онъ ничуть не даеть имъ "поблажки" и строго бичуеть всякаго рода безчинія. Такое впечатлівніе произвели на меня разговоры съ "часовенными" и наблюденіе надъ фактами ихъ жизни. Лично я о. Александра даже не виділь. Живущій въ заволі лісной ревизоръ О. П. Симонъ называль мні его энергичнымъ и "идейнымъ человікомъ", много сділавшимъ для возвышенія нравовъ заводскаго населенія.

На мое впечатавніе, у отдылившихся замытны нівоторыя безпоповческія стремленія, хотя они ничуть не сознаются вы этомы и всегда говорять о пеобходимости для спасенія священства. Въ этихъ тенденціяхъ можно видъть главную причину ихъ отдъленія.

Кромъ того, у нъкоторыхъ изъ отдълившихся (у главарей) были въ тому матеріальные интересы, не говоря уже о преимуществахъ общаго почета и уваженія: одинъ обираетъ свою паству въ вачествъ "наставника", другой получаетъ 30 рублей за свой домъ, который служитъ вмъсто моленной. Всъмъ не нужно платить "попу", за исключеніемъ крайне ръдвихъ случаевъ поъздки въ Вольсвъ ("наставнику" платятъ за гребы, конечно, гораздо меньше, чъмъ "попу").

При всемъ томъ, масса огдѣлилась по глубовому убъжденію, изъ чисто-религіозныхъ побужденій. Сказать и то, что изъ часовни "отщепенцамъ" рѣшительно ничего не дали: ни книгъ, ни иконъ. Все приходилось и приходится покупать самимъ, а это стоитъ большихъ денегъ.

Много значить также желаніе самимъ управлять цервовными делами. Желаніе традиціонное, наследственное, которое можно наблюдать и у православныхъ великоруссовъ (напр., оно очень сильно въ сарапульскомъ увадв вятской губернін, гді мні приходилось часто наблюдать борьбу православныхъ престыянъ со своимъ духовенствомъ по церковнымъ деламъ). Хоти вообще усеньчане съ большою признательностію говорять о реформахъ недавняго времени, когда институтъ "бъглихъ поповъ" быль признанъ дозволеннихъ (,а то прежде, бывало, найдугь гдв-либо попа, сейчась-же въ исправнику съ повлономъ; тогъ денежви возьмегъ, да сважетъ: мотрите, скоръе, дня два-три, а потомъ и убирайте его подальше!"), но они сами высказывались мив объодномъ превмуществъ стараго порядка: "прежде безбилетной попъ весь въ нашей волъ: что хочемъ, то и дълаемъ съ нимъ; а теперь мы по его дудкъ плаши" (Ив. Мичуранъ).

Наконецъ, причину дробленія въ нѣдрахъ современнаго старообрядчества можно видѣть въ общей смутѣ умовъ, когорая, въ свою очередь, является, такъ сказать, знаменіемъ на-шего времени. Новыя теченія, внѣшнимъ проявленіемъ кото-

рыхъ служить то, что у насъ называють обывновенно "фабричной" и "городской цивилизаціей", съ гакою быстротою и силою, такъ впезапно нахлынули въ нашу захолустную, неподготовленную къ этимъ новымъ теченіямъ, деревню, что въ старомъ покольній деревни невольно вознивла—а въ другихъ случаяхъ усилилась и обострилась—боязнь за будущее, страхъ передъ наступающей и совершающейся уже ломкою жизни. Среди старовъровъ этотъ страхъ и вызванная имъ смута умовъ сильнъе, чъмъ у православныхъ: укладъ жизни старовъровъ ближе къ старинъ, и ломка въ немъ представляется болье ръзкою, а мысли старообрядцевъ исторически направлены въ ожиданію антихриста, наступленіе парства котораго они и склонны видъть въ новомъ порядкъ вещей.

Правда, прямо объ антихристъ усеньчане ничего не говорятъ. Но привигіе осны они считаютъ "антихристовою печатью"; если и прививаютъ "воспу", то только изъ боязни слъпоты (см. гл. XV, 6); прививаютъ далеко не всъ: въ "заводъ" масса молодыхъ и старыхъ, мущинъ и женщинъ, лица которыхъ изрыты оспою

Туже подкладку-боязнь антихриста - нужно предполагать въ томъ обстоятельстви, что усеньчане боятся и считають гръхомъ давать подписку въчемъ-либэ. Вотъ особенно характерный случай. До винной монополіи виноторговцы должны были испрашивать у общества позволенія устроить въ данномъ селенін винную лавку. Общество получало деньги и давало подписку въ томъ, что оно согласно допустить виногорговца. Давать такую подписку усеньчане считають грёхомъ. До 50 домохозяевъ отвазались отъ денегъ и не пошли на сходку. У прочихъ желаніе выпигь вина и подучить денежви взяло верхъ: они пили на сходет выставленное торговпемъ вино и получили 300 рублей на руки: въ общественную казну такихъ денегъ не надо. Противъ самой продажи вина усеньчане пичего не имбють, справедливо разсуждая, что есля не будеть явной продажи вина, такъ будеть тайная. Безъвина все равно не проживемъ, только вино будеть хуже, а дороже". Казенной монополіи они рады, такъ вакъ де "земство ("вазпу" усеньчане вообще смѣшивають съ "земствомъ"; столовую вятскаго земства для учителей-кумысниковъ они зовутъ "вазённой столовой") не спрашиваетъ насъ; надо ли, пѣтъ ли". Главный грѣхъ въ подписи.

"Люди стали хуже" — общій, постоянный мотивъ въ разговорахъ и разсужденіяхъ усень-ивановскихъ старивовъ. Ив. Мизуринъ этимъ объясняетъ всё неурядици и раздёденія въ ихъ средв.

Х. Отношеніе въ иновърцавъ. Свою "віру" усень-ивановсвіе старовіры называють "руськая віра". Вообще, свлонны отождествлять понятія: русскій и старообрадческій. Иванъ Мичуринт, человівть бывалый и много знающій, увіряль меня, что "всі русскіе пошли изъ нижегородской губерніи" (старообрядцы въ восточной Россіи выселились большею частію изъ нижегородскаго края). Надызы, православные переселенцы изъ тульской губерніи,—"не русскіе".

Православных усеньчане называють: "великороссійсвіе", "никоніанцы" (называть "никоніанцемъ" въ лице считается неприличным). Какой-либо ненависти или нетерпимости по отношенію въ православнымъ я не замѣтилъ (можно еще говорить о нетериимости къ табакокурамъ). Изъ одной посуды, конечло, не ѣдятъ, какъ не ѣдятъ и съ австріяками, рябиновцами и вообще съ представителями всякаго другого толка. Посуду, изъ когорой ѣлъ (хлебалъ) или пилъ человѣкъ другой гѣры, нужно вымыть въ проточной кодѣ, тогда изъ этой посуды можно будеть опять ѣсть и пить.

 $Epem\'{u}$ къ—распространенная брань; ругають такъ и ло-шадей, башкиръ, вообще кого случится.

Полавать милостыню можно и нужно всёмъ, будь то татаринъ или нивоніанецъ.

Башвиръ часто называють "татарами", по религів (что хорошо понемають). Кавъ "нехристей", ихъ считають погаными. Однаво, добрые и изъ татаръ не будутъ на томъ свътъ мучиться, хоти и въ царство небесное не попадуть, а бу-

дуть между расмъ и мукой. (Офимья Мич.). Это относится и въ представителямъ всъхъ другихъ въръ.

Башвирскій "кумызъ" считають вы высшей степени поганымъ; изъ посуды, вы которой быль кумызъ, никогда нельзя больше фсть: опа навсегда останется поганою. Самъ усеньчанинъ ни вы жизнь не отвъдаеть кумиса. Молоко коздиное и овечее не считають поганымъ; одна де женщина овечку полопла: нечъмъ было накормить ребенка.

XI. Богослуженіе. Часовня находится среди селенія. Это деревянное, крытое жельзомъ зданіе обычнаго типа (безъ купола и т. п.; крыша съ "франтономъ"), расположенное вкутри двора. Это было единственное зланіе, которое усеньчане отстояли во время пожара 1892 года.

На ворогахъ, ведущихъ во дворъ часовни, висить мѣдный 8-конечный крестъ. Два такихъ-же креста въ сѣняхъчасовни, гдѣ на полу стоитъ "станокъ", на который ставятъ гробъ съ покойникомъ.

Внутри часовня очень похожа на большую избу; только потоловь выше обычнаго. Въ потолев 4-угольное отверстие (въроятно для вентиляція). Овонь три, всё на южной сторонь. Имитація трехъ придъловь: по бовамъ въ серединъ моленной устроены углы, уставленные ивонами. Вдоль стънъ лавви, воторыя въ случав надобности опускаются. Маленьвій алтарь отделяется отъ прочей церкви ивоностасомъ, очень похожимъ на ивоностасы въ бъдныхъ сельскихъ церквахъ; псхожи же стоячіе подсвъчники у иконостаса, клиросы и почти вся обстановка.

Коловоловь нёть: ввонь не разрёшень. Молящіеся собираются наугадъ (часы здёсь—большая рёдкость). Пришедшіе раньше времени сидять въ "сторожев" (небольшая избушка у входа въ часовню) или же въ самой часовнё.

Женщины стоять на лівой стороні, мущины на правой. Стоять на влиросахъ и піть женщины не могуть; усеньчанамь кажется страннымь, что въ соборів гор. Белебея въчислів півникъ есть и дівнушки. На Усенів "півник"—исклю-

чительно муживи и мальчики. Паніе грубое для слуха, нестройное, но "уставное": по стариннымъ напавамъ, съ канонархомъ.

Богослуженіе отправляется по уставу; службы очень продолжительни. "Всеношна" начинается съ вечера и продолжается до утра. Завсе говорять исключительно: идти за всеношну, за часы, за вечерню и т. п.

Приходящіе въ часовню молятся сначала передъ крестомъ, что на воротахъ (мущяны здёсь снвмаютъ шашки), потомъ передъ дверьми часовни. Въ самой часовнъ прежде всего кладутъ "большой началъ", послъ котораго кланяются (чаще "въ землю") присутствущимъ на всъ стороны.

Стоять въ часовит сложа врестообразно руки на груди (причемъ ладони и висти рукъ смотрять внизъ). Въ дъвой рукъ лъстовка. Крестятся (конечно, двуперстно) сравнительно ръдко, обывновенно вст разомъ. На колтнахъ не стоятъ. Поклонъ "въ землю" или "въ ноги" состоитъ въ томъ, чтоби, упершись вистями рукъ (для чего и подрушникъ) въ полъ, распростереться ницъ, не касаясь колтнами пола, и потомъ сейчасъ-же подняться. Для непривычнаго дълать такіе поклоны трудно. Подрушникъ тутъ какъ нельзя болте кстати; это родъ маленькаго, обычно квадр. 1/2 арш., стежонаго одъяльца, большею частію сшитаго изъ разноцватныхъ лоскутковъ. Дъвушки большею частію пользуются, вмъсто подрушниковъ, бъльми платками.

Моленная "отщепенцевъ" помъщается въ крестьянскомъ домъ; состоить изъдвухъ комнать: въ задней, у входа, обычно стоять женщины, въ передней — мущины. Въ углу этой посъбдней крашеный кивотъ, отъ котораго идутъ направо иналъво ряды стоящихъ на полкахъ иконъ. Въ другомъ углу два шкафа; въ одномъ церковные сосучы.

"Пѣвши" стоять около кивота, выстроившись въ рядъ. Поють здѣсь истовѣе, медленнѣе, чѣмъ въ часовнѣ (гдѣ нѣ-которая торопливость); пѣвчихъ меньше, почему нѣтъ той какофоніи.

Кадить "наставникъ"; береть за ручку казильницу и дёлаеть ею передъ каждою иконою трижды кругь посолонь (т. е. востокъ—югь—западъ), сопровождая кажденіс своими поклонами.

Противъ присутствія въ часовий или моленной православных усеньчане ничего не иміноть; только де не модитесь. Кумысники бывають часто.

За Царя де молимся, только не называемъ его "благовърнымъ", а "державнымъ".

Ивоны, какъ въ моленныхт, такъ и въ домахъ, бываютъ и деревянныя и мъдныя (литыя "свладни"). Покупаютъ ихъ на ярмавъ въ Белебев, куда привозятъ изъ Вольска и Самары.

Тамъ-же повупають лістовки. Онѣ бывають бисерныя, стеклярусовыя и просто ситцевыя. Въ послѣднемъ случаѣ для счета повлоновъ дѣлаются складки. Число поклоновъ на лѣстовкахъ: 12+40+17+30. — Дома какъ лѣстовки, такъ и подрушники, висять подъ божницей, въ переднемъ углу. Старики часто оставляють свои годрушники въ моленной.

XII. Праздниновъ у уставчанъ много, больше, чёмъ у православныхъ врестьянъ. По святцамъ. напр., 8-го мая, память св. Іоанна Богослова, у усеньчанъ празднивъ.

Наканунѣ праздинка "примываются", т. е. моють поль въ избѣ. Ходять въ бяню. Стараются все сдѣлать до вечера, такъ какъ съ вечера уже начинается "праздно время", т. е: начегонедѣланіе. Зимою подъ праздники, въ частности по субботамъ, не бываеть и бесѣдокъ (см. гл. XVI), такъ какъ грѣхъ работать. Въ самый праздникъ рѣшительно ничего не работаютъ, кромѣ, конечно, самаго необходимаго: сваритъ обѣдъ, накормить скотъ, подоить коровъ. Даже не стелютъ холстовъ для бѣленья, не вяжутъ чулокъ. Но вышиванье не считается работой, а "безҳѣльничаньемъ", и дѣвушки иногда вышиваютъ въ праздники, большею частію тѣ, которымъ въ будни некогда. Въ воскресенье вечеромъ уже дѣлаютъ легкую работу: шьютъ, вяжутъ и т. п., почему въ эти дни бываютъ

и бестдии (см. гл. XVI). Однако, "въ книгахъ написано", что нельзя работать "до разсвтущаго попедтленика".

Въ праздникъ, сходивъ "за часы", завтракаютъ и пьютъ чай, послѣ чего стариви обычно "отдыхаютъ", т. е. спятъ. Потоиъ, въ полдень, обѣдъ. Послѣ обѣда сидятъ на улицѣ у воротъ (почти у каждыхъ воротъ пиѣются бревна для сидѣнья). Молодежь часто сидитъ парочками. Стариви особо. Разговариваютъ о томъ о семъ, часто жалуясь на то, что нѣтъ времени возить дрова и т. п. Часовъ въ 5 вечерня, къ которой однако ходятъ очень немногіе, почти исключительно старухи. Послѣ вечерни молодежь идетъ "въ заулокъ" "играть въ горѣлышки" (см. гл. XVI), а въ большіе праздники сначала еще "на кирду" (см. ibid.). А мужики и бабы попрежнему сидятъ у горотъ, либо идутъ въ гости къ роднымъ.

Самые большіе праздниви—Пасха и Рождество. Къ нимъ моють весь домь, включая и стёны. Ящцы къ пасхё красять сандаломь; куличи пекутся на сковородё изъ седьми (по числу 7 просфорь, на которыхъ служится обёдня) толстыхъ сочней тёста, съ украшеніями на верху. Япца и куличь носять въ часовню для освященія (сыръ не носять).

Радуница бываеть не во вторникъ, а въ субботу на Ооминой недълъ; это одна изъ "родительскихъ субботъ", которыхъ всего въ году четыре: кромъ нея—Троицкая, Динтріева (передъ 26 октября) и мясопустная (передъ масленицей).

XIII. Гръхи. Здёсь а даю перечень нёвоторыхъ "грё-ховь" (съ точки врёнія усеньчанъ): въ этихъ "грёхахъ" прекрасно отразился идеалъ нашихъ старовёровъ—идеалъ внышней святости.

Употребленіе табаку считается самымъ большимъ грівхомъ. "Кто курить табакъ, тогъ уже у насъ не считается сталовфромъ" (Ив. Мичуривъ).—Боятся принимать на ввартиру кумызниковъ—, табашнивовъ", однако принимають: матеріальные интересы сильніе религіозныхъ. Мягко называють табакокуреніе "пустая забава": "пу- ч стой забавой займуется".

Чай пьеть большинство усепьчань. Въ рёдкомъ дом'в натъ самовара, которые, впрочемъ, появились здёсь сравнительно недавно, большею частію со времени появленія вы сел'в кумыспиковъ. При всемъ томъ, очень многіе счигаютъ чаепитіе гр'в домъ: "кто чай пьетъ, тогъ отманной отъ Бога", какъ уктрала меня Офимья.

Вопросъ о граховности чая сильно мучить Офимью, ревностную старообрядку. Она съ дътства пила чай и очень любить эту битайскую травку (Офимь за 50 льть). Когда они съ мужеми "отошли" отъ свебра, то завели и самоваръ. Дочери ея (объ тже невъсты) чаю не пьють; одна не пьеть даже "самоварную воду", другая пьетъ горячую воду изъ самовара, но безъ чаю. Во всемъ этомъ нельзя не видъть вліянія Офимы, которая туть иміна вы виду прежде всего религіозные интересы (а вибств, вброятно, и экономическіе: она очень скупая особа). Сама Офимья несколько леть тому навадъ дала зарокъ не пить чаю. Она простудилась и сильно хворада: "отнялись" руки и ноги. Во время бользии и дала объть: "Господи-Господи, если подымёть, такь чай пить не буду" ("всё говорать, что грёхъ чай пить"). Ну, и выздоровыа. Цылий годь послё того еще пила чай: "не могу стерпъть; а теперь уже не пью, и не манитъ ..

Офимья пьетъ теперь, вмѣсто чаю, "алжирскій экстрактъ" (какія-то черныя сѣмички въ ролѣ горошинъ; продается по 5 коп. коробочка). Другіе пьютъ листья земляники, смородины, вишни, а также травы: блошинцу, зверобой и нѣкоторыя другія.

По словамъ Офимьи, одинъ "начетчикъ говорилъ ей, что чай пить не гръхъ, только пей въ уложонное врем»: въ обълъ, да въ ужинъ". Самъ де начетчикъ былъ большой охотникъ до чаю.

Мужъ Офимьи, который по роду своихь занятій (онъ продаеть лукъ, разъёзжая по деревнямъ) долженъ часто

ъздить, пьетъ чай часто; пилъ всегда и виъстъ со мною, когда я его угощалъ, хотя вонечно изъ своей чашки.

- 3. "И то говорять, что свиней (т. е. свиняну) вонче гръхъ ъсть; на года, говорять, дано было ихъ ъсти-то; теперь года вышли" (Офимья). Однаво Мичурины, и сама Офимья, какъ и вст почти "заводскіе", тдять свинину.
- 4. Грѣхъ ѣсть ракова: не рыба, не звѣрь; ровно лягушка.
- 5. Грѣшно ѣсть молоко отъ корови, которую сосеть теленокъ. По этому поводу усеньчане совсѣмъ не даютъ телятамъ сосать своихъ матерей: "крѣпко" караулятъ, чтобы сейчасъ-же, какъ только теленокъ родится, унести его отъ матери въ избу, гдѣ его поятъ молокомъ, надоеннымъ отъ тойже коровы. Въ теченіе первыхъ 12 дней послѣ отёлу молока отъ коровы вообще не ѣдятъ, но и въ эти дни не даютъ сосать теленку: привыкшая къ тому корова не будетъ де потомъ "спущатъ" молока, если теленокъ не будетъ сосать (Офимья).

Этоть обычай существуеть и во многихь другихъ мѣстностяхъ Россіи, но, напримѣръ въ сарапульскомъ уѣздѣ вятской губерніи, его совсѣмъ не знають.

- 6. Бритье бороды и усовъ считаютъ "ересью".
- 7. Нѣкоторые считають грѣхомъ носить серыи въ ушаль. "Кто сережки (носить, того на томъ свѣтѣ за каленыя серыи повѣсятъ" (говориль мнѣ одинъ мальчикъ, конечео со словъ своихъ родителей).—По словамъ Офимьи, женщины носятъ серыги изстари; однако Офимья не протыкаетъ своимъ дочерямъ ушей: у 14-лѣтней Дуни уши все еще не проткнуты. "Когда большія станутъ, тогда пусть сами протыкаютъ".
- 8. Гръхъ ходить безг пояса. "Поясъ всв носять. Когда врестять, такъ врестъ надвають и поясъ" (Офимья).

Чистое и поганое. Собаки поганы. Ихъ вообще не любять; держать собавь сравнительно немногіе.

У кошки погано только рило. Кошекъ держатъ почти въ каждомъ домѣ, но строго слѣдятъ, чтобы кошка не налакала гдѣлибо въ чистой посудѣ.

Іяпушка не погана: она живетъ въ водъ, да еще въ проточной (Офимья).

Если въ володезь попадеть мишь или другое что поганое, то нужно выносить изъ колодезя 40 бадей и оставшуюся воду освятить. - У Мичуриныхъ какъ-то попали въ колодевь двъ всшви. Хозяева долго не знали объ этомъ, и продолжали пить воду изъ колодези. Прошло съ мъсяцъ времени, когда, навонець, случайно узнали, что въ колодезъ затонули вошки. И узнали вавъ разъ въ тотъ день, вогла были испечены хавбы и сварень квась, то и другое на поганой водь изъ колодезя. Пошли къ наставнику: "можно-ли тсть такой хлъбъ?" — "Можно; мы поганъе кошки, да и то святить можно". Хабоъ освятили, однако Офимья Бсть его не ръщалась; такъ его и свормили вополамъ, которымъ выпоили и квасъ. Изъ колодезя выносили всю воду, до дна, и освятили. Однако, когда накопилась невая вода, пить ее не рашились. Такъ и засыпали володезь. "Поди и гръхъ было не пить и не всть освященное, да не могла: съ души рветь (Офимья).

XIV. Повърья и примъты. Ив. П. Мичуринъ, человъвъ бывалый в много знающій, вършть въ разрывъ—траву: "есть трава, что косишь да задёнешь ее, сейчасъ коса на часточки разлетится".

Онъ въритъ и въ то, что цвътокъ папоротника оберегаеть нечистая сида; человъку этотъ цвътокъ сообщаетъ таинственную сиду.

Онъ самъ видёлъ однажды, какъ радуга опустилась вървику Илень и пила тамъ воду; это де издали только видно,—близко нельзя видёть.

Во дворъ у Ив. Мичурина, равно вавъ и у большей части другихъ домохозяевъ на Усенъ, висить у крыльца по связкъ старыхъ, изношенныхъ даптей; это—отъ злого глазу: "ярость-та чтобы на лаптяхъ осталасъ" (Мичуринъ).

Digitized by Google

Чтобы предупредить "урови", нужно положить на голову немного соли и ходить тавъ.

Если заблудишься въ лѣсу, то нужно переобуться: на косу ногу надънь лапти, и выйдешь (idem).

Зосима и Саватей принесли на Русь пчелъ отвуда-то изъ другой земли, потому имъ и молятся пчеловоды.

Если кукушка кукуеть въ 10.10м лѣсу, то 10.10д будеть *).

Курици дерутся—мужъ жену побыть.

Пзъ примъть о погодъ на Усень известны те примъты, которыя напечатаны въ "Адресь—валендарь уфимской губ. и справочной книжев на 1904 годъ" (Уфа. 1904, стр. 15—16). Кромъ ихъ, и узналъ отъ усеньчанъ следующія примъты:

Если весной ключевая вода стоить низко, то лѣто будеть мокрое, и наоборотъ: если высоко, то лѣто сухое. (Въ 1904-мъ году эта примѣта вполнѣ оправдалась).

"Заря горить" послів дождя или пенастья— въ ведру. "Крута радуга"— въ ведру.

О 9-мъ май: "Пришелъ Микоја съ тепломъ, да съ ово-домъ".

XV. Народная медицина, "Въ старыхъ книгахъ написано, что совсёмъ не надо лёчиться, грёхъ; надо святымъ молиться; и зсе росписано: какому святому отъ какой болячки молиться: отъ зубовъ—Антипію и т. д. **). Всё лёкарства поганы. Кумызъ же особенно" (Ив. Мичуринъ).

1. "Комуха тресеть: сначала ознобь: хошь шубой покрой, все знобить—дрожить все тьло, ноги трясутся. Потомъ

^{•)} Срв. поговорку въ ирбитскомъ увадъ пермской губ. «скукувала кукушка на голый лись» («Записки Уральскаго О-ва любит. Естествознанія» т. III, вып. II, ст. Бульчева, № 244).

^{**)} Такія росписи иміются и у православных крестьянь. Видінная мною вь с. Люні сарапульскаго у. была изданісив, вь 80-хв гг. XIX в., кісво-печерской лавры.

голова заболить, жарь.—Случается комуха от уроковь и оть простуды. Приважется, такь не скоро бросить; получше будёт, да опеть. Не любить комуха дороги (кто влёгь кулы), волы (особенно ноги не надо мочить), простуды.

Льчатся отъ комухи такъ: 1), "списовъ читаютъ" (т. е. заговоръ); 2) "какая береза ближе всего въ дому, въ той надо подойти взадъ пятки и, необорачиваясь, надъть на нее свой пояст; а потомъ скорте домой. Кто тотъ поясъ возъметъ, того комуха заломаетъ" (Мичуринъ). Этимъ последнимъ способомъ Мичуринъ будто-бы выдъчидся, лътъ 10 тому назадъ, отъ комухи.

2. "Кто сдурита (т. е. сойдеть съ ума), надъ твиъ вниги читають старопечатныя, да изъ Тимовеевин (деревна верстахъ въ 20 отъ "завода") старичка привозатъ" (idem).

Прим. Въ "заводъ" живетъ дурачовъ отъ рожденія Ямшивовъ, по прозвищу Курма́шъ. Въ отношеніяхъ въ нему
врестіянъ замѣтно уваженіе, даже пожалуй нѣвоторое благоговѣніе. Курмашу уже больше 40 лѣтъ. Физически онъ совершенно здоровъ; ничего не работаетъ; ночуетъ, гдѣ придется; ѣстъ тавже. Придетъ въ лкбому дому подъ овно и
сважетъ: "я ѣстъ хочу".—"Хлѣба, или калача". (т. е. чернаго или бѣлаго хлѣба)? спрашиваетъ хозяйва.— "Калача".
И даютъ; да еще считаютъ это знавомъ милости Божіей.—
Въ цервви Курмашъ бываетъ почти за важдой службой, причемъ часто разговариваетъ громко, а иногда и бъетъ ребятишевъ.

Одни мальчишки не признають за юродивымъ авторитета, и часто дразнять его; кличка курмашь стала у нехъ браннымъ словомъ, синонемомъ слова дуракъ.

3. Оть курченый (такъ здъсь называють чесотку) моются вёшнею водою, которую беруть изъ "зажорь" и гръють въбань.

Отъ тойже бользни моются травою черемисником: парять листья травы и трутся ими въ банъ.

Прим. Черемисника (въ гор. Белебев и оврестныхъ деревняхъ: черемиса, у башвиръ: аскралама)—высовая трава съ шировими листьями, растущими непосредственно изъ ствола; растеть на сырыхъ мъстахъ; усеньчане считаютъ эту траву ядовитой: если де баранъ поъстъ ея въ сънъ, то цълый денъ потомъ "безъ ума лежитъ", и пъна у рта.—Молодежь конаетъ корни черемисники, сушитъ его и толчетъ; если полученный такимъ образомъ порошовъ поднести къ носу, то начинаешь чихать. Этимъ пользуются мальчики и шалятъ такъ на бесъякахъ.

4. Если змюя заползеть, черезь роть, въ нутро человіна (что будто-бы случается), то ее выгоняють оттуда лошадиных потомь, котораго змін вообще боятся (почему и не "жалять" лошадей).

Паръ отъ змънной прови причиняеть опухоль.

Ужъ вообще не кусается, но если его разозлить, да онъ укусить, такъ тогда уже непремънно умрешь.

Ночью змён спать.

5. Многія бользни, особливо глазимя, льчать водою "Згороваго влюча". Этоть влючь бьеть изъ земли "воронкой" и черезь ньсколько сажень посль своего начала впаль въ р. Усень (немного ниже "завода"). Всякій, кто не проходить мимо ручья, почти непремьно умывается въ немь. Прежде приходили льчиться и изъ другихъ деревень. Умывающіеся бросають въ влючь цвыти, а прежде, будто-бы, и деньги, и патки, рубашки, "отплачивая ему за воду".

Вода ключа не имъетъ никакого вкуса и запаха, слъдовательно не минеральна. Суевърное мнъніе о цълебности
влюча объясняется, кажется, тъмъ, что ключъ этотъ, въ противоположность всъмъ прочимъ многочисленнымъ ключамъ
около "завода", "вышелъ на востокъ", да еще какъ разъ "на
благовъщенскій востокъ" (т. е. по направленію къ тому
мъсту, гдъ солвце всходить въ праздникъ Благовъщенія).

6. Прививать воспу считають грёхомъ: "антихристова печать". Однако многіе (далеко не всё) прививають, глав-

нымъ образомъ изъ боязни ослъпнуть. Въ "заводъ" человъвъ 10 слъпихъ и вривихъ отъ оспы. Шадровитихъ множество.

"Ребять мало умпрають отъ воспы: кому умереть, тоть умреть; не умереть—не умреть",—такъ фаталистически разсуждаеть Офимья.

- 7. Во́пха—бользнь новорожденных дьтей, не старше году. Вь чемь заключается эта бо́льзнь, я не могь узнать. Больное дитя "ревёть всё". "Съ вопхой родятся" (т. е. это считается прирожденною бользнью), причемъ родившіеся "съ во́пхой" большею частію умирають.
- S. Французская бользнь (т. е. сифились) изрёдка встрёчается, заносимая съ сосёднихъ фабрикъ. Лёчать отъ нея "доргой травой".

Назову еще бользин: *песя́к*ъ (т. е. песій ячмень, льчить который — горячинь хлѣбомъ — здѣсь не умѣють); *кори́ха* (корь); *насмо́ка* (насморвъ).

О бользняхъ см. еще выше: гл. IV.

XVI. Игры, бестден и другія развлеченія. Замічательна, даже удивительна бідность игръ у усень-пвановской дітворы. Употребительны зайсь, въ сущности, только дві игры; 1) ез чушку и 2) ез ляпки. Этими играми развлекаются діти обоего пола и всіхъ возрастовъ, начиная съ 4—5 літнихъ до жениховъ и невість включительно.

Игра вз чушку въ другихъ мъстностяхъ Великороссіи извъстна подъ именемъ игры вз чижс. Чушка, это —палочка, которую кладутъ на землъ на небольшое возвышеніе, подшибають одинъ изъ ея концовь палкой и потомъ бьють ее на лету той же палкой. —Въ другихъ мъстностяхъ эта игра варъ-ируется; различается, напримъръ, "чижъ съ кола"; на Усенъ нътъ никакихъ варіацій. —Играютъ въ чушку больше мальчики, ръже дъвицы.

Въ ляпки или въ ислъки играють больше дъвочки, иногда виъстъ съ мальчивами. Эта игра возможна, какъ на улицъ, такъ и въ комнатъ. Берется пять галекъ, т. е. мел-кихъ гладкихъ камешковъ, которые передвигаются и разбрасы-

ваются разнымъ образомъ, потомъ вновь собираются. Различается два вида игры, въ каждой по пяти фигуръ. (Игру эту в встречалъ также въ гор. Сарапуле).

По разсказамъ усень-ивановскихъ дѣтей, они играютъ еще въ облуношное (т. е. въ лунки, мачемъ вологод. ерга: Иваницкій, 160) и въ козны (бабки; общензвѣстная игра). При первой игрѣ мерекаются *), т. е. считаютъ, обхватывая поперемѣнно руками палку, кому первому ловить мячъ.

И не считаю играми дътскихъ забавъ, въ родъ катанья колеска взадъ и впередъ, бъганья въ перегонки, "въ мо-шадки" и т. п. Я говорю только объ играхъ, имъющихъ нъ-которую организація.

Въ поръльшки играть, — такъ называють здёсь не извёстную игру въ горёлки, которой даже не знають, а чинное гулянье молодежи въ одномъ изъ заулковъ по праздникамъ. Гуляеть только молодежь, имёющая одежду, приличную для невёсты или жениха. Дёвушки гуляють съ 14 лёть, парни съ 11—17. Дётвора толпится по сторонамъ. Женатыхъ и замужнихъ, тёмъ болёе стариковъ здёсь нёгъ; рёдко-рёдко придетъ посидёть молодушка съ ребенкомъ на рукахъ—вспомнить свое дёвичье житье.

Молодежь гуляеть на Усенв (равно какъ и въ троицвихь заводахъ) не парами, какъ то водится повсюду на Великой Руси, а тройками: парень въ серединв, двв двицы по бокамъ его ("какъ берегъ"); иногда одинъ парень гуляеть съ 3-мя или 4-мя двицами или два парня съ 4—5-ю. Такъ ведется здвсь "испоконъ ввка"; кто вздумаль-бы гулять парой, того "засмъютъ". "Парами-то Богъ знаеть куды могутъ уйти",—объяснилъ мив А. Кирьяновъ.

Быть можеть, туть не осталось безъ вниманім и то обстоятельство, что дівнить больше числомъ, чімь кавалеровъ.

Кавалеръ приглашаетъ гулять знавомую ему дѣвицу, за которою онъ ухаживаеть. Та береть съ собою свою подругу.



^{*)} Мерекать собственно «раскидывать умомъ, рішать что, недоумі-

Такъ составляется тройка При гулянь за руки не берутся. Многіе флять сфинчки (подсолнечника).

Лѣтомъ въ большіе праздники: Вознесенье, Тронцу, Ниволинъ день (9-го мая), въ Ивановъ день (24 іюня) в др., ходять, послѣ вечерни, на кирду́ (говорять в: "на луга идти"). Кирда́ – одно изъ многихъ башкирскихъ словъ, вошедшихъ въ лексивонъ усепьчанъ; такъ называется изгородь, окружающая поле. Идутъ "на кирду" непремѣнно черезъ Барскій заулокъ. "На кирдъ" поиграють немного "въ горъльшен" и поютъ пѣсни, а потомъ всѣ идутъ ез заулокъ, гдѣ и начинается настоящее гуляне, описанное нами выше.

Когда солнышко уже начинаеть садиться, поють пьсни, иногда даже иляшуть подъ гармонику (хотя вообще иляску считають большимь грьхомь). Какъ только солнышко закатилось, всв идуть по домамь, почти всегда съ пъснями. На пути еще постоять или посидять небольшими группами у вороть, причемь вдъсь молодежь держить себя гораздо вольные, чъмь възаулкъ. Здъсь допускаются и объятія, тогда какъ възаулкъ даже не ходять "подъ ручку". Я быль свидътелемъ случая, когда парень обхватиль за талію 17-льтнюю дочь Офимьи Оганю, пронесъ ее такимъ образомъ нъсколько аршинъ и посадиль рядомъ съ собою. Характерно, что вилъвшая все это мать Огани только закричала издали: "али изорвать хочешь кофту-ту?" (кофта была новая камлотовая).

Пъсни, которыя поетъ усень-ивановская молодежь, двухъ-строчныя частушки (здъсь, впрочемъ, это названіе не употребляется, а просто "пъсня"). Репертуаръ пъсенъ очень бъдный. Приведу, для примъра, слышанныя мною пъсенки:

Моя милка плакала, Мое сердце окапала.

(Срв. Д. Зеленинъ, Пъсни деревенской молодежи, № 461).

Или: Нашто намъ было совывацца, Когда пришлося разставацца?! Другія развлеченія молодежи літомъ:

- 1) Парни послѣ заката солнца ходять по улицамь и поють пѣсни. Гармонивъ во всемъ закодѣ не больше двухъ; старики ихъ очень не любять. П пѣсни пѣть булто-бы запрещаеть уряднякъ. Нынѣшнимъ же лѣтомъ еще и "батюшка" (священникъ) просилъ не пѣть пѣсенъ въ виду военнаго времени: "тамъ кручина, а у васъ радостъ"!
- 2) Партін дівушевь ходять въ "соснявь" (сосновый лісь на другомь берегу р. Усеня), а также въ глухіе заулен. Поють пісни. Дівушки идуть въ лісь безь кавалеровь, но тамъ часто пропсходять, яко-бы нечаянно, встрічн.
- 3) Весною ходять въ лёсь за кислецей, также партіями. Не обходится, какъ кажется, безъ веселыхъ приключеній.
- 4) Въ праздники днемъ сидятъ у воротъ домовъ, на завалинкахъ и бревнахъ; дъвицы и парни вмъстъ.

Въ троицкихъ заводахъ, по словамъ Кирьяновой, "гу-ляютъ больше и лучше", но также тройками, а не парами.

Тамъ бываеть и "караводъ": "кружаются плавненько" и поютъ пъсни.

Зимою, съ Покрова до марта, бывають бесйдки; въ старое время, когда усеньчане еще не свяли хлёбь, бесёдки начинались съ 1-го сентября. Живущія въ одномъ околоткі или въ одномъ заулкі дівним нанимають на зиму избу у кого-либо изъ своихъ сосёдей. Собирается, самое большее, 18—20 дівущекъ, чаще 5—10. Каждая платить кознину избы по 50 коп. въ зиму. Керосинъ покупають по очереди. Въ нанятую избу собираются по вечерамъ ежедневно, кромі субботь (и зообще кануна праздниковъ, когда грість работать). На бесёдкахъ чаще всего прядуть, иногда вяжуть чулки.

Стариви объясняли мит пользу бестдовъ такъ: "меньше керосину сожгутъ; больше сробятъ (т. е. сработаютъ): дома скушно, и скорте спать завалятся.

Парней на бесёдвахъ вообще не бываеть. Только по воскресеньямъ они ходять, гурьбой, съ одной бесёдки на другую. Булто-бы сидятъ на каждой бесёдке всего минутъ 5, даже 3 минуты; больше де молчать.

Съ третьяго дня Рождества до 4-го января высто бесьдовь бывають сеятки. Дъвицы собираются тамъ-же, но безь работы. "Играють пъсни": "чижива", "у вороть Маша стоить", "въ вора играють", "барыней". Парни приходять точно тавъ же, какъ и на бесъдви по воскресеньямъ: посндять да и уйдуть. Кромъ того, на святкахъ бывають сеятющики, т. е. ряженные. Это большею частію парни, ръже бабы. "Надънеть одёжу не свою: парень—бабью, либо какъ, шубу навыворотъ, шляпу украсить лентами; лицо закроетъ, чтобы нельзя было узнать". Настоящихъ (купленыхъ) масокъ въ "заводъ" не больше 2—3-хъ, но многіе выръзывають сами изъ бумаги. Рядиться усеньчане считають гръхомъ; въ крещенской проруби однако для смытія съ себя этого гръха не купаются, по той простой причинъ, что такой проруби не бываетъ: крестные ходы старообрядцамъ запрещены.

Въ осенній "мисовъдъ" изрядка бывають вечера, на которыхъ также "играють пъсни". Но на вечера собираются по зову; устранвають ихъ богатые отцы, у которыхъ есть дочери—невъсты.

XVII. Свадьбы (по-мъстному: сварьбы) бываютъ большею частію энмой, отъ Рождества до масленицы.

Женятся большею частію 18-ти літь, а иногда и раньше, даже 15. Изъ 14 молодыхь людей, ушедшихь осенью 1903-го года въ солдаты, 5 ушли женатыми; у вітьоторыхь изъ нихь были уже діти.—Невість беруть отъ 15 до 25 літь; старше—только вдовцы.

"Старыхъ дѣвъ" въ "заводѣ" не мало, нивавъ не меньше 30. Живутъ онѣ большсю частію у братьевъ, лишь немногія самостоятельно: однѣ обучаютъ дѣтей, другія шьютъ и т. п.—Старыхъ холостявовъ очень немного; въ ихъ числѣ есть неспособные въ брачной жизни; одного такого жена бросила вскорѣ послѣ свадьбы.

Случан развода неръдви. Большею частію мужъ прогоняеть свою жену. Были случан, когда это произошло черевъ четыре мъсяца послъ свадьбы. Прогнанная жена уходить къ своему отцу; а если отецъ не приметъ,—въ стряпки (въ городъ). Разволятся потому, что "плохо живутъ", ссорятся. Въ прежніе годы бывало такъ: если молодой мужъ плохо живетъ со своей женой, то заводскіе старики призовуть въ правленье ихъ отцовъ и скажуть имъ: "если не уймете своихъ дѣтей, то не будемъ васъ въ моленну пущать: нѣтъ вамъ части въ пашемъ обчествъ". П этимъ дѣло большею частію улаживалось. Теперь случаи расхода все чаще и чаще.

Прогнавъ свою бабу, пногда уже съ дѣтьми, муживъ заводить "наложницу". Подъ этимъ послѣднимъ именемъ извѣстна невѣнчанная жена вообще. Часто разведенный (кавого нибудь оффиціальнаго обряда развода не существуетъ) и вѣнчается съ другой; "свой попъ", конечно, его уже не повѣнчаетъ, за то повѣнчаетъ другой, въ крайнемъ случаѣ—великороссійскій. Сами усеньчане говорили миѣ (больше въ шутву), что у нихъ очень легко можно повѣнчаться четыре раза сряду, все съ новыми: въ 1-й разъ въ Вольскѣ, либо у благословеннаго старичка въ "Осиповшинѣ"; 2-й—у о. А. въ заводской часовиъ; 3 й—у "австрицваго" нопа въ Письмянъъ, 4-й—у великороссійскаго въ Котузахъ. Всѣ четыре брака будуть се јиге законными. Такихъ случаевъ, однако, не бывало, но у двухъ поповъ вѣнчаются нерѣдко.

Свадебный обрядь очень упрощень. Объясняется это главнымь образомь тымь, что въ прежнее время въ заводъ своего попа не было. Попы наъзжали тогда со стороны, наъзжали крайне рълко, съ большою опасностію, и не больше какъ на 2—3 дня. Никто не могь предвидъть, когда прівдеть попъ, почему и торопились воспользоваться случайнымъ присутствіемъ попа, чтобы повънчаться: упустишь время, и дожидай, пожалуй, льтъ 5—10. Вся свадьба облымвалась въ 2—3 дня: за точнымъ исполненіемъ всёхъ обрядовъ слёдить было некогда.

Парень обывновенно самъ выбираеть себв невѣсту, исключая тѣхъ случаевъ, когда онъ "себя не знаетъ" (проще говоря: глупъ или еще слишкомъ молодъ). Молодежь знако-

мится на гуляньяхъ, ухаживають другъ за другомъ; парень потомъ объявляеть своимъ родителямъ объ избранной имъ дъвушеъ.—Для невъсты же главиъе всего согласіе ея родителей.

Сватьё плуть отъ жеппха въ родителять невесты сватать. Садатся всегла "подъ матву", изъ чего уже сразу можно завлючить о цёли прихода (случается иногда, что матви въ избё нёль; тогда сватьё говорять: "у васъ и подъ матву-ту нельзя сёсь!"). Сразу-же заговаривають о дёле. Стариви часто не знають жениха, — тогда сго сваты приводять на повазъ. Если родители невёсты согласятся, то сейчасъ-же бываеть запой.

На запой собирають все родство, "съ иху и съ нашу сторони", ударать по рукамъ, прочитають молитву и выпьють вино. Дъвици-подруги невъсты поють иногда жалобныя пъсни; напримъръ, когда затепляють свъчу передъ молитвой, поется:

"Не 'ставай, родимой батюшко, Ты среди-то полу дубоваго; Не затепляй, родимой батюшко, Ты свёчу-ту воску ярову; Не запивай, родимой батюшко, Ты мою добру головушку! ").

О приданомъ и о "кладкъ" обыкновенно не рядятся. Женихъ "кладетъ" "на столъ" отъ 2 до 5 рублей, а часто еще (въ случаъ, если отцу невъсты трудно самому устроитъ свальбу) муки и говядины. Въ приданое (за невъстой) идетъ одёжда, постеля и скотина; подъ постелью разумъютъ перину или войлокъ и четыре подушки.

Послѣ запом гости не надолго уходять, чтобы потомъ вновь придти съ пирозамъ ("на вечерку" тожъ). Съ невѣстоѣ остаются ея подруги, которыя поють ей жалобныя пѣсня.



^{*)} Судя по содержанію и по обращенію къ отцу, это собственно «причеть» невъсты, но его теперь «поють» подруги невъсты.

На вечерку старшія сестры невъсты (а если ихъ нътъ или мало, то снохи или врёсна) припосять два (ръже три) сладвихъ нирога: одинъ невъсть, другой дъвицамъ—подружвамъ, которыя поють пъсни. (Послъднія тринесшимъ по хорошей утиркъ (полотенцу). Потомъ ничинается самая вечёрка: угощаются, пьють вено. Женихъ сидитъ рядомъ съ невъстой.

Вечёрка кончается довольно поздно. Гости уходять; остаются подруги невъсты и иногда еще женихъ. Послъдній "караулитъ" свою невъсту часто даже до утра. Бываеть это въ томъ случат, если "грозятся" или вообще могуть "отбить" его невъсту: другой женихъ уговорить невъсту, — та и убъжить къ нему, да скорте подъвтнець. Такіе случан бываютъ и теперь. Одинъ отецъ, лочь котораго убъжала такимъ образомъ послъ запоя и вечерки къ другому жениху, вчинилъ даже искъ протявъ своего не-ожиданнаго зятя, и волостное правленье присудило ему взыскать съ зятя "за безчестье" 30 рублей.

На другой день утромъ часто уже вънчаются. Въ поъздъ тысяцкаго нътъ; здъсь неизвъстно совсъмъ и самое это названіе. Кресный жениха пграетъ ту роль, которую обычно исполняетъ дружка; онъ сидить за столомъ рядомъ съ женихомъ, въ церкви также около него; приговоровъ дружки почти нътъ. При невъстъ ту-же роль исполняетъ сваха, большею частію кресная, не то сестра или сноха невъсты.

Прежде чёмъ ёхать къ вёнцу, дружка говорить: "сватушко и свахонька, на нашо посмотрите, да своё покажите!" Сваха, въ отвётъ на эти слова, приводить невёсту, которая все время сидитъ у печи среди своихъ подругъ. Невёста подходить къ столу, кланяется гостямъ и уходить обратно. Отецъ жениха идетъ за нею. Подружки заслоняютъ невёсту, а то и прячутъ подъ скамейку; одна изъ подругъ держитъ невёсту за косу. Свекоръ (отецъ жениха) долженъ выкупить невёсту, что онъ и дёлаетъ.

Молодыхъ благословляють такть въ вънцу, но "кое-какъ"; "по-настоящему-же благословляють уже послъ вънца.

Родители объихъ сторонъ присутствують при обрядъ вънчанія, послѣ котораго сваха заплетаетъ невъстѣ двъ косы и священникъ самъ (въ этомъ отличіе отъ православнаго обряда) владетъ ей на голову чехлушку, которую сейчасъ-же и надъваетъ на нее сваха.

Послѣ вѣнца новобрачные и гости ѣдутъ въ домъ жениха, а родители невѣсты въ сеоѣ домой; за ними потомъ посылаютъ подводу.—Пиръ продолжается до ночи, когда молодыхъ уводятъ на подвлѣтъ.

На другой день собираются на блинки. На третій день большею частію уже начинають обычную работу.

Черезъ недѣлю или черезъ двѣ послѣ вѣнца, большею частію въ восвресенье, бываетъ большой столь. Бываетъ онъ не всегда, а только у тѣхъ, кто побогаче. Главное отличіе его въ томъ, что "на большой столъ кладутъ деньги". Все родство собирается въ домѣ жениха. Послѣ обычной пировни молодушка беретъ подносъ со ставанами, а ея молодой мужъ графинъ вина, и угощаютъ всѣхъ гостей, начиная со своихъ отцевъ. Гости владутъ на полъэсъ невѣстѣ подарки: мущини—деньги, отъ 20 коп. до 2-хъ рублей, а женщины чаще всегоситцу на платье, шаль или что-мабудь въ этомъ родѣ.

Въ тотъ-же день въ домѣ родителей невѣсты бывають отобленны. Со слѣдующаго дня пойдеть "чередова" по всему родству: важдый день обходять дома по три родственниковъ; вездѣ, конечно, угощаются. У "богатыхъ" хватаеть родни дня на три, на четыре. Называется это—"послю большого стола ходить".

Молодые живуть въ домѣ женихова отца 2—3 года, въ очень рѣдвихъ случаяхъ до 10 лѣтъ, послѣ чего уходятъ жить врозь. Случается, что, за неимѣніемъ собственнаго дома, уходять "на фатеру". Главная причина раздѣловъ, по словамъ врестьянъ,—"ссорятся бабы".

Въ случай смерти мужа жена возвращается къ отцу, а если тогъ не возьметъ, идетъ въ городъ въ прислуги. Нъкоторыя вдовы живутъ у братьевъ.

Жена зоветь своего мужа, при постороннихь, по имени и отчеству, напр. "Ивавъ Петровичъ", ръже: "отецъ" (только уже послъ появленія дътей). Мужъ жену однимъ именемъ, напр. "Офимья".

Дѣти обращаются къ родителять на "ты"; зовухъ ихъ: "тятинька", "маминька". Родители зовутъ дѣтей уменьшительными именами: Ога́ня (Агафья). Маша, Луша и т. п. "Дѣвчо́нки", такъ обращается О. къ своимъ дочерямъ вообще: одной изъ дочерей 17, другой 14 лѣтъ.

XVIII. Женщина. Въ делахъ веры женщина, особливо-же старуха, вообще знаетъ больше мущины. Исключение составляютъ лишь начетчики. Въ этомъ отношении и самые деловые мужья обычно отдаютъ предпочтение своимъ женамъ, которыя, къ тому-же, гораздо реже сталкиваются съ представителями иной веры. При всемъ томъ, принимать какое-либо активное участие въ богослужении, хотя-бы петь въ часовне, женщина не имфетъ права.

Во всёхъ прочихъ сферахъ жизни женщина стоить ниже мущины. Пословица: "кобыла не лошаль, баба не человъкъ", здёсь распространена и признается, хотя женщины и отвёчають на нее другою пословицею: "кобылка жеребчика удалёе: и воза возить, и жеребять носитъ". Главою дома и семьи всецёло является мужъ. Большая часть женщинъ и у сосёлей извёстны только по именамъ ихъ "мужиковъ" (т. е. мужей): Петиха, Ваниха, и т. п. И только сравнительно немноглях, бойкихъ и самостоятельныхъ женщинъ сосёди зовуть ихъ собственными именами: Анна, Луша, Офимья и т. п.

"Бабамъ дегче живется",—увъряда меня Офимья, подтверждая это конкретнымъ случаемъ: "вотъ, мужик'отъ у меня въ лъсъ ушолъ (искать лошадь), а я дома". Такъ говорятъ и многіе другіе усеньчане, удивляясь, почему "бабы живутъ меньше, чъмъ мужики": вдовцовъ въ "заводъ" больше, чъмъ вдовъ.

XIX. Дъти; шнола. Мальчикамъ всегда дають, при крещенін, има того святого, память котораго праздичется на восьмой день посл'в рожденія младенца. Дівлается такъ въ память обрівзанія Господня въ восьмой день. По отношенію къ дівочкамъ этоть обычай не приміняется: имъ дають имя святой, память которой въ день рожденія младенца, или послів, или даже раньше этого дня. (У православныхъ посліднее обычно не допускается).

У дѣвочсъ волосъ никогда не подстригають: какъ родятся, такъ и растутъ до смерти. Мальчиковъ подстригають, всегда оставля, однако, довольно большіе волосы, какъ у взрослыхъ. По разсказамъ, въ старину у мальчиковъ выстригали еще макушку. Теперь обычай выстригать макушку сохранился у очень немногихъ стариковъ (старше 50 лѣтъ). У насъ въ книгахъ не написано, что надо выстригать верхушку; написано только, что пе отращивай больно длинныхъ волосъ: не ходи, какъ попъ (Мичуринъ).

Уже не менте 10 лать, какъ на Усент открилась земская школа, смешанная. Теперь тамъ учится 40—60 детей. Это большею частію дети самых бедных родителей. Вообще-же, усеньчане смотрять на земскую школу косо. На первых порахъ существованія школы поступали въ нее крайне туго, да и то, будто бы, спорили на урокахъ съ учительницей, доказывая, напримеръ, что земля стоить на трехъ китахъ.

За то, въ заводѣ много частныхъ учителей и учительницъ ("учительни"). Послѣднія—большею частію старыя дѣвы. У учителя или "учительши" обычно учится одновременно 19—20 человѣвъ. За "все ученье" учительша беретъ 6 рублей, а то и 3—4, смотря по "богачеству" родителей учащагося. Кромѣ того, конечно, подарки. Учителю плататъ больше. Мальчики учатся всегда у учителя, дѣвочки—у учительши.

Учать эти доморощенные педагоги постаринному. Сначала "азы", затёмь "сыламі" ("буки—азъ-ба"), послё чего переходять нь часовнику. Когда часовникь весь прочитань, слёдуеть псалтырь. Этимь заканчивается обычный, минимальный курсь ученія. Немногіе "учать" еще шестодневь. Цёль

обученія—бойко читать названныя книги. Достигается это большею частію тёмъ, что самый тексть часовника и исалтыри заучивается почти наизусть. Учащіеся собираются каждый день къ учителю и всякій разь сначала повторяють вадый, прочитывая данную кнет всю сначала. Потомъ ваучивають пемного впередъ, и этихъ урокъ заканчивается. По праздникамъ же впередъ нейдутъ, а ограничиваются одними вадами.

Лучшіе ученики читають и поють на клиросѣ. При чтеніи незнавомаго текста они, видимо, встрѣчають большое затрудненіе.

Гражданскую азбуку не проходять, цыфирь—также (съ церковно славянскимъ счетомъ по буквамъ знакомятся). Въ результать, многіе мужики и почтенные старцы, не говоря уже о жепщинахъ, не умьють отличить 15-копьечной монеты отъ 20-копьечной (другія монеты различають по величинь).—Писать учать только "уставомъ" (печатными церковными буквами; "скорописью" т. е. нашимъ обычнымъ письмомъ, умьють писать весьма темногіе: большая же часть и не разбираеть скорописы.

Неграмотныхъ старовъровъ, въ сущности, въ "заводъ" нътъ: всъ читаютъ псалтыръ и часословъ. Но, не зная "гражданской печати", любятъ называть себя "неграмотными", что, вавъ видимъ, и близко въ истинъ.

Отдавать своихъ дѣтей въ земскую школу не любять изъ боязни, "кабы не научили чему дурному": "вольничать начнутъ", "наши (учителя) все по старинѣ". Въ школу поступають почти одни сироты, еще бѣдняки. Бывають въ послѣднее время и случаи, когда кончившіе земскую школу поступають еще учиться къ своему учителю и наобороть: послѣ своего учителя идутъ въ школу.

Многіе родители, наконецъ, учать своихъ дѣтей сами, конечно "по старинѣ". Мальчиковъ учить отецъ, дѣвочекъ— мать. Чаще всего бываетъ такъ, что научивши кое-чему дома,

посылають дътей въ учителю; тогда и платить за ученье при-

Изъ инигь почти въ важдомъ домъ имъется часознивъ, псалтырь и канунпикь. По нимъ молятся Богу, по нимъ-же учать своихь датей грамоть. Покупають впиги въ Москва, а въ послъднее время также и "въ Кидашахъ", т. е. Троицвомъ заводъ. Въ этомъ последнемъ теперь большею частію не учать дътей дома (а посыдають вышколу), почему и книги имъ стали не ичжни. Но печатныя вниги (старой печати) слишкомъ дороги, и покупають ихъ чаще только для моленныхъ. Для домашинхъ же потребностей большею частію пользуются писанными книгами. При пожаръ 1890 года въ Усень-Пвановскомъ заводъ сгоръло, между прочимъ, и много старинныхъ печатныхъ внигъ; замънены онъ теперь почти исключительно писанными книгами. Писаны книги уставомъ: заглавныя буквы выведены киноварью, украшены виньетками; переплеть кожаний, съ застежвами. Полная имитація печатной книги, такъ что на первое впечатление трудно отличить писаную внигу отъ печатной. Ценятся писанныя вниги гораздо дешевле; напримъръ, псалтырь стоить 8 рублей, тогда какъ печатный -15-25 рубл.: писанный канунникъ (7 кануновъ) 21/, р. Перепискою внигь занимаются и пъкоторые изъ мъстныхъ грамотвевъ.

Не можеть быть нивавого сомни вы томъ, что доморощенные педагоги своими нельными способами обученія сильно забивають ребятишекъ. Этимъ обстоятельствомъ я лично склоненъ объяснять тоть фактъ, что среди заводскихъ крестьянъ крайне трудно найти талантливаго человъка, какіе вообще въ нашемъ народъ, особенно-же среди сибираковъ, довольно обычны. По крайней мъръ изъ сотни знакомыхъ мнъ усеньчанъ я не нашелъ ни одного, выдающагося по своему уму. Всъ практичны, но особеннымъ умомъ не отличаются. Впрочемъ, и весь прочій укладъ мъстной жизни ничуть не способствуетъ выдъленію отдъльныхъ личностей: онъ не любитъ выскочекъ и "золотая середина"—его идеалъ.

Но, съ другой стороны, я не встрътнав на Усенъ и того "права невъжества", который довольно обычно связывается у насъ съ представленіемъ о "расколъ". То правла, что вругозоръ мъстнаго старовъра не шпрокъ, онъ съужень въ силу градицін и въ целяхь полдержанія этой традицін. Суевърій и претразсудковъ въ містпомъ крестьянные много но они, на мой взглядъ, не пграють столь существенной роли въ его жизни и убъжденияхъ, какъ то нужно сказать о нашемъ православномъ населенія: они сглаживаются, стушевываются передъ суммою тъхъ религіозно-первовныхъ истипъ, которыя составляють суть старообрядчества; стушевываются передъ несокрушниою върою въ то, что написано въ "старыхъ впигахъ". Эти "старыя книги" являются, въ глазахъ старовъра, авторитетомъ, высшимъ по сравпенію съ тъмъ, что мы называемъ предразсудвами и суевъріами и что вообще въ "старыхъ кпигахъ" отсутствуетъ.

Никакихъ проявленій религіознаго фанатизма я не встръчалъ.

хх. Новыя въянія. Весь укладь жизни усеньчант, съ ихъ преклоненіемъ передъ стариною, съ идеалами въ этой старинь и съ самымъ мрачнымъ взглядомъ на современную жизнь города,—укладъ этоть какъ пельзя болье рызко противорычнъ тымъ "новымъ выяніямъ", которыя все сильне и сильные зрываются въ нашу патріархальную деревню. Вілнія эти извыстны у пасъ обычно подъ кменемъ "горедской" или "фабричеой цивилизаціи". Гармоника и пиджакъ—вотъ первыя ласточки этой "цивилизаціи" въ деревны вообще. Среди же старовырческой молодежи первою ласточкою является запретная папироска. Дальше следуетъ ослабленіе ролительскаго авторитета, ослабленіе религіозности и т. д.

Всего этого, вавъ огня, боятся стариви—усеньчане. И пова опи умфють держать детей въ своихъ рувахъ, въ ифдрахъ своего канона, умфло оберегая ихъ отъ стороннихъ влівній. Достигають они этого искуснымъ воспитаніемъ. Отецъ постепенно, щагъ за шагомъ приучастъ своего сына въ боль-

шей и большей самостоятельности, но полную свободу даеть ему только тогда, когда сынъ уже женать и обзавелся дътьми: тогда только происходить раздъль, и сынъ становится полнымъ хозянномъ. Но къ этому времени у пего уже "перебъсились" порывы молодости, онъ уже уравновъшенъ, и изъ него выходить преданный старовъръ.

Кстати замбчу, что я дивился этому педагогическому такту усепьчань, не встрвчая такого такта удругихъ великоруссовь. Обывновенно пашъ мужичевъ либо слишкомъ кругъ съ своими дътьми, либо слишкомъ ужъ "распускаетъ возжи". Результати въ томъ и другомъ случав одинаково плачевны. Запретний плодъ сладокъ, а "гдъ стромко, тамъ и ёмко". Если же пориви молодости созсъмъ не обуздивать, а даже поощрять, то выйдетъ и еще хуже. Усельчане въ этомъ отноменіи нашли золотую середину. Отношенія дътей къ родителямъ всегда любовния, близкія, но почтительния. Если отецъ живъ, то сынъ никогда пе "испортится въ конецъ". Это случается только въ случаяхъ преждевременной смерти отца.

При всемь томъ, усепьчане очень боятся за будущее, съ ужасомъ думають, что будеть дальше. Взгляды ихъ въ этомъ отпошеніи мрачны. "Нельзя отдавать дѣтей въ земскую школу, тѣмъ болѣе посылать ихъ учиться въ городъ. Нельзя отпускать дѣтей въ отхожіе промыслы. Они уже будуть не наши".

Такъ разсуждають старики—усеньчане (сладивая чаще всего вину на то, что "люди стали хуже"). И они правы. Дъйствительно, не идущему ни на какія уступки укладу жизни старовъровъ грозить печальный конець. Жизнь дълаетъ свое дъло. "Новыя въянія" проникають понемногу и на Усень.

Въ бытность свою въ Усень-Ивановскомъ заводъ я былъ свилътелемъ слъдующаго случая. Въ одинъ изъ праздниковъ, среди бълаго дия, одинъ молодой человъкъ, шатаясь отъ выпитаго вина, прошелъ, въ сопровождении своего товарища, по заводской улицъ, ругаясь поматериому и распъвая пъсню:

Я мальчишко не дуравъ: Пью вино, курю табавъ!

Въ заклюзеніе, онъ вынуль изъ кармана папиросу к закуриль *). Все это произошло какъ разъ въ такое время, когда обльшая часть заводскихъ обитателей сидъла у своихъ воротъ на улицъ.

Скандалъ, съ точки зрвнія усеньчанъ, невозможный. "Не онъ это дуритъ, а вино въ немъ",—утвшали себя нъвогорыя баби. Другія врестились и уходили домой. Старики уныло покачивали головой.

Парень—скандалисть быль спрота: у него нёть отца. Въ этомъ и его оправданіе. Въ противномъ случать заводскіестарики поставили-бы его отцу такой ultimatum: "обуздай своего сына, не то—въ нашемъ обчествть нёть тебть части!"

Описанный случай—пока рёдкій, исключительный. Ножизнь идеть къ тому, что такіе случаи будуть все чаще и чаще: они заразительны. А разъ илотина будеть прорвана, тогда старикамъ не совладать съ молодежью.

Другая опасность—отхожіе промыслы. Теперь они здёсь крайне рёдки; благо усеньчане живуть не бёдно. Но случись неурожай или другое стихійное бёдствіе, какія такь обычны въ нашей деревнё,—и отцы принуждены будуть послать сво-ихъ дётей на промыслы. Между тёмь, молодой человёкь, разь онт ушель въ далекій городь на промысель, почти окончательно погерянь для старовёровь: послё вольной и полной соблазновь жизни въ городё онь едвали возвратится подъ суровый режимь отца и родныхъ.

Вотъ случай. Чахоточный старивъ Исавъ М. отпустилъсвоего сына въ Сибирь. Главная причина тому: сыну, единственному работнику въ семъв, не на что было жениться; въ
домъ въ нимъ нивто не пойдетъ: домъ плохой, все бъдно,
дъти малы, старивъ самъ боленъ. Парень долженъ былъ на-

^{*)} Тайно курящихъ табакъ среди заводской молодежи не мало.



вопить денегь, справить отповскій домь и потомь жениться. Опь нашель хорошее м'єсто вы Краспоярскії; пишеть, что получаю де 30 рублей на місяць, на содержаніе выходить мало, завель себі хорошіе сапоги п т. п. Денегь отпу не шлеть. "Промануль онь меня, какь сома на удочку",—жалуется всёмь и каждому бідный Исакь.

Что до нравовъ, то и въ этомъ отношении молодежь, особенно дъвицъ, держать строго. Женатые позволяютъ себъ ббльшее: разводы довольно часты (см. главу XVII). Вообще, хотя бракъ у старовъровъ далеко не такъ проченъ, какъ у православныхъ, но нравы на Усенъ ничуть не ниже, чъмъ въ любой православной деревнъ.

Въ другихъ отношеніяхъ нравы усеньчанъ тавже пельзя назвать низвими. Убійства сравнительно очень рѣдви. Въ три послѣднихъ года ежегодно случалось одно убійство, и это всѣмъ на́диво⁸. Въ послѣдній разъ убили портного, который жилъ одиноко въ избушкѣ и любилъ, подъ пьяную руку, хвастаться деньгами; оказалось, что убили мальчишки: одинъ 17, другой 15 лѣтъ, тотъ и другой—"безъотцевскіе дѣти"; денегъ не нашли. Въ прошломъ году убили мужива въ дракъ; всѣ были пьяны. Если эти факты сравнить съ уголовною хроникою другихъ заводовъ Приуралья, то разница окажется очень рѣзкою.

За десять лёть существованія на Усенё кумысолёчебнаго пункта здёсь быль только одинь случай насилія по отношенію къ кумысникамь: одинь мальчикь вырваль изъ рукъ кумысницы ридикюль и скрылся.—Воровство, однако, въ заводё распространено; чаще всего ворують коней. Можно думать, что главные виновники башкары.

XXI. Харантористина. Въ современной деревив можно различать два главныхъ типа. Одинъ—забитый, запуганный, считающій каждаго человіна въ интеллигентномъ костюмів за начальство и візчно повторяющій: "гді намъ?! мы люди темные; въ лісу сидимъ, иню Богу молимся". Если-же онъ и не говорить этого словами, то доказываеть на ділів. Дру-

гой типь—разгульный, безшабашный, непризнающій пикакихь авторитетовь. Усень-Ивановскіе старовёры, на мой взглядь, стоять посреди этихь двухь крайностей, однако нёсколько ближе къ первой, чёмъ ко второй. Уравновышенность, спокойное довольство темь, что есть, безъ нервнаго возмущенія неправдою жизни, безъ судорожныхъ порывовь къ недосягаемому идеалу, —воть ихъ отличительныя черты.

Почтительное отношение усепьчанъ въ кумысиявамъ в вообще въ пителлигентамъ, а также въ начальству не переходить ни въ запуганность, ни въ запскивание. Правда, изръдка встръчается наслъдіе кръпостного права-повлоны въ ноги. Одна бъдная женщина совершенно не ожиданно для мена бросплась мив въ ноги на улидв, когда а далъ ей 20 коп. на рубашку ея совершенно голому ребенку. 80-лътній старикъ разсвазываль мив, что они, избранные отъ всего общества старики-депутаты, "шесть разъ въ ноги поклонились" своему бывшему "попу", прося его достать со своей родины свою жену. Мъстному лъсничему также иногда вланяются въ ноги. Все это, копечно, наследіе крепостного права. Въ покольнік, молодость котораго протекла уже посль 61 года, сознание собственнаго достопиства разлито песравненно больше. "Прежде, — говорили въ сердцахъ врестьяне тому-же лъсничему, -- вашему брату свъчку къ носу, а теперь развъ огня вт. носу?!"

Болрое, жизнерадостное настроеніе не покидаеть никогда даже и стариковь. Нёть того безконечнаго нытля на житейскія невзгоды, на бёдность, съ какимъ нытьемъ вы обычно сталкиваетесь почти въ каждой великорусской деревнё. А между тёмъ поводовъ къ такому нытью у усепьчанъ нашлось бы не мало. Вообще, спокойное наслажденіе жизнію, тёмъ, что есть, характерно для усеньчанъ.

Но это спокойствіе ничуть ни философское. Оно основано на отсутствій высшихъ интересовъ и высшихъ стреиленій, на всєціломъ погруженій въ міръ практическихъ, матеріальнихъ интересовъ. Поэзій слишкомъ мало на Усенів,

меньше, чтя гдть-нибудь у всобще былихь поэзіею великоруссовы. Главная причина тому, конечно, тт суровня условія, среди которых вили, а отчасти и теперь живуть наши старовыри. Разумыю необходимость скрывать свои религіозныя убыжденія, танть свое богослуженіе и церковные обряды или же совству жить безь богослуженія и обрядовы. Самый поэтическій акть вы жизни крестьянина—женитьба или замужество; здысь-же и главный центры пысенной поэзіл. На Усены свадьбы крутились вы 2—3 дия, даже скорые. Прітхаль неожиданно священникь, скорые сватай невысту и вычайся, а то придется ждать 5—10 лыть. Такъ и женились всь до самаго послыдняго времени.

Сказать и то, что старообрядчество вообще сурово относится въ свътской поэзіп: гръхъ пъть пъсни, страшный гріхъ плясать, и т. п. Съ своямъ превлоненіемъ передъ буквою, съ мыслью о наступевшемъ царствъ антихриста, старообрядчество—одна изъ самыхъ анти-поэтическихъ религій въ міръ; и если въ настоящее врема наши старовъры (только не на Усенъ) массами переходять въ сектанство, то одна изъ главныхъ причинъ этого, на мой взглядъ, тоска человъка по поэзіи и искусству вообще.

Безъ поэзін, съ умомъ, связаннимъ букзою старыхъ книгъ и авторитетомъ начегчикомъ, въ добавовъ забитимъ съ дътства нелъпимъ механическимъ обученіемъ, усеньчанинъ всецьло погрузился въ сферу матеріальныхъ, практическихъ интересовъ. Жизнь за предълами "завода" его нисколько не витересуетъ; даже о ближайшихъ сосъдяхъ, къкъ напримъръ "надызахъ", ходятъ самия нелъпия представленія (см. гл. I); усеньчанинъ не сознаетъ себя членомъ великаго государства, въ которомъ, вирочемъ, и какихъ-либо правъ онъ совсѣмъ не нитегъ. Даже любопитства сравнительно очень мало въ усеньчанахъ (исключая, конечно, лътей). Страсть къ деньгамъ, къ наживъ очень сильны. Но трудолюбіе совсѣмъ не пропорціонально этой страсти. Усеньчане несравненно лѣнивѣе прочихъ великоруссовъ. Точнъе, они практичнъе и въ работъ.

Обычный великоруссь-крестьянинь считаеть работу, ,тяжелую работу своимъ призваніемъ, "крестомъ", возложеннымъ на него отъ Бога; и онъ несеть этогь "кресть" безропотно. He то усегьчанинь. Онь всеми мерами старается побегнить тяжелой работи: онъ сваливаеть такую работу на своихъ дътей, которыхъ вообще не стЕсияется приносить въ жертву своимъ интересамъ (папримъръ, Офимья съ пафосомъ увърясть, что она никогда не отдасть замужь свою младшую дочь, чтобы не оставаться безъ работницы въ домъ); ухитряются нажить деньгу какой-нибудь легкой работой, напримъръ продажей, а часто и перепродажей, овощей на вокзалахъ жельзной дороги, содержаниемъ кумысниковъ и т. и. Насмъ рабочихъ, даже и въ такихъ сдучаяхъ, когда извъстную работу можно-бы было произвести самимъ, очень обыченъ. Если человъвъ дълаетъ все самъ для себя (безъ помощи свояхъ детей и работниковъ), то такую жизнь усеньчане называють "мастой". Самое необходимое дело отвладывають до последнаго срока, а то и совсемь упускають срокь: моп хозяева въ теченіе двухъ педіль собпрались обрізать врылья у вуриць, чтобы тъ не летали въ огородъ, но такъ и не собрались, пока куры не выгребли всю капусту.

Зависть въ богачамъ, а тавже въ темъ, вто уместь наживать деньгу безъ тяжелой работы, очень сильна.

Даже ребятишки надобдають кумиспикамъ своимъ попрошайничествомъ ("баринъ, дай копбечку!"), вина въ чемъ лежитъ, правда, въ самихъ же кумисникахъ, точнъе: кумиснидахъ, которыя раздавали дълямъ конфеты и деньги.

На мой взглядъ, болѣе чѣмъ нозволительно думать, что въ этой, граничашей съ лѣнью, экономін силъ усеньчанъ не осталось безъ вліянія близкое сосѣдство башкиръ, всегда страшно лѣнивыхъ и сосерцальныхъ. Сказалась тугъ, конечно, и благодатная природа мѣстнаго края, гдѣ черноземная почва даже не выносить удобренія, трава растеть вышяною съ человѣка, а баранина лѣтомъ, даже при массѣ пріѣзжихъ кумисниковъ, стоитъ всего 5 коп. фунтъ.

Есть, однако-же у усеньчанъ одна висшая симпатія, это — старая въра (точнъе, пожалуй: старыя книги) и вообще—все старинное. Здъсь усеньчанинъ послъдователенъ и примолинеенъ, не жалъетъ ни денегъ, ни труда, чтобы только отстоять принципъ (напр., отказъ отъ денегъ за кабаки: см. гл. 1X).

На мое замѣчаніе, что православные признають оденаково правильнымъ, какъ троеперстіе, такъ и двуперстіе, Алексѣй К. съ жаромъ возражалъ: "а вотъ это-то и пе ладно: должно быть одно: либо такъ правильно (показывая двуперстное сложеніе), либо такъ ("щепоть")! а по вашему, и такъ и такъ вѣрно"...

"Такъ еъ *старых* книгахъ написано",—вотъ доказательство, спрыве котораго для усеньчанина нѣтъ.

"Старинное"—вообще преаль усеньчань. Эта лучшая похвала любой вещи. Старухи особенно любять одіваться во все старинное или, по крайней мірів, похожее на старинное, по цвіту и покрою. Ділають такъ онів вполнів сознательно.

Дм. Зеленинъ.

Статья наша была ваписана до реформъ вонца 1904-го и начала 1905-го года. Теперь, когда въ жизнь русскаго государства вообще и въ жизнь нашихъ старообрядцевъ въ частности проводятся начала въротерпимости, наша статья сразу-же получаетъ лишь историческій интересъ. Конечно, глубовіе сліды тяжелаго режима будуть еще долго жить въ средъ старовъровъ, но реформа, безспорно, обновить, возродить старообрядчество, и жизнь послідняго потечеть теперь по новому руслу. Высказанное нами въ главъ XX опасеніе за будущее старообрячества теперь потеряло свое главное основаніе. Обновленному старообрядчеству соблазны городской цивилизаціи будуть несравненно менте опасны. Прежде молодежь пугало безправное положеніе старообрядчества, насмѣш-

ки по этому поводу православныхъ. Теперь это исчезло. И мы отъ души радуемся за нашихъ старообрядцевъ, которые, при всёхъ тягостяхъ своей многострадальной судьбы, сохранили много прекрасныхъ черть русскаго народа.

Д. З.

О новыхъ поселеніяхъ каменнаго въка въ Казанской губерніи.

Прошлой зимой мив доставлено было песколько экземпляровъ каменныхъ орудій, оскольовъ кремня со слідами работы человъка и черепковъ глипаной посуды примитивнаго вида, воторые происходили изъ окрестностей села Кокшайскаго на Волгь и д. Старые (Мал.) Кокузы на Свіягь. Усмогрьвь въ вы избивы слодолян слите ийраниймся бым йоноэжогроди возможность найти въ указапныхъ выше пунктахъ міста постоянныхъ поселеній человіка того періода в полагая, что подобпаго рода предметы только тогда пріобрітають научную пъппость, когда на мъстъ изучены условія ихъ нахожденія, я задумаль разысвать и осмотрыть ихъ на мысты, для чего и совершиль двъ небольшихъ экскурсів: вверхъ по Волгь, въ с. Кокшайское, и внизъ по ней, въ д. Ст. Кокузы, на CBisch.

1. Поселеніе каменнаго въка у с. Кокшайскаго.

Это поселеніе находится около запалнаго конца с. Ковшайскаго 1), расположеннаго на лъвомъ берегу р. Волги, между устыями Большой и Малой Кокшаги, немного ниже Маріннскаго посада (Супдырь). С. Кокшайское расположено на высовомъ песчаномъ берегу старицы Б. Ковшаги, имбющей здъсь западо-восточное направление. Очевадно, было время, когда устье В. Кокшаги еще болье подходило въ устью М. Кокшаги, чьиъ теперь, и Б. Кокшага вивла здесь западо-восточное направление своего течения, впадся въ Волгу няже с. Комшайского. Эта старица теперь въ автнее время

¹⁾ Віроятно, къ эгой містности относится встріченное мною възаміткв А. А. Штукенберга «Матеріалы для археологін Казан. губ.» (Изв. Общ. А., Н. и 9, т. 17, в. 1, стр. 67) убязаніе, что «на Копшайской песчаной горв попадаются каменина орудія—наконечники стріль и преч. На этой горі находять, какь говорять, тыкже и кости.



является затономъ, открытымъ только со стороны Волги, но весной по ней течетъ часть Б. Кокшаги. Съ юга къ этой стариць прилегають луга, за которыми располагается широкая Волга. При такихъ условіяхъ пе удивительно, что упомянутыя выше песчаныя высоты оболо этой старицы подвержены энергичеому дійствію западнихъ вътровъ, образовавшихъ въ западу отъ села и въ самомъ селъ довольво большіе песчание холии-дюни. На поверхности одной изъ такихъ дюнъ, въ западу отъ села, на сторонъ ея, обращенной въ старицъ Б. Кокшага, я было расположено поселеніе каменнаго періода. О быломъ существованін его зайсь свидительствують остатви челозвической двательности, разсвянные въ культурномъ буроватомъ слов этой дюни. Они встръчаются также на песчаной поверхности этихъ бугровъ, будучи выдуты изъ этого слоя дъйствіемъ вътра. Изъ такихъ остатковъ вдъсь было встрвчево печало черепковъ глиняной посуды обычнаго для такихъ поселеній типа. Нередко они бывають украшены круглыми и полулунными ямочками и горизонтальными бороздками. Съ ними вирстр встречается довольно много осколювь кремня и квардеваго песчаника, кремневыхъ поживовъ и довольно большихь ножей, со следами вторичного окалыванія. Изъ более пли менре хобото изсодостеннях вяменнях облущ здрся встръчены наконечники стрълъ и коній, илоскіе в широкіе скребви, съ хорошо зашлафованными поверхностями, плосвовыпувлые свребки, съ солидной выпувлостью на одной сторонь, то зашлифованные, то только оббитые. Завсь же быль найдень шлифовальный камень изъ краснаго кварцеваго песчанника вазуннаго провсхожденія и удлиненний валуновидный предметь изъ того же матерьяла, съ пришлифованнымъ концомъ, непзвъстнаго назначенія. Такимъ образомъ, здъсь встръчаются довольно разнообразные предметы каменнаго выка, свидътельствующіе о разнообразів занятій в потребностей обитателей этихъ бугровъ.

На бугръ, у самаго села встръчается немало костей человъка, напр., верхнія и нижнім челюсти, лобныя кости, ребра, крестецъ и т. д., которыя выдуваются вътромъ изъ песча-

наго бугра. Но тутъ же попадаются и жельзные предмегы, к черенки обожженной глинаной посуды, а погому я не думаю, что эти последніе остатки также относились къ періоду каменнаго века. Всего вероягате, здесь было новое поселеніе, котя и расположенное недалеко отъ поселенія каменнаго періода и, можеть быть, даже на мёстё его.

2. Поселеніе каменнаго въка у д. Ст. Кокузы, на Свіягъ.

Это поселеніе находится недалеко отъ д. Малые или Старые Кокузы, расположенной на правомъ берегу Сухой Улемы, около впаленія ея въ р. Свіягу, въ Тетюшскомъ увздь, Казанской губернів. Здысь около устья Сухой Улемы расположилась обширная область второй террасы, пересвченной какъ Свіягой и Сухой Улемой, такъ и старицами ихъ и озерами, образовавшимися изъ этихъ старицъ. Одно изъ тавихъ озеръ Тубулавъ-куль расположено въ югу отъ д. М. Кокузы, на правомъ берегу Свіяги, п питеть узкую форму, витянутую въ западо-восточномъ направленін, въ каковомъ направленів здісь течеть п небольшой участовь Свіягв. По разсвазамъ, по этому озеру-стариць и теперь въ весеннее время ндеть много воды изъ Свізга, когорая здёсь широво разливается, сливаясь съ Сухой Улемой. Между этой старицойозеромъ и Свіягой расположился пешировій и длинный бугоръ, вытянутый въ западо-восточномъ направленіи и являющійся остаткомъ второй террасы, защемленной теперь между нинъшней Свіягой и ея прежничи излучинами. Этотъ бугоръ сложенъ изъ песковъ; поверхность его слегка бугриста огъ дъйствія вътра, легко перемъщающаго въ широкой долинь Свіяги песчание матерьяли и надувающаго ихъ въ видъ бугровъ. На съверо-восточномъ свлонъ этого бугра, по берегамъ вышеупомянутаго озера, было расположено старое поселеніе (Трукъ-байнъ), остатки котораго еще помнять нынвиніе старики, какъ помнять также о следахъ другого поселевія (Ст. Ковузы), которое било расположено въ ЮЗ оть нинъшней деревии М. Кокузы, между Сухой Улемой и Свіягой,.

блаже въ последней. Но въ данномъ случав я нивю въ виду другое древнее поселеніе, остатки когораго находятся на сторонъ вышеупоминутаго бугра, обращенной въ Свінгь, на западномъ коппф этого бугра. Туть па поверхности бугра замвчены следы ямь, будто бы оть прежилкь могиль ("мазарва"), а на склоив къ Свіять ясно выраженъ темно-бурый вультурный слой съ углемъ и голой, теперь отчасти раснаханный. Изъ этого слоя и извлекаются продукты человъческой дъятельности, свидътельствующие въ своей совокупности о существованін здісь поселенія, относищагося въ каменному въку. Пменно, тутъ я нашелъ пемало черенковъ необожженой глиняной посуды древняго типа, съ узорами на краяхъ бывшихъ сосудовъ, украшеніями въ видѣ вмочекъ и бороздовъ на вижшвей погерхности и со слъдами стеблей растеній на внутренней ихъ поверхности. Тутъ попадаются осколки кремвя и эоцеповаго песчаника, пуклетсы, кремневые пожики, времневые наконечники стрель и копій, пебольшіе топоры, оббитые и полированные скребки. Туть же и встрътиль равовины Unio, свидътельствующія, что человъвъ этого поселенія, въроятио, употребляль ихь вь ппих. Такимь образомь, обитатели этого исселенія стояти на низкой ступени культурнаго развитія, занимались охогой, умели приготовлять себе пишу и хранить ее въ горшкахъ, обладали пъкоторыми эстетическими наклонностями. Для выработки своихъ орудій опи употребляли преимущественно мастные матерьялы, хотя, въ видъ исключенія, пользогались и присозикми матерьялами.

Изъ всего вышесказаннаго слъдуетъ, что обитатели этихъ двухъ новыхъ поселеній каменнаго въка въ Казанской губернів, какъ на Волгъ, такъ и на Спіягъ, жили при одинаковыхъ физико-географическихъ условіяхъ и стояли на близкихъ ступеняхъ культурнаго развитія, не отличаясь въ этомъ отпошеніи отъ обитателей прежде пайденныхъ въ Поволжън поселеній, напр., около Карташихи, Мордовой и проч.

II. Kpomoes

Эпиграфическій памятникъ Волжской Булгарів.")

Подъ такимъ заглавіемъ поміщена была дійств. членомъ, пынъ почетнымъ членомъ Общества, II. А. Износковымъ па стр. 278—280 тома XI "Известій" небольшая статья, въ которой описанъ камень съ арабскою надписью, помущенний нину ву вестиоюче ставной опотіолеки Пиператорского Казанского Университета. Этогъ камень отрытъ въ сель Болгарахъ-Успенскомъ Спасскаго увада Казанской губернін, въ старой церкви Св. Николая, при производствъ работь по ремопту этого зданія въ 1889 и 1890 годахь. Названцый камень лежаль вадь впринчишь внутри церкви противъ входной двери, рядомъ съ фундаментомъ, заложеннымъ при производствъ ремонта для предполагаемаго каменнаго иконостаса. Этотъ камень по опредъленію П. II. Кротова—изъ известияка, съ отчетанно сохранившеюся арабскою надписью, вийеть въ длину 4 аршина, ширину 1 аршинъ 2 вершка и толщину 4 вершка. Въ течение 14 лътъ (1899-1904) вамень въ числъ другихъ надгробпыхъ намятнивовъ хранился въ тавъ называемой Черной Палать, а въ августъ 1892 года членомъ-сотрудникомъ Общества Христоф. Григор. Пашковскимъ снята съ него

¹⁾ Доложено въ общемъ собрания 2 окт. 1903 г.

надпись. Для сиятія быль употреблень рудонь пергаменной бумаги, соотвътствовавшій по ширинь и длинь размърамъ надписи. При вдавливаніи этого рулона по вамню, образовавшіеся на нечъ выступы были натерты спинуь карандашемъ. Полученная такимъ образомъ копія съ арабской надписи была представлена дъйств. члену Общества оріенталисту Іосифу Өедоровичу Готвальду, который соответственно сдъланному снимку далъ и русскій переводъ. Къ сожальнію, снимовъ не схватилъ всей надииси, сделанной выпувлыми букрами, целикомъ, и потому переводъ также явился неполнымъ, а отчасти и неправильнымъ. На основании подлинявато камня, фотографических снимковь съ него, субланных по моей просьбъ для музея Общества Н. М. Пушковимъ, мощникоми инспектора студентовъ Казанскаго Университета, В. Ф. Залъскимъ, ординарнымъ профессоромъ того-же Университета, и К. Ю. Мазингомъ, помощникомъ библіотекара. того-же Университета, и на основании снимка, сделаннаго на полотив въ величину камия по способу академика В. В. Радлова, бывшаго дъйств. члена Общества, С. И. Порфирыевымъ, библіотекаремъ и членомъ-соревнователемъ Общества, при семъ представляю новое чтеніе надписи, отличающееся отъ чтенія І. Ө. Готвальда:

au j

رَ أَنْ مَنْ آلَدِي لا يَمُوتُ وَكُلُّ مِي سَيَمُوتُ مَا مَا مَا سَيَمُوتُ

1	هَٰذِهِ رَوْضَةُ ٱلسَّيِدَةِ ٱلسِّيرَةِ ٱلصَّالِحَة
	ٱلصَّائِمَة ٱلصَّائِنَة ٱلْكَرِيمَة ٱلْمَسْنُورَة
	الْمُخَدَّرَة ٱلْمُطَهَّرَة ٱلرَّاكِعَة ٱلسَّاجِكَة
4	فَاغَة ٱلْخَبْرَات نَتِيجَة ٱلسَّعَادَات
5	مُنْبَعِ ٱلْدَرَامَاتِ تَاجِ ٱلنِّسَا في
6	ٱلْعَالَمَيْن صَبَرْ ايِأْجِي بِنْت بُورَاش بَك
7	قُدُّسُ ٱللهُ رُوعَهَا ونُوَّرَ ضُرِيحَهَا
8	أُللَّهُمْ إِرْمَمْهَا رَحْمَةً وَاسِعَةً تُوفِيت
9	الِّي رَحْمَةِ ٱللهِ تَعَالَى فِي ٱلرَّابِعِ
	مِنْ شَهْرِ جُمَادَي ٱلْأَخْرَى سَنَةً
11	تسعينَ وَ
12	ستمائة

Всматриваясь ближе въ способы написанія, замѣчаемъ слѣдующія особенности: буквы писаны очень красивымъ почеркомъ, допускающимъ связь даже такихъ буквъ, которыя въ обыкновенномъ письмѣ никогда не соединяются; подъ нѣ-которыми буквами, стоящими въ связи съ другими, подинсаны ехь отдѣльным начертанія, напр.: с и є; подъ я снизу поставлены точки, чего въ современномъ писаніи у татаръ не бываетъ; подъ поставлены 3 точки —2 сверху и 1 снизу; буквы снабжены падстрочными гласными знаками, изъ которыхъ однако нѣкоторые отъ времени отпаля. Въ заключеніе остается упомянуть, что родительные надежи, стоящіе посяѣ слова форм, снабжены знакомъ "у", вмѣсто "и", на концѣ. Текстъ, сообщенный І. О. Готвальдомъ, накакихъ гласныхъ знаковъ не вмѣетъ. При семъ представляю русскій переводъ моего чтенія:

Богъ Единий-

Онъ безсмертный, Который не умпраеть, тогда какъ все живущее умреть.

(1) Это (есть) мёсто упокоенія госпожи непорочной, благочестивой, (2) соблюдавшей посты, заботливой, щедрой, цёломудренной, (3) благоправной, совершавшей омовенія и поклоны поясные и земные, (4) начала добрыхь дёль, промізводительницы дёль счастливыхь, (5) источника милостей, вёнца женщинь въ (6) обонхъ мірахъ, Сабаръ-Ильчжи, дочери внязя Бураша. (7) Да содёлаеть Богь Единый душу ея сизтою и да освётить могилу ея! (8) Боже мой, помилуй ее милостью неизмёрвмою. Опа отдалась (9) въ милость Бога

Konga XIII Bera

могильная плита съ арабскою надписью, паходящаяся въ вестибюль главной библіотеки

Императорскаго Казанскаго Университета.

Digitized by GOOSIC

Единаго Всевышняго (т. е. умерла) въ четвертое число (10) мъсяца Джумала второго, въ году (11) девяноста и (12) пестисотъ.

І. Ө. Готвальдъ оставиль безъ прочтенія пия мусульманки, на могилу которой быль положень настоящій камень. и безъ перевода на русское лъточисление мусульманскую дату надписи. По астрономическимъ таблицамъ, 4 число Джумада 11-го 690 года оказывается равнымъ по русскому лътосчисленію 4-му іюня 1291 года, приходившемуся въ понедъльникъ. Названіе родителя усопшей бекомъ указываеть на ея монгольско - татарское происхожденіе, какъ и собственное имя ея, Сабаръ-Ильчжи. Мибнія разнихъ лицъ о зданіи, гдъ отрытъ вышеувазанный могильный памятнивъ, приведены на стр. 204 и 205 сочиненія бывшаго предсъдателя нашего Общества С. М. Шпилевскаго: "Древніе города и другіе булгарско-татарскіе памятники въ Казан. губ. " (Казань 1877); одинь изъ названныхъ тутъ ученыхъ, именно И. Н. Березпаъ, называетъ церковь св. Николая молельней надъ гробомъ кавого-нибудь мусульманина, что въ настоящее время подтверждается какъ нельзя лучше. Что-же касается времени. вь которое умерла госпожа Сабаръ-Ильчжи, то это было уже время монгольского владычества на Руси, на 70 лътъ предшествовавшее взятію Болгаръ волотоордынскимъ вняземъ Булатъ-Темиромъ (совершившемуся по "Древиему Льтописпу" въ 6869 (1361) году), когда Золотою Ордою правилъ -по-монгольски и توفنو نوفنو و по-монгольски и بحسكت عِياتِ الدين воторому на монегахъ придано прозвище عِياتِ الدين "помощь върм", который, судя по лътописямъ и монетамъ, парствовалъ съ января 1291 по 1313 годъ и чеканелъ монегы не только въ Сарав, но и др. городахъ, напр. въ Болгарахъ и Увевъ (Увевъ). Сравнивая настоящій памятнивъ съ памятнивомъ, изданнымъ въ первомъ выпусвъ XXI тома "Извъстій" Общества членомъ-сотруднивомъ Н. И. Ашмаринымъ, находимъ, что и въ памятнивъ, разобранномъ имъ и выгравированномъ только шестью годами позже нашего, т. е. въ 696 году=1297 по Р. Х., встръчается такое-же сложное женское имя, какъ и на нашемъ памятнивъ, т. е. оно такъ-же состоить изъ глагома и существительнаго имени; такія составныя имена до сихъ поръ употребляются у многихъ монгольскихъ и татарскихъ народовъ. Изъ того, что на нашемъ памятникъ госпожъ Сабаръ-Ильчжи снабжена. такою массою деликатныхъ прилагательныхъ, нъкоторые, напр. членъ-сотрудникъ-Общества Д. С. Ухановъ, видятъ, что въ первый въкъ монгольскаго владычества мусульманская женщина пользовалась, очевидно, большимъ значеніемъ и уваженіемъ, нежели теперь.

При семъ прилагается для сравненія съ приведеннымъ мною выше арабскимъ текстомъ могильной надписи оттискъ съ цинкографическаго клише, исполненнаго П. А. Метцгеромъ въ Москвъ по фотографическому снимку К. Ю. Мазинга.

Въ дополнение къ настоящей замъткъ остается сказать, что льтомъ 1904 года С. И. Порфирьевъ перевезъ вышеупоминутый громадный и тяжелый камень изъ Черной Палаты въ с. Болгарахъ въ Казань, на университетскій дворъ, а затьмъ этотъ камень, благодаря любезному содъйствію бывшаго ректора Университета Д. И. Дубяго, вставленъ въ стъну вестибюля главной университетской библіотеки прямо противъвхода въ библіотечное зданіе (см. "Протоколъ Общаго Собранія 27 сент. 1904 г.", § 2-й).

Н. Катановъ.

Окраины города Казани въ XVI--XVIII въкажъ.

(Забулацкая, Архангельская и Ягодная слободи).

Восточная и западная окрании ныньшей Казани— Архангельская и Ягодная слободы—до 1764 года, т. е. до секуляризаціи церковныхъ имуществъ, принадлежали къ числу вотчинныхъ селъ казанскаго архіерейскаго дома съ именемъ с. Архангельскаго на озерѣ Кабанѣ и села Ягодной Поляны—Димитревскаго тожъ. Съ 1764 года оба села поступили въ вѣдѣніе коллегіи экономіи, а затѣмъ вошли въ составъ предмѣстій или городскихъ окраинъ: село Архангельское вошло въ концѣ XVIII в., а с. Ягодное позже. Пра генеральномъ межеваніи и составленіи плана г. Казани въ 1793 г. капитаномъ Волковымъ и въ межевой книгѣ къ плану Архангельская слобода, вмѣстѣ съ слободами: Өеодоровской, Поллужной, Старой и Новой Татарскими слободами, Ямской и Мокрой, названа уже предмѣстьемъ г. Казани, Ягодная слобода пока оставалась внѣ этихъ предмѣстій.

Въ концѣ XVI вѣка вся Казань была окружена архіерейскими владѣніями, изъ которыхъ Забулацкая слобода еще въ 1601 г. бошла въ Казанскій посадъ.

T.

Забулацкая архіспископская слобода, пожалованная еще царемъ Іоанномъ IV Васильевичемъ святителю Гурію, находилась за Булакомъ, въ острогѣ, переѣхавъ булацкій мостъ, противъ Пушкарской улицы (рядомъ съ Ямской слободой). Въ

писповой внигь г. Казани съ убздомъ 1566-1568 гг. топографія этой слободы опредълена довольно ясно, а равно и населеніе ея. Близъ успенской церкви стояль домъ архіенисконскаго боярива Ивана Елизаровича Застолбскаго, служившаго свят. Гурію в свончавшагося съ вменемъ внока Іоны п погребеннаго въ одной пещеръ съ святителемъ 1); подав Булава, въ улицъ, по объ сторони стояли два двора желыхъ и туть же дворь воровій, отъ воровьяго двора шель огородъ до самаго Булака; по объ стороны коровьяго двора стояло 27 престынскихъ дворовъ, да съ Большой улици направо 22 двора и налѣво къ Ямской слободъ 13 дворовъ, да у самой Ямской слободы 7 дворовъ. При составлении описи въ Забуляцкой архіенископской слободъ въ острогу образовывалась новая улица, отъ острожныхъ Кураншевскихъ воротъ по Ямскія острожныя ворота. Туть даны были мёста подъ дворы архіепископскихъ дворовыхъ людей, сведенныхъ съ Больтого посада. Но сведенцы не успели еще поставить своихъ дворовъ. Къ той же слободъ принадлежала архіерейская мельница у ръки Казанки, на устъъ Булака; при мельницъ стоялъ дворъ съ житницами и другой дворъ для мельниковъ. Всеговъ архіепископской Забулацкой слободь, кромь боярскаго двора и двухъ дворовъ боярскихъ дътей, и коровьяго двора, было 90 крестьянскихъ деоровъ, во всёхъ нихъ жило 96 че-JOBTES.

Архіерейскіе слободскіе крестьяне съ посадскими людьми не въ "какіе дѣда" и "разметы" не тянули, т. е. они не несли никакихъ повинностей съ посадскими людьми; они даже не платили никакого оброка въ архіерейскую казну. Вмѣсто денежнаго оброка слобожане дѣдали на архіерейскомъ дворѣ хоромы, городьбу, возили дрока и воду, варили



¹⁾ Синъ Ивана Елеазаровича Несторъ съ именемъ инока Пектарія скончался раньше отца. Общая ихъ могила—пещера при спасо-преображенскомъ монастирѣ—до сего времени почитиется благочестивним жителямъ г. Казани (подробиѣе см. Извѣстія по Каз. епар. 1899 г. № 15, стр. 694—699).

квасъ и пахали загородные огороды 1): это были своего рода придворные архіерейскіе слуги и служебники, какъ жившіе ближе другихъ къ архіерейскому дому.

Забулацкая слобода состояла за казанскимъ архіерейскимъ домомъ только до 1601 года. Къ этому времени казанскіе посады раздвинулись и архіепископская слобода за Булакомъ, имъвшая уже 164 двора, вошла въ посаль, т. е. городское предмастье. Она взята подъ посадъ царемъ Борисомъ въ 1601 г. по челобитью посадскихъ людей, по подъ условіемъ платы посадскими людьми въ архіерейскую домовую казну ежегодно деньгами по 52 руб. съ подтиной и по 41 пуду хивля. Посадскіе люди сначала исправно платили деньги и за хивль изъ вемского ларца, а затемъ перестали. Виесть съ этимъ прекратилась выдача государева жалованья архіерейскимь дворовымъ людямъ по 200 руб. въ годъ, очевидно, за уступленные дворы въ слободъ и за самихъ слобожанъ, работавшихъ на архіерейскомъ дворъ, вмъсто оброка. Такимъ образомъ, у архіерейскаго дома не стало ни слободы, ни денегъ. Радъвшій за витересы архіерейсваго дома вазансвій м. Матоей въ 1622 году по этому случаю подаваль челобитную царю Михаилу Өеодоровичу и патріарху Филарету и, видимо, хотыть возвратить Забудациою слободу архіерейскому дому. Но ему было отвазано царемъ на томъ основания, что "та слобода взата у прежнихъ митрополитовъ и при прежнихъ государахъв. Вивсто Забулацкой слободы или денежной платы за нее и дворовымъ людамъ м. Матоею предложено было прінсвать гав нибудь подходящія вотчины изъ дворцовыхъ селъ и деревень. Онъ облюбоваль три дворцовыхъ села — Тресвяцкое, Елабуга тожь, на р. Камь, нынь г. Елабуга, витск. губ., Благовъщенское-Омара, на р. Омаръ, нынъ богатое село мамадышскаго увада, и с. Рождественское на Полянскихъ, нинв село Усадъ (Тропцкое) или Ватскія Поляны, малмыжскаго

¹⁾ Списокъ съ Писц. ки. 1566-1568 г. Изд. Каз. дук. академія 1877 г., стр. 47-48.

, 7

уёзда, вятской губ., и просиль царя отдать ихъ "въ домъ Пречистыя Богородицы въ наследіе вёчнихъ благъ, вмёсто Забулацкой слободы". Села Благовіщенское—Омара я Рождественское—Полянки была пожалованы м. Матоею со всёми угодьями и доходами, по села Тресвяцкаго "дать не довелось", потому что "въ томъ селі былъ кабакъ, а крестьяне гоняли ямскую гоньбу отъ Елабуги вверхъ по Камі до Сарапула и внязъ по Камі до Рыбной слободы безъ прогоновъ" 1); сліфовательно они нужны были на государево діло. Данныя митрополиту села были лучшими вотчинами казанскаго архіерейскаго дома 2). Поэтому можно думать, что м. Матоей довольно выгодно проміняль Забулацкую слободу, окончательно вошедшую въ Казанскій посадъ.

II.

Посл'в ввлюченія Забулацкой слободы вь казанскій посадъ, вотчиной, ближайшей въ архіерейскому дому, осталось село Архангельское на Кабан'в, пын'в пригородная *Ближне*и Дальне-Архангельская слобода.

Село Архангельское на Кабанъ образовалось изъ деревни Кульмаметевой. Деревня Кульмаметева дана архіепископу Герману по парской грамоть при переписи г. Казани и домовыхъ вотчить въ 1566—1568 г. писцами—окольничих Никитой Васильевичемъ Борисовымъ и Димитріемъ Андреевичемъ Кивинымъ взамыть взятыхъ у архіепископа дальнихъ деревень. До поступленія въ число вотчить казанскаго архіерейскаго дома она дана была въ помъстье боярину и воеводь Петру Андреевичу Булгакову; въ ней тогда жиль только одинъ кре-

¹⁾ Моск. Глав. Арх. Мин. Юст. Грамоты по Коллегіи Экономіи, № 48, общ. 6456.

²⁾ Опись и перепись вотчиних сель Омары и Рождественского см. Приложенія из паслідованію ІІ. Покровского «Казанскій архіерейскій домь, его средства и штаты до 1764 г.» Казань. 1906 г., стр. 30—33; 88—97; 132—140.

стьяния Оедька Васильсев, и земли и угодій было очень достаточно, а пменно: пашни 30 четей 1) да перелогу (вновь распаханой) 10 четей, да зарослей и дубровь пашенных по 10 десятинь тёхь и другихь вы каждомь изь трехь полей—всего по 60 четей выполё; сёна вылугахь около озера 300 копень, лёсу пашеннаго и непашеннаго межь деревни Аметевы и Кабана озера по смёть вы длину и поперекь по версть; живущихь три выти 2), т. е. три участва земли, какь единиць обложенія оброкомы или трудомы. Поступивы ко владыніе архіерейскаго дома, деревня Кулмаметева стала заселяться бобылями и кы 1603 году "та деревня прослыло село Архангельское", т. е. превратилась вы село.

Первый храмъ-Чудо архистратига Михаила съ двумя придълами быль построень казанскимь мигрополитомь, ввроатно Гермогеномъ (1589—1606 г.). Въ немъ мъстные образа, поставныя свъчи (подсвъчниви), Евангеліе, ризы, сосуды, волокола и всякое церковиче строеніе были также митрополичыи. По храму въ честь архангела Михапла самое село стало называться Архангельскимъ. Въ 1603 году село было не многолюдно: въ немъ быль митрополичій дворъ, поповъ дворъ, двъ вельи и двъпадцать бобыльскихъ дворовъ. Бобыли илатили митроподиту оброку по 10 алтынъ со двора; нашия, нзь земли нь количествь 77 четей въ важдомъ изъ трехъ полей шестьдесять четей съосминой, пахалась на митрополита; на него же косплось свно, въ количествъ 300 копсиъ, по озеру Кабану и по заполью. - Сравнительно съ 1566-1568 гг. нагрополичей пашин прибавилось по 17 четей въ полъ, но эта лишия земля отдавалась бобылямь по две чети сь третнибомъ на каждый бобыльскій дворь для уплаты всявихъ государевыхъ податей, помимо десятпалтыннаго взноса въ митрополичью вазну. По врайней мерь такъ было въ 1623 году. Число бобыльскихъ дворовъ въ с. Архангельскомъ за 20 латъ

¹⁾ Четь или четверть равна была полдесятий.

⁴⁾ Cancors es uneq. sharn 1566—1568 r., erp. 70—71.

увеличнось только на два, висто 12 ихъ оказалось 14; въ одномъ изъ дворовь жилъ мигрополичій плогии в Лвушка Михайловъ, въ другомъ сапожникъ Милованко Аолнасьевъ. Кромъ бобыльскихъ дворовъ въ 1623 году тамъ были митрополичій дворъ, на когоромъ жили митрополичій огородникъ Тимка Левонтьевъ съ митрополичьими дѣтенышами и копюхами, два двора боярскихъ дѣтей, въ одномъ изъ нихъ жилъ боярскій сыпъ Микита Агишевъ, въ другомъ Иванъ Агишевъ, дворъ пона Петра, дворъ дьячка Ивана, двъ кельи—попомаря и проскурници. Митрополичьи дѣтеныши виѣстѣ съ наемщиками обработывали домовую землю, такъ какъ бобыли, какъ безнашенние людя, были свободны отъ обработки земли, уплачивая за свои помѣстья по 10 алт.

Село Архангельское и виредь оставалось почти исключительно бобыльскимъ селомъ. Въ 1646 г. его паселение увеличилось, но состояло также изъ бобылей, которыхъ насчитывалось уже 28 дворовь. Попрежнему въ сель оставались митрополичій дворь, дворы церковнаго причта, во главі съ попомъ Прокопіемъ Елисьевымъ, п дворъ митрополичьяго плотника Бориски Тихонова; дворовъ митрополичьихъ боярскихъ дътей уже не было. Къ копцу XVII в. село Архангельское почти превратилось въ домовую слободу, гдв поселились домовые жалованные и пежалованные служебники: каменьщики, кирпичники, ватажные неводчики, огородные работники, пивовары, авасовары, илотники, подсёвальщики, колесные и тележные мастера, серебренники, вожевниви и т. и. По переписи 186 (1678) г. въ селъ было два двора попа и дъячка на перковной вемль и 28 чвобовя ообщией и всякихя чоловихя счажебниковя. въ часлъ которыхъ преобладали ваменьщики и плотрики. Бобыльсвихъ дворовъ насчитывалось всего 17. Въроятно многіе архангельскіе бобыли поступили въ число жалованныхъ и безжалованныхъ служебниковъ. По всему видно, что село Архангельское постепенно замънило собой Забулацкую слободу. Туда переселились нъъ Казанскаго посада и слободъ разные мастеровые люди; какъ видпо изъ переписной книги митрополичьихъ вотчивъ 1646 года, такіе мастера, какъ серебренники, вконопки, зелейщики, котельники и т. п., жили въ Казани на посадъ и въ слободахъ 1).

Архангельскіе бобыли жили на домовой землів, но, какъ безземельные, платили только денежные оброки въ домовую казиу. Въ 1705 и 1706 г. 46 человіть бобылей села Архангельскаго заплатили по окладу 26 руб. съ полтиной. Бобыли—каменьщики не платили денежнаго оброка, отбывая повинности работами 2).

Но ревизіи 1744 года въ с. Архангельскомъ насчативалось 299 душъ, 118 вънцовъ, не женатыхъ отъ 15 лътъ и выше 38 челов., осмаковъ, т. е. окладныхъ единицъ, 20; въ каждомъ осмакъ считалось по 15 душъ; земли у нихъ, какъ и раньше не было, кромъ покосовъ на 50 коненъ. Вмъсто столовыхъ принасовъ (грузди, грибы, ягоды, коровье масло) они платили архіерейскому дому 10 руб. 50 кон., на содержаніе приказчиковъ 5 руб. 12 кон., за угли 1 р. 88 кон., за битье казеннаго постнаго масла по 20 кон. съ кома и за караулъ киринчныхъ сараевъ 8 руб., истопнику при архіер. домъ 5 руб., огороднымъ работинкамъ 13 руб, возатымъ, т. е. за разные изгозы по надобностямъ владъльца—архіерейскаго дома 42 руб. 3).

Домовые бобыли села Архангельскаго, не имъя земли и живя по близости въ Казани, въ большинствъ превратилсъ въ свободныхъ торгашей мастеровыхъ — ремесленинивовъ; среди архангельцевъ развились разныя мастерства: выдълка кожъ, мыльное производство, монополія котораго нынъ сосредоточнысь на крупныхъ заводахъ, несомнънно эксплоатировавшихъ рапьше умълый трудъ архангельскихъ бобылей. Въ Архангельскомъ предъ отходомъ его въ коллегію экономіи въ 1764 году жило мпого сапожниковъ, башмачниковъ, скорняковъ, порт-

і) И. Покровскій. Казанскій архіер. домп.. Приложенія, стр. 51—34.

²) Танъ же. Приложенія, стр. 173.

[&]quot;) Тамъ же, Приложенія, стр. 234.

ныхъ, шерстобитовъ, пряничниковъ, свъчниковъ (производство свъчей тоже перешло къ заводамъ), серебренниковъ, кузнецовъ и др. мастеровъ. Съ полной увъренностью можно свавать, что громадный казанскій мыльно-свъчной заводь братьевъ Крестовниковыхъ выросъ на развалинахъ кустарнаго производства пригородныхъ казанскихъ бобылей, въ частности архіерейской вотчини села Архангельскаго. Мелкіе архангельскіе торговцы еще до отобранія с. Архангельскаго у казанскаго архіерейскаго дома стали принисываться къ казанскому купечеству. Въ 1762 году, по собственному желанію, записались въ казанскіе купцы архангельскіе крестьяне, очевидно перемиенованные изъ бобылей, Филиппъ и Никата Хворовы, въроятно родоначальники нынъшнихъ торговцевъ готовой обувью—хворовыхъ, Семенъ Даниловъ Селивановъ, Мяхаялъ Масленниковъ, Семенъ Никитвнъ.

Среди архангельцевъ была довольно развита грамотность. Въ 1763 году при описи с. Архангельскаго подпоручикомъ Василіемъ Мамышевымъ шестнадцать человъкъ архангельцевъ сами собственноручно подписались къ сказкамъ.

Предъ секуляризаціей церковныхъ пиуществъ, въ частности казанскаго архіерейскаго дома, въ 1763 году всюду были посланы офицеры для описей церковныхъ вотчинъ. Въ казанскую губернію были посланы два офицера, подпоручики ростовскаго пъхотнаго полка Василій Мамышевъ и Иванъ Тильманъ. Село Архангельское было описано подпоручикомъ Мамышевымъ. Подлинная офицерская опись с. Архангельскаго со всёмн актами въ настоящее время хранится въ Москов. главн. архивъ министерства юстиціи уъ числъ описей вотчинъ казанскаго архіерейскаго дома (дл. 58—66).

Приводимая ниже полностью, она можеть служить самымъ дучшемъ довументомъ, раскрывающимъ предъ нами то, что представляла собой вынёшняя восточная окраина Казани— Архангельская слобода въ 1763 году, каково было въ общемъ эвономическое положение паселения с. Архангельскаго, изъ кого оно состояло, въ какихъ отношенияхъ было къ своему владёльцу—архіерейскому дому, и на какихъ условіяхъ от-

Опись начинается съ рапорта подпоручика Мамышева въ коллегію экономів.

Въ коллегію экономіи ростовскаго пъхотнаго полка подпорутчика Мамышева репортъ.

Въ силу именного Ея Императорскаго Ведичества состоявшагося сего 763 года генваря 30 дня на докладъ вышеписанной учрежденной коллегія экономін указу и данной мив инструкцій и по пріобщеннымъ при той инструкціи имъющимся формамъ состоящая отъ города Казани по Нагайской дорогь въ дву верстахъ вотчина Святьйшаго Правительствующаго Счнода члена Преосвященнъйшаго Архіелископа Веніамина Казанскаго и Свіяжскаго село Архангельское что у озера Кабана что во ономъ принадлежитъ описалъ и учиненную тому за руками того села крестьянъ и священническою въдомость и скаску во означенную коллегію экономіи посланы при семъ: а нынъ выступилъ въ деревню Ометеву.

Подпорутчикъ Василій Манышевъ.

Ноября 20 дня. 1763 года.

Вѣдомость Казанскаго уѣзда, Нагайской дороги вотчини Святѣйшаго Правительствующаго Сунода членл Преосвященнѣйшаго епископа Веніамина Казанскаго и Свіяжскаго села Архангельскаго что у озера Кабана отъ вм-борнаго Матвѣя Прокофьева съ товарищи въ коликомъ разстоянія отъ города Казани и отъ дому Его Преосвященства то село состоитъ и что во ономъ селѣ по послѣдней 744 года ревизіи мужскаго пода душъ значитъподъ симъ: (ноября 20 дня 1763 года).

А именно:

Село Архангельское состоить на кръпостной Его Преосвященства вемль при озеръ, называемомъ Кабанъ для чего потому оное и прозывается кое и донынъ во владъніи состоить за Его Преосвященствомъ а разстояніемъ то село отъ города Казани и отъ Его Преосвящениъйшаго дому въ дву верстамъ:

Въ томъ селѣ Архангельскомъ по бывшей второй ревизіи въ написаніи состоитъ двъсти девяносто девять душъ изъ коихъ крестьянъ взято въдомъ Его Преосвященства и въ Его домовую экономическую контору въ приказные слушки и во всякую работу семнадцать человъкъ а именно въприказный чинъ Василій Купреяновъ, Леонтій Петровъ Осолоръ Петровъ Иванъ Ивановъ: въ сторожи Григорій Никитинъ въ розсыльщики Григорія Павловъ въ слушки Пванъ Максимовъ въ работу въ портине Петръ Осолоровъ сынъ Сысуевъ, въ столари Павсаъ Осодоровъ Василій Никитинъ въ каменьщики Логинъ Степановъ Николай Григорьевъ въ кузнецы Алексъй Дорафеевъ, Афонасей Афонасьевъ въ окнонишники Григорій Афонасьевь въ свешники Митрей Трофимовъ въ приспешники Иванъ Яковлевъ и онъ состоявъ на казенномъ Его Преосвященства коште: а пошленные деньги и всякія государственныя подати за всёхъ оныхъ платится оть міру бездоимочно: да за то въ кузнецы девять человікъ Анарей да Иванъ Карповъ Иванъ Сергесвъ Терентій Өеодоровъ Иванъ Петровъ Өсдотъ Григорьсть Дементін Андреановь Ивань Өеодоровь Степлив Ивановь конмь никакой платы отъ міру и отъ домовой Его Преосвященства конторы неприходится а оними Карионъ и Степанонъ во время бытія ихъ при исправленій кузнешной работы въ годовое число сделано разныхъ вещей изъ казеннаго желѣза и уголья з именно: около три стана съ половинои колясошнихъ, осящочныхъ 18 становъ обогнугы шинами невыми. Ободовыхъ колесъ у стана 15 осей деревянных в охованных в по Московски. 3 тормоза същъщями мфрою по 3 аршина къ недлусткамъ одиннадцать ченей мфрою по 2 аршина и колецъ всякихъ рукъ 239, подтяжекъ жельзныхъ 20 паръ, поддосокъ 17 паръ, ченей железныхъ 30 паръ, лекальныхъ гвоздей двухъ рукъ чегвертныхъ и двухвершковыхъ 170 костелей 1/2 аршинныхъ 40 скобъ стволярнихъ 10, крюковь запиральныхъ 10 связей пешныхъ 8 лопатъ 200 лопатокъ жельзныхъ 4 да пъщенъ 4 6-ро удълъ да 18 гребийцъ перековано дошадей 64 кърдсхожимъ колесамъ 20 паръ вгудокъ 10 паръ оглобель оковлн. жельзомъ черезсъдельниковъ 20, 2 оси порозжія жельзныя крюковь къ пиламъ 1/2 аршина шестнадцать.

При ономъ селѣ по писцовымъ дачамъ состоитъ пожни называемыя дубровы въ урочнщахъ. Отъ того села Архангельскаго разстояніемъ въ 5 верстахъ на коеи только становится въ годъ сѣна по 200 копенъ дая того что изъ оной пожни множественное число заросло лѣсомъ и кустаринкомъ А нашениом земли и вагородиаго никакого двора и строеній, мельницъ, соляныхъ варницъ конныхъ заводовъ прудовъ рыбныхъ довель опричъвышеписаннаго озера Клони не имѣется. А изъ онаго озера что подъ таторской слободом довится рыба продомъ Его Преосвященства съ коего и сброчныхъ денегъ платится изъ домовом его экономическом конторы въ Казанскую Губернскую канцелярію каждан годъ 4 рубля.

Въ ономъ селт Архингельскомъ имфетем 20 осмоковъ, въ каждомъ осмокъ считается по 15 душъ денежнихъ доходовъ въ домъ Его Преосвященства платится по положению за всякия столовые приплем съ каждаго осмока по 90 конфекъ в всего въ годъ по 18 рублевъ, а оброчнихъ съ душъ денегъ съ нихъ въ тотъ монлетирь не берется. А состоятъ они въ развимъ Его Преосвященства работакъ а именно: для топленія въ гороловомъ домъ Его Преосвященства печел наждаго году въ одно звинее время

опреддляется по одному человъку да для ношного караула во весь годъ въ каждый день по 3 человъка да въ состоящій близъ того города при Воскресенскомъ монастиръ домъ посидлется въ каждой же годъ всего на 10 недата два караула и развилокъ по 6 четовъкъ онымъ полагается отъ міру зарабочихъ ленегъ: топледъщику 7 рублевъ, караульщикамъ городовимъ по 5 копъекъ итого 54 рубли 75 копъекъ стоящимъ при монастирскомъ дворъ караульщикамъ и разсильщикамъ во вст 10 недъль на каждую недълю по 60 копъекъ итого 36 рублевъ 60 коп. а встяхъ оныхъ 61 руб. 85 коп.

Для всзки из домъ Его Преосвященства води каждогодно опредъляется по одному человъку, клему подаглется отъ міру по 25 рублевь въ годъ; для рыбной довли на домовой Его Преосвященства обиходь опредъляется въ годъ по одному человъку къ прочимъ взятымъ изъ другихъ жительствъ крестьянамъ къ неводу и подагается сному зарабочихъ отъ міру по 12 руб. въ годъ; для колотья въ вешнее время льду и возку въ погреба онаго дьду и снѣгу наимаютъ они по 7 человъкъ дошадныхъ коимъ по рядъ за колотье и возку отдается отъ міру за все ихъ при томъ бытіе т. с. ва 3 недъли зарабочихъ по 12 рублевъ.

Во время вешнее жъ для возки на вареніе пива воды бывають каждаго года въ шесть неділь на каждый день по 3 человіка, коимъ отъ міру полагалось двумъ по 70 а 3-ьему по 60 копітекъ каждую неділю, а всімъ 7 руб. 80 коп

Для стнокоса и уборки онаго въ стога въ 7 дней и въ каждый день высылалось того села крестьянъ съ каждаго осмока по 5 человъкъ. Для возки онаго стна, дровъ и во всякія издтаія отправляется въ годъ по сложности 2555 подводъ коимъ пелагалесь на каждую подводу по 10 контекъ на день а во все оное время по исчисленію денегь 55 рублевъ 50 коп.

Для пиленія літсу отправляется въ семь мітсяцевъ по 4 человітка на день коимь отъ міру на каждни мітсяць полагается по 2 руб. а всего 14 рублевь.

А встхъ отъ вышеписаннаго села работныхъ людей во все годовое время бываеть и-имихъ 1204 конныхъ 2049 человъкъ коимъ полагается отъ міру въ годовое время пъшимъ 282 руб. 50 коп. коннымъ 289 руб. 30 коп. а всего онымъ полагается 571 руб. 80 коп.

При томъ сель управителя, приклачика и земскаго и писца и приписныхъ къ тому дерсвень илличнаго клъбі, скота и птицъ не имъется къ тому же съ нихъ окалдныхъ и неоклідныхъ денежныхъ и клъбныхъ сборовъ также за бабъ и дъвокъ выводныхъ денегъ не имълосъ.

Къ сел въдомости собственно-ручно подписались:

Михайла Масленниковъ Семенъ Борисовъ Никита Герасимовъ сынъ Хворовъ, Григорій Филипповъ сынъ Селивіновъ Ивінъ Артельевъ Петръ Тихоновъ сынъ Мереховъ, Димитрій Семеновъ сынъ Котельниковъ Ивінъ Клементьевъ Логинъ Петровъ Никита Ивіновъ сынъ Дертиревъ, Ивінъ Степіновъ Кізьма Петровъ Филиппъ Захаровъ Василій Алекстевъ сынъ Скатерниковъ Степінъ Серебренниковъ Алекстй Паяльшиковъ. Къ сей въдомости витето выборнаго Матвъя Прокофьева и старосты Ивана Кавьмина

Фидиции Герасимова Гаврилы Волкова и Афанасія Пванова Прокофья Васильева Пвана Хворова и всіхъ того села мірскихъ дюдей которыхъ грамотѣ неумѣющихъ по ихъ прошенію того села священникъ Семенъ Семесновъ руку приложилъ.

Подпорутчикъ Василій Мамышевъ.

1763 года ноября 20 дня Казанскаго увада Нагайской дороги вотчинъ Святьйшаго Правительствующаго Синода члена Преосвященивайшаго Архіепископа Веніамина Каванскаго и Свіяжскаго села Архангельскаго что у озера Кабана выборной Матвъй Прокофьевъ староста Иванъ Казьминъ Долговъ рядовые Филиппъ и Никита Герасимсвы дъти Хворовы Семенъ да Иванъ дъги Селивановы съ товарищи со всего мірского согласія сказали что въ ономъ идъ селъ Аргангельскомъ какъ въ данной отъ никъ въдомости показано опричь сънимую покосовъ пашенной земли не имъется, а рублеваго окладу въ домовую Его Преосвященства контору съ нихъ не берется а состоять они во всакихъ Его Преосвященства домовыхъ работахъ а въ каковых в именю работахъ находились значить въ той данной отъ нихъ въдомости именно точію въ тъхъ ихъ работахъ квитанцій не дано такожъ и заплаты ва то производимо имъ не было, а за столовые припасы съ имъющихся въ томъ ихъ крестьянъ съ каждаго называемаго асмока въ коихъ состенть 20 положенныя деньги по 90 коптект а встать по исчисленю 18 руб. платится отъ нихъ по всегодно въ срочныя числа въ чемъ имфютъ квитанцін а кром'т показанныхъ за столовые припасы денегь и работъ другихъ сборовъ денежныхъ не имълось. А ва неимъніемъ де вышепрописанной вении пропитание они имфють отъ торговъ и ремесловъ своихъ а именно отъ кожевенныхъ и мыльныхъ заводовъ и отъ ремеслъ серебрянаго сапожнаго и башмашнаго, рукавишнаго, скорняшнаго кузнешнаго свешного портного шерстобитнаго прянишнаго и отъ другихъ ремесяъ. По коему ихъ промыслу изъ нихъ Филиппъ да Никита Хворовы, Семенъ Даниловъ Селивановъ Михаилъ Масленниковъ Семенъ Никитинъ въ прошломъ 762 году въ октябръ мъсяцъ по желанію ихъ приписаны въ казанское купечество а ежели указомъ Ен Императорскаго Величества повелено будетъ то желаютъ всь быть на рублевомъ окладь и въ сей скаскь спи показали истинную правду. (Далье савдують вышеуказанныя подписи.

1763 года ноября 21 дня Казанскаго у тяда. Ногайской дороги вотчины Святтышаго Правительствующаго Синода члена Преосвященнтышаго Архіепископа Веніамина Казанскаго и Свіяжскаго подгороднаго села Архангельскаго что у овера Кабана выборной Матвтй Прокофьевъ староста Иванъ Казьминъ и вст того села мірскіе люди архирейскіе крестьяне подъ симъ подписуются въ томъ, что состоявшееся сего 763 года января 10 дня именной Ея Императорскаго Величества о описи архирейскихъ и монастирскихъ вотчинъ и о послушаніи властей указъ слышали и что по тому повелтно впредь до указу исчолнять должим. (Далте подпись священника).

1763 году ноября 20 дня по силъ состоявшагося прошлаго 1763 года генваря 10 дня именного Ея Императорскаго Величества на докладъ учреж-

-жустын коукошавынпконожин тик йоннак и укгуу инконоже нітоккой йоннак цін велітно нитрощіяся въ Казанскомъ и Уржумскомъ утодіть архісрейскія, монастирскія и бълаго священства вотчины описать и при томъ кь достиженію о истинней употреблять способы чтобъ действительно крестьяне о денежныхъ и хабоныхъ сборяхъ и о производимыхъ работахъ и о другихъ тому полобныхъ принадлежностяхъ также и объ отданивахъ въ оброкъ пустошахь, вемляхь сфиныхь покосахь и о сборныхь съмельниць деньгахь и о помольномъ жать показывали истину при томъ смотртъ при какижъ къ промислу крестьянскому рекляв оние состоять и какія имеють довольныя къпромысловому ихъ пребыванію привольности почемубъ по состоднію того міста въположенных оброках прочих сравнять можно; а при описи мною въ состоящей отъ города Казани въ дву верстахъ вотчины Святъйшаго Правительствующаго Синода члена Преосвященивишаго Архіепископа Веніамина Казанскаго и Свіяжскаго въ селт Архангельскомъ, что у озера Кабана оказалось что при томъ сель распаханной земли кромъ казенной пожни не имъется, а по мивнію мосму хотя они распахотной казенной земли опричь пожни не имъють но только оные имъють у себя кожевениме и другіе промыслы и потому ихъ крестьянскому выходу надлежить сверяъ рублеваго окладу преумножить съ каждой написанной въ 744 году второй ревизіи души по 50 коп. а болье они платить не могуть.

Подпорутчикъ Василій Мамышевъ.

III.

Ягодная слобода на р. Казанк также принадлежить въ древн в подгородным селамъ близъ Казани. Она еще царемъ Іоанномъ Грознымъ дана была въ помъстье внязю Петру Булгакову. Какъ видно изъ писцовыхъ книгъ 1566 года письма Никиты Борисова, при с. Ягодной Полянъ пашни добрые земли было сто соровъ чети, да перелогу двадцать чети, да зарослей и пашенныхъ дубровъ десять десятинъ въ каждомъ изъ трехъ полей, съна тысяча копенъ, а лъсъ былъ описанъ особо.

Угодная Поляна оставалась въ помѣстьѣ за Петромъ Булгаковымъ до 1584 года, когда она Грознымъ же († 1584) была пожалована Тихону II, архіепископу казанскому и свіяжскому (1583—1589 г.), въ прибавовъ въ старымъ архіерейскимъ землямъ, вмѣсто годовой руги въ 100 руб., причемъ была дана ввозная грамота, которой позволялось архіерейскому дому васелять новыя земли. Въ 1588 году 26 іюня

архіепископъ Тихонъ получиль подтвердительную послушную грамоту на ягодинскихъ крестьянь отъ сына Грознаго, царя Оедора Іоанповича. Этой грамотой повельвалось крестьянамъ, жившимъ въ с. Ягодной Поляпь, "слушать" архіепископа Тихона и всьхъ, кто по немъ будеть архіепископомъ въ Казани, пахать землю на архіерейскій домъ и платить обровъ. Жалованная грамота на с. Ягодное подтверждалась еще въ 130 (т. е. 1621) г. 8 октября на имя м. Матоея 1).

Получевъ с. Пгодную Поляну съ землями и лѣсомъ и имѣя вьозную грамоту, архіерейскій домъ началь заселять свободныя ягоденскія земли. Къ 1603 году на землі: села Лгоднаго возникли деревни: Комарова на р. Комаровав, противъ Воскресенских вороть, за р. Казанью, дер. Савиновская, починовь на Красной горь, и деревня, что за игуменомъ Ивана Предтечи, дер. Овинища, дер. противъ Бежболды и починки на Кеземетевъ озеръ.

При пожалованіи с. Ягодной Поляны архіерейскому дому тамъ быль храмъ во имя соловецкихъ чудотворцевъ Зосимы и Савватія. Съ увеличеніемъ населенія въ сель и деревняхъ храмъ или обазался тьсенъ или сгорьль, почему быль перестроенъ; главный престоль его освященъ во имя Димитрія Солунскаго 2). По храму самое село стало назклаться еще Дмитріевскимъ. Престоль во имя соловецкихъ чудотворцевъ сдылался придыльнымъ. Перестройка, а быть можеть, устройство вновь ягодинскаго храма произведены новымъ владыльцемъ. Въ писцовой и переписной книгь 1623—1624 гг. мы читаемъ: "село Ягодное на р. Казани, а въ немъ храмъ Димитрій Селунскій, да предыль Изосима и Саватія Соловецкихъ чудотворцевъ, а въ храмъ образа мъстние и свычи по-

¹⁾ Москов. Арх. Мин. Юст. Грам. Кол. Экон. по Каз. у. № 17, Общ. 6426.

²) Тамъ же, Грамот. № 132/6540 (Каз. у. лл. 52—59). Населеніе и земли деревень въ 1603 и 1623 г.г. см. Н. Покровскій. Казанск. архіер. домъ... Приложенія .. стр. 23—25 и Грамоти, стр. XI—XII.

ставныя и Евангеліе и ризы и сосуды церковные и вниги и волокола все митрополичье стреенье.

Впервые село Ягодное, въ качествъ домовой вотчины, переписано въ 111 (т. е. 1603) году. При этой переписи оно оказалось уже довольно заселеннымъ, хотя много дворовъ пустовало. Кромъ попова двора и кельи просвирни, тамъ было двадцать три "живущихъ" крестьянсвихъ двора и шесть дворовъ "пустыхъ", да девять пустыхъ бобыльскихъ дворовъ; при сель имълось пахатной земли 80 чети и перелогу 17 чети; всего и во всъхъ трехъ поляхъ 291 четь; съна на казанскомъ устьъ, противъ караула, 1000 копенъ, лъса непашеннаго хоромнаго бору около поль по смъть въ длину на двъ версты, а поперекъ на версту. Тоже количество земли оставалось и въ 1623—1624 гг; изъ нея крестьянской земли было по 15 чети безъ третника въ каждомъ поль, а на митрополита крестьяне пахали десятинной пашни по 65 чети съ третникомъ въ поль.

Пгодинскіе крестьяне обработывали на себя сравнительно мало земли, потому что въ сель уже преобладало бобыльское населеніе, хотя оно не было исключительнымъ, какъ въ с. Архангельскомъ. На 18 дворовъ крестьянскихъ приходилось 58 дворовъ бобыльскихъ. Крестьяне, пользуясь домовой землей, платили оброкъ обработкой митрополичьей земли; бобыли, не имъя пахатной земли, кромъ усадьбы, платили въ митрополичью казну обычный бобыльскій десятиалтынный оброкъ. Перкозный причтъ состояль изъ одного попа Данила, пользовавшагося перковной землей, въ количествъ двадцати четей въ полъ 1).

Къ половинъ XVII въка население села Ягоднаго значительно прибавилось. По переписи 1646 года въ немъ, вромъ дворовъ попа Ивана Алексъева и просвирни Софьицы, насчитывалось 33 крестьянскихъ двора, 75 дворовъ бобыльскихъ и 10 дворовъ вдовъ бобылокъ, а всего съ двумя пустыми бо-

¹⁾ Н. Покровскій. Казанскій архіер. домъ... Приложенія... стр. 22—23. При деревняхъ, вставшихъ на Ягодинской землів, били особия вемли.

быльскими двораме—122 двора, а людей въ нихъ 350 человътъ 1). Въ 1678 году число врестьянскихъ и бобыльскихъ дворовъ въ селъ Ягодноми убавилось: врестьянскихи "жилихъ" дворовъ оказалось 14, бобыльскихъ 34 двора, да 6 дворовъ вдовинхъ и два двора нещехъ; пустыхъ врестьянскихъ дворовъ насчитывалось 10; тутъ же было цять деоровъ митрополичынх жалованных старинных служебниковь, вь числъ которыхъ были конюхъ, бочкарь, оконишникъ, караульщикъ домовыхъ струговъ, кращенинникъ и кирпичникъ. Любопытно, что нищенскіе дворы состояли не изъ одиночеть стариковъ или убогихъ; напротивъ въ нихъ жили работоспо собные люди. Такъ во дворъ вдовы нищей Оедорки Ермолаевны мы видимъ захребетника (бездомный и безземельный крестьянинъ, работающій на другихъ) Першку Павлова съ сыномъ Өедькой и брата Ивашку, да шурина Куську. Ягодинскіе бобыли, подобно архангельскимъ, продолжали платить обровъ вь домовую казну въ увеличенномъ размёре. Въ 1705-1706 годахъ они уплатили 30 руб. 10 алт. Свободными отъ денежнаго оброка и здёсь были только каменьщики и кирпичники. Поревизів 1744 года въ с. Ягодномъ оказалось 205 душъ, 99 вънцовъ, отъ 15 лътъ в выше неженатыхъ 30 человъбъ-Владъя сънными покосами на 430 коненъ, ягодинцы, кромъ работъ, платили за столовые запасы 16 руб. 18 к. и за служителей 60 руб. Предъ переходомъ въ въдъніе Коллегія Экономін, въ 1763 г. с. Ягодное было описано подпоручивомъ Иваномъ Тильманомъ. Какъ видно изъ этой описи, числодушъ въ немъ сравнительно съ ревизіей 1744 г., увеличилось только на двъ, которыя переведены были изъ деревни Сенгилей. Пашенной земли при сель уже не имьлось, кромъ сънокосовъ. Куда она могла деться, мы можемъ только догадываться. Въ 1718 г. по указу Петра близъ Казани поседено было около 500 дворовъ мастеровыхъ дюдей: плотниковъ, пильщиковъ, кузнедовъ и др. для приготовленія корабельныхъ

¹⁾ Tanz me, czp. 54-57.

хѣсовъ и постройки транспортныхъ судовъ. Туть же были построены пильная мельница, канатная фабрика, мясобойня, прядильные сарап и т. п. Корабельнымъ лѣсомъ и пазванными постройками была занята почти вся земля зилантова монастыря 1)—нынѣ Адмиралтейская слобода. Вѣроятно и ягодинская пахатная земля, по сосѣдству, отошла подъ названныя постройки.

Архіерейских стивых покосовь въ 1763 г. оставалось на 140 копенъ, между ръвами Волгой и Казанкой, въ четырехъ верстахъ отъ села; престынскихъ повосовъ было 200 вопенъ, да расчищенныхъ и сънныхъ десять пожней въ поверстномъ лёсу. Поверстнаго дровяного лёса насчитывалось въ длину на 10 версть, а сволько его было поперекъ, того сами врестьяне не знали. Такъ какъ пахатной земли при сель не имълось, то врестьяне на архіерейскій домъ земли не пахали. Сравнительное обиліе съновосовь опредълало натуральную повинность ягодищевъ: она заключалась въ извозъ. Въ 1763 году по нарядамъ с. Ягодное выставило конпыхъ "сутошныхъ" работнивовъ болве полуторы тысачи, а именно: для возви вирпича на архіерейскій домъ изъ сараевъ въ 5 вер. 195 подводъ, изъ деревни Куземетевой въ 16 верст. 21 подв.; для вывозки съ конюшеннаго архіерейскиго двора спъга и навоза 212 подводъ, для перевозви дровъ съ р. Казанки въ с. Ягодное для обжиганія извести, разстоянісив въ одной верств, 98 подводъ, для перевозки песку и глины въ архіер. домъ, разстояніемъ въ 3 верстахъ, 250 подводъ, для возки съна езь съльца Савинова, въ 6 вер., 115 подводъ, для возви съ р. Казанви бълаго жельза, въ одной версть, 85 подводъ, на вонюшенный дворь-пластинь-94 подводы, въ архіерейскій домъ съ базансваго устья-вапусты и рыбы-82 подводы, для возви изъ бирпичнаго сарая бирпича-84 подводы, изъ дер. Игумновой-съна, въ 10 вер., 120 подводъ, лубковъ изъ сельца Савинова и изъ сельца Макарьевскаго - Бежбол-

Digitized by Google

¹⁾ Г. Кунцевичъ. Грамоти зилантова монастиря. 1901 г., стр. 67-68.

да—65 подв. бревенъ и брусьевъ съ казанскаго берега 115 подводъ; для перевозки изъ Казани въ рапоскую пустынь архіерейскихъ пѣвчихъ и поваровъ съ разными припасами, по исчисленію во весь годъ, 66 подводъ, для отвоза архіерейскаго келейника до Урая рѣки, разстояніемъ 150 вер., двѣ подводы. Наемнимъ подводамъ за лоставку льда и снѣга въ погреба при воскресенскомъ монастырѣ и для другихъ "повозокъ" с. Ягодное платило ежегодно 25 руб.

Обывновенный расчеть за одну "сутошную" подводу опредѣлялся въ 10 коп., голько при отправкѣ пѣвчихъ и поваровъ въ ранескую пустынь—30 вер.—платилось за каждую подводу по 15 коп. и за отвозъ келейника уплачено за пару 1 р. 50 к.. Вся подводная повинность села Ягоднаго на 1604 подводы съ наемными опредѣлялась 190 рублями.

Пѣшвхъ и наемныхъ годовыхъ работняковъ, проживавшяхъ при архіерейскомъ домѣ, отъ села Ягоднаго подагалось: одинъ рыболовъ—съ жалованьемъ отъ міра 12 руб. въ годъ, огородниковъ двое—имъ 13 руб., въ доцманахъ одинъ—ему 8 руб. и на пивоварнѣ два человѣка—имъ обоимъ 50 руб. въ годъ. Полугодовыхъ работниковъ изъ с. Ягоднаго при домѣ было два истопника—одинъ при банѣ—ему 7 руб. 50 коп., одинъ при кельяхъ съ такимъ же окладомъ, двѣ огородници имъ платилось 4 руб. 50 коп., караульщикъ баржей—ему 2 руб. 50 коп.; при дворецкомъ жилъ одинъ человѣкъ; ему полагалось 12 руб. и двумъ пильщикамъ 24 руб.

Пѣшихъ работниковъ—поденщиковъ для работъ и всякихъ издѣлій при городскомъ архіерейскомъ домѣ и воскресенскомъ монастырѣ по расчету полагалось ежедневно по 4 человѣка, а на годъ 1152 чел.; каждая поденьщина оцѣнивалась въ 5 коп., а всѣ—въ 57 руб. 60 коп. Эта сумма, еслиможно такъ выразиться, была основной. Ее полагалось заработать пѣшимъ ягодинскимъ поденщикамъ. Помимо того въ 1763 году работали при перегрузкѣ и сплавѣ лѣса, камня бута и лубковъ съ р. Казанки въ воскресенскій монастырьпять недѣль—всего 412 поденщинъ; каждая поденщина цѣнилась въ 7 коп., четыре недъли эгодинцы караулили монастырь, по 6 челов. еженедъльно; каждому полагалось за педьлю 50 воп., а встыть 24 челов.—12 руб.; двое вгодинцевт цьями мьсяць провядиля - одинь за покупкой явса въ Царевоковшайскъ, другой лубковъ въ с. Омару, имъ уплачено 5 руб., караульщику бълаго желъза при воскресенскомъ монастыръ за два мъсяца-3 руб. 20 коп., одинъ человъкъ въ продолжение мъсяца покупалъ лъсъ на бер. Казапки-ему 5 руб.; 50 поденщипъ, по 5 коп. каждая, вышло при косьбъ травы на сънокосахъ; одинъ чистилъ колодези въ городскомъ домъ и при воспресенскомъ монастыръ-ему 5 руб.; однъчоловъть семь недъль работаль на маслобойнъ при томъ же монастыръ, получая отъ міра 70 коп. въ педълю; во время обозрѣнія архіереемъ епархів при немъ быль человѣвъ нанятый агодинцами за 1 р. 80 коп. Всего, так. обр., ившихъ работнивовъ насчитывалось 1719 чел., имъ полагалось 272 руб. 84 коп., а съ вопными 462 руб. 84 воп. Всё работники, вромъ годовихъ, были на своемъ содержаніи. Девять человівь, бывшихъ на казенномъ содержанія, постоянно служили при архіерейскомъ домѣ; за троихъ изъ нихъ село Ягодное платило архіерейскіе и мірскіе поборы, а за шестерыхъ еще подушные. За столовые припасы въ 1763 г. игодинцы платили въ архіерейскую экономическую контору 16 р. 32 коп.; за одного конюха отдано подмоги 5 руб. 30 коп.; кромъ того имя уплачено за работу и наборъ шлей и уздъ, съделовъ изъ сыромятныхъ вожъ-4 р. 50 коп., за устройство реченныхъ шоръ-12 р. 30 коп.; за двѣ сажени камней иля выжиганія извести-4 р. 50 коп., а всего за столовые и конюшенные принасы-42 р. 92 коп. На мірскіе расходы со всего села сошло 30 р. 75 коп., а всего деньгами—73 руб. 67 коп.; но при этомъ нужно замътить, что мірсвіе расходы обусловливались нуждами самихъ престыянъ. Будучи безземельными, ягодинцы, какъ пригородные жители, развили разныя кустарныя мастерства: 35 человът занимались выдълкой козловъ, 6 человъть красили холсты, 15 человъкъ шили рукавицы, трое было сыроматниковъ, два серебренника. Остальные крестьяне с. Ягоднаго рабогали по найму въ разнихъ мѣстахъ. Едва-ли будетъ ошибочнимъ предположеніе, что пынѣшніе Алафузовскіе заводи развились на развалинахъ кустарнаго производства ягодинцевъ и др. окружныхъ безземельнихъ крестьянъ, принадлежавшихъ монастырямъ, напр. зилантову успенскому монастырю, оставшемуся безъ земли съ 1718 г. По сосѣдству съ с. Ягоднимъ другихъ вотчинъ, кромѣ монастырскихъ и архісрейскихъ, не было.

Рѣка Казанка, въ вешнее полое время хотя и была судоходеой, но, по словамъ нодпоручика Тильмана, "суда изъ
разныхъ россійскихъ городовъ съ разными товарами противъ
самаго села Ягоднаго пристанища не имѣли". Поэтому крестьяне, кромѣ вышеназванныхъ ремеслъ, сѣнныхъ повосовъ
и дрованого лѣса, ничего не имѣли для своего пропитанія.
Ягодинцы соглашались платить подушный рублевый оброкъ
въ Коллегію Экономіи, по подъ условіемъ, если имъ будутъ
отданы во владѣніе архіерейскіе покосы, отмѣнены всѣ работы и сняты подводы. Послѣднія, кажется, были особенно
обременительны для крестьянъ. Тильманъ находилъ возможнымъ
сверхъ рубля наложить на нихъ еще по 20 коп. съ души по
реьизіи 1744 года.

Грамотность среди ягодинцевь была много слабье, чёмь въ с. Архангельскомъ. Къ сказкъ при составлени описи собственноручно подписались только три крестьянина: Григорій Івановъ, сынъ Красновъ, Иванъ Ивановъ, сынъ Крашенинивовъ, и Степанъ Ивановъ Крашенинииковъ. Остальные не умъли писать и за нихъ подписался ісрей того села Василій Григорьевъ 1).

Слабое развитіе грамотности среди агодинцевъ можно, отчасти, объяснять тѣмъ, что имъ жилось труднѣе, чѣмъ архангельцамъ. Архангельское при пожаловація его архіерей-

¹⁾ Арх. Минист. Юстицін. Офицерскія описи вотчинъ казанскаго архіер. дома. Опись села Ягоднаго поміщена на листаль 81-88.

скому дому стояло въ неихъ отношеніехъ къ ссоему владёльцу, чёмъ с. Ягодное. Послёднее, какъ извёстно, дано вмёсто
сторублевой руги. Вполив естественно, что эти 100 руб. были
разложены на ягодинцевъ еще въ 1584 году. Почти за двухсотлётній періодъ, т. е. къ 1763 году, оброки съ ягодинцевъ
увеличились чуть не въ иять разъ, ссотвётственно увеличенію
заработной платы. Если въ 1763 году пёшая поденщена
оцённвалась въ 5 коп., а конная въ 10 коп., то въ 1584 г.
тотъ же трудъ цёнился дешевле—не болёе 1 и 2 коп. 1).
Такичъ образомъ 100 руб. оброка должим превратиться уже
въ 500 руб., какъ мы дёйствительно видимъ въ отношеніи
къ селу Ягодному.

Выходь ягодинцевъ изъ подъ власти вазанскаго архіерейскаго дома и поступленіе ихъ въ вѣдѣніе Коллегіи Экономін (1764) на полутора—рублевый оброкъ 2) можно было бы павать облегченіемъ ихъ, такь какъ при полуторарублевомъ оброкъ они (205 душъ) должны уплагить только 307½ руб.; но чрезъ четире года коллежскій оброкъ уже былъ повышенъ до 2 руб. съ души, а затѣмъ и до 3 руб., а съ другой стороны слъдуетъ имѣть въ виду, что натуральныя повинности, отбываемыя крестьянами работой, считаются легче денежныхъ. Впрочемъ, село Ягодное, какъ подгородное, постепенно дѣлалось промышленнымъ, а слъдовательно для него достать денегъ было гораздо легче, чѣмъ въ захолустныхъ селахъ и деревняхъ.

Въ завлючение необходимо сказать нёсколько словъ о Седоровской слободю, нынё считающейся сёверо-западной окранной г. Казани. Раньше это была сёверная окраина города,

¹⁾ Можно сопоставить поделную плату каменьщиковь, строивших въ 1561 г. казацскій канедральный соборь. Вывезениме изъ Пскова мастераспеціалисты получали только по 6 денегь, или по 3 коп. въ день (Мзв.
Общ. Археол. Истор. и Этногр. при Казан. Унив. т. XXI, вып. 2, стр. 152).
Сравнительно съ работой каменьщиковъ трудъ ягодицскаго крестьянина
едва-ли могъ цёниться выше двухъ денегь или одной конейки.

²⁾ Пол. Собр Закон. Рос. Ницер. т. XVI, № 12060.

такъ какъ Казань въ востову до самаго начала XIX стольтія ограничивалась ниньшней Рыбпорядской улицей, Николаевской площадью съ частью ниньшняго грузинскаго прихода. Небольшая Феодоровская слобода, за деревяннымъ городомъ, также принадлежала архіерейскому дому; въ 1678 г. въ ней было только три двора архіерейскихъ людой: митрополичьяго боярскаго сына Миханла Шульгина, иконописца Петрушки Елабуженина и бобыля Оськи Назарьева—сына рукавишника 1). Къ половинъ XVIII в. слобода опустъла: тамошніе люди и крестьяне частью померли, частью переведены были въ другія села и леревни. Запустъла архіерейская Феодоровская слобода, но ее, надо полагать, замънила городская слобода съ тъмъ же именемъ, при геперальномъ межеваніи названная предмъстьемъ г. Казани вмъстъ съ Подлужной слободой 2).

Тавинъ образонъ въ разное время большая часть нынъшнихъ казанскехъ окраинъ, со всъхъ четырехъ сторонъ, принадлежала казанскому архіерейскому дому.

4 ноября 1905 года.

Иванг Покровский.

¹⁾ П. Покровскій. Казанскій архіер. домъ ... Приложеніе, стр. 108, 146.

²⁾ Чертежный Архивъ Межевой Канцелярів (Казан. Губериская Чертежная). Эконом. приміч по казан. уза., л. 4.

МАТЕРІАЛЫ.

a) apreonoruseckie.

Изъдъла о курганахъ, существующихъ въ уъздахъ царицынскомъ, камышинскомъ и вольскомъ, саратовской губерніп.

1. Его Преосвященству Преосвященнъйшему Іакову Епискому Саратовскому и Царицынскому и Кавалеру.

Благочиннаго Камышинскаго увада, села Бурлука Священника Василія Мельцанскаго

Покорный шій Репортъ.

Благочинный Камышинскаго увзда, слободы Краснаго Яра священникъ Алекски Ансеровъ, 1841-го года при отношеніи своемъ отъ 17-го іюня за № 107-мъ, сообщиль мив вопросы и рисунки о курганахъ, коимъ по нагорной сторонъ ръки Волги, Вашимъ Преосвященствомъ приказано какъ ему Ансерову, такъ и прочимъ благочиннымъ следать подробное описаніе. Подучивъ я нижайшій таковое приказаніе Вашего Преосвященства, 24-го тогоже іюня за № 41-мъ сообщиль о семъ, съ приложеніемъ вопросовъ и рисунковъ и Благочинному Царицынскаго увяда, послда Дубовки священнику Максиму Волковскому; но самъ я нижайшій приказанія Вашего Преосвященства въ скоромъ времени исполнить не могъ, по причинъ жестокой со мною бользии и слабести силь и досель. Получивши инсколько облегчения отъ бользни въ августь мъсяць, при обозръніи моемъ церквей и Священно-и церковно-служителей, вверенных влеедыванию мосму, нашель я таковыхъ кургановъ въ дачахъ жителей слободы Ольховки два, и въ дачахъ слободы Котовой четыре, описаніе каковыхъ поручено жиою тамошинив священникамъ, въ слободъ Ольховкъ священнику Ивану Украянскому, а въ слободъ Котовой священнику Платону Зарину съ тъпъ,что бы они, сделавь подробное описаніе темь курганамь по вопросамь и снявъ съ нихъ рисунки по данной формъ, представили бы въ благоразсмотреніе Вашему Преосвященству при своихъ репортакъ. Сверкъ означенныхъ кургановъ, по въдоиству, ввъренному завъдыванію мосму, найдено мною в еще въ приходать села Рыбинки одинъ, села Антиповки лва и села Бурдука десять, которымъ по удобности, первые три поелику на трактъ, а послъдніе десять при жительствъ моемъ, сдълавъ подробное описаніе и снявъ съ нихъ рисунки, съ приложеніемъ найденнаго при курганахъ подъ литтерами f, g и h мъднаго ящика, въ благоразсмогръніе Вашему Преосвященству при семъ покорнъйше представляю.

Декабря 31-го лня 1841-го года. № 120-й. Вашего Преосвященства Милостивъйшаго Архипастыря и Отца нижайшій песлушникъ, Благочинчый села Бурлука священникъ Василій Мельцанскій.

- II. Описаніе кургановъ супчествующихъ по нагорной сторонѣ рѣки Волги, въ вѣдометаѣ Благочиннаго Камишинскаго уѣзда, села Бурлука Священника Василія Мельцанскаго, съ пеказаніемъ въ какомъ приходѣ сколь ко находится кургановъ, сколь они велици и гдѣ они существуютъ.
 - 1. Въ приходъ села Рыбинки, въ дачахъ деревни Николаевки.
- а) Курганъ сей находится при дорогѣ изъ слободы Гусёвки въ село Рыбинку на горѣ, лежищей по правую сторону рѣки Илавды, протеклющей отъ востока къ западу по общирной долинѣ, украшенной лѣсомъ и лугами. Высотой этотъ курганъ отъ подошвы 2 сажени, въ поперечникѣ 4 сажени; въ окружности по подошвѣ 50-тъ саженъ; на вершинѣ его три ямы, похожія на обвалившіяся поголы. Съ кургана сего видны селенія: Рыбинка, Саломатино и принадлежащіе къ нимъ хуторы: Костаревъ, Гороховъ, Николевъ, деревня Николаевка и принадлежащій къ слободѣ Ольховкѣ хуторъ Рогежкинъ; а верстъ за 25-ть въ верхъ по рѣкѣ Илавлѣ—курганъ, именуемый Городище, или Городецъ (описаніе коего препоручено мною сдѣдатъ слободы Котовой священнику Зарину). О настоящемъ курганѣ преданій ни какихъ не имѣстся,
 - 2. Въ приходъ села Антиповки при деревнъ Чухонастовкъ.
- а) Горы, состоящія изъміла, изрідка покрытыя ковыломі, находятся отъ ріжи Волги и отъ села Антипськи въ 15-ти верстахъ, а отъ деревни Тухенастовки въ одной версті. Оні простираются версты на 3. Оні извинами своими—то везвышенностями, то впадинами, то випуклостями, похожими на оміти сіна, представляють удивительную фигуру—родь городка, ими родъ какихъ либо пирамидъ, особенно въ літнее время, въ ясный день—вершины сихъ горъ представляются изъ дали взору человіческому отъ чистоты міла блестящими, подобно серебреннымі. Конечности сихъ выпуклюстей, послику оні полукругам, представляють фигуру высокихъ кургановь; высота ихъ простирается до 10-ти саженъ, а инді и боліте. Подъ горами сими стоять а кургана, устроенные самою природою изъ того-же міла. 1-й изъ нихъ подъ диттерою в существуєть на косогорі, отъ выпуклости горы въ 3-хъ саженяхъ, разстоянісмъ отъ другого кургана, что подъ диттерою с въ полуверсті. Вышиною равняется онъ съ горами, что подъ литтерою а, вершя-

на его острая; въ окружности по подошвъ до 200 саженъ. 2-й курганъстоитъ въ 5-ти саженять отъ горы, въ полугоръ, на равнинъ, фигуров онъ покожъ на огромный омётъ (или стогъ) съща; длина его простирается до 100 саженей, въ поперечникъ по подошвъ 8-жь саженъ, вышиною также въ восемь саженъ, вершина его острая. По простонародію оба сін курганы называются стогамы. По причинъ гористыхъ мъстъ въ сихъ окрестностяхъ, кромъ деревни Чухонастовки съ кургановъ сихъ примъчательнаго ни чего не видно.

т) Курганы, вначущіеся подъ анттерами а и b находятся въ трекъ верстахъ отъ села Бурлука къ востоку, на высокой горф, лежащей по правую сторону реки Бураука, которая имееть течение свое отъ Савера на Югу по сбіпирной долинь, покрытой лугами, и дълдеть повороть на Западь, и въ дачахъ Донскихъ казаковъ впадаетъ въ реку Медведицу, протекающую отъ Сѣвера къ Югу по общирной же долинъ, покрытой строевымъ льсомъ и лугами. Курганы сін вышиною 1-й въ 4-ре сажени, въ поперечникѣ 5-ть саженъ, въ окружности по подошят 56-ть саженъ, а последній вышинов въ 2 сажени, въ поперечникъ 4-ре сажени, въ окружности по подощвъне изиъренъ по причинъ отлогости съ одной стороны, оба изсыпной земли. Въ простонародій именуются они: Мамайскіе мары. Разстоянісмъ курганы сій одинъ отъ другого въ 100 саженяхъ; отъ кургановъ, вначущихся подъ анттерами с, d и е въ 6-ти верстахъ; отъ кургановъ, значущихся подъ литтерани f, g и h въ 7-ми верстахъ; отъ кургана подъ литтерою ј въ 12-ти верстахъ; отъ кургана подъ литтерою к въ 20-ти верстахъ, а отъ кургана подъ литтерою 1 въ 35-ти верстахъ, который находится въ дачахъ жителей слободы Краснаго Яра, именуемый по малороссійски: Велика могила, м вст сін курганы одинъ съ другаго видны. Села Бурлука съ сихъ кургановъ не видно, по причинъ населенія по ровнинъ, подъ горою, кромъ гуменъ, которые устроены на горъ. Льсъ по ръкъ Медвъдицъ съ нихъ видио п по правую сторону Медвѣдицы селенія: Берсэовку, Лапуховку, Громки, Кондоль и за 15-ть версть въ дачахъ Войска Донскаго слободу Орфхову. О встхъ вообще курганахъ въ народъ толки различны. Иные говорять, что дикіе народы, обитавше въ сихъ явстахъ аулами, по ночамъ, одинъ аулъ давалъ знакъ другому посредствомъ огня съ кургановъ; но сіе върнъе могло бить оть разбойниковь, которые шайками проживали въ здешнихъ иестахь въ недавнія времена, назадъ тому около бо-ти авть. Другіе утверждають, что язычники въ сихъ курганахъ погребали умершихъ людей своихъ, и чемъ величествениве курганъ-значить, въ немъ зарыть значительный человікъговорять, будто они значительныхь аюдей умершихь сажали верхомь на лошадь и васыпали ихъ венлею витстт съ лошалью; но и сіе едвали втроятно. Уроженецъ села Бурлука, отставный унтеръ-офицеръ Савва Никоновъ, нинь 60-ти льть, человькъ честний, заслуживающій вероятія, о кургань, что подъ литтерою а повъствуеть следующее: «Когда онь быль еще въ молодыхъ льтахъ (около 20-ти льтъ), крестьяниномъ, до поступленія своегона военную службу, повъривши толкамъ народа, будто въ курганахъ сихъсокрыты деньги, вибств съ другими б товарищами, (коихъ въ прочетъ проміт его въ живыхъ ність), рішился въ літнее время, по ночамь тайнымъ. образомъ, рыть означенный курганъ. Син рыли его по подошвѣ шириною въ сажень, пробираясь въ средину; земля въ немъ насыпная, даже на дёрнахъ былъ цѣдъ ковылъ, который отъ прикосновенія тотчасъ обращался въ прахъ. Въ срединѣ сего кургана ничего болѣе ими не найдено, какъ только куча. болѣе мѣры, воловьихъ козновъ и желѣзный дротикъ». Канава сів, прорытая Никоновымъ съ товарищами, и нынѣ въ курганѣ семъ значится только обваливась и заросла ковыломъ. О курганѣ, что подъ литтерою в преданій нѣтъ никакихъ.

- 2) Курганы, значущеся подъ литтерами с, d и е, находятся на возвышенномъ мѣстѣ, болѣе двухъ верстъ отъ рѣки Бурлука, въ прямой линія по горѣ, въ равномъ разстояніи одинъ отъ другого въ 50-ти саженяхъ. Вышином 1-й въ 2½, сажени, въ поперечникѣ 3 сажени, въ окружности по подошвѣ 30-тъ саженъ; въ срединѣ его яма. 2-й во всемъ равенъ 1-му, только въ срединѣ его яма вырыта до подошвы. 3-й нѣсколько больше 2-хъ первыхъ. Базваніе они имѣютъ одинаковое съ первыми: Мамайскіе мары. Съ кургановъ сихъ, кромѣ слободы Орѣховой и въ верхъ по рѣкѣ Бурлуку хуторовъ, принадлежащихъ къ слободъ Красному Яру, ни какихъ селеній не видно. Примѣчательнаго о сихъ курганахъ ничего не имѣется.
- 3) Курганъ, значущійся подъ литтерою в, состоящій изъ кучи мелкихъ кирпичей, обратившихся почти уже въ вемлю и обросшяхъ травою. Вышина сей кучи равняется росту человъка. Это было какое-то зданіе изъ кирпича четыреугольное, обведенное кругомъ канавою, выкладенною также кирпичемъ. Канава сія нынѣ уже обвалилась и варосла травою. Въ длину означенная куча 10-ть сажень, и въ поперечникъ 8-мь саженъ; она въ свое время остроена была, какъ примътно, не боле на полусажень отв влинія. Входъ въ сіе вданіе быль съ полуденной стороны, для чего между канавъ и оставлена матерая вемля на 3 аршина, вымощенная кирпичемъ. Что это было за зданіе, преданіе о немъ утвердительнаго ничего не говорить, а догадиваются, что это должень быть крамъ идолопоклонства. Жители села Бурлука, при поселеніи своемъ, которое было назадъ тому около 100 лѣтъ, зданія сего въ цітлости не захватили, кроміт канавы, которая выкладена быда кирпичемъ, равно и кругомъ зданія сего саженъ на 5-ть, или болье земля была вымощена также кирпичехъ. Какъ изъ развадинъ аданія, такъ и изъ қанавы и съ помоста кругомъ здавія қирпичи выбраны всѣ житеаями села Бурлука и употреблялись – мелкіе на каженки, а цізлю для печей. Изъчисла сихъ кирпичей напденъ мною одинъ только кирпичъ, не бывшій въ употребленіи довольно крепкій, гораздо крепче нынешнихь кирпичей, длива и ширина его равная въ 5-ть вершковъ, толщина въ 11 , вершка; а прочихъ кирпичей въ целости по селенію не имеется нине. Противъ входа сего зданія находятся два небольшіе кургана 1-й къ западной сторонъ, что подълитерою д, въ 10-ти саженяхъ; вышиною онь подторы саежни, а въ поперечникт 4 сажени, въ немъ вырыта яма до подошвы. 2-й отъ зданія, ная отъ кучи щебия, подъ литтерою h, въ 20-ти саженяхъ, отдаленъ насколько на полдень, величиною во всемъ равенъ первому, что подълиттерою д. Сін посавдніе два кургана находятся ими в въ пахатиой земль, гдь около прошааго 1825-го года, во время пашни Бурлуцкимъ крестьяниномъ Иваномъ Хавбля-

ковимь, (косто ниць въ живихъ ньть) виплинь крисной меди ящичекъ, -оди асыджи ири семъ/ съ крашись, которыя ван были ижели проволоков, похожев на бульку. Ящичь сей фигуров своев похожь на треугольникъ, только разнится отъ фигуры треугольника тамъ, что верхній уголь инфеть не прямой, а нфсколько полукруглый. Вы длину оны болфе вершка, а въ ширину одинъ вершокъ, плескій, по бокамъ его въ ушкахъ была тесьма, которая вся иставла. Я пикъ вскрыть быль въ дояв Хавбиякова, и какь свидътельствують имиъ дохишие его, такь найдена бчла клопчатая бумага, а въ бумагѣ завернутъ былъ болванъ съ человѣческою головов, съ глазами, носомъ и рогомъ, съ шеся и плечами, безъ рукъ и безъ ногы по раздробленій сего болвана оказались, что оны устроены быль изы коровьяго қала, сифшаниаго съ глиною. Въ простонародіи курганы сін именуртся: Кирпичные мары. Разстоянісяв они оть кургановь поль литтерами с. и е въ двухъ верстахъ, отъ кургана подъ литтерою ј въ 5-ти верстахъ. а отъ кургана, что подъ дитгерою к. въ 12 ти верстахъ, отъ села Бураука вь 8-ми верстахь. По теченію ріки Бурдука на западь съ кургановь сихь видно село Кондоль, а на полдень видно слоболу Орекову, а въ веркъ по ръкъ Бурлуку видны Праснояровскіе хуторы.

- 4) Кургань, значущійся подъ диттерою ј, накодится отъ кургановъ кирпичныхъ въ юговосточной сторомъ, на воззышенномъ мъстъ. Ведичиною онь равняется первому кургану, что подъ диттерою 1 именуется: Мамайскій Маръ. Съ него видно тоже, что и съ кирпичныхъ кургановъ. Преданій о немъ никакихъ нътъ.
- 5) Курганъ, значущійся подъ дитгерою к, находится отъ села Бурлука въ 20-ти верстахъ на высокои горъ, именуемой Вислукою. Вышиною онъ въ сажень, въ поперечникъ 8-мь саженъ. Съ него видны селенія: Кондоль, Громки, Лопуховка, Березовка, слобода Красный Явъ съ куторами его, а въ низъ по ръкъ Медвъдицъ слобода Оръхова и далье въ 25-ти верстахъ ниже слободы Оръховой—слобода Даниловка и 6-мь казачьихъ куторовъ. Примъчательно о семъ мъстъ то, что на горъ сей въ льсу жили своею шайков два славныхъ по заодъйствамъ разбойника, по имени Павлушка и Ефремка, коимъ говорятъ не вредили ни мечъ, ни огнестръльное орудіе, котя и не однократно нъкоторые покущались на ихъ жизнь. Лътъ 40 назадъ тому жители села Бурлука, собравщись въ количествъ 150-ть человъкъ забрали сихъ разбойниковъ сонныхъ, пьяныхъ и представили вкъ въ судъ. Впрочемъ наъ всем шайки войманы только трое, а прочіе гразбъжались, а Павлушка съ Ефремков не далчсь, и тъмъ прекратилось ихъ разбойничество.

Благочинный села Бурлука священникъ Василій Мельцаяскій. 1812 года, января 21 дня. (Дата слівдана рукол епископа саратовскаго Ілкова).

Примочаніе. Печатлемые «Репорть» и «Описаніе» принаддежать перу священника Василія Мельцанскаго, помъстившаго въ 1844—1845 г.с. въ «Саратовских» губерискихъвъдомостяхъ» итсколько вамътокъ по археологіи. Насколько намъ навъстно, его рукописи, нынт печатаемыя, еще нигдт не были помъщени, а между ттях онт имъють иткоторый археологическій интересь.—При «Описаніи» приложено три плана, рисованные царавдашемъ и чернилами. А. Лебедевъ

б) Историческіе.

Письма Амвросія Подоб'єдова, архіепископа казанскаго (1785—1799), къ Аванасію (Иванову), епископу коломенскому.

Въ нашей литературѣ заяѣчается слѣдующее довольно странное явленіе: въ то время, какъ о свѣтскихѣ писателяхъ, нерѣдко не имѣвшихъ рѣшительно никакого вліянія ни на общество, ни на литературу, пишутся общирныя статьи, иногда даже обстоятельныя изслѣдованія, производятся библіографическія о нихъ справки, обнародываются, какъ великая драгоцѣнность, ничтожные отрывки изъ ихъ сочиненій,—о многихъ духовныхъ писателяхъ у насъ почти ничего не пишутъ, считая ихъ дѣятельность не важной, не васлуживающей вниманія. А, кажется, русская духовная литература совсѣмъ не васлуживаетъ къ себѣ подобнаго отношенія: вспомнимъ, что въ до-петровскій періодъ русской словесности литературной дѣятельностью ванимались почти исключительно лица духовнаго званія.

Подобное отношеніе науки къ духовнымъ писателямъ является тѣмъ болѣе страннымъ, что между ними было много людей, замѣчательныхъ своей дѣятельностью, принесшихъ большую пользу русской литературѣ. ознакомляя русскихъ читателей съ иностранными авторами, посредствомъ переводовъ ихъ сочиненій, какъ это дѣлалъ, напр., Амвросій Серебренниковъ, епископъ олонецкій (впослѣдствіи архіецископъ екатеринославскій), яли давая публикѣ хорошо составленные сборники сочиненій русскихъ писателей (напр., Дамаскинъ, епископъ нижегородскій, далъ хорошее изданіе Ломоносова) или же, наконецъ, способствуя ходу науки своими собственными изслѣдованіями.

Правда, ми имѣемъ біографическія данния о нашихъ духовнихъ писателяхъ въ различнихъ няданіяхъ и словаряхъ, напр., С. А. Венгерова, Геннали, Брокгаува — Эфрона, митрополита Евгенія, Обзорѣ Филарета, Русскомъ Біографическомъ словарѣ и др., но все это, ва исключеніемъ словаря Венгерова, слишкомъ краткія, похожія одна на другую, замѣтки, мало дастії свѣдѣній о жизни и дѣятельности «писателей духовнаго чина». Наконецъ, и самыя сочиненія нашихъ духовныхъ писателей большею частію остаются еще въ рукописяхъ. Извѣстно, что число неизданныхъ сочиненій одного духовнаго писателя простирается до 1300 рукописей. Какой бога-



тый изтерізль скрывается въ нихъ для изуки и литературм! Но, не смотря на это, онѣ остаются неизданямия. Трудно себѣ представить, какой переполохъ поднядся-бы въ литературѣ, еслибы было найдено такое-же число неизданныхъ сочиненій какого-инбудь свѣтскаго писателя; вѣлоятно, каждый издатель газеты, журнада постардося-бы пріобрѣсти для изданія хотябы ничтожный отрывокъ изъ нихъ. Не то происходить съ трудани нашихъ духовныхъ писателей, никѣмъ не знаемые и часто никому не извѣстине, демать они въ библіотекахъ нашихъ экадемій и семинарій, постепенно разоушаясь отъ времени и, что бываеть нерѣдко, служа пишей насѣкомымъ. Между тѣмъ въ нихъ много важнаго для науки, иного такого, что даеть ихъ полное право быть изданимии.

Но если большая часть трудовъ научнаго характера писателей духовнаго чина прошлаго времени вначительно устарьда и потому имъетъ болъе литературно-историческій интересъ, то никогда не слъдуетъ забывать, что среди дитературныхъ трудовъ духовныхъ писателей прошлаго времени естъ такія произведенія, которыя имъютъ важное и постоянное значеніе для историка вообще и всторика русской дитературы въ особенности. Разумъемъ письма. Въ этихъ письмахъ находятся часто драгоцівныя характеристики историческихъ личностей, матеріалы для изученія отношеній между писателями и, накомецъ, матеріалы для біографій различнихъ личностей и исторіи учрежденів.

Таковы печатаемыя нами письма Амвросія Подоб'єдова, архіспискова казанского, сообщающія н'єсколько новыхъ данныхъ для исторіи казанской духовной семинарів.

Извістна та роль, какую сыграль архіеп. Амбросій, бывшій префекть
в ректорь московской академія (1771—1788), въ преобравованів и благоустроенія каванской семинарія (см. «Матеріалы для исторія каванской дуксеминарія въ XVIII в» К. В. Хардамповича—въ Извістіяль Общества
археологія, исторія и этнографія, т. XIX, вып. 3—4, 137 и слід.). Извістно, что онъ особенно заботился о снабженія своей семинарія хорошо
полготовленными учителями, для чего вызываль нкъ изъ московской академія и тронцкой семинарів и посылаль своихъ питомцевъ какъ въ этя
учебныя заведенія, такъ и въ московскій университеть и александро-мевскую семинарію. Печатаємия письма Амвросія сообщають яжена вісколькихъ ненавістныхъ еще учителей каванской семинарія, учившихся въ 80-хъ
годахъ въ московской славяно-греко-латинской академія, которой префектомъ и ректоромъ быль тогда (1784—1788) архим. Аванасій (Ивановъ), потомъ епископъ коломенскій (до 1799), воронежскій (1799) и новороссійскій
(† 1805).

Ивдаваемия наин письма сохранились вийстй съ письмами другихъ іерарховъ и духовнихъ писателей въ переплетенномъ сборники саратовской дух. семинаріи. Всихъ писемъ 11, но міжоторыя ми опустили, какъ нийжшів исключительно личный харақтеръ. Посліднее изъ нихъ помічено 1802 г., когда Амвросій быль уже новгородскимъ митрополитомъ, а Аванасій—мовороссійскимъ еписковомъ.

А. Лебелевъ.

I. Преподобиваний отець префекть! Любезиваний брать и пріятель мив!

Усердно благодарю за ваше письмо. Съ окончаніемъ диспутовъ и проповітди поздравляю. О безпокойствіт отъ тревоги воздушной сожлатю. И здісь биваеть, но не такъ сильна, а дождей премного же. О Платоліт и ко мніт пишуть, только куда, неизвістно; велять мніт псподоволь ваготовить ректора. Я писаль объ влсь, ежели не будете скоро ректоромъ въ академіи, и объ Иннокентіи Невскомъ. Не измітните, ежели сульбы позовуть; довольны будете. Думаю скоро опростлется и свіяжская. Но о всемъ семъ помодчите. Израилю я сердечно радъ; но уже представиль о покровскихъ въ контору. Нужны здісь люди для школь, а архимандрита ему выпросить какъ не знаю. Ежелибъ сіе слітляюсь кроміт меня, тобъ и ладно. Впрочемъ во всемъ положаєь на Божій промысль, при увітреній влеъ о мосмъ многоусердій и любви къ вамъ, есмь и пребуду вашего преподобія

ID.15, 28 4.

вседоброжелательный слуга

1785 roza.

Амвросій а. казанскій.

II. Высокопреподобивній отець архимандрить и ректорь! Любевивишій мив брать и другь!

Благодарю ва пріятнѣйшее мнѣ ваше письмо; сколько я обрадовался, вы повѣрить можете. Слава Богу, промышаяющему о вѣрныхъ. Поздраваяю убо васъ уже не въ гаданін, но въ событін. Богъ да поможеть счастливо потрудиться въ новомъ вашемъ званім ²), а ко мнѣ любовь вашу продолжать прошу. Г. Орлова ³) съ радостію ожидаю. Я, слава Богу, вдоровъ. Желая и вамъ сего и прочихъ благъ—съ нелестнымъ почтеніемъ и усерліемъ есмь и пребуду вашего высокопреподобія

върноусердный слуга Амвросій арх. қазан.

Mapra 27.

III. Высокопреподобнъйшій отець архимандрить и ректоръ! вселюбезный брать и благопріятель миъ!

Усматривля, что у меня посят вакаціи надобность будеть въ новыхъ учителяхъ, то и прошу вашего совіта, можно ли уже будеть ввять отъ

¹⁾ Любарскомъ, ректоръ казанской семинарін (1772—1788). Въ 1785 г. онъ былъ назначенъ свіяжскимъ архимандритомъ и, въроятно, въ связи съ этимъ поднимался вопросъ о вамънъ его другимъ ректоромъ.

³⁾ т. е. ректорскомъ.

³⁾ Очевиди і, Кондратія Орлова, извістнаго съ 1790 г. какъ учителя риторики въ казанской семинарів, а послів ся префекта («Матеріалы» К. В. Харламповича, 149). Въ 1786 г. онъ, очевидно, доучивался въ московской академія.

васъ Болгарскаго 1) и Лебецкаго 2/2 Недокончанная могуть исправить трудомъ. При томъ и въ сечъ наставьте меня: ежелибы погребоваль случай, то въ разлуждени Орлова и Болгарскаго—кого изънихъ предпочесть при опредъдени на вышній классъ? Они оба ваши и ученики и любичцы, то и суль вашъ будетъ въренъ для нихъ, и о сечъ увъдомьте меня голук) одного. О первомъ наишляе прошу меня увъдомить не помедля, дабы по окончании вакаціи приготовить имъ и ичть обратный сюда.

Когда къ вамъ ни писалъ, всегда тотълъ (но на тотъ случай забивалъ) спросить: живъ ли и у васъ ля Михайло Александровичъ г. штабълекаръ Горанка? Весьма давно ничего о немъ не сликалъ. Онъ, чаю, думаетъ, что я въ ихъ братіи уже и нужди не имъю. Получилъ ли онъ чинъ коллежскаго ассессора? чѣмъ бы мнѣ поздравить его высокоблагородіе (ежеля такъ уже зовуть его милость)? прошу ему мое изъявить усердіе, почтеніе и любовь съ благодарностію за вся его бившая ко мнѣ блага, да далъ бы пожаловалъ онъ рецептикъ дая извѣстнаго ему бласама, а васъ прошу ончи переслать. Погода у насъ послѣ бывшей стужи стоить весьма жаркая и страшить васухою. Цѣна на хлѣбъ поднимается и вдѣсь. Аистітат Deus! 3) Что нашъ любитель этой простоты? Бдетъ ли? указъ я получата о немъ. Жау отъ него извѣстія. Я, благодареніе Богу, заррозъ и слаж женъ сколько можно, Желая искренно и вамъ тогоже, съ истиннимъ почтеніемъ и усеодіемъ остаюсь вашего вчеокопреподобія върноусердный слуга Амвросій арх казанскій. Мая 24. 1787.

IV. Преосвященнъйшій владыко! вселюбезный о Господъ брать и другь!

Съ воздоженнымъ на васъ святительскияъ званісмъ сколько усерано я віше преосвященство поздравляю, о томъ вы сумніваться не можете понимля мою къ вімъ любовь, которую ваши добродітели и усердіе ко мий поселили въ сердці моемъ навсегді. Всі ті слова, какия я котіль изъ- яснить чувствіе моей радісти, сочувствуя вашему удовольствію, будуть недостаточны. Избравый вісъ на сіе служеніе да подість двойныя силы къ прохожденію онаго, а меня и въ молитвіль и въ добви прошу не забывать.

Вотъ та обитель отца небеснаго, которую я предвъщать вамъ, получая сожлатнія вашего объ устроенныхъ покояхъ; я думаю теперь скоро вабудете. Благо есть уповати на Господа, —Впрочемъ съ нелестнымъ почтеніемъ

¹⁾ О Болгарскомъ Василіи, впоследствій вятскомь губернаторе, «Матеріалы» г. Харламповича говорять, что это быль казанскій семинаристь, учившійся съ 1788 г. въ московской академін (143). Письмо архісп. Амевросія даеть видёть, что онъ учился вдёсь уже въ маё 1787 г. и что въ 1788 г. могь кончить академическій курсъ.

²) Его имя совствив не встръчается въ исторіяхъ казанской семинарів. Какъ видно изъ письма VI, Лебецкій действительно сдългая учителень семинаріи, но не оправдаль надеждь арх. Амвросія.

^{3) «}Oforamaers Fors!»

пребуду, какъ былъ и есмь всегда, вашего преосвященства върноусерд ний слуга Анвросій арх. казанскій.

Преосв. Аполлосъ 1) будетъ ванъ не дальный соседъ. - Ноября 27. 1788

V. Преосвященнъйшій владыко! вселюбезный брать и благопріятель шнь!

За благопріятное привітствіе вашему преосвященству свидітельствув мою чувствительную благодарность съ равнымъ желанісмъ всегоже того в вамь самичь, а сверхъ того всеусердно поздравляю васъ со вступленіема во ввіренную вамъ паству. Даруй вамъ Богъ проходить благоуспішно свое вваніе съ сохраненіемъ здравія и спокойствія вожделіннаго. Жалію, что опустили вы написать о своемъ прибытія и о всемъ томъ, какъ Коломні вамъ показальсь и все зи въ ней по сердцу своему обріди. Білевскій отецт ягуменъ Амвросій, я чью, со удивленіемъ обрадовался, внавъ васъ коротко въ покровскомъ монастырі столь не задолго. Судьбы Божій неизвістны Іосифъ, бывый симоновскій, скончался 14 декабря. Прося молитвъ и любы вашей, съ нелестнымъ почтеніемъ и любовію есмь и пребуду всегда вашего преосвященства вірноусердный слуга Амвросій арх. казанскій.

Ген. 8 дня 1789 года. Кавань.

Картиковскаго ²) и Соловьева ³) сділаль учителями. Что то будеть Дай Богь доброй успікть. Весьма жаль, что Амвросій ⁴) у меня захирівль съ годъ лихорадкою мучится.

VI. Преосвященнъйшій владико! дюбезнъйшій пріятель и благодътель!

Простите мнѣ, что умеданаъ доселѣ отвѣчать на пріятнѣйшее вашего преосвященства писаніе. Благодарю за оное и за исполненіе прозьбы покорно. Расположенія ваши въ дѣдахъ святіи, да внаковы и быть не должны Богь да поможеть вашь преуспѣвать въ оныхъ! у насъ все по старому. С благополучіи ученика вашего Г. Орлова стараться я не оставлю, да и долги вмѣю. Партикулярно я писалъ, не велѣдъ ждать свободнаго времени; нына да не то время. Я ему совѣтую всегда болѣе прилежать къ настоящей долж ности, въ чемъ надобно ему и ваше увѣщаніе; имѣя случаи, не научнася никакому европейскому языку, остается съ одною латынью; думаетъ и гово рвтъ больше о чинахъ, а не о средствахъ къ достиженію оныхъ. больше обращаться любить съ людьми, а не съ книгами. Ки! та Х(віла) в). Все сіс

,

¹⁾ Разумвется Аполлось (Байбаковь), епископь орловскій (съ 1788 г.).

²⁾ Ивъ «Матеріаловъ» г. Харламповича извъстенъ Ив. Картиковскій бывшій въ 1791 г. учителемъ пінтики (154).

^{•)} Солочьевъ впервие адъсь виступлетъ какъ учитель семинарія.

⁴⁾ Амвросій Яковлевъ-Орлинъ, префектъ семинарія (1787—1792), а потомъ (ректоръ (до 1794).

^{*)} M прочес» (въ этомъ родв).

пящу являть изъ любви моей, изная вашу дюбавь явлину. На него газдя и прочіс учители взяли въ голову чини же, отъ чего нашель въ ученикахъ кудой успѣхъ. За что Лебецкаго вакинулъ изъ сехинаріи съ худимъ аттестатомъ при строгомъ для прочихъ предписаніи. Свебода нашимъ виходить въ свѣтскую команду въ учености едва ди не сдѣлаетъ тогоже, что вольность дворянъ въ службѣ ихъ. Отъ чего скорѣе виходитъ своевольство, нежели предполагаемое благое намѣреніе. Капли древняго Адіма все еще противодѣйствуютъ врачеству Новаго. Прося продолженія любян и молитвъ вашихъ о инѣ ко Господу Нашему, съ искреннимъ моимъ къ особѣ вашей почтеніемъ, любовію и усерліемъ, есмь и пребуду всегда вашего преосвященства вѣрнопокорний слуга и Богомолецъ Амвросій архъ казанскій, Іюня 10 ч. 1790 года. Казань.

VII. Преосвящени в мід владико! вседобезний брать и благод втель! За благопріятное писаніе и доброжелательство ваше иного вашему преосвященству благодарю. Да сподсбить Богь и вась техь благихь, конкъ мить желаете! Подлинно не случилося и мить столь долго писать къ вамъ. Слыхаль иногда о вась отъ почитающего вась Ал. 1в. Перепечика. Состлей Богъ дляъ миъ добрыхъ, но увидъться съ ними едва ли удобиве, какъ и съ Рами. Вотъ вамъ еще и изъ Казани соседъ, коть не въ покровской, во изъ покровскаго же любезнаго вамъ жилища и бывшій подъ руководствомъ вашимъ Амвросій, ректоръ академін 1). Хотвлось мив самому еще попольвоваться служеніемъ его: но что делать, когда взяли. Прошу его любить и рекомендовать москвинамъ. Пресминкомъ ему из в домовскаго тамбовскаго монастыря Арсеній и тамбовской семинаріи ректорь і. Дай Богь, чтобъ послужиль къ удовольствію. Можеть бить, современемь услышите начто о Гедеонъ архимандритъ 3). Жаль мит, что тутъ же замъщася Ораовъ, и много неблагодаренъ для меня сказадся; не ожидаль я отъ него такого уклоненія. Впрочемъ въ жизни все бывлеть, и всему бывлеть конецъ. Женая вашему преосвященству добрайшаго заравія и во всема благопоспащества, просяже и о продолжении дюбви ко мив. пребуду съ истин. почтеніемъ и любовію, какъ и есмь вашего преосвященства вірнопокорный сауга Аквросій арх. қазанскій. Маіа 1-го ч. 1794 года.



¹⁾ Анвросій Яковлевъ-Ораинъ, изъ ректоровъ казанской семинарія.

з) Арсеній Дохонговичь, служившій ректоромь въ Казани съ 1794 по 1797 г.

³⁾ Гедеон в Замыцкомъ, б. ректор в казанской семинарія (1788—1793) и свіяжскомъ архимандрит в. Въ мав 1794 г. онъ отрышенъ быль отъ вастоятельства за неповиновеніе начальству и прочіе противные вікону проступки («Матеріалы» К. Харламповича, 146. 147).

	P		F		P. 4
1195	Баналь.		Барыкъ.		Бебегешъ
	Baxea.		Барышқа.		Бебека.
	Бамекей.		Барюла.		Бебекей.
	Бамендей.		Баряшъ.	1290	
	Баметъ.	1245	Басарай.		Бебукъ
1200	Бажи.		Баситъ. Чер. Бас	E.	Бебякъ.
	Banara.		Баскирей.		Bereñ.
	Бамитъ.		Басковъ.		Бегешъ.
	Бамока.		Бастей.		Бегишъ (Ак. Мел.,
	Банякъ.	1250	•	1295	Бедай. 89). Тат.
1205	_		Батакъ.		Бедной,
	Бангей.		Батдубай.		Безной.
	Бандей.		Батдықъ.		Бекбулать, Вот. Тат
	Бандиней.		Батей.		Бекей.
	Баней.	1255	Батирякъ.	1300	
1210	Банишка.		Батисъ.		Белякъ. Тат.
	Банқа.		Батка.		Бендей.
	Барай.		Батмирда.		Бенчикъ.
	Барақай.		Батрақъ.		Бербузанъ.
	Барандей.	1260	Батрекъ.	1305	Бердибякъ.
1215	Баранка.		Батруй.		Берекей.
	Барашка.		Батубай.	_	Берендей.
	Барбикъ.		Батуганъ		Берзибякъ.
	Барбуганъ.		Батулинъ.		Бертемидъ.
	Барбуванъ.	1265	Батый.	1310	Бешентенъ.
1220	Варде мендей.		Батыръ.		Бешубай.
	Барекей.		Батюшқа.		Бибакъ.
	Барза.		Бахатной.		Бибақа.
	Барзай.		Бахбахта.		Биба лта .
	Барзей.	1270	Pixuihing	1;15	Бибарсъ. Тат.
1225	Барвубанъ.		Бахланаръ,		Бибать.
	Бар зикъ.		Бахличъ.		Бибей.
	Барикъ.		Баххатъ		Бибешъ.
	Барка.		Бахней.		Бибозда.
	Варменде. Е.	1275	Baxteŭ	1320	Бибулъ
1230	Барминъ.		Бахтерякъ.		Бибулад.
	Барсъ.		Baxtu. Tat. Baxti	E.	Projects.
	Барсакъ.		Бахты.		Бибулла.
	Бартнякъ.		Бахгышъ.		Бибякъ.
	Бартуганъ.	1280	Бачадей,	1325	Bacaû.
1235	Бархакъ.		Баченякъ.		Bucata
	Бархандей.		Бачура.		Бигилда.
	Бархатъ.		Баша.		Бійчура.
	Барчи	_	Башқа.		Бикбулатъ. Тат.
	Барыга,	1285	Баяндай.	1330	Бикгуза. Чер. Бик-
1240	Барыгай.		Баярсланъ,		Klsv

		_	•		
	Бикей. Чер. Бигей	t,	Borañ.	Ботій.	
	Тат. Бигей.		Богалышъ.	1420 Ботрекъ.	
	Бикитимей.	1375	Боганешъ.	Боштырь.	
	Бикчей.		Богатией.	Bonrybuth.	
	Бикметь. Тат.		Боглакъ.	Боязъ,	
1335	Бикмешъ,		Богданъ. Тат.	Боянда.	
	Бик ула.		Богирей.	1425 Бояринъ.	
	Бикмурва. Чер. Бек	-1380	Бодай.	Боярка.	
	журва	١.	Бодулка.	Брадинъ.	
	Бикоула.		Бодяшъ.	Брадюкъ.	
	Биктемиръ. (Вот. 1	Hep.	Бозаръ.	Бралохъ.	
	Бектемиръ, Тат.		Боишъ.	1430 Брадюха.	
	Биктамирка).	1385	Бойбирда.	Бразыкъ.	
1340	Биктень.		Бойгозя.	Бранюкъ.	
	Биктеней.		Боймурза.	Бранюхъ.	
	Биктерякъ.		Бойшихъ.	Браска.	
	Биктіяръ.		Боланда.	1435 Братай.	
	Биктубай.	1390	Боландай.	Братинъ.	
1345	Биктуганъ.		Болдай.	Братюхъ.	
	Биктула.		Болденей.	Брашкинъ.	
	Биқтуней.		Болдыкъ.	Брендей.	
	Биктута.		Болихеръ.	1440 Бродюхъ.	
	•Бикулъ.	1395	Болондай.	Бротка.	
1350	Бикчабаръ.		Болчай.	Брядюха.	
	Бикчура. Тат.		Boners.	Бузакъ.	
	Бикшей.		Бондай.	Бука.	
	Бимекей.		Борай.	1445 Булай.	
	Биметь.	1400	Боранъ.	Булаллай.	
1355	Бинтышъ.		Борашка.	Булатъ.	
	Биштякъ.		Борзай.	Булгаръ. Это имя	ı
	Битерякъ.		Борвой.	въ фоліанть встрътилося	Ь
	Битакъ.		Борикъ	всего разъ, по деревиј	•
	Бихбата.	1405	Борисъ. Чер.	Третьей Тинсариной, Ту-	•
1350	Бихбулатъ.		Борка.	руновской волости, вт	Þ
	Бихмурва.		Бормакъ.	савдующей ваписи на	1
	Бихтей, Тат.		Бороска.	86-й страницѣ:	
	Бихтеней.		Бортникъ	«Торганъ Бу а гаровъ	•
	Бихтубай.	1410	Борусъ.	сорока восми. У него	
1365	Бихтула.		Борхатъ.	братья родные: Дипрей	,
	Бихчебаръ.		Борывъ.	23-хъ Сирута, 13-ти (авта	1
	Бихчура.		Борыкъ.	нподпиникъ пропи-	-
	Бичевь.		Борынка.	сью).	•
	Бичура.	1415	•	Булдышъ.	
1370	Блезенгилда.		Борытай.	1450 Буракъ.	
	Бобакъ,		Боряй.	Бурашъ.	
	Боболда.		Бота.	Бурмакъ.	

. "

	Буршей.		Ванкей		Васкрокъ	
	*Byreå.		Ванской.		Bacacă.	
1455	Буянай.	1500	_	1545		
-477	Буянганъ	•	Ванюкъ.	-747	Васлекей	
	Буянда.		•Ванюрка.		Васля.	
	Буяндай.		Ванюся		Васанкъ	
	Буяндакъ.		Ванюта.		Bicnel	
1460	Буянка.	1505	•Ванюха.	1550		
400	Буяръ.	-,-,	Ванюшъ.	•,,,•	Bacnea.	
	Буяшка.		Ванюшка.		Васпрокъ	
	Быбанасъ.		Ваня. Чер.		Вастай.	
	Быкели.		Ванякъ.		Вастей	
1465	Бына.	1510	_	1555	_	
.40)	Бырсай.	-,	Ваплинка.	-,,,	Вастерякъ	
	Bernes.		Вапринка.		•Вастимирт	
	Бябушка.		Вараксинъ		Вастрехъ.	 (30
	Вавчура.		Варгански.		современно	-
1470	Вадей.	1515	_ '		вору Вал	-
.4,0	Вазинка.	-,-,	Варжекей.		~p; D	përs).
	*Вавюкка.		Варзутка.		Вастрикъ	برهم
	Baas.		Варишъ	1660	Ваструка.	
	Ваиса.		Варсенка.	.,00	Вастрокъ	
1475	Вайдерякъ.	1520			Вастрюка.	
•4/)	Вайдиміръ.	-,-0	Варсутка.		Вистрокъ	(Bac-
	Вайнисъ.		Варшинка.		•	TPČES).
	Ваксютка. Мора.		Варшутка.		Вастрюка.	I f.CZ DJ.
	Banca	la.	Варыста.	1565	_	
	Вакула.	1525		-,-,	Вастюнка.	
1180	Валандай.	-,-,	Васакъ.		Вастя.	
	Валашинъ.		Васенъ.		Васокъ	
	Валдерякъ.		Васеней.		Васюнка.	
	Валдіяръ.		Васенка.	1570	Baciotica.	
	Валдышъ.	1530	Васи. Чер.	••	Baca	
1485	Валей. Чер. Валій.	••	Васикъ. Чер.		Bata.	
	Балень		Васика.		Ватлей.	
	Валина.		Василей. Чер. Т	ат.	Ватанга.	
	Валча.			PA.1575	Ватрасъ.	
	Ванга.		Василка.		Ватрисовъ	
1490	Вандей.	1535	Васинъ.		BITPORE	
.,	Вандеяръ.	•••	Васинка. Чер.		Ватюха.	
	Вандіяръ.		Васиратъ.		Bars.	
	Вандокъ.		Васитка.	1580	Вакан.	
	Ваней.		Васка.	•	Baryra	
1495	Ваникъ.	1540	Васканей		Вачей	
.,,	Ванихеръ.	••	Васкей.		Barra.	
	Ванка. Чер. Тат.		Васкеней.		Вашалтынъ	•

1585	Вашикъ.		Волотка.		Горланъ.
	Вашить.		Вонка.		Госубай.
	Вашитинъ.		Воска.		Грабла.
	Ваштел.		Восминка.	1680	Гравя.
	Вашутка.	1635	Востинка.		Григорей.
1590	•Ваюрка.		Вотрой.		Гришка.
•••	Barora.		Втоней.		Гришутка.
	Вединка.		Вурустай.		Давкилда.
	Beage.i.		Вуршакъ.	1685	Давидъ.
	Велендей.	1640	Вутка.	•	Давидка. Мора.
1595	Веленитъ.	•	Вухманча.		Даймола.
	Вендей.		Вибулать.		Дақа.
	Веръ.		Вырзубай.		Дамала.
	Вергуять		Выраубать.	1690	Данай. Чер. Даныа.
	Еерекъ.	1645		,-	Данияа, Тат.
1600	Веренъ.	47	Вырзутка.		Ланиака.
,,,,,	Вержекей.		Вырзюкъ.		Дауть. Вот.
	Верженейка.		Вирсибай		Дведеръ.
	Вервила.		Вируспай	1695	Дведишка.
	Верзянъ.	1650	Вырыска.	.077	Лведкинъ.
1605	. <u>.</u>	10,0	Вырыстай.		Дведяшъ.
1005	Вергугъ. Верхи.		Вюржень.		Деведеръ.
	Верхиля.		Гавзабей.		Деветеръ.
	. •		_	1700	Деветкилъ.
	Верхунъ. Вершекей.	1655	Гаврикъ. Гаврила.	1700	Девешеръ.
1610		10))	Гагаринъ.		Девлезеръ.
1010	Верши.		Гайка.		Девлекъ.
	Вершикъ.		Гали.		
	Вершила.		Галка.		Девлекей. Тат. Дет
	Вершилка.	-66-	Ганка. Вот.		влеткей.
	Вершинка.	1000		1705	Девлекилда.
1615	Вершутка.		Гаранка. Вот.		Девисть.
	Верыска.		Гарасимъ.		Девлеткилда.
1	Верюхъ.		Гарышка.		Девасчей.
	Ветки.		Гведей.		Девлечеръ.
	Ветлуга.	1665	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	1710	Девять.
1620	Ветлюса.		Генедеръ.		Девятка.
	Ветлокъ.		Геней. Тат. Генай.	•	Деленка.
	Ветрунка.		Гиддей.		Декай.
	Berpioxa.	_	Голіонъ.		Декача.
_	Взасина.	1670	-	1715	Демендей.
1625	Виктень.		Голикъ.		Денгей
	Вилка.		Голицинъ.		Денеля.
	Волинай.		Гоменть.		Денисъ.
	Вобласъ	_	Гомила,		Держалкинъ.
	Волка.	1675		1720	Деречинъ
1630	Володажеръ		Гонка.		Дерякъ.

			War a green		C
	Десятика.		Дидякъ.	1810	
	Деткинъ.	•	Дюсей.		Езбей
	Дешъ		Дюсиеть (Ак. Ме.	•	Esercit.
1725	Димка.	CT.	194, 196, 199, 20	17	Езенеръ.
	Динка.		Дюта.	•	E34n.
	Динтинбій.		Дядичъ	1815	Esuns.
	Дичеткилда.	1770	Еблией		Ейдивенъ
	Дистрей.		Ебарсъ		Еқа.
1730	_ •		Ебатыръ		Exen. Hep.
	Динтрей.		Ебекей.	_	Екниъ.
	Добри.		Ебеней.	1820	
	Добрикъ.	1775	Ебреимъ.		•Еккимъ
	Добринка.		Ебуло (Ебула? Пр	. рел.)	Екратъ.
1735	Доброска		Еваней.		Екримъ.
	Добрыкъ.		Еваста,		Ексей.
	Добрынка.	_	Esra.	1825	Ектеръ
	Добриня.	1780	Estays.		Esarek
	Добрышка.		Евдерякъ.		Елакинъ.
1740			Еверъ.		Еландай.
	Дойдерякъ.		Евеси.		Easte
	Дойдижеръ.		Евинъ.	1830	-
	Доней.	1785	Евлей.		Елбилай.
	Донской.		Erata.		Елгандай.
1745	Доптей.		Erams.		Елгачь.
	Доржалкинъ.		Егенеқей.		Earaya.
	Доринка.		Eroas.	1835	Елдакъ.
	Дорока.	1790	Егонъ.		Елдақай.
	Дорондей.		Егонка.		Eggama Tar.
1750	Доронка.		Erops.		Елдей.
	Дорошка.		Егорей.		Елдекей,
	Дорыка.		Егорейчи.	1840	Ездиниръ
	Дорынгей.	1795	Егоринъ.		Елдукъ.
	Дорынка.		Егорка.		Errame
175%	Дорышка.		Егошка.		Елеби.
	Дорюшка.		Eryna.		Ezeik.
	Дослика.		Егирданъ.	1845	Ezeks.
	Достинка.	1800	Earbs.		Елеманъ.
	Lours.		Elan		Елемень
1760	Драгунъ.		Eggurs.		Еленка.
	Дубай.		Елелякъ.		Еленанъ
	Дуваръ		Еденешъ	1850	Елендей.
	Дуки. Чер.	Дю- 1805	Еденка.		Елени.
		ĸeż.	Еденякъ.		Ezers.
	•Дукты.		Едубай.		Елехиеть.
1765	Дынбай. Чер.	Ден-	Едешка.		Елзуватъ.
		гибай,	Exed.	1855	*EJRM%

	Елимень.		Енелгенъ.		Енгай.
	Елинка.		Емелдерякъ.	•	Енга рей,
	Еликетъ.		Енездишъ.		Enrea.
	Елицовъ.		Емелка.	1950	Енгеней.
1860	Еличь.	1905	Енеля.		Енгизда.
	Елқа. Елмақай.		Емень. Тат. Емендей.	,	Енгирей. Енгорей.
	Елианъ.		Енендерякъ.		Енгрей.
	Елмандай.		Еменей.	1955	Ендашъ.
1865	Елмарсъ.	1910	Еменекъ.	,,,	Ендерекъ.
,	Елмей.		Еменешъ.		Ендерякъ.
	Елмекъ.		•Екенжей.		Ендеряшъ,
	Елменетъ.		Еменка.		Ендимеръ.
	Елиснь.		Еменшей.	1960	Ендрей.
1870	Елиспей.	1915	Емеринъ.	•	Ендри.
,.	Елиссъ.	• •	Емерку.		Ендубай.
	Езметь. Тат. Ел-		Емесъ.		Ендуганъ.
	мемет	ъ.	Енетъ.		Ендула.
	Елиурва.		Еметка.	1965	Ендюкъ.
	Езна.	1920	Емечъ.	• •	Енегей.
1875	Елениъ.		Емешъ.		Енегеръ.
/,	Елхинь.		Емешка.		Енегулъ.
	Eamen.		Емика.		Енедей.
	Eamuxs.		Емитъ.	1970	Енеделя.
	Елышъ.	1925	Емиха.	,,	Енедеръ.
1880	Елякъ.		Enga.		Енежеръ.
	Енай.	•	Емолла.		Енезеръ.
	Емакъ.		Емондей.		Еней.
	Емақай.		Емурза.	1975	Енекъ.
	Еманъ.	1930	Емшей.		Енекей.
1885	Еманадай.		Енякъ		Енеля.
	Еманай. Тат.		Емяндей.		Енелякъ.
	Еманакъ.		Енячка.		Енерметь.
	Емангей.		Енавуръ.	1980	Енесъ,
	Еманда.	1935	Енагузъ.		Енесь.
1890	Емандай.		Енаверъ.		Енесемъ.
	Емандей.		Енэкъ.		Енеткей.
	Емандерякъ.		Енакай.		Енехистъ
	Емандрей.		Енақта	1985	Енехпи.
	Еманей.	1940	Енакусъ.		Енехта.
1895	Еманякъ.		Енарасъ.		Енехтей.
	Енашъ.		Енашъ.		Енешъ.
	Емегей.		Енашлютка.		Енешка.
	Ежей.		Енбарисъ.	1990	Енешметъ
	Eners.	1945	Енбулатъ. Морд.	-	Енжей.
1900	Емекей.		Енбякъ.		Енжибей.

	Ензекъ.		Ерахин.	2085	Farra
	Ензекей.	2010	<u> </u>	2005	Ерэүтэ. Ерэнва.
1006	Ензеней.	2040	Ерахна.		*
1993			•		Eps.
	Енверей. Ензибекъ.		Ербула.		Еринъ.
	Ензибакъ		Ербулать,		Ерка.
	-		Eprass.	2090	Еркалей.
2000	Ензирей. Ензитъ.	2045	Eprans.		Ерками.
2000	Ензубай.		Ергандей.		Ерки. Ерлакай.
	Епикей. Тат.		Ергасъ. Ергендей.		Ермай,
	Енижъ.		Eproas.	2005	Ермакъ. Чер. Вот.
	Енқай.	2050		2095	Ермалай.
2005	Енсерей.	2030	Ергоня.		Ерманъ
200)	Енсибай.		Ердеванъ.		Ермекей.
	Ентуда.		Ердемей.		Ерменъ.
	Енипъ		Ердемень.	2100	Ерметь.
	Енюкъ.	2055	Ерду.	2.00	Ермила.
2010	Енюка.	20))	Ердушъ.		Ермолай. Чер.
2010	Енюха.		Ерезенъ.		Ермолка.
	Енрхай.		Ерей.		Ермолла.
	Енякъ.		Ерека.	2105	'
	Епіонка.	2060		•	Ермошка.
2015	Епкимъ.		Ерелка.	•	Ермукъ.
•	Епрай.		Еремей.		Ермула.
	Епхижъ.		Еременъ.		Ермушъ.
	Ерабай.		Ереметъ.	2110	Ермушка.
	Ерабанъ.	2065	Еремешъ.		Ермякъ.
020	Ерадай.		Ереминда.		Ермяшъ.
	Еракъ.		Еренка.		Ернука.
	Ерақа.		Еренъ.		Еро б ой.
	Ерамай.		Ерендей.	2115	Еропа.
	Еранда.	2070	Ереней.		Ерославъ.
2025	Еранъ.		Ерепай.		Ероспай.
	Еранай.		Ерепхи.		Еростовъ.
	Еранбай.		Ерестай.		Ерохвей.
	Ерандай.		Еретка.	2120	Epcaosa,
	Ерандей.	2075	Ереткей.		Ертей.
2030	Ерапа.		Epexs.		Ертукъ
	Ерапай.		Ерехией.		Ертыкъ.
	Ерасъ.		Ерехпей.		Ертюкъ.
	Epacaa.	_	Ерехии.	2125	Ерубай.
	Ераспа.	2080	Ерехтей.		Ерукъ
2035	Ераспай.		Ерехти.		Еруня.
	Ерата.		Ерешка.		Ерупъ.
	Ератей.		Ерзихъ.		Еруска.
	Ераушка.		Ерэ убай.	2130	Ерука.

	Ерушка.		Ешиекъ.		Ибека.
	Ерхинь.		Ешискей.		libexeä.
	Ерхолка.		Ешменей.		Ибеней
	Ерхоней.		Ешхетъ.	2125	Пберка.
2135	Ерхуня.	2180	Ешиеть.		Ибибякъ.
,,	Ерчекей.		Ешмола.		Исикъ.
	Ерченесъ.		Ешмукей.		Ибисанъ.
	Ерчинъ.		Ешпарев		Ибрай. Вот.
	Ерықа.		Ешпатей.	2230	Hopaca.
2140	Ерижка.	2185	Ешпатыръ.	•	Нбрюкъ.
•	Ерынъ.	•	Ешпеасй.		Ивакъ. Тат.
	Ерысъ.		Ешпулать.		Иванъ.
	Есакъ.		Ештебень.	2235	Пванда.
	Есбай.		Emreà.		Ивандей.
2145	Ecka.	2190	Ештеней,		Пваней, Тат. Ива-
	Ескендеръ.	-	Ештерякъ.		Иваника. найка.
	Естебень.		Ештубай.		Иванисъ.
	Естекъ.		Ештулла,		Иванка.
	Есубай.		Ештупай.	2240	Иванжурза.
2150	Есянъ.	2195	Забай.	-	Иванушка.
	Етишъ.		Заванка.		Иванча.
	Етка.		Завацкой.		Иванякъ.
	Еткевъ		Занла.		Иваска.
	Еткей.		Зантка. Вот.	2245	Пвашка.
2155	Етнакъ.	2200	Зарбинъ.		libean.
	Етрекей		Захаръ.		libra.
	Етрукъ.		Захарка.		Пвлексй.
	Етры.		Захарта.		Ивоня.
•	Еферь.		Заедулъ.	2250	Ивоха.
	Евонка.	2205	Зенгулъ,		Ивракъ.
2160	^т эрехъ.		Зендемеръ.		Ивсарай.
	Ехетникъ.		Зеней.		Ивталди.
	Exrus.		Зибакъ		Hra.
	Exurs.		Зима.	2255	Hranek.
	Exxeñ.	2210	Зимей.		Игача.
2165	Exxers.		Зихарка.		lires.
	Ехримъ.		Зубякъ.		Hrens.
	Ехтеръ.		Зюрей.		Игенбай.
	Ехоренъ		Зякхияла.		Игияла
	Ечей.	2215	Ибакъ.		Игинъ.
2170	Ешебень.	•	Ибангирей.		Игинка.
	Emeă.		Ибарешъ.		Игнай.
	Ешекъ.		Ибактъ.	_	Игнатъ.
	Ешеръ.		Ибдунъ.	2265	Игнатяшъ.
•	Ешкендеръ.	2220	Ибезна.		Игозя.
2175	Ешнакъ.		Ибей.		Firozeā.

	Иголка.		Usuwasa		Hæið.
	Иголникъ.		Идимеръ. Идинъ.		Ижихъ.
		2215	Илинъ. Илинка	6-	
2270	Hrous.			2360	Пжуръ.
	Игондерякъ.		Идка.		Ижутъ. Изабай.
	Игонка.		Ид-бай.		Hadeit
	Игоня.		Идуванъ.		
	Hropeit.	2320	Идуганъ.		Haanics.
2275	Игунъ.		Наукъ.	2365	Hairnas.
•	Игытбай.		Идука.		Hzaka.
	Ильбай.		Hayaa		Изалиурза.
	Идавлей.		Идунъ.		Изаматъ.
	Идакъ.	2325	Идунса.		Пзамбулать.
2280	Идамақай		Ндушъ.	2370	Изанбай.
	Иданай.		Идушка.		Изанбахта.
	Идебанъ.		Идилбай.		Изанбулатъ.
	Пдебень		Идокъ.		Изанга,
	Идебій.	2330	Илюка.		Изангача.
2285	Илегачь.		Идоля.	2375	Изангилъ
	Идегей.		Идюнка.		Изангилда.
	Идегенъ.		Идюня.		Изангулъ
	Идегонъ.		Hana.		Изангура.
	Идей.	2335	Идякъ.		Изандимеръ.
2290	Идекъ,		Иляка.	2380	Изанду.
	Идека		Harar.		Изанка.
	Идекача.		Пляшка.		Изанчура.
	Идекей.		Ижболла. Чер.		Изапаръ.
	Илекича.	2340	Ижбультъ. Чер.		Изарбай.
2295	Иделей.		Tar. Mopa. Hm6y-	2385	Изатгалъ.
	Иделекъ.		Jatka.		Избай. Чер. Изебай.
	Иделякъ.		Ижелеръ.		H36eit.
	Иденекъ.		Hacers.		Избулать. Тат.
	Идемень.		Ижека.		Извай.
2300	Идемеръ.		Ижељ.		Извакъ.
	Идежка.	2345	Ижелей.	2390	Изванъ.
	Иденача.		limesers.		Изванесъ.
	Иденгича.		Ижеля.		Издебень.
	Иденей.		Ижелякъ.		Изденейка.
2305	Иденка.		Ижехеть.		Изебай.
	Иденкей.	2350	Иженгей.	2395	Изевгилда.
	Иденякъ.		Пженгилда.		Иведей.
	Идерякъ.		Ижендей.		Изедеръ.
	Идетей.		Ижендеръ.		Изей.
.2310	Идеткай.		Иженей.		Изекъ.
	Идехисть.	2355	Ижепаръ	2400	Изекачъ
	Идешъ.		Ижеръ.		Hacket.
	Haemka.		Ижерякъ.		Изсадей.

	llacas.		Изуванъ.		Иаванюшка.
	Ивелякъ.	2450			Изга
2405	••	-47-	Изынбай.	2495	••
-4-7	Иземурза.		Иврганъ.	-4//	Илгачь.
	Ивенъ.		Изякъ.		Иагача.
	Ивень.		Visakañ.		Илгачевъ.
	Изенбай.	2455	Изянбахта.		Илгей.
2410	••	-477	Изянаей.	2500	Нагерей.
24.0	Иасига.		Ивянякъ.	-,00	Илгерить
	Изенгаля.		Изярай.		Илгентъ.
	Ивсягей.		Икванъ.		Иагинаа.
	Ивенгиав.	2460	Иксоай.		HABROSE.
2415	Ивенгилла	-400	Икешъ.	2505	
-4.,	Изенгулъ.		Иквай.	-,0,	Изгубай.
	Изенгура.		Икиржей.		Изданетъ.
	Ивенлей.	•	Икмекей.		Изланга.
	Изендеръ.	2465	Иксамъ.		Иллашъ.
2/120	Изендерақ в.	240)	Иктерякъ.	2510	Издебай.
-4-0	Ивендерякъ.		Икулданъ.	-,	Иллебей.
	Изендимеръ.		Икушка.		Илдебекъ.
	Изендрякъ.		Илабатыръ.		Илдебелъ.
	Изендулъ.	2470	Идаска.		Илдебень.
2425	Иѕеней.	••	Илбай. Тат.	2515	Издебякъ.
	Изенқа.		Илбайта (Ак. Мел		Издеганъ.
	Изенкей.		ст. 206). Тат.	-	Надегача.
	Гівенлей.		Илбакъ.		Илдегенъ.
	Посниурва.		Илбақта.		Илаелесъ.
2430	Изенча.		Илбарикъ.	2520	Илдей.
	Изенчура.	2475	Илбаркъ.		Падекъ.
	Изенякъ.		Илбарсъ.		Издекай.
	Изерекъ.		Илбартыръ.		Издез е й.
	Изереоъ.		Илбарысъ.		Илделя.
2435	Ивиб ей .		Избатыръ.	2525	Изделякъ.
	Изикъ.	2480	Илбакта. Чер.		Илдеменъ.
	Ивинекъ.		Избаша.		Илдемень.
	Изинка.		Избей.		Надемиръ.
	Ивипка.		Иаберъ.		Илденурта.
2,140	Изки бей.		Илболда.	2530	Падень
	Излай.	2485	Илборсъ	•	Наленей.
	Haack.		Илборысъ.		Паденякъ.
	Hamanas.		Иабрай.		Hazepa.
	Измала.		Илбузанъ.		Илдерей.
2445	Измендерякъ.		Илбузинъ.	2535	Иадерякъ. Тат.
	Изней.	2490	Иабулатъ.		Илтерячка.
	Haota.		Избякъ.		Илдехай.
	Пзубай.		Идванъ.		Илдехметь.

	Надешеръ.		Илевая.		Илзерякъ.
	Илаевръ.	258 5	Hacack.	2630	Плэсти.
2540	Haan.		Пледеръ		Плэнмеръ.
	Надибей.		Пледаръ.		Habybañ.
	Надивекъ.		Haesapa.		Плэубякъ.
	Надиверъ.		Плезень.		Пазуванъ,
	Падигень.	2590	Илезеръ.	2635	Пазурай.
2545	Илдикъ.		lizeñ.		Плзибли
	Hagnka.		Илекъ. Чер.	Hzek-	Пазокъ.
	Планиеръ.		nañ.		Илзяка.
	Haznende		Haekeû.		Han.
	Планрякъ.		Илеменъ.	2640	Иливанъ.
2550	Ilaay.	2595	Племень	•	Изика.
	li.14y62å.		Дэрнэкэг!		Панхмурва.
	Надубакъ.		Плежка.		Илиманъ.
	Палубень.		Изехша.		Илижикъ.
	Плауванъ.		Илемшикъ.	2645	Паника.
2555	Haayra.	2600			Иланиякъ.
-,,,	Илдуганъ.		Иленаръ.		Наинбай. Чер
	Падула.		Иленга.		Иавига.
	Haayê.		Иленгентъ.		Изинка.
	Иллукъ.		Плентереня	2650	Плинтивей.
2560	Надука.	260s	Плендей.	20,0	Илинча.
_,	Издулъ	200,	Илендеръ,		Плинъка.
	Haayaa.		Плендикъ.		Илиня.
	Надушта.	•	Плендукъ.		Наихваръ.
	Плауня.		Пленаякъ	2655	Илицовъ.
2565	Harypa.	2610	Иленей.	20))	Иличел.
2,0,	Надурай.	2010	Пленка.		Hanna.
	Назуга.		Плентей.		Hanmuxa.
	Падутка.		Пленякъ.		Паншка.
	Haryws.		Haera.	2660	Нака.
	Надикъ.	2615	Hacra.	2000	Иакей.
2570	Падокъ.	201)	HACTUA.		Накиада.
	Падякъ.		Илеча.		Накукъ.
	Ilasma.		Илечеръ.	•	Накунъ.
	Илебай.		Haema.	2665	-
	Haccaps.	2620	Изенка.	2003	Haan.
2575	•	2020	Навабай.		наан. Измакъ
	Плебась.				
	Haccen.		Hasakad.		Измакай.
	Плебень.		Изварай. Изварай	<u> </u>	HAMANETS, TAT.
0-	Плеберъ.	-6	Паваракъ.	2670	Изметешъ.
2580	Плебеть.	2625	Hasedså.		Илиедеръ.
	Илебиеть		Haseń.		Илжей.
	Плевенъ,		Пазекей.		Haners.
	Haeseba"		Илзерей.		Плискей.

. 267 5	liancageů.		Пачебей.		Harks.
	Илмеленъ		Hareóiñ.		Изяка.
	Илменей.		Илчегей.		Изяншакъ,
	Илмежеть.		Илчей.	2770	Илянқа.
	Илисигилдей.	2725	Илчеря.		Иляхунь.
. 268 0	Илисидей.		Илчибай.		Иляшка.
	Илмендеръ.		Начибей.		Имакай. Чер.
	Илменей.		liачибакъ.		Иналютъ.
	Илменикъ.		Изчинъ.	2775	Иманай.
	Илменчей.	2730	Пачора.		Имандей.
268 5	Илмень.		Пачубай.		Иманякъ.
	Илменя.		Пачубаръ.		Имарай.
	Илисть.		Илчура.		Имардикъ.
	Илметей.		Нашикъ.	2780	Имачъ.
	Илмешъ.	2735	Илшихъ.		Ижашъ. Чер.
2690	Илмешка.		Илихъ.		Имедеръ.
	Илии.		Ильшъ.		Ижей.
	Илмолла.		Ильбашъ.		Инекъ.
	Панурва.	•	Ильліяръ.	2785	Имекай.
	Илмякъ.	2740	Ильдуганъ.		Имекей.
2695	Илияқай.	•	Ильдимиръ.		Иневъ.
	Илияшъ, Тат.	•	Ильманръ.		Инелва.
	Илненей.		Ильмясъ.		Имелганъ.
	Илохчурай		Ильтюганъ.	2790	Инелдешъ.
	Идпарсъ.	2745	Илюванъ,		Имелекъ,
2700	Насагай.		Илюга.		Инсака.
	Илсапай.		Илюдай.		Имелкей.
	Илсарай.		Илюй.		Имелякъ.
	Илсибей.		Илюкъ.	27 95	Имемей.
	Илсубай.	2750	Илюка.		Имеменъ.
2705	Иасува.		Иломешъ.		Именетъ.
	Илтей.		Илюнка.		Именгилда.
	Илти.		Hades.	•	Именгилдей.
	Илтикъ.		Илюнга.	2800	Имендей.
	Идтиурва.	2755	Илонька.		Имендеръ.
.2710	Иату.		Hades.		Имендешъ.
	Илтубай.		Hancs.		Имень.
	Илтуганъ.	•	Илюсья.	-0	Именей.
	Илтудай.	(-	Илоть,	2805	Именекъ.
	Илтукъ	2760	Илота.		Именка.
.2715	Илтула,		Илютка.		Именча.
	Иатута.		Илока.		Именякъ.
	Илтовашка.		Илоша,	-9	Uners.
	Иатя,	6-	Илошка.	2810	Иметь. Иметей,
2844	Илутка.	2765			иметен, Имеття.
.2720	Илчебай.		Илягунъ.		FIACTIA.

	lixers.		Инзюбулать,		Ирдегенъ.
	Имета.	2860	Инзябай.	2905	Hpack.
2815	Имешка.		Инзянай.		Праскъ.
	Иникъ.		Инзянча.		lipaeken.
	Имика.		Инисимъ.		lipacacă.
	Пжилгень.		Инитушъ.		Прдежей.
	Имилдешъ.	2865	Инмекей.	2910	Ирдеменъ.
2820	Пинленъ,		Инсуба.		Прлень
	Иминдей.		Инс у бай.		Ирдешъ.
	Иминка.		Интехиръ.		Ирдикъ.
	Ижкей.		Интикъ.		Ирдика.
	Иммешель.	2870	Инулатъ.	2915	Ирдишъ.
2825	lixecă.		Инчикъ.		Ираубай.
	Имокъ.		Инысъ.		Ирдуванъ.
	Имошка.		Инокъ.		Ирдуганъ. Чер.
	Иисанга.		Инязь.		Ирдула.
•	Инукъ.	2875	Ипанай. Чер. Ипай.	2920	Ирдудать.
28 30	Имулдешъ.		Ипара.		Ирдутъ.
	Имурва.		Ипатель.		Ирдуха.
	Husky.		Ипедеръ.		Ирдушъ
	Инбакша.		Иаякъ.		Ирдуша.
	Инбарсъ.	2880	Ипра.	2925	Ирлушка.
2835	Ингача.		Hurs.		Ирдышка.
	Ингей.	•	Ипхиль.		Ирдякъ
	Ингидда.		Ирай.		Hpeckek.
	Индей.		Hpanañ,		Иревенъ.
	Индемеръ.	2885	Hpaneñ.	2930	Hpena.
2840	Инденашъ.	•	Иранъ.		Ирегачъ.
	Инденей.		Ирандай.		Ирегешъ.
	Индерякъ.		Ирбай.		Иреги.
	Индимеръ.		Ирбарсъ.		Иредвенъ.
	Индуганъ.	2890	Ирбей.	2935 *	Ирединъ.
2845	Индула,		Ир бул а.		Иредуванъ.
	Индушъ.		Ирбулать.		Ирежинъ
	Индюва.		Ирбукта.		Ирезей.
	Инедеръ.		Иргай		Ирезекъ
	Инекей.	2895	Иргачъ.	2940	Ирезень
2850	Инемскей.		Иргей. Чер. Ирге-		Ирезеть.
	Hermets.		6a f t.		Hpesm.
	Инечимъ.		Иргозя.		Ирей.
	Инсшъ.		Иргонъ.		Ирека.
_	Инзей.		Ирдабай.	2945	lipenen.
2855	Инзерей.	2900	Ирдала.		Иреая.
	Инзибей.		Ирдашка.		Иременъ
	Низубай.		Ирдебень.		Иренесь.
	Инзьбулать.		Ирдебякъ.		Ирежзей.

. 2950	Иреминия.		Ирихшанъ.		Ирченей.
	Иренякъ.		Ирка.		Ирчимесъ.
	Иренъ.		Иркей		Ирчинъ.
•	Ирендей.		Иркула.	3045	П рязи
	Иреней.	3000	Ирлашка.		Иримсарай.
2955	Ирентей.	-	Ирмака.		Ирыпякъ.
	Иренчи.		Ирмей.		Ирыска.
	Иренякъ.	•	Ирмекей.		Ирисланъ.
	Ирепа.		Ирменетъ.	3050	Ирюкъ.
	Иренай.	3005	Ирмендей.		Ирюнь,
2960	Иресвень.		Ирмертъ.		Ирютка.
•	Иреть.		Ирметь.		Ирюшка.
	Иречей.		Ирмешь.		Ирягунъ.
	Иречилъ.		Ирсай.	3055	Ирякъ.
	Пречинъ	3010	Ирслай.		Ирясъ.
2965	Ирешъ.	-	Ирспай.		Иряска.
	Ирешка.		Ирстей.		Иряшъ
	Ирзабай.		Ирсубай.	•	Исакъ. Чер.
	Ирвай.		Ирсулишъ.	3060	Исака.
	Иреакъ.	3015		•	Исанила.
2970	Ирвакай.		Иртей.		Исанурва.
	Ирзанъ.		Иртемей.		Исанъ
	Ирэбякъ.		Иртень.		Исанбай.
	Ир асбей.		Иртубай.	3065	Исангилда.
	Ирвебекъ.	3020	Иртуганъ.	Тат. Морд.	Исаней.
2975	Ирвей.		Иртуда.		Исаша.
•	Првекей.		Иртула.		Исевая.
	Гір веней.		Иртулатъ.		Исекей.
	Ирзикъ.		Иртушъ.	3070	Иселя.
	Ирзубай.	3025	Иртыбай.		Исень,
2980	Ирзубакъ.		Иртюкъ.		Исенбай. Чер. Тат.
	Ираубаръ.		Ирукъ.		Исенгилда.
	Ирзубякъ.		Ирусланъ		Исендей.
	Ирвукъ.		Ирутъ.	3075	
_	Ирзуланъ.	3030			Исенка. Вот.
2985			Ирукъ		Иска.
	Ираутъ.		Ирука.		Искаманъ.
	Праутка.		Ирушка.		Искачъ.
	Прзыкъ.		Ирхень.	3080	Искей.
	Прзютка.	3035	Ирхутка.		Искенъ.
2990	•		Ирчей.		Искендеръ
	Ирикъ.		Ирчекей.		Искеней.
	Ириндей.		Ирчемей.	_	Искилда.
	Ириска.		Ирчежесъ.		
	Ириха.	3040	-		Исланъ. Чер. Исламъ.
2995	Ирихвех		Ирчемисъ.		Henañ.

	Исканав.		Итанъ,		Ихтярякъ.
	licuars.		Hierays.	3180	Hzynks.
3090	Hemaka.	3135	lireà.	•	Ич2
	Псмакай.		litekeā.		litabaps.
	Исмедеръ.		lirureñ.		Пчакай
	Henen.		Итименъ.		Hanns
	licneseă.		IIтка.	3185	Ичебай.
3095	Исмень.	3140	liткей.		Heek.
• • •	Псчендеръ.	•	Иткерей.		Ичекей:
	Исменей.		Hrkews,		Haenek.
	Псменя.		Итласъ.		Ичеръ,
	Пеметь.		Итже.	3190	Ичешъ.
3100	lican.	3145	Итмень.	,-,-	Ичидеръ.
,	Исмолка.	7.47	Итмендеръ.		Нчкей.
	Hengas.		Итней.		Ичкитъ.
•	Исмукъ.		Итнешъ		Иша.
	Исмулла.		litous	3306	Итабай.
				3195	Іішалеръ.
3105	Исмуратъ. Исмязъ.	3150	• •		Ишалер в.
	Исненя.		Итсубанг е й.		Hmaga.
			Итубай.		
	Испай. Вот.		Итуганъ.		Ишаръ.
	Испарай.		Итунга.	3200	Итаулатъ.
3110	Исцарсъ.	3155	Итутъ.		Ишболда. Чер. Иш-
	Испати.		Итча.		eirekg
	Испелькъ.		Итчей.		Ишгузатъ.
	Исперда.		Итшутқа.		Ишлута.
	Испихала.	_	Итыхышъ.		Ишеверъ.
3115	Испулатъ. Чер.	3160	·	3205	Ишевля
	Ишбулатъ.		Итюшъ.		Ишевринъ.
	Henyxra.		HTAKE (Hgene).		Ншедеръ.
	Henses.		Hrars.		Ишезеръ.
•	Иссай.		Ихбича.		Hmeå. Tar.
	Истебенъ.	3165	Ихбулатъ.	3210	Hmers.
3120	Истенъ		Ихвэни.		Ишекей.
	Истенякъ.		Ихлинқа.		limean.
	Пстерякъ.		Ихедеръ.		Hinesek.
	Истришъ.		Ихи.		Ишелекъ.
	Иструка.	3170	Henrs.	3215	Ишеля.
3125	Heryouk.		Ихматъ.		Ишелякъ.
	Истуганъ.		Ихмень.		Ишемстъ.
•	Истукаль.		Ихменей.		Ишендеръ.
	Истулать.		Ихонца.		Ишеней.
	licy6añ.	3175	Ихоня,	3220	Ишенеръ.
3130	Horen.		Ихрай.	-	Ишенқа.
	Исчура.		Ихтерякъ.		Ишень.
	Исють.		Ихтуганъ.		Ишерақъ.
			<u>.</u>		-

	Ишилъ		•	Tar.	Иштей.
3225	Ишинъ. Чер. Вот	. 3270	Пшмухаръ	3315	Иштекей.
	Пшимбай.		HUIMAKS. Ta	T.	Иштеля.
	Ишинача.		Ишияқей.		Пштенъ.
	Ишитка.		Ишнара.		Пштень.
	Hwka. Tat.		Ишнубай.		Иштенекъ
3230	Ишкаль.	3275	Ишпай. Чер.	3320	Иштенякъ.
	Ишкаала.		Hunaus.		Иштера.
	limka 4a.		Hanasañ,		Пштерсей.
	Ишкей. Тът.		Ишпаръ.		Иштерей.
	Ишкелдеръ.		Ншпарай.		Иштерой.
3235	Пшкендеръ.	3280	Hmnapaa.	3325	Иштерякъ. (Иште-
	Ишкеней.		Ишпарикъ.		рекъ?). Чер. Иште-
	Ишкенчи.		Ишпарисъ.		рек. Тат. Морд.
	Ишкерей.		Ишпарсъ		Ишти.
	Ишкиль.		Ишпарысъ.		Иштибакъ.
3240	Пшкилл.	3285	Ишпата. Таз		Иштикъ.
	Ишкинъ. Чер.			пачка.	Иштимеръ.
	Ишкинча.		Ншпатай.	3330	Иштимыръ.
	Пшкиранъ.		Пшпатка.		Иштинка.
	Hækn 42.		Ишпатыръ.		Ишторсъ.
3245	Пшкуватъ. Чер.		Huneà.		Иштотъ.
	Пшкулатръ.	3290	Hinneps.		Иштубай.
	Hmas.		Ишперла.	3335	Иштува.
	Іішхаметь. Тат.		Пшпикинъ		Иштуваръ.
	Пшиаръ.		Пшпикча.		Иштуганъ, Чер. Тат.
3250	Hmmaiuga,		Hmnaaga.		Иштуда.
	llmxeñ.	3295	Ишпирда.	_	Иштулай.
	Ишмекъ.		Ишпирдай.	33 4 0	Иштукъ.
	Ишискей. Тат.		Ишпирта.		Hmrysa.
	Ilmneners.		Ишпитеръ.		Иштура.
3255	Пшисметь.		limnoa11.		Hmryra.
	Ишиенъ.	3300	Иппорза.		Иштутей.
	Ишмендеръ.		Ишпорсъ.	3345	Иштутка.
	Ишменей.		Ишпуганъ.		Himtura.
	Hmxerka.		Hmnyss.		Ишубай.
3260	Ишжеть,		Hanyaak.	T 16	Ишукъ. Тат.
	Ишинкъ,	3305	Ишпулатъ. Чер		
	Ишиолъ.		Hannana. Hep		
	Huxosa.		-	булла.	Ишутъ.
,	*Ишмуқъ.		Hmayxra.		Ишутка.
3265	Ишхула. *Ишхуллинь.		Hunyuka.		Ишчора.
		3310	Hunnips.		Hugos.
	Ишиуней. Ишиурать, Чер.		Иштарай. Иштебей.	3355	Ишчура. Ісика.
	Ишиурать, чер. Во	.~	іштебень.		Ісяца.
	rimailiae Jeh. Do	•	TIMITOCAN.		I VALUE

	Іонка.		Kisik.		Калганъ.
	lywe		Kasaks.	3450	Kaaren.
3360	louges.	3405	Казақай.		Кладерякъ.
	Іюнқа.	•	Казанъ.		Калаубай.
	IDHA.		Казана.		Калдукъ.
	Іютка.		Казанбай		Каадышқа.
	Ioura.		Казанда.	3455	Калей
3365	Кабенемъ.	3410	Казандай.	,,,,	Каленаед.
	Кавандей.	• •	Казандей.		Калешъ
	Кавгаманъ.		Казандерякъ.		Калалтъ
	Кавмурза.		Казиней.		Kaan.
	Каврила.		Казаникъ.	3460	Клаиванъ
3370	Каврушка.	3415	Казанқа.	•	Каликъ. Чер.
	Каврись.		Казанской.		"Калика.
	Кагакъ.		Казанча.		Калилъ.
	Кагалей.		Казарей.		Калилка.
	Karacs.		Казаринъ.	3465	Казинъ,
3375	Каги.	3240	•		Калина.
	Kagan.		Казичибай.		Калинка.
	Казакай.		Казачка.		Калка.
	Кадаканъ.		Казей.		Karkeil
	Kazeń.		Казель.	3470	Калкеней.
3380	Калекъ.	3425	Казлеть.		Калиа.
	Кадемей.		Казма.		Кализкъ. Тат. Кал-
	Каденка.		Казняшъ.		Mak's.
	Кадериетъ.		Казчей.		Калмекей,
•	Kagecs.		Казыбай.		Калменей.
3385	Кадика.	3430	Казидъ	3475	Калиетъ
	Кадияъ.		Казикъ.	•	Калиств: 🦠
	Кадинка.		Казыль.		Кадия
	Каднесъ		Казилбай.		Калиурза,
	Кадниковъ.		Казынбай.		Калинкъ.
3390	Калра.	3435	Казынбаръ.	5480	Kaansus.
	Кадри.		Кайгашъ.		Калискъ.
	Кадрякъ.		Канкитъ.		Казиубай.
	Кадряшка. Тат. Қа	•	Каинка.		Калтуганъ.
	Apark	1.	Каймурва.	· • •	Калтықай,
	Кадикъ	3440	Кайрышқа.	3485	Kaayra.
3395	Кадыръ Вот. Тат.		Каказанъ.		Калукъ
	Кадырк ей .		Ka .a a.		Калурва.
	Кадириетъ.		Kasai.		K2.8042.
	Калршка.		Калананъ.		Калякъ
	Kaas.	3445	Каланъ.	3490	Kanañ.
3400	Кажаля.		Калахиетъ		Канаринъ
	*Кажукъ.		Калбекей.		Канилокъ.
	K282.		Kaara.		Камингей.
					•

	Variation		Vananna		Катчей.
	Камисаръ.		Карачура.		
3495	Канураа.	- -	Карбеди.	3585	Катышъ.
	**	3540	Карбунка.		Катюганъ.
	Канбей.		Карганъ.		Катюнъ,
	Канга,		Каргандей.		Катюнка.
	Кандей.		Кардай.		Канси.
3500	Кандимеръ		Карепъ.	3590	Качабай.
	Кандрей.	3545	Карзякъ.		Качай.
	Кандубай.		Каринқа.		Качакъ.
	Кандуганъ,		Карланъ.		Качаловъ. (Качалаў)
	Кандула.		Карманъ.		Качалава?)
3505	Кандутъ.		Карметъ.		Качаможъ.
	Кандушъ.	3550	Кармишъ, Тат.	3595	Качанурза.
	Каней.		Карпи.		Качей,
	Канесъ.		Карпунка.		Качи.
	Канқа.		Карсакъ.		Качибай.
3510	Канпай.		Карсынъ.		Качикъ.
••	Канчубай.	3555	Картій.	3600	Качинъ.
	Канюшка.		Карчель.	•	Качубай.
	Канакъ.		Карықъ.		Качунъ.
	Капохтемей.		Каринъ. Тат.		Кашай.
3515	Каптрякъ.		Карышикъ.		Кашей
,,-,	Карабай. Чер.	3560	Касары. Ч.Т. Ка-	3605	Кашинъ.
	Карабузъ.(Карагува		Касбай. саръ.	,,	Кашка.
	=гузя, хузя, пер-		Касимъ.		Карбей.
	сидск ходжа?).		Кастерякъ.		Квасъ.
	Карадалъ.		Касти.		Квиста.
	·	3565		3610	Кебесъ.
3525	Карамала.	,,,,	Ката. Катаевъ?	,	Келекей.
,,	Каражика.		Катай Чер.		Кенель
	Каранга.		Катарбай.		Кежи.
	Каранда		Катей.		Кендей.
		3.70	Катеркей.	2610	Керанқа.
2526	• •	3570	Кати.	3615	
3:25	Карандей.				Кердярска.
	Караней. Караней		Қатиқъ. Катқанъ.		*Керемъ.
	Каранца.				Керииъ.
	Карапъ		Katas.	-6	Кетрунка.
	Карапасъ.	3575	Катиурва.	3620	Кершила.
3530	Карасъ.		Катнасъ.		Кештебень.
	Карасияъ.		Катникъ		Кибей.
	Караска.		Катиясь.		Кибекъ.
	Карачанъ.	_	Катойка.	,	Кибекей.
	Карачивъ.	358o	Катрешей.	3625	Кибеней.
3535	Карачинъ.		Катрякъ		Кибенеска,
	Карачинъ.		Каттей.		Кибенякъ.
	Карачула,		Катубай.		Кибечи.

					•
	Кибикъ.	3675	- Килдикай,		Киндеряцъ.
3630	Кябича.		Киллимеръ.		Киндешъ,
	Кибулать.		Килдишъ		Киндикъ
	Кибякъ.		Киланшка.		Киндіярь.
	Кибячи.		Киаліярь.	3725	Киндра.
	Киврикъ	368o	Килдугай.	<i>71-1</i>	Киндула.
3635	Кивякъ.		Киздуганъ.		Киндура.
	Кидаръ.		Knatyka.		Киндуразъ. Тат.
	Кидебей.		Кизаула,		Киндураза, тат.
	Килекъ.		Киалулай.	3730	Киндушъ.
	Киденетъ.	3685	Килдура.	,,,,	Киндошка.
3640	Кидеяръ.		Килдурасъ.		Кинедеръ.
	Кили.		Килдуга.		Кинедеры
	Кидикъ.		Килдутакъ,		Кинстибай.
	Кидинка.		Килдушъ.	1216	
	Кланшъ.	3690	Килли.	3735	Кинзибей.
3645	Килукъ.		Киздибакъ		Кинпай.
	Кидура.		Килликъ		Кинтуганъ.
	Киликъ.		Килдила.		Кинявка.
٠	Килявъ.		Килдышъ,		Кинязиетъ.
	Кизамай.	3695	Киллякъ.	3940	Кинай.
3650	Кизенакъ.)- <i>71</i>	Килекей		Кинякъ.
•	Кизила.		Килекитал.		Киняля.
	Кизимеръ (?).		Килечеръ.		Кираећ.
	Киксинча.		Киланбей.	•	Кирей. Тат.
	Килбай.	3700	Кизикъ. Чер.	3745	Кирекъ
3655	Килбарсъ.	,,,,,	Килка. Тат.		Кирекед
	Киллашъ.		Килкей.		Кирень.
	Кизбей.		Килкаметь. Тат.		Кирешъ.
	Килбекей		Киличетъ. 127.		Кирзиля
	Килбябей.	3705	Килисть. Тат.	3750	Кирило.
366o	Килгала.)/°)	Килиука.		Киринбай. Чер. Ки-
•	Kuara.		Килиурэа.		рибай.
	Килбашъ.		Килирод.		Киришка.
	Киллашей.		Килсарай.		Кирка.
	Килдебей	3710			Кирмичъ.
3665	Киллебянъ.	3/10	_	3755	Кириулла.
,,	Киллеганъ		Килтута. Килчебей		Кирспулать.
	Килдениръ.		Килчеоек Килчеоек		Кирунъ
	Килдеръ.				Кирюкъ
	Килдерекъ.	201	Kuama. Kumamat		Кирюшъ.
3670	Килдерякъ.	3715	Камекей.	3760	Киришка. Морд
,-,-	Киллерясъ.		Kuxema.		Kucara.
	Киздешъ		Кимчора,		Киска,
	Килдеяръ		Кинякъ. Кинбенъ.		*Кисии.
	Киздибей.	2720			Кисней.
		3720	Киндебякъ.	3765	Kucrek.

	***************************************	16 . 6	Vannai
	Китиссъ.	Кобанъ.	Конгей.
	Китрей.	Коврашка.	Кондей. Чер. Кон-
	Китрекъ.	Коганъ.	ДЫЙ,
	Китубай.	Keraas.	Кондерякъ.
3770	Китуганъ. 381		Кондешъ.
	Китюней	Колемсй. 3860	
	Китюнка.	Кодерекъ	Кондрашъ.
	Кича	Кодрякъ. Тат.	Кондуга.
	Кичей.	Кодюкъ.	Кончурза.
3775	Кичеръ. 3820		Конюшкэ.
	Кичетя.	Кожикъ. 3865	Конякъ.
	Кишъ	Коза.	Коракинъ.
	*Кишень.	Козакъ.	Корамоля.
	Кислаей.	Козақа.	Корандай.
3780	Касисиъ. 3825		Корачъ
	Кленендей.	Козанякъ. 3870	
	Каементъ.	Козаръ.	Корашка.
	Клентей.	Коздинеръ.	Коржикъ
	Каешъ.	Козенка.	Корибли,
3725	Клинъ, 3830		Коринъ.
	Клижка.	Козинбай Чер. Ко-3875	Кориная.
	Клинка.	ванбай.	Корика
	Каюшъ.	Kosma.	Корамъ.
	Кляй.	Козякъ. Тат	Кормашка.
3790	Клячикъ. Тат. Кая-	Коқай.	Кориилъ.
	чей-қа38; 5		Кормила.
	Кляшъ.	Кокшинъ.	Корчишка, Тат.
	Кнезверинъ.	Колай. Калбай	Коряншка-
	Кнезка. Кнеметь	Колбей. Коломия	Кормушка.
3701	-	Колганань.	Коринаа.
3795	Кнетл. 3840	Колгей. Колдерякъ. 3885	Қорнишқа. Қорнушқа.
	Князылей.	Колендей.	Корондан.
	Князбульть.	Колешъ.	Корсилнъ.
	Князка.	Колзекел.	Корсиультъ.
3800	Князкилда. 3845		Корстулатъ.
,,,,,	Киявля.	Коликъ. 3890	Коринъ.
	Князиа.	*Колилирь.	Корякъ.
	Князиурза.	Колмакъ.	Косей.
	Киязиулатъ.	Колилъ.	Коситъ.
3805	Князтей 3850		Коска.
, J	Княвтсмей.	Колякъ. 3895	Косканей.
	Кинатерякъ.	Коляка.	Коскеней.
	Киязынаен.	Коляшъ,	Коснутъ.
	Княкъ.	Комакъ.	Коспулать
3810	Княстей. 3855		Костей.

3900	Костечишъ.		Кросиана.		Кузагъ.
,,	Костентинъ.		Крупчакъ.		Күзбэй.
	Костеракъ.		Крука.		Кузсгуав.
	Костинка.		Крывка.	3995	Кузей.
	Кострамша.	3950	Крикъ.		Кузейка.
3905	Кострома.	•••	Крыкорей.		Кузанека (?).
,,-,	Кострбий.		Крыдка.		Куземка.
	Костоганъ.		Крылцихъ.		Кузень.
	Костюнка.		Крижъ.	4000	Кузеней.
	Костюшка.	5955	Крымбли.	•	Кузеникъ.
3910	Костянка. Тат.		Крижгай.		Кузира.
••	Kocs.		Крыхгизда.		Кузитъ.
	Косяй.		Кримка.		Кузка.
	Косякъ.		Кримкияда.	1005	
	Котси.	3960	Кримсалъ.		Кузицкъ.
3915	Котень.		Крымсальй.		Кузнанъ
,, -	Котерей.		Крымшикъ.		Кузмекей.
	Котнякъ.		Крынкилда.		Кузиетъ
	Котняшъ.		Крысарай.	4010	Куэхегь.
	Котрецой.	3965	Крыска.	·	Кузнукъ.
3920	Котрякъ.		Крысиеть.		Кузили.
•	Котикъ.		Крыспулать.		Кузякъ.
	Кохбулатъ.		Крыта.		Куканякъ.
	Кочакъ.		Крычарай,	4015	Кукгей.
	Кочаръ	3970	Крыша Чер.	•	Кукмураз.
3925	Кочебай.		Крышихъ.		Кукса.
	Ko ze k.		Крышка.		Кукчей
	Кочела.		Ксеца.		Лулай. Тат.
	Коченъ (?).		Ксихикъ.	4020	Кулінъ.
	Кочубай.	2975	Куазитъ.		Кулана.
3930	Кошанив.		Кубей. Чер. Куба	A.	Куланхиотъ
	Komra.		Кубекей.		Кулахматъ.
	Кошкинъ.		Кубешъ. Тат.		Кулбей.
	Коштанъ.	_	Кубякъ.	5025	•Кулгарикъ
	Краянон	3980	Кугананъ.		Kyarek.
3935	Крамка.		Kyrea. (Kyrea?),		Куллан.
	Красной.		Кугенякъ.		Кулясбей.
	Kpeå.		Кугечъ.		Кулдей.
	Крикъ		Kyrems (Kÿrems?	L 4030	Кулдерякъ
	Крикорей.	3985	Кугушъ Мора		Кулзикъ
5940	Кринка.		Кудекей.		Кулзитъ
	Кристува.		Кудряля.		Кулзяка.
	Кригувыз.		Кудикъ	4.555	Kyakan Bor.
	Криша.		Кужбулатъ.	4035	Кулилиед
2.345	Кряшка. Кромила.	3990	Кузана 14 Кузанякъ		Кулис ис й. Кулисней.
3945	erivenet.		r. leraws.pe		MI AMERCA.

	V		V		None
	Кулметь		Куска.		Лакса. Лаліонъ.
	Кранурза.		Кусиурэа.		12
4040	Кулилкъ.	0 .	Кусиякъ		Janea.
	Kyaca.	4085	*	4130	Ларвандей.
	Култей.		Кусся.		Ларіонъ.
	Кулуга		Кустеракъ.		Ларка.
	Кулунъ		Кустрякъ		Ларюшка.
4012	Кулунчақъ.		Кусунчакъ.		Ласка.
	Кулчура.	4090	Кутлей.	4135	Латрушъ.
	Кульбяка.		Кутла.		Латыкъ.
	Куляй.		Кутнерякъ.		Латышъ.
	Кулякъ.		Кутрюкъ		Латя.
4050	Кумурза.		Кугря.		Лауръ.(Ак. Мел. 783
	Кундушъ.	4095	Кутряля.		Лебеть.
	Кундикъ		Куттряття.	4140	
	Кунзака.		Кутокъ.		Левандей.
	Кунка.		Кучакъ.		Левей.
4055	Кунчей.	45.00	Кучив.		Леведей.
	•Куптанъ.	4100	Кучанъ.		Левекъ.
	Куралей.		Кучегень.	4145	Jenerek.
	Кураля.		Кучей.	•	Левендей.
	Курашъ.		Кучемей.	*******	•Левендукъ.
4060			Кучукъ. Чер.		Левенка.
	Кургунякъ.		**	бай.	Левенкей.
	Курелбекъ.	.4105	Кучумъ.	4150	Левентея.
	Курвалъ.		Куша.		Левешъ.
_	Курванъ.		Куштукъ.		Левешеръ.
5065	2.2		Кидиганъ.		Левешка.
	Курланъ.		Кидишъ.		Левка.
	Курманеть.	4110	Кызылбан.	4155	_
	Куриачинъ.		Кымурва.		Левяндей.
	Курмекей.		Кырка.		Ледеръ.
4070	• • •		•Кырмай.		Лежень.
	Курминей, Тат. І		Кюбеча.		Ленъ.
		ней.4115	Кюдикъ	4160	
	Куржурза.		Koneren.		Ленденъ.
	Курмушъ		Кюрдушка.		Летрушко.
	Курмушка.		Кюрюля.		Лешій.
4055	Курнай.		Кюслатъ.	_	Лешка.
	Курсарай.	4120		Лавка.4165	
	Курситъ.		Лавна.		Лигавъ.
	Курти.		Лапрентей.		Лидоверъ.
_	Куртюшъ.		Лаврушк .		Лидука,
4080			Ладыга.		Лидушка.
	Куси. Вот. Чер	. Ky-4923		4170	
		ЗИ.	Лакка.		Линка.

	Линтя.		Ляляшка.	Манагей,
	Лиска.		Мавлей. Чер. Мав-	Манадышъ.
	Литва.		лихей, 4265	Манака.
4175	Литвей.	4220	*Marack	Manaagad.
	Литви.		Мада.	Манатка, Чер. Ма-
	Литвинъ.		Magaest. Bor.	XITS.
	Juters.		Мадрякъ	Манатршка.
	Литлей.		Мадюганъ.	Маждай.
4180	Литья.	4225	Magg. 4270	Манедеръ.
•	Лихинъ(?).	•	Maeps.	Мажелей.
	Лиховъ(?).		Мавутка.	Мажень.
	Личен.		Манся.	Манетъ. П т.
	Лованъ.		Мака.	Мачетка. Твт.
4185	Лозикъ.	4330	Макай. 4275	Мажешъ.
• -	Лозинъ.		Макаля.	Манешеръ.
	Лозитъ.		Макаръ. Чер.	Мани.
	Лолгинъ		Макарай. Чер. Макарей.	Маникъ.
	Лонковъ.		Макаринъ.	Мамичъ.
4190	Лонгасинъ.	4235	Макасъ. , 4280	Manaek.
	Лотышъ.		Макей. Чер.	Manan.
	Лука. Чер.		Макирикъ.	Мамува.
	Лукашка.		Максакъ.	Мамуака.
	Луконка.		Мақсей.	Манутъ.
4195	Лукоянъ.	4240	Максимъ. Чер. Мор.4285	Манутка.
	Лукъянъ		Макситка,	Мамутша.
	Лунка.		Максоней.	Manyteka.
	Лупанка.		Максютка. Чер.	Manyura.
	Лутка.		Мақушқа.	Манышъ.
4200	Лыга.	4245	Малай. 4290	Мандай. Чер.
	Лидуганъ.		Маласта (Маластау?)	Мандей. Чер.
	Ликовъ.		Малатъ.	Мандерякъ.
	Любакъ.		Mazek.	Мандя.
	Любашка.		Малекей.	Маней.
4205	Люби. Тат.	Лю бей. 4250	Малендей. 4295	Манекъ.
	Любимъ.		Малетей.	Манешъ Рот.
	Любимка.		Малешка.	Маня.
	Любишка.		Malama.	Манякъ.
	Любка.		Маака.	Марасъ.
4210	Людій.	4255	Маллей. 4300	•
	Люсковъ.		Малгихъ.	•Мардуқай.
	Люшкей		Малутка.	Mapsa
	Jarn.		Малиня.	Марзанел.
	Лявяръ.	_	Малога.	Марка. (Марка?ч
4215	Ляка.	4260	Малюта.	Моря
	Ляли.		Маартва. 4305	Mapaeit.
	Asss.		Мадюшъ,	Марски.

	Мартанъ	Матрика.	Меличъ.
	Мартынъ.	Матринь.	Meanea.
	Марцовъ	Матронъ	Мелкинъ.
4310	Марышка.	Матросъ.	Мелшей.
	М. ръта. 4355	Матрукъ. 4400	Мелюта.
	Марить.	Матрюкъ	Мелюшъ.
	Macen.	Матря.	Менель.
	Масет с й.	Матрякъ.	Межедей.
4315	Маси.	Матрясъ.	Менелель.
	Mac va. 4360	Маттей. 4405	Менелеръ.
	Маскей.	Маття.	Менежеръ.
	Маскеней.	Матукъ.	Межей.
	Маславъ.	Матушқа.	Межекъ.
4320	Маслай. Чер. Мас-	Матюкъ	Мемскей.
	лакей.4365	Матюшъ 4410	Менелей.
	Маслей.	Матюшка. Тат.	Мемендей.
	Масса.	Матя.	Меметелии.
	Мастокъ. Чер. Маш-	Матякъ.	Мехетишъ.
	такъ.	Матямасъ	Меметкей.
	Мастей. 4370	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	·
	стеръ.	Мачакъ.	Менеть.
	Мастерь.	Маша. Морд. Маша-	Менетя.
	Масти.	.12Å.	Менсчеръ.
	Мастриганъ.	Машарей.	Менешъ.
	Мастрюкъ.	Машась 4420	•
4330	Мастрюка. 4375	Машей.	Межешеръ.
	Мастушка.	Машка.	Мемикъ.
	Мастюнка.	Мазоръ.	Мехичка.
	Мастока.	Медей. Вог.	Менчей.
	Масютка.	Медеръ. 4425	Межушеръ. Межя.
4335	Mara. 4ep. 4380	· •	меня. Менякъ. Тат.
	Матвей.	Медюкъ.	Мендей. Чер.
	Матверь. Матей	Межай.	менден. чер. Менделей. Мен де -
	Матен.	Мезелей. Мекей.	ACCBS.
	-	• •	Меней. Тат.
4340	Мати. 4385 Матикъ	Мекснь. 4430 Мексей.	Менкерей.
	Матинка. Матинка	мелен. Мелелей.	Ментлей.
	Матишъ.	Меледеръ.	Меншихъ.
	Матка.	Мелетинъ	Mens.
4246	Матня. 4390	Meneil 4435	
4345	Матрапаръ.	Мелекей.	Mepek.
	Матрасъ.	Меленъ.	Мереть
	Матрей.	Мелендей.	Мерешъ.
	Матресъ.	Мелендеръ.	Мервабей.
4350	Матрикъ. 3395		• Мервелихъ
4,,,	-, ////	***	=

	Мерзубай.		Микиоеръ.		Минаси
	Мерчень		Микиноръ.		Миней.
	Мерчикъ.		Микишка.		Минзей.
	Мерьянтехиръ.		Микловъ. Чер.		Миникъ.
4445	Меситъ.		Микле.	4535	Минула.
4447	Местрика.	4190	Микилеж.	4)))	Манякъ
	Метей.	447-	Миконъ.		Миняка.
	Метилка.		Микорей.		Мипишъ.
	Метрить.		Микошка.	•	Миргунъ.
4450	Метякъ		Maktaka.	4540	Мирей.
44,5	Мехелеръ.	4495	Мику.	7)40	Мирекей.
	Mexaeà.	4473	Микуль,		Миренъ. Тат. Мя-
	Мешка.		Микула,		pons.
	Меторъ.		Мякулка.		Мирень.
4455			Микунъ.		Мяреней.
	Мигадюкъ.	4500		4545	• • •
	Мигакъ	4,00	Микута.	7)4)	Мирэлней.
	Мигекей (?).		Микушъ.		Мирка.
	Мигель		Микушка.		Миропханъ.
4460	Мигеть.		Микшей.		Миготъ.
4400	Мигентъ.	4505	Миагентъ.	4550	Миреланъ.
	Мигинка.	4)0)	Милезаръ.	4))0	Мирсловъ
	Мигитка.		Милей.		Миртей.
	Миготка.		Милекъ.		Мирука.
4465	Мигука.		милекей.		Мирушка.
440)	Мигунъ.	4510	Милентъ.	4555	Мирха.
	Милекъ.	4)10	Миленка.	41))	Мирюшка.
	Милекей.		Милиша.		Мисакъ.
	Мидукъ		Милкей.		Миселка.
1170	Милунка.		Милкита.		Мисленъ
	Милокка.	4576	Мильта.	4560	Мистинъ.
	MHADEA.	4515	Миліпа.	4300	Митве
	Милякъ.		Милокъ.		Митекъ.
	Мижербей.		Милока.		митекъ. Митекъ.
	Мижинка.		Милотъ.		Мити.
4475	Мизекей.		милога. Милота.	6 .	миги. Митикъ
		4520	милота. Милотка.	4565	Митикъ.
	Мика. Чер. Морд. Микай	<u>.</u>	Милюка.		Митка. Мора
	Микешка.	L	милоха. Милохей.		Миткей.
0 -	Мяки. Чер. Микилъ. Вот.		Милюшка.		Митперъ.
4480		452)	Миля.	4570	Митра.
	Микилка.				Митракъ. Митрей. Чер.
	Marana.		Минедэръ. Миней.		митреж. чер. Мтрей.
	Микипоръ. Микита.		минаръ.		Митрепа н ь.
4480	Микитка.	4520	Минары		Митрекъ.
4 185	orterida t des	4530	ers routed types		was began

	M		Михатка.		Миштукъ.
4575	Митрежанъ.		Михатла.		Мишутъ.
	Митри. Митри		Михатъ.		Мишута.
	Митриганъ.		Михать	4670	Мищерка.
	Митриканъ.	4625	Михелеръ.	40/0	Могавъ.
	Митрокъ. Митропанъ.	402)	Михей.		Могай.
4580	митрошанъ. Миттямасъ.		Михелей.		Могакъ.
	Митрукъ.		Михенъ.		Могашъ.
	митрука. Митруаъ.		Михендей.	4675	Модикъ.
	Митрухъ.	4630	Михеней.	40/)	Модицъ.
4585	Митруха.	40,0	Махенка.		Модка.
4)0)	Митрушка.		Михеперъ.		Moas.
	Митрика.		Михеръ.		Можай.
	Митрюка.		Михерка.	46 8 0	Мовыскъ.
	Митрякъ.	4635	Михетъ.	4.00	Мока.
4590	Митти.	4-))	Михеть.		Моканей.
4,,,-	Митубай.		Михетей.		Мокей.
	Митуганъ.		Михетка.		Моки.
	Митула.		Михи.	4685	Мокса. Морд. Мок-
	Ми гюха.	4640	Михилка.	• •	ша
4595	Митюшъ.		Михинка.		Моксей.
4,,,,	Митя.		Микитъ.		Моксенъ.
	Митякъ.		Михалевъ.		Молава.
	Митяка.		Михметь.		Молатка.
	Митячъ.	4645	Михопаръ.	4690	Молбай.
4600	Митяшка,		Михпаръ.		Mourama.
	Maxa.		Михперъ.		Moaren.
	Михай.		Muxtpexa.		Moarems.
	Михабаръ.		Михута.		Молдверъ.
	Михабарсъ.	4650	Михушка.	4695	Молдерекъ.
4605	Михаваръ.		Мичей.		Молдерякъ.
•	Михадеръ.		Миша.		Молдерякя.
	Михайка.		Мишарбай.		Молдиверъ.
	Михайла. Чер.		Мишата.		Моледеръ.
	Михайлушка.	4655	Мишатка.	4700	Mozeň.
4610	Михака.		Мишебай.		Молекъ.
	Михалъ.		Мишедеръ.		Молекей.
	Михала,		Мишей.		Молекеръ.
	Михалайка.		Мишенъ.		Молендей.
	Михадка.	4660	Мишенка.	4705	Моленеръ.
4615	Михаля.		Мишеръ.		Молидишъ.
	Михапаръ.		Мишерей.		Моликъ.
	Михаперъ.		Мишерая.		Молишъ.
	Михлитеръ.		Мишинка.		Moaks.
.6	Михаръ.	4665	Мишка.	4710	Молканей.
4620	Михата.		Мишлей.		Молкей.

	Молан.		Моски.		Муралъ.
	Молодай.		Москиада.		Мурали.
	Молодой.	4760	Московъ.	4805	Муралти.
4715	Молодеръ.	••	Москоней.	•	Муратъ.
4,-,	Молоставъ.		Мостей.		Мурашкинъ.
	MOJOTS.		Мостякъ.		Мурелеръ.
	Молотей.		Мося.		Мурей.
	Молотка.	4765	Мосякъ.	4810	Муржить.
4720	Молотца.		Мотверъ.	•	Мурза. Чер.
••	Молтей.		Мотей.		Муралбай, Чер.
	Молтерякъ.		Мотешка.		Мурзава.
	Молтирякъ.		Мотикъ.		Мураьдель.
	Mosts.	4770	Моткешъ.	4815	Мурзьяеръ.
4725	Молчей.	•••	Мотра.		Мурэай.
	Молюшъ.		Мотчей.		Мурзакъ.
	Молюшка.		Мотяй.		Мурзакай. Чер.
	Moas.		Мотяй.		Мурвакей.
	Мозякъ (Мазякъ)	4775	Moteka.	4820	Мурзакилда. Чер.
4730	Молястовъ.		Моклетка.		Мурэллал.
	Моляшка.		Мочакъ.		Мурзалей.
	Монисъ.		Мочей.		Мурзалетъ.
	Можлей.		Мочи.		Мурваля.
	Мондеверъ.	4780	Мошанрдъ.	4825	Мурзанай.
4735	Мондерякъ.		Momeå.		Мурвангей.
	Можебей.		Мошенкынъ.		Мурзанлей.
	Монкей.		Мрашкинъ.		Мурааней.
	Монякъ.		Мрыска.		Мурзанешъ.
	Морикъ.	4785	Мудукъ.	4830	Мурэлник <i>э</i> г
4740	Моринъ.		Музакъ.		Мурзаняшъ
	Морка.		Музаней.		Мурэзнякъ.
•	Моропъ.		Музапай.		Мурзачи.
	Мортій.		Мукай		Мурзей.
	Морчей.	4790	Мукей.	4835	Мураетъ
4745	Морышка.		Мукулъ.		Мурзикъ.
	Мосей. Чер.	•	Мукушъ.		Мурзитъ
	Моси.		Мукушка.	•	Walsaker
4750	Моска.		Мулати.	_	Муранбакъ
	Москавъ.	4795	Мулатка.	4840	Мурзякъ (?).
	Москай.	_	Мулсаней.		Муркасъ
	Москалдей.	•	Мультекинъ.		Муркилла.
	Москанъ.	•	Муархъ		Мурлышқа.
4755	Москангей.		Мулякъ.		Мурсаля.
	Москаней.	4800	Мужелкей.	4845	Мурсандеръ.
	Москей.		Муравалеръ.		Мурскай.
	Москель.		Муразенъ. Морд.		Мурсять.
	Москеней.		Муразай.		Мурусъ.

					0.44
	Муруть.		Нелонъ.		Оббатырь
4850	Мурша.	_	Неметь.	4940	O6ek.
	Мурыкъ.	4895	Нендей.		Oberea.
	Мурышка.		Нетей.		Обивокъ.
	Мурякъ.		Нехведоръ		Обикъ.
	М7са. Чер. Тат.		Нехметь.		Обилка.
4855	Мусалеръ.		Ниверъ.	4945	Обинка.
	Мускеней.	4900	Нига.		Odacă.
	Мусянурва.		Нидеяръ.		Обханетъ.
	Муханеть.		Нядула.		Обраниъ.
•	Мухапаръ.		Низеркей.		Обрай
4860	Мухеть.		Нихинъ	4950	Ображъ
	Мучакъ	4905	Никита.		Обрина.
	М утутка.		Никиеаръ.		Обрисъ.
	Мыдикъ		Никиооръ.		Обросияъ
	Мыдықъ.		Никсавинка.		Обрукъ
4895	Мыслеть.		Никушка.	4955	Обрикъ.
	Мюхеть.	4910	Нилясъ.		Обилеть.
	Мялка.	••	Нимицъ.		Обнака.
	Манакъ.		Нижичъ.		OMES.
	Мятяшка.		Нимашей.		Овандей.
4870	Haran, Tar. Haran	•	Ниосръ.	4960	Овдинка.
	черинъ, Нагай-	4915	Нихеть.	•	Оверей.
	чуринъ.	4,-,	Нахлевъ,		Оверка.
	Нагтаръ.		Ничей.		Овкей.
	Надежинъ.		Hora.		Orañ -
	Надей.		Horañ.	4965	Огакъ.
	Надржа.	4320	Ногазъ.	4)-)	Оганаей.
4875	Надюша.	4,	Hore's.		Orazeă.
4-77	Назаръ.		Ноликъ.		Отанъ.
	Назарка.		Норукъ.	•	Оганаса.
	Намирей.		Норусъ.	4970	
	Намукъ.	4925	Нотка.	47/-	Оганя.
48%o	Нарышка.	47-)	Ночакъ.		Огарай.
40,.0	Нарятъ		Нуванъ.		Огаринъ.
	Настерякъ.		Нургечъ.		Orame.
	Настинъ		Нурей. Тат.	4975	Oria.
	Нахеть.	4930	Нурка. Тат.	47/)	Ornasey.
4885	Начей.		Нянакъ. Нянукъ.		OLHTEST
400,	Наярапай.		Натикъ.		Ornan.
	Herañ.		Обакъ		Огинъ
	Нелеръ.		Odack	4980	Огинка.
	Недуханъ.	4 12 5	Ogitan.	4900	Огина.
4890	Недопъ.	4/35	Облавина.		Orntka,
4-70	Неал.		Сбащка.		Orazura.
	Нелинь.		Оба я.		Oroan.
	I ICARA D.		OUJA.		Oroun.

4985	Оголка.	5030	Ойтеней.		Олека,
	Сгиванъ.		OKa.		Оленге».
	Огынқа.		Oriā.		Олендся.
	Одашка.		Оканей		Оленка.
	Одежа.		Оканикъ.	5075	Олешъ.
4990	Ozescá.	5035	Окашъ.		Олешенъ.
	Одей.		Оксией.		Олешка.
	Одекъ.		Okepeik.		Oan,
	Олекей. Чер. Оте-		Оки.		OAHBAILS.
	ĸeż.		Окинка.	5080	Оликъ.
	Одене і.	5040	Окитъ.		Олинга.
4935	Одерякъ.		Окиакъ (Ак. Мел	.,	Олинка.
	Ozers.		CT. 190).		Oancka.
	Одешка.		Окилидей.		OZNEBIHE.
	Оликъ.		Окопеека (Ан. Мел	.,5085	Одихваръ.
	Одика.		ct. 190-191).		Олихеръ
Sou	Одимъ		Окочубай.		Одихинъ.
	Одивъ.		Okceneii Tat. Okce	èй.	Oziany.
	Одиней		Оксендей.		Oaka.
	Одинка.	5045	Оксука.	5090	Олкей.
	Одишъ.		Оксутка.		OAJU.
ςσος	Одишка.		Окташъ.		Олиандай.
	Одняхъ.		Октей. Мора.		Олисигилда
	Одрехъ		Октай.		Олрехил.
	Одрука.		Октехиръ.	5095	Олтабасъ.
	Олушъ.	ζοζο			Олхеръ.
2010	• _		Октерей		Олюка.
	Озай.		Октинеръ.		Олюска.
	Озакъ.		Октівръ		O.1011.
	Озанъ.		Окунъ.	5100	Олякъ.
	Озандей.	soss	Ozaurs		Оляка.
5015	Озаней.		Олванъ.		Омекей.
	Озаникъ.		Олвиндеръ.		Онай.
	Озанякъ.		Олгази.		Онашъ.
	Osca.	,	Олганъ.	5105	Онгинъ.
	Озексй.	5060	Oarams.		Ongest.
5020	Озенъ.		Олда.		Ондемъ.
	Озенка.		Оддверкинъ:		Ондеръ.
	Озижка.		Oazer.		Ондикъ.
	Озинка.	(-	Олдинка.	\$110	Ондрюка.
	Озиха.	5065	Олдрезякъ.		Ондубай. Оневимый.
5025	Озыванъ.		Orerebr		
	Озяка. Озюкъ		Отежекъ		Оней. Онигеръ
	Oñósets.		Олезекъ. Олей.		Оникъ.
				5115	Оникъ.
	Ойка.	5070	Олекъ.		UHBAZ.

	Оникей.		Оптяй.		Opsa.
	Онила.		Опхонка.	5210	Орвабай.
	Описа.	5165	· ·	,	Орвай.
5120	Онисей.	,,	Орадинъ.		Орзакай.
,120	Онисилъ.		Opasak.		Орванай.
	Ониска.		Оразла.		Орвандей.
	Онихеръ.		Opañ.	5215	Орзаней.
	Онка	5170	Оракъ	,,	Орзекей.
****	Онкей.	3.70	Оракилда.		Орвендей.
5125	Онлоха.		Орандай.		Орзеней.
	Оная.		Орандей.		Орзинка.
	Онрей.		Opaca.	5220	Орвитъ.
	Онршекъ.		Ораски	7220	Орзубай.
<i>-</i> 1 2/2	Онхандерякъ.	5175	Ораславъ.		Орянъ.
5130	Онхей.		Орасланъ. Тат.		Оринка.
	Опчей.		Ораспай.		Ориса.
	Онченякъ.		Оратинъ.		Орка.
	Онисъ.	ς 1 8 0	Оражкува.	5225	Орки.
	Онька.	7100	Оражин.		Оркушка.
5135	OHDXA.		Орбай,		Орлавъ.
	Онякъ		Оргадей,		Орма.
	Опа.		Оргай.	5230	Ормай.
	Опай. Чер.	5185	Органай.	3230	Ормака.
5140	Onaca.	,,	Органди.		Орманча.
7140	Опашъ.		Оргазей.		Ормачка.
	Опей.		Оргали.		Ормемей.
	Опешъ.		Оргазя.	5235	Орминка.
	Опи.	5190	Органъ.	,-,,	Орна.
5145	Опикъ.	1.70	Органдей.		•Орнашъ.
)-4)	Опинъ.		Органей.		Ородень.
	Описка.		Органя.		Ороонка.
	Опка.		Opred.	5240	. •
	Опосля.	5195	Оргинасъ	7-4-	Орспулать.
5150	_	,-,,	Орготка,		Орсугай.
,-,-	Опонасъ.		Оргунъ.		Орсутка.
	Опракъ		Оряа.		Ортей.
	Опрасъ.		Ордей.	5245	
	Опрасимъ.	\$200	Орди.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Ортеней. Чер.
5155	-	•	Ординка.		Ортенка.
,,	Опрекъ.		Ордюка.		Ортенолъ.
	Опрежъ.		Ордюшка.		Ортесъ.
	Оприкей.		Ордякъ.	5250	
	Оприсъ.	5205		,-,•	Орти.
5160			Орекай.		Ортикъ
•	Опрыска.		Ореля.		Ортуванъ.
	Оптей		Орепай.		Ортукъ.
			-	•	

5255	Opryza.	5300 -	Осчинка,		Откилъ.
	Ортюкъ.		Оснукъ.		Отлаги,
	Ортика.		Осопикъ.	5345	OTALCS.
	Ортюшка.		Оспати.		Отлашъ.
	Opts.		Оссинбуда.		OTARKE.
5260	Оросрей.	5305	Ости.		Отмендей.
	Орхадей.		Остикъ.		Отиешъ.
	Оржаля.		Острика.	5350	Отнурза.
	Орханъ.		Остякъ.		Отнагуаз.
	Орханлей.		Ocydań,		Отнашъ,
5265	Орхандеръ:	5310	OCEANTS.		Отникъ.
	Орханя.		Осюнка.		Отнихеръ.
	Оржати.		Осютка.	5355	Отнюха.
	Орхи.		Oca.		Отняръ
	Орхимъ.		Осяля.		Отонгилаль.
5270	Орхинка.	5315	Осянка.		OTUCKHARA.
	Орхонь.	• • •	Отабый.		Отрасъ.
	Орхонка.		Отаманъ.	5360	Отрезякъ.
	Орхуня.		Отвандай.		Отреи.
	Opxyrka.		Отваней		Отрекъ.
5275	Орчала-	5320	Отванушка.	•	Стриванъ.
	Орченей		Отвашка.		Отросъ.
	Opta		Отверъ.	5365	Отрукъ.
	Оршевка.		Отвиня,		Отруаъ
	Орыска. Чер.	Оры-	Отгачъ		Отризъ.
	скулъ.	5325	Отебей.		Отрокъ.
5280	Ocař.		Отей.		Ottori.
	Ocake.		Отенъ.	5370	Отубай
	Осаматышъ,		Отенесъ.		Отучъ.
	Ocea.		Отенка.		OTROBUCT.
	Осикъ.	5330	Отерешка.		Отюка.
5285	Осика.		Отерякъ.		OT#.
	Осикей.		Отесъ:	5375	Oraka.
	Осияъ.		Отешъ.		Отяка
	Осими.		Отзенка.		OGHAKA.
	Осинка.	5335	Отиверъ.		Овинка.
5290	Осиней.		Отикъ. Чер. Оти-		Оврика, Чер.
	Осинка.		кія (?)	5380	Овоня.
	Осинъ. Чер.		OTHER.		Oxa.
	Осипай.		Отканъ.		Охадеръ
•	Осипка.		Откашъ.		Ozań.
5295	Осить.	5340	Откеней.		Овакинъ
	Оска. Тат.		Откенешъ.	5385	Orlan,
	Оскабай.		Откеръ.		Оханъ
	Османъ, Чер.		Откешъ (Ак. Мел.	,	Охандай.
	Осинка.		ст. 8—9).		Ozin zeá.

	Охандеръ.	5435	Охидии ь	•	Oxota.
5390			Охикъ.		Oxots.
	Оханей.		Oxnab.		Охотей.
	Оханка.		Охила.		Oxotka.
	Оханяка.		Oxnaka.	5485	Ozothuka (Orot-
	Ozapa.	5440	Oxnas.		никљ);
5395	Охаренъ.		Ozumb.		Охотри.
	Oxicums.		Охинъ.		Oxotta.
	Ozata.		Охинь.		Oxotun.
	Охать.		Охиндей.		Oxota.
	Окатдеръ.	5445	Ожинисъ.	5490	Охошлеръ.
2100	Охатей.		Охинка.		Oxan.
	Охатерь.		Охинтикъ.		Охпирка.
	Oxith		Охинека.		Охранъ.
	Ozatka.		Охиня.		Охрасинъ.
	Охатникъ	5450	Охиб. (;).	5495	Oxpeñ.
5405	Охаттаникъ.		Охитъ.	•	Охремень.
	Oxattii.		Охитинъ.		Охрияъ.
	Охатчи.		Охитка.		Охря.
	CX2TM-		Охитней.		Охтаръ
	Охашинъ,	5455	Охканей.	5500	Охтей.
5410	Окандей.		Охаснъ.		Охтеней.
	Охваней.		Охди.		Охтеръ.
	Охванесъ.		Охаиванъ.		Охтерень.
	Охванехъ		Oxypks.		Охтелръ.
	Охваникъ.	5460	Oxagui.	5505	
5415	Охванисъ.		Охизндей.		Охтиванъ.
	Охваринъ.		Охиандеръ.		Охтинқа.
	Охварыга.		OXNCTЪ.		Охтіяръ.
	Охвастей.		Oxners.		Охтувлиъ-
	Охвеней.	5465	OXMR.	5510	Охосдеръ.
5420	Охверъ.		Oxo.		Охоеръ.
	Охверенъ.		Оходей.		Очакъ.
	Охверикъ.		Оходеръ.		Очанача.
	Oxects.		Охока.		Оченей.
	Охви.	5470	Ozona.	5515	Очикъ.
5425	Охвиря. Охвоней.		Охонь. Охондей.		Очика. Очканей.
	Охвонеа.				Очканен.
	Охвоня.		Охондеръ. Охондерякъ.		Ounch.
	Охгандей.	. 475	Охоней.	5530	Пабай.
5.420	Oxea.	\$475	Охонешъ.	5520	Пабақай.
5430	Охеней.		Охонка.	•	Пабарисъ.
	Охстверъ.		Охоня.		Пабарисъ
	Охидей.		Охонякъ.		Пабинка.
	Охидеръ.	5480	Охортей.	5525	Паблей.
		74-2	r	,,~,	

Konia.

внутреннихъ дель.

Въ Общество археологіи, исторія и департаментъ этнографіи при Назанскомъ Университетв. ОБІЦПХЪ ДЪЛЪ.

Orificule III. Croas I.

22 ivan 1905 toda.

№ 10941.

Государственный Совіть, при разсмотрівни діла о поддержаніи древней церкви въ городі Муромі, обратиль вниманіе на крайною недостаточность и отрывочный характерь содержащихся въ дійствующемъ Строительномъ Уставі (1900 г.) постановленій, касающихся древнихъ памятниковъ и зданій. Признавъ необходимыхъ восполнить этоть пробіль, Государственный Совіть предоставиль Министру Внутреннихъ Діль подвергнуть пересмотру дійствующія постановленія относительно древнихъ памятниковъ и зданій и свои по сему предмету предположенія внести, по сношенія съ кімъ слідуеть, на законодательное разрішеніе. Таковое миініе Государственнаго Совіта удостоплось Высочайшаго утвержденія и для приведенія онаго въ исполненіе, въ Декабрі місяці минувшаго года, при Министерстві Внутреннихъ Діль была образована Особая Коммиссія, съ участіємъ представителей завитересованныхъ відомствъ и учрежденій.

Закончивъ къ настоящему времени часть своихъ трудовъ, Коммиссія признала полезнымъ результаты таковыхъ, вързаившіеся въ приложенныхъ къ сему основныхъ положеніяхъ о мёрахъ къ охраненію памятняковъ древности, сообщить на заключеніе компететныхъ въ этомъ дёлё правительственныхъ и частныхъ учрежденій и обществъ и просить ихъ высказаться также и по другимъ вопросамъ, еще не разсмотрённымъ Коммиссією, но подлежащимъ ед обсужденію въ будущемъ.

Въ виду такого постановленія Коммиссіи, Департаменть Общихь Діль прилагая при семъ списокъ основныхъ подоженій, выработанныхъ Коммиссією съ слідующимъ къ нему проектемъ разділенія Имперіи на археологическіе округа, а также составленный Департаментомъ примірный перечень тіль вопросовъ, которые въ будущемъ должим стать предметомъ сужденія Коммиссіи, покорнійше проситъ Общество археологіи, истеріи и этнографіи при Казанскомъ Университеть подвергнуть каждый изъ пунктовъ сего приложенія всестороннему обсужденію и высказанным по нимъ соображенія доставить въ Департаментъ Общихъ Діль ко времени возобновленія ванятій Коммиссіи, т. е. не поздніе 1-го Октября сего гога. Къ сему Департаменть нужнимъ считаеть добавить, что составленный имъ перечень вопросовъ, подле-

жащихъ обсуждению въ будущемъ, не имфетъ исчерпывающаго значения, а потому Департаменту могутъ быть доставаены сведения и соображения также и по такимъ вопросамъ, которые, хотя и не намфчены Департаментомъ, но имфотъ непосредственное отношение къ поставленнымъ Коммесси задачамъ.

Что же касается приекта разлівленія Имперіи на археологическіе округа, то по сему предмету Департаменть просить сообщить какъ соображенія о правильности и цівлесообразности наміченнаго дівленія, такъ равно и указать то учрежденіе, которое жалательно было бы поставить во гальів округа, если таковыхъ учрежденій указано въ проектів нісколько.

I.

основныя положенія

выработанные Коммиссією по пересмотру дъйствующих постановленій объ охраненій древних паматниковь и зданій въ засъданіяхь 22 Февраля, 7, 14 и 28 Марта и 14 Апрыля 1905 года.

- Дъйствію проектируемыхъ правилъ по охраненію памятниковъ древности должны подлежать: а) цамятники зодчества, живописи и ваянія, б) монументы въ честь лицъ и историческихъ собитій, в) памятники письма и печати, г) памятники прикладного искусства и д) вообще всъ памятники, замѣчательные по своей древности, художественному достоинству и археологическому или историческому значенію.
- 2) Дъйствіе настоящихъ правиль въ равной мърт должно распроттраняться на памятники движимые и недвижимые, при чемъ къ числу первыхъ принадлежатъ какъ предметы, которые составляютъ принадлежность паматниковъ недвижимыхъ, такъ и тъ, которые, не будучи принадлежностью недвижимости, имъютъ самостоятельное историческое или археологическое видченіе.

Примичаніе. Архиви, хотя и представляють собою движимые памятники, имфющіе самостоятельное историческое значеніе, не доажны подлежать дфиствію вырабатываемыхъ правилъ, такъ какъ охраненіе ихъ составляєть отдфльную заботу правительства.

- 3) Общій поименный списокъ всіль памятниковъ древности, подлежащихъ охраненію, долженъ быть составленъ тіми органами, відінію коихъ подлежить діло охраненія старины.
- 4) Впредь до составленія будущимъ органомъ по охраненію памятниковъ древности общаго списка тъхъ памятниковъ, кои должны подлежать

окраненію, поизнать, въ отношеній недвижимыхъпамятниковъ, что по истеченій 150-літняго періода существованія, каждый памятникъ становится памятникомъ древности, подлежащимъ охраненію.

- 5) Въ въдъніи какого бы учрежденія правительственнаго, церковнаго или общественнаго памятникъ древности ни находился, онъ въ равной мъръ долженъ подлежать дъйствію вирабатываемыхъ правилъ.
- 6) Въ отношени порядка охраненія всё памятники превности должны быть раздёлены на 2 группы: въ первую группу должны быть вчдёлены поименно всё тё памятники, которые нябють первостепенное археодогическое, историческое или художественное значеніе и поддержаніе коихъ должно составлять предметь особливой заботливости правительства, ко второй грушпё должны быть отнесены всё остальные памятники, подлежащіе охраненію.
- 7) Состівленіе списка памятниковъ первой группы, т. е. признаніе ва ними первостепеннаго археологическаго, историческаго или художественнаго значенія, должно быть возложено на центральный охранительный органъ. Полдержаніе такихъ памятниковъ, при отсутствіи для сего средствъ у тѣхъ учрежденій, въ вѣдѣніи коихъ они состоятъ, относится на счетъ Государственнаго Казначейства или производится съ воспособленіемъ изъ казенныхъ средствъ.
- 8) Для выполненія функцій охраненія памятниковъ древности должна быть образована сѣть мѣстныхъ учрежденій, во главѣ которыхъ поставляется высшій центральный органъ.
- 9) Въ кругъ охранительныхъ мѣстныхъ органовъ сдѣдуетъ включить существующія нынѣ частныя общества, историческія и археологическія, имѣющія отношеніе къ дѣлу охраненія плиятниковъ старины, при чемъ формой подобнаго участія намѣтить образованіе изъ вихъ, буде они на то изъявять согласіе, родъ окружныхъ учрежденій, на заключеніе коихъ должны сообщаться предположенія низшихъ губернскихъ органовъ.
- то) Функцій охранительных сргановь должны быть двоякаго рода: наблюдательнаго и исполнительнаго характера. Въ число функцій перваго рода входить: приведеніе въ извъстность, фотографированіе, зарисовываніе, составленіе списковь и изслідованіе памятниковь древности, наблюденіе ва ихъ сохранностью, а равно сообщеніе заключеній подлежащимъ въдомствамъ не вопросамъ ремонта и реставраціи этихъ памятниковъ. Къ функціямъ второго рода относитем обязанность непосредственно самимъ производить ремонть приходящихъ въ ветхость памятниковъ старины.
- 11) Въ соотвътствіи съ синъ всѣ плиятники старины, подлежащіе охраненію, раздѣляются на 2 группы: 1) плиятники, коими пользуются для своихъ надобностей различныя вѣдомства и учрежденія, средствами которыхъ они и должны поддерживаться, и 2) не находящеся въ пользованіи особыхъ вѣдомствъ и полдерживаемые средствами охранительныхъ органовъ.

Такия в образома, на группу памятникова первой категорів доджны распространяться динь наблюдательныя функцій охранительных органова, на памятники же второй категоріи также и функцій исполнительных.

Приложение къ § 9 основныхъ положений.

Составленный Департаментомъ Общихъ Дълъ проектъ раздъленія Пиперів на археологическіе округа для завъдыванія дъломъ охраненія памятниковъ старяны.

	•	_
№ № по по- ри лку .	На именованіе округа и окружнаго охранительнаго органа.	Губернін, входящія въ составъ округа.
1,	СПетербуріскій.	СПетербургская
	ИМПЕРАТОРСКОЕ Русское Археоло-	Новгородская
	гическое Общество.	Олонецкая
		Архангельская
•		Вологодская
2.	Исковскій.	Псковская
	Псковское Археологическое Общество.	Витебская
3.	Виленскій.	Виленская
	Виленская Публичная Библіотека или	Ковенская
	Археографическая Коммиссія.	Гродненская
4.	Прибалтійскій.	Эстлянаская
	Общество исторіи и древностей Ост-	Лифаяндская
	вейскихъ губерній или одно изъ другихъ	Курляндская
	подобныхъ обществъ этого края.	
5.	Mockoeckiñ.	Московская
	HMIIEPATOPCKOE Mосковское Ap-	Тверская
	хеологическос Общество.	Владимірская
		Рязанская
		Ярославская
		Костромская
		Калужская
		Тульская
		Смоленская
:		Нижегородская
		Орловская
6. :	Казанскій.	Казанская
	Общество археологіи, исторіи и этно-	Санарская
	графіи при Каванскомъ Университетъ.	Снябирская
		Саратовская
		Тажбовская
		Пензенская
		Астраханская
7.	Харьковскій.	Харьковская
	Историко - филологическое Общество	Курская
	при Харьковскомъ Университетъ.	Воронежская
		Область Войска Дон-
	·	CKOLO

8. Kieseniä.

Историческое Общество автописца Нестора или одно изъ другихъ историкоархеологическихъ обществъ гор. Кіева.

9. Варшавскій.

Общество исторіи, филологіи и права при Варшавскомъ Университетъ.

10. Odecczis.

Одесское Общество исторіи и древно-

11. Kaskasckiš.

Кавказское Отдъленіе ИМПЕРАТОР-СКАГО Московскаго Археологическаго Общества или Кавказское Археодогическое Общество.

12. Оренбуріскій.

Общество любителей исторіи, археологіп и этнографіи Чердинскаго края или Уральское Археологическое Общество.

13. Сибирскій.

Отдъленіе ИМПЕРАТОРСКАГО Русскаго Географическаго Общества въ Иркутскъ.

14. Минусинскій.

Минусинскій Музей.

15. Туркестанскій.

Туркестанскій пружокъ любителей ар-

Кіевская
Подольская
Водниская
Минская
Могилевская
Черниговская
Подтавская
Губерній Привислимскаго края

Херсонская Бессарабская Екатеринославская Таврическая Губернін и области, вкодящія въ составъ Кавказскаго намъстничества, и Ставропольская губ. Оренбургская Пермская Уфинская **Уральская** Вятская Губернія Сіверной Сибири

Губернія Южной Сибири ри Туркестанскій край

II.

Не разръшенные еще Коммиссіей вопросы, по вонит жела-

1) Не сатаретъ ли дъйствіе вырабатываемихъ Коммиссіей правиль по охраненію памятниковъ старины распространить также на недвижния имущества, находящіяся въ частной собственности, и, въ утвердительномъ случать, въ какой степени можетъ быть ограничено право частнаго владълым свободно распоряжаться принадлежащими ему древними сооруженіями, съ другой же стороны—въ какой'яврв можеть быть предоставлено охранительному органу право вившиваться въ эти распоряженія?

2) Следуеть им для заведыванія деложь охраненія древних памятниковъ создать какіе либо новые местные губернскіе органы, илиеже для сей цёли можно воспользоваться ныне существующими, родственными по характеру деятельности, Губернскими Учеными Архивными Коммиссіями, соответствующимъ образомъ ихъ реформировавъ?

Возможно ли довольствоваться существованісмъ одного охранительнаго органа на итсколько губерній, или же слітдуєть признать несбходимыхъ, чтобы въ каждой губерній быль свой ссобый охранительный органъ?

3) Въ случат признанія необходимости учрежденія новыхъ самостоятельныхъ органовъ для охраненія памятниковъ древности, какъ долженъ быть опредаденъ составъ ихъ?

Въ частности, не надлежитъ ли включить въ составъ этихъ органовъ или преобразованныхъ прхивныхъ Коммиссій особыхъ консерваторовъ и корреспондентовъ, подобно существующимъ въ учрежденіяхъ западно-европейскихъ государствъ, а равно допустить участіе представителей свободныхъ художественныхъ профессій?

4) Не сафдуеть ян возложить на окружные органы какихъ-либо другихъ функцій, кромѣ сообщенія заключеній по вопросамъ о ремонтѣ и реставраціи древнихъ памятниковъ?

Въ частности, не надлежитъ ли поручить вѣдѣнію окружныхъ учрежденій:

- а) содержаніе отдільных памятниковь и изслідованіе ихъ;
- б) исполненіе функцій губернских органов в отношеніи тах губерній, в коих таковых органов не существуєть?
- 5) Въ случат песогласія частныхъ историко-археологическихъ обществъ принять на себя обязанности проектируемыхъ окружныхъ органовъ, въ какой формъ и составъ должны быть образованы эти учрежденія?
- 6) Не следуеть ли привлечь къ ближайшему участію въ расходать на дело охраненія памятниковъ древности местныя земскія и городскія сбщественныя учрежденія и, въ утвердитольномъ случав, а), въ какую форму это участіе должно быть облечено, б) не надлежить ли включить въ сеставъ местныхъ органовъ представителей подлежащихъ земскихъ и городскихъ-общественныхъ установленій и в) не следуеть ли, въ некоторыхъ случаяхъ, передать непосредственно самимъ земствамъ и городамъ осуществленіе функцій и охранительныхъ органовъ?
- 7) Какія міры могуть быть приняты и какія постановленія (уголовнаго или гражданскаго характера) слідуєть ввести въ законь въ видажь наилучшаго достиженія ціли охраненія памятниковъ древности?
- а) Въ частности, не следуетъ ли установить, по примеру Швейцарія, обязательную черезъ известный промежутокъ времени (3 года) проверку всехъ подлежащихъ окраненію памятниковъ старины?
- б) Не сафауетъ ли установить какія-либо особыя правила о вывовъ древнихъ предметовъ за границу?

- в) Не надлежить ли включить въ законопроекть нижеслёдующія постановленія, выработанныя въ 1903 году Особой Коммиссіей по пересмотру Устава Строительнаго:
- 1) Запрещается разрушать, разбирать или видоизмінять безь узаконеннаго разрішенія древніе памятники церковной, гражданской и военной архитектуры со всіми ихъ художественными принадлежностями, или ихъ остатки, находящієся на казенныхъ, общественныхъ, церковныхъ и принадлежащихъ разнымъ установленіямъ земляхъ, подъ отвітственностью тікъ в гастей, възавідываніи которыхъ состоятъ самый памятникъ или земля, на которой онъ находится.
- 2) Если памятникъ, признанный имъющимъ особое археологическое или историческое значеніе, находится въ частномъ владініи, то онъ можеть быть отчуждень за спреділенное вознагражденіе (т. Х, ч. І, изд. 1900г., Зак. Гр. ст. 577 и сл.) и переданъ въ подлежащее відомство для содержанія въ неизмінномъ виді.
- 3) За перемъщеніе, снессніе, разрушеніе или измѣненіе плиятниковъ древности безъ надлежащаго разрѣшенія, когда таковое требуется закономъ, виновные въ томъ подвергаются заключенію въ тюрьмѣ на время отъ одного до четыремъ мѣсяцевъ. Независимо отъ сего, виновний обязанъ возстановить на свой счетъ уничтоженныя части плиятниковъ, когда это окажется возможнымъ

Печатапо по опредъленію Совъта Общества Археологія, Исторів и Этнографія при Императорскомъ Казанскомъ Университетъ.

Секретарь К. Харламиовичъ.

Казань. Типо-литографія Императорскаго Университета. 1905 г.

Digitized by Goog Mr.

.1.

- tų). Thom i centli, B.O. On the energythmacholimporpannių kas cočių alia caliti i lo mityliatiniamilia bly mailane skytope. 1897. Цена 40 ков. 1
- 13) Communication of the state of the state
- 16) О землю полосикой (Историка-географическій отеркь). Н. Ар жет тора. Кіевь, 1877. 26 стр. 8. Цфиа 30 коп.
 - 17) Дзухлогивиней намяти И. И. Неплюева. 1894. Цвиа 25 коп.
- 18) Дуброва, Л. П. Бить калмиковъ Ставропольской губернік доиздінія викона 15 марта 1892 года. 1898. Ціна 2 руб. 50 коп.
- 19) Катановъ, Н. Ө. Описаніе одного металическаго веркала съ прабскою надинсью. 1838 (Со синмкомъ). Цена 15 коп.
 - 20) Уставъ Общества Арк. Ист. и Эгн. при Пиператор. Казан, Унава изд. 1878 г. 13 стр. 8°. п. to к.
 - 1895 г. 7 сгр. 8°. ц. 10 к. 1893 г. 11 стр. 8°. ц. 10 к. 21) Отчеты Общ. Арх., Ист. и Этн. за 1878—1903 годы по 35 коп.
- 22) Пономаревъ, П. А. Анливицскій могильникъ. 1832. 34 стр. 8°. 35 к.
- 23) Магницкій, В. К. Пісни крестьянь села Біловолжскаго Чебоклар. у. Казан. губ. 1877. 160 стр. 8°. ц. г р.
- 24) Спицынъ, А. Программа для описанія доисторическихъ древностеп Вятской губ. 1886 30 стр. 8° ц. 10 коп.
- 25) Извлеченіе изъ прогоколозъ засъдній Предзірительніго Комитела IV Высочание разръщеннаго Археологическаго Съъзда. 1877. Стр. 30. 8° ц. 10 коп.
- 26) Зан втка по поводу реферата Г. Н. Потанина «У вогякова Влабунскаго у.» С. К. Кузнецова. 1882. Стр. 411—419. 82. Ц. 5 коп.
- 27) Инструкціи, утвержае вня III Археологических Съвздомъвъ Кість для: 1) описанія городиць, кургановь и пещерь и 2) для раскопокъ кургановь. 1879. Стр. 7. 8°. 5 коп.
- 28) У к а за тель выставки при четвертомь археологическомъ съвздв. Стр. 94 8°. Ц. 50 коп.
- 29) Магницкій, В. К. Къбіографіи Василія Авапальским Сбосва. Стр. 5. 84. Цена 5 коп.
- 30) Фуксъ К. Ө. «Краткая исторія г. Казаня. Казаня. 1837 г. ». Надачіе 1905 г. съ посавсловіся в Н. М. Петровскию и Біографическими свідіління о К. Ө. Фуксв и его портретомъ. Стр. 60. Ціна 50 коп.

Компессіонерми Общества по продатів его наданій состоять П. А. у бровина (Кледнь, Воскресенская удица, донь Мартинсонь); Н. Килисль въ Рисви К. Л. Риккерь въ Петербурсь

О помощест непосредственно въ Общество Арх., Ист. и Этн. (Каэтт, Упп прытегт) полізуются 30% уступки и боличною пересмякою при полущей на помпроти деньни; при впомякь те висазовь наложенвотть полученно, съ попринтелей вописатил цени, показанитя при каждовколей пли брошорія.

To upu uji 4 Cubilorisus (8 prumpinis omaly Obupanes om-) 19 pro - India pojencjum, 14 kmieznim (8 primulin**ai) es** Ginnecepadin non Elemente proponoción comentante de successión de succes

7-8 Amomoly in 03.

Содершаніе шиншень Дібэбстій" составльять:

1) Ористиальныя и переводныя статьи по общень контехнь архисдогін, исторік и этнографін;

2) Спеціальныя паслідованія в статьи по врхео, чіл, по эрін и этнографія Росточной Россія (Поволиья, Средней Лейн и Св. 17.1);

3) Матеріали археологическіе, потод лестіе и этпоград ческіе, относятісся въ Госточной Россіи: мелкія ориз пальний сообивнія, инту, провзведенія народнаго творчества, словари на родиле чахъ языковъ и пістиндъ русских в говоровъ, извасчения изъ періодичести из поданій Восточней Рессий

4) Хронина: павастія о музсяхь Восточной Россіи, о нагодилив. 3копкахъ, осъ экспедиціяхъ археологическихъ, археографическихъ, акту подогическихъ и этнографическихъ, о прочитанныхъ въ заседанияхъ русученых обществъ рефератахъ, пифющихъ отношение въ Везгочие!

5) Программы по спеціальнымъ вопросамь археологія,

твографія Росточной Россій; отдільные вопросы реданців;

6) Библіографія: обзоръ кингъ в статей протимъ. о вностранивую игріодических поданій, вибющихъ отношент исторіи и этпографін Восточной Россіи.

Въ «Узвістіяхъ» принимають участіє: А. Е. Алектор». (О о. Н. А. Архангельскій (Ядринъ), Г. Н. Ахмаровъ (Казмь), Н. В. (Казань), О. Т. Васманель (Казань), Н. К. павань, д. в. расильевъ (казань), О. 1. Васельесъ (казань), П. к. 1 2 гайовъ (Казань), Я. І. Гуріянаъ (Петерфургъ), ф. И. Добро (Тергі), В. М. Іоновъ (Якутскъ), Н. О. Кат новъ (Казань), Д. А. Коро (Сетеро), П. И. Кротовъ (Казань), о. Е. А. Маловъ (Казань), И. С. Бан (Сетеро), В. А. Мошковъ (Казань), О. К. Пекарскій (Якутскъ), Н. М. Покровскій (Казань), С. 1. Порфирьевъ (Мостан), о. К. П. Проконьевъ (Симфероноль), И. В. Селиций (Ташкентъ), А. А. Сухарев (Казань), К. В. Харламповичъ (Казань) и друг.

Выпесиванцію стубявнию выпуски отъ Общомом вы поросиншу по не натъ.

Статья, присланныя для попрыенія пр «Попротісхо», подсетать, в заучав надобности, ванивненіянь в сопратеніянь.

Цвна годовому изданию 5 руб.; жести до получь и ма под видю сунцу (5 р.) въ два срока: три рубая при пода ос. 3 д. 2 р. из 1 ію д.

Афботвительные члены Общества, впесьное чт. полій голось въ ресемврѣ р., и лица, польшающія овов статьи до им в реглусть, получення ваданіе безплатно.

Подплония сущны в статьи адресунтоя: Ръ г. Истова, Унивед и стата Обществу Арисологія, Исторів в Зтвографія.

Usua Kelizero en linga a en

Подастия общества

MONTH II STEOTPAOM

TEN HEITEPATOPCKOMB KASAHCKOMB YHUBEPCHTETB

Tous XXI, Ben.

СОДЕРЖАНІЕ.

язъ одной чанарской спящихъ отрокахъ. Н. Ө. Катао Калини и Казанскомъ нова . . . 5. Н. Ө. Катанова и И. М. |

Клуч. тое стиг тео, енте объ Александру Македонскогъ. Н. Я. Сар-

Портивская и казанто - татарская версін христіанскаго сказанія о семи

. 382-388. Матеріалы: Этнографическіе.

Свадебные обряды киргизовъ Уральской области. М.-Н. Бекино-

Приложенія:

Чувашскіх жыческія вмена. В. К. Магницкаго

, жого Ушиспрач т**ета.**

вишжном складь Общоства Артологи, Подрам прафия зафіи при Императорстом Тассистия Упас могуть быть пріобрівтаемы слюдующій минис

- 1) Извъстія Общества Археологіи, Псторіи и Этнографіи при Петераторскомъ Казанскомъ Университетъ. Томъ І, 1878. выпуски 4—5, п. 50 к. (прочіе выпуски І-го тома, 2 равно томы ІІ, VІІ и 1 вчп. VІ-го 2 вып. ІХ, 1 вып. ХІ-го, 1—6 вып. ХІІ, 1—3 вып. ХІІІ, 1—4 ршл. ХІV томовъ, равошлись безъ остатка). Томъ ІІІ, 1884, цѣна 2 руб. 30 коп Томъ IV, 1885, ц. 1 руб. 50 коп. Томъ V, 1884, ц. 1 руб. Томъ VІ, вып. 2, 1888, ц. 1 руб. Томъ VІІІ, вып. 1, 1890, ц. 2 руб.; вып. 3, 1890, ц. 25 коп. Томъ ІХ, 1891, вып. 1, ц. 1 руб. 25 коп.: вып. 3, ц. 30 коп. Томъ Х, 1892, вып. 1—6 пе 1 руб. Томъ ХІ, 1893, вып. 2—6 по 1 руб. Томъ ХІІІ, 1895—1896, вып. 4, 5 и 6 по 1 руб. 50 коп., вып. 4—1 руб. 25 коп. Томъ ХІV, 1897—1898, вып. 5—6 по 1 руб. Томъ ХV. 1899, вып. 1—2, цѣна 2 руб 50 коп.; вып. 3 и 4 по 1 руб.; вып. 5—6, цѣна 1 руб. 50 коп. Томъ ХVІІ вып. 1—3 по 1 руб., вып. 4—6 цѣна 2 руб. Томъ ХVІІ, вып. 1 цѣна 1 руб. вып. 2—3, цѣна 2 руб., вып. 4 цѣна 1 руб., вып. 5—6 ц. 2 руб. Томъ ХVІІІ вып. 1, 2 и 3 цѣна 3 руб. Томъ ХІХ, вып. 1 и 2 по 1 руб., 3—4 и 5—6 2 руб. Томъ ХХ, 1—3 вып. 3 руб., 4 и 5 зып. 2 р., вып. 1 р. Томъ ХХІ, 1-й, 2-й, 3-й и 4 вып. по 1 р. Томы ІІ и VІІ, а равно и 1-е вып. VІ-го. ХІ-го и ХІІІ-го гомовъ и выпуски прочіе «Извъстій», Общество принимаєть обратно въ обмѣнъ на другіе выпуски одинаковой стоимости.
- 2) Славино-финскія культурныя отношенія по даннымъ языка. Проф. М. П. Веске. 1890. 324 стран. 8°. Цівна 2 руб.
- 3) Спасскій монастырь въ г. Казани, историческое описаніе. Е. М. Лебелева. 1895. 215 стран. 8°. Цена 2 руб.
- 4) Труды IV археологич. съвзда, бывшаго въ Кавани: томъ I и II (1884 и 1891) по 3 руб.; хромолитогр. агласъ in folio (1891) цвна 2 руб.; Извъстія о ванятіяхъ четвертаго Археологическаго Съвзда въ Казани. 1877 Цвна 1 рубль.
- 5) Архивъ князя В. И. Баюшева. Проф. Н. П. Загоскина. 1882. Часть 1, 300 стран. 8°. Цёна 1 руб. 25 коп.
- 6) Памяти графа А. С. Уварова. 1885. 101 стран. 8°. Цѣна 75 коп. 7) Краткій очеркъ восьмильтней (1878—1886) дѣятельности Общ. Арх. Ист. и Этн. и его задачи. 1886. 16 стран. 12° Цѣна 10 коп.
- 8) Этнографія на Казанской научно-промишлениой выставкъ. Проф. И. Н. Смирнова. 1890. 36 стран. 120. Цъна 20 коп.
- 9) Овадачахъ дъятельности Общ. Арх., Ист. и Этн. С. М. Шпилевскага, и Замътка о названіяхъ Булгаръ, Биляръ и Моркващи, Н. И. Золотницкаго 1884, 56 стран. 8°. Цъна 45 коп.
- 10) Каталогъ выставки 1882 года Общ. Арх., Ист. и Этн. 1882. 67 стран. 8°. Цена 45 коп.
- 11) Юбилей Императорскаго Московскаго Археологическаго Общества и VIII археологическій събадь. Проф. И. Н. Смирнова, 1890. Цень 10 коп.
- 12) Проекть публичнаго историко-этнографического музея. 1879. 15 стр. Цэна 5 коп.
- 13) Протоколъ Чрезвычаннаго Общаго Собраніл Гл. членовъ Общества Археологіи. Исторіи ц Этнографіи 16 іюня 1835 г. (о ремонт болгарскихъ развалянь). 1885. Цена 10 коп.

ИЗВЪСТІЯ ОБЩЕСТВА

АРХЕОЛОГІИ, ИСТОРІИ И ЭТНОГРАФІИ

THE HIMTEPATOPCKOM'S KASAHCKOM'S YHITEPCHTETS.

Tome XXI, Bun. 4.

СОДЕРЖАНІЕ.

Отрывокъ изъ одной татарской голящихъ отрокахъ. Н. О. Ката-ханствъ. Н. О. Катанова и И. М. Покровскаго . . 303—348 Изъ исторіи русскаго театра въ началь XVIII въка Б. В. В. р-ксандръ Македонскомъ. Н. Я. Сар-

Матеріалы: Этнографическіе. Свідебные обряды киргизовъ Уральской области. М.-Н. Бекимо-**B**4 382—392.

Приложенія

казань.

Типо-литографія Императорскаго Университета. 1905.

Вишелъ 17 февраля 1906 г.

Печатано по опредълению Совъта Общества Археологія, Исторія и Этнографія при Императорскомъ Казанскомъ Университетъ.

Секретарь К. Хараамповичъ.

Отрывонъ изъ одной татарской л'Етописи о Казани и назанскомъ жанствъ.

1. Нісколько слова о варіантахи отривка, русскій мереводи варіантови и обидененія отдільних мість ний со сторони исторической.

Дъйствит. членъ общества арх., ист. и этн. Н. Н. Пантусовъ, зная, что меня интересуетъ татарская исторія, прислаль мий въ 1902-мъ году одну виргизскую рукопись, на-Относительно родословія, ف شجره منكن خان Относительно родословія Чингизъ-хана", а въ вонцъ просто جنكز نامه "Книга о Чингизъв. Эта рукопись писана на обывновенной писчей бумагь и переплетена вийсти съ двумя другими виргизскими, изъ которыхъ первая, играющая роль предисловія во второй, озаглавлена بولدرز نامه Кнега о звѣздахъ, а вторая заключаетъ въ себъ родословіе Чингизъ-хана, начиная съ праотца Адама и вончая виргизскими и турецвими султанами. Рукопись "Книга о Чингизъ" содержитъ въ себъ 131/, полулистовъ, т. е. 27 писанныхъ страняцъ. Изъ нихъ 3 последнія строки 25-ой страницы и об'в посл'вднія страницы, т. е. 26-ая и 27-ая, содержать въ себъ повъствование о Казани и вазанскомъ жанствъ; этотъ отрывовъ я и намъренъ быль издать, какъ витересующій наше общество.

Дъйствит. членъ общества арх., ист. и этн. Г. Н. Ахмаровъ, узнавши о моемъ намърені зть упомянутый отрывовъ, сообщилъ мив, что въ деревив Алькеевой бувискаго увзда симбир. губ. онъ видълъ рукопись о Чингизъ-ханв у татарина Бага́у'дъ-дина; по моей просьбв Г. Н. Ахмаровъ досталъ мив и эту рукопись. Рукопись оказалась писанною на толстой бумаге въ форматв '/4 листа писчей бумаги в переплетенною съ 3 другими неисторическаго содержанія рукописями: двумя на арабскомъ и одною на татарскомъ языкв. Рукопись о Чингизъ-ханв оказалась въ началв сборника в не имфющею ни начала, ни конца; всего въ ней 43 листка, т. е. 36 страницъ. Изъ нихъ 3 последнія строки 83-ой страницы и страницы 84, 85 и 86-ая завлючають въ себе интересующій меня отрывовъ о Казани и казанскомъ ханстве, въ сожальнію, не вмёющій конца.

Этоть отрывовь встречается и вь печатных изданіяхь "Исторіп о Чингизъ-хань", изъ воторыхъ у меня имъются - два: первое, напечатанное 1819 года въ типографін казансваго университета и выпущенное И. И. Хальфинымъ для учебныхъ надобностей, и второе, напечатанное 1882 года въ типографіи Коковиной въ Казани, на счетъ Р. Джиханшина. ІІзданіе Хальфина озаглавлено: إحوال جنكز خان وافساق نبر "Обстоятельства Чингизъ-хана и Аксакъ Тимура" и содержить въ себъ 71 страницу въ 8 д. л. указателя-словаря и 91 страницу самой исторіи; глава о Казани и казанскомъ ханствъ помъщена на стр. 87-91. Изданіе Джиханшина носить за-هذا كناب فصل داسان نسل چنكز خان وهم تيبر نسلندان :віавіе יאוי וועות זותיל אבט בפני עווע פין אווי חור זותיל אווע ופני אווע. повъсти о происхождении Чингизъ-хана, а также о происхожденів Аксакъ-Тимура съ 700-го года"; всего въ этомъ изданіи 45 страниць въ 8 д. л., изъ которыхъ вышеупомянутый отрывовъ занимаетъ полностью страницы 43, 44 и 45-ю.

Ня въ печатныхъ изданіяхъ, ни въ рукописяхъ не говорится о томъ, вто ихъ авторъ, но по годамъ иткоторыхъ событій, приводимымъ въ концт отрывка о Казани и казанскомъ ханствт, можно судить, что авторъ никоимъ образомъ не могъ умереть раньше XVIII втка.

Въ хронологическомъ порядкъ я распредъляю рукописи и печатныя изданія тавъ: на первому мъстъ я помъщаю тексть сборника Бага́у'дъ-дина, такъ какъ въ самомъ концъ этого сборника сказано по-татарски: "я, мулла Сейфулла, сынъ Са'ида — Веректирова вончиль оту книгу въ среду 1784 года", на второму мъстъ я ставлю изданіе Хальфина 1819 года, а на третьему мъстъ рукопись, присланную мнъ Н. Н. Пантусовымъ и снабженную въ самомъ концъ припискою, что она списана въ върненскомъ (семиръчен. обл.) медресе 12 ч. рамазана 1864 года, и, наконецъ, на четвертому мъстъ помъщается отрывовъ по изданію Джиханшина 1882 года.

Прежде чвив говорить о содержаніи отрывка, я должень замітить, что К. Ө. Фуксъ впервые познакомиль русскую публику съ содержаніемь его на основаніи одной татарской рукописи, находившейся въ его коллевціи: русскій переводъ отрывка поміщень на стран. 40—42 "Крагкой исторіи г. Казани", напечатанной сначала въ 1817 году самимъ Фуксомъ, потомъ напечатанной въ 1899 году мною въ журналів "Дівтель" и въ 1905 году въ "Пзвістіяхь" нашего общества, въ т. ХХІ-мъ. О существованіи татарской "Исторіи Чингизъхана и Аксакъ - Тимура" — «Поторів поторів Чингизъхана и Аксакъ - Тимура" — «Поторів поторів поторів

города и другіе булгарско-татарскіе памятники въ Казан. губ. Казань, 1877°). Въ этомъ сочиненія на стран. 82 и 83-ей дастся в извлеченіе, озаглавленное "О завоеваніи Казани по отрывку исторія вазанскаго царства". Такъ какъ существовавшіе до сихъ поръ русскіе переводы вышеупомянутаго отрывка давались не полностью, или въ нѣсколько измѣненномъ видѣ, или безъ достаточнаго доказательства несообразностей татарской хронологіи, то я привожу отрывовъ въ подлинникѣ всѣхъ 4 варіантовъ, имѣющихся у меня подъ руками, и въ русскомъ переводѣ, съ объясненіями, къ каждому варіанту отдѣльно. Предоставляя читателямъ самимъ прослѣдать тѣ мѣста, гдѣ варіанты разнятся другь отъ друга только въ несущественныхъ выраженіяхъ, я беру на себя трудъ разъясненія лишь наиболѣе важныхъ мѣстъ.

Текстъ № 1-ый.

قاریخ بوز بلدا ابردی آنسانی نبور بولفار شهری آلدی عبد الله خاندان عبد الله خان نینك ایکی اوغلی بری آلنون بیك برسی عالم بیك اول بلوكلوكدبن صونك كلیب قزان درباسی اوستوندا قلمه بسادبلار شهر ایندبلا(۱) اول خلق بوزدا تورت بل آنده توردیلار آخر اول اوروننی بارانهاین آنده (2) كوچنی لار قزان سؤنینك نهاغندا شهر توردیلار بوزدا ایللی سكز یل آنده بولدیلار مسلمان خان نینك نسلی آنده كسلدی قزان شهرندا خان بوش بولدی ایرسه اول زمانده

[.] النبان Butcto ايتديلار (2) Butcto المتديلار

کافر اوروس نبنگ قولونده خفالی خان نوت قون ابردی مسلمان لار باریب آنی کلنوردبلار اول قزان دا اونوز بل خانلیت سوردی

آندین صونگ اوروس کرچرب (۱) اشکری برلا شهر نی آلغالی کلدی فالنالی چران ابردی بنی با فجه اور دش صوفوش فیلدی مسلمال لار نی آلا آلمادی بنه قزان شهر بن آلماد ال بورون زویه بر فینگ تماغند اکافر اوروس قلا صوفتی تربن ما این تررا آزفنی آنده قویدی اندین صونگ آخر بار شغالی خان اوروسته عبازلیق فیلب اوروس خانی برلا مسلمان لاردان اورون بلدورمای در کیب دارولاریفه سر قریدوردی شهر قزان نی اوروس کافرکا بردی مسلمان لار بوایشد ان خبرلاری یوق کوب آدمیلار ملاک برلدیلار قردیلار بنه اول قرغندین صونگ اوروس خان قزاننی میلادیلار اول وقند ا تاریخ ترقوز یوز آلنیش برده ابردی قزان ولایتین میلادیلار اول وقند ا تاریخ ترقوز یوز آلنیش برده ابردی قزان ولایتین کافر اوروس آلدی یکشنبه کون ایردی عقرب یولدورنینگ ایکنچی کونی ایردی سچنان یلند ا ایردی

ابعدی فزان شهرنده بورت بیلا کان مانلارنینك آطلاری بولاردور اول عبد الله خان اوغلی آلنون بیك عالم بیك آندین صونك محبود خان آندین صونك خان آندین صونك خان آندین صونك ماموی خان آندین صونك ماموی خان آندین صونك ماموی خان آندین صونك ماموی خان آندین صونك عبداللطیف خان آندین صونك صاحب كرای خان آندین صونك علی خان آندین سونك اوئاش خان آندین صونك یادکار خان آندین صونك یادکار خان آندین سونك شالی خان آندین صونك یادکار خان آندین سونك شالی خان آندین سونك شالی خان آندین سونك شالی خان آندین سونك شالی خان

کوچلانوب Butcre (1)

آندین سونك كافر اوروس آلدی آندین سونك تاریخ مینكدا اونده ایردی اولو آچلی برلدی آندین صونك تاریخ مینکه اونده بنيده ابردي كينز مبنراي باغي بولدي تازني بلي ابردي آندين صونك تاريخ مينكده يمكرمي تورندا ابردي جنالي ياغي بولدي تؤشقان ملی ایردی آندین صونك تاریخ مینكدا ایللیدا ایردی ایراله چبروی بولدی یلان یلی ایردی آندین سونك تاریخ مینكد، ایللی اوچده ابردی کینز مخایلا خان بولدی قوی یلی ایردی آندین سونك تاریخ مینکدا آلنیش بشدا ایردی اولات بولدی بلنی یلی ایردی آندین سونك تاريخ مينسك يتمش بردا ايردى باشتورت اوروس برلآن ياغى برلدی باریص بلی ایردی آندین سرنك تاریخ مینکده بنبش نوفرزده ایردی ایت یلی ایردی پلید قزاق یاغی بولدی مینکده سکسان توقوزده ايردي هوادا آساندا بر بافني اولكان بولدوز ببده بولدي كوندبن کون باقنولوغی آرندی تمام قرق کونکاچه توردی کون اینشی طرافندین طرغوب كون چغوشي طرافيغه كنار ابردي تورليك توسلو يولدوز ابردي كوكلي باثللي فزيللي ابردي كوركان ادملار نانك عجابب فالبب بونه تورلوك نشاندور تبب ابنب يغلاشور ابرديلار بارجه جهان خلني اولوكجي کافر مؤمین بر بولدوزنی آشکاره کوردبلار مجبن بلی ایردی آندین صونك كافر اوروس ملكنده تورلو فتنهلار و متاخلي فرغهلار بيدا بولا باشلادی یعنی کافر اوروس نمام بیکلاری بری برلا کنکاش الخ

Переводъ текста № 1-ый.

Было [отъ переселенія Мухаммела изъ Мекки въ Мелину] въ [семи] сотомъ году, [когда] Аксақъ-Тимуръ отняль у хана 'Абдуалы городъ Булгаръ. Два сына хана 'Абдуялы, одинъ изъ нихъ Алтынъ-Бикъ, другой 'Алимъ-Бикъ, послѣ того раззоренія, пришелин, на рѣкѣ Казань основаян городъ. Тутъ народъ этотъ [т. с. присоединившійся къ сыновьянъ "Абдулды] прожиль 104 года; наконець, не возлюбивши этого жеста, выселились оттуда (и) у устья ръки Казани построили городъ: въ немъ пробыли 158 льть. Когда тамь водь мусульманскихь хановь пресъкся (п) вь городь Кавани хана не было, въ то время въ рукахъ иноверцевъ русскихъ находился плінником в ханъ Шигалей. Мусульмане, отправившись, привезли его. Въ Казани онъ ханствовалъ зо афтъ. Посаф того русскіе, усилившись, пришли со своимъ войскомъ, чтобы взять городъ. [Предводителемъ] былъ Пванъ Калита; сраженія и битвы јонъ] чиниль до 7 летъ, [но] мусульманъ взять не могъ. Еще прежде взятія города Казани иноверцы русскіе у устья раки Свіяги поставили крапость; въ ней сложили свои пушки, деньги и крѣпостиме вапасы. Наконецъ, ханъ Шигалей, соединившись съ русскими, учинивъ измѣну [мусульманамъ], не давая знать мусульманамъ о своемъ месте, вместе съ русскимъ ханомъ велель налить въ ихъ порожь воды, (и) гороль Казань отдаль русскимъ-иновърцамъ. У мусульманъ объ этомъ деле сведеній не было. [Тогда] погибло много людей, [ихъ] истребили [непріятели]. Затъмъ послъ того истребленія сталъ управлять Казанью русскій ханъ. Въ то время быль 961 годъ [отъ гиджры]. [Когда] иновърды русскіе взяли казанскую область, билъ воскресный день, быль второй день созвіздія скорпіона, было въ годъ мыши.

Теперь имена хановъ, управлявшихъ въ городѣ Казлии странов,—
слѣдующія: сперва сыновья хана 'Абдуллы Алтынъ Бикъ и 'Алимъ-Бикъ,
послѣ нихъ Махмудъ ханъ, затѣмъ Мамекъ ханъ, потомъ Халиль ханъ, за
нимъ Ибрагимъ ханъ, далѣе Махмелъ-Эминъ ханъ, послѣ него Мамукъ
ханъ, затѣмъ 'Абдулъ-Лятифъ ханъ, потомъ Сахибъ-Гирей ханъ, за нимъ
Сафа-Гирей ханъ, далѣе 'Алій-ханъ, послѣ него Утяшъ ханъ (и), наконецъ,
Елигеръ ханъ. Во время-же хана Едигера, въ 957-мъ году [отъ гиджри]
случилось затменіе солнца. Послѣ него былъ ханъ Шигалей.

Затемъ взили [ханство] иноверци русскіе. Потомъ, это было въ 1010-мъ году, былъ великій голодъ. После того, это было въ 1017-мъ году, князь Дмитрій воевіль [съ народомъ], [когла] былъ годъ курици. Затемъ, это было въ 1024-мъ году, воевалъ Дженалей, былъ [тогла] голъ зайца. После этого, это было въ 1050-мъ году, ил мужское населеніе была воинская повинность, былъ [тогда] годъ змъи. Затемъ въ 1053-мъ году было, [какъ] сталъ ханомъ князь Михаилъ, былъ годъ овцы. Потомъ, это было въ 1065-мъ году, случился моръ, былъ [тогда] годъ лошади. После того въ 1071-мъ году башкиры воевали съ русскими, былъ годъ барса. Потомъ въ 1079-мъ году было, [какъ] воевали, въ годъ собаки, некультур-

ные казаки. Въ 1089-мъ году было, [какъ] въ воздухѣ на небѣ появилась одна свѣтдая большая ввѣзда, свѣтъ ел иво дня въ день увеличивался, [и] продержался цѣлыхъ 40 дней. Родившись на восточной сторонѣ, [ввѣзда] ушла на вападную; [это] была разноцвѣтная звѣзда: съ цвѣтами синимъ, велёнымъ и краснымъ. Видѣвшіе [сё] люди, крайне удивлаясь, говорили: «Что это за особенное внаменіе?!» и плакали. Люди всего міра, большіе и малые, иновѣрцы и мусульмане, видѣли эту ввѣзду ясно, было это въ годъ обевьяны. Послѣ этого въ царствѣ иновѣрцевъ русскихъ начали возникать разныя смуты и всевозможныя тревоги, такъ какъ иновѣрцы русскіе, со всѣми своими князьями совѣтъ.....

Текстъ № 2-ой.

فی بیان تاریخ (تاریخ بنی بوز ابردی) مُنْق قُول ابله سکز بوز ابردی آقساتی تبر عبدالله خاندین بلغار شهرینی آلدی ابرسا او شال عبد الله خان نینك ایکی او غلی بری آلنون بیك و وری عالم بیك اول هولوكدین صونك كلوب قزان (بعض كتابنده قشان بازلمشدور) دریاسی اوستوند ا قلفه بصابو شهر ایندیلر وخلایت بورده تورت یل آندا تورمغله آخر اول اوریننی براتبایوب كوچوب قزان صووی تباغنده شهر توزیو بوز ایللی سکز یل آندا بولدیلر من بعد مسلمان خانلریننگ نورنده کیسلوب و قزان شهرنده خان اولمادی ابرسا اول زمان روس قولنده شغالی خان تونغون ابردی مسلمانلر واروب آنی كیلنردیلر قزان شهرنده خانالف خوان اوروب و شغالی خان او شال قزاند او توز اوج یل شهرنده خانلفه سوردی آندین صونگ اوروس کوجلانوب قالنالی جوان ایردی مسلمانلری و تون شهرین آلورغه کلدی یتی یلغاچه اوروش صوقش فیلوب مسلمانلری آلا آلمادی اثنا اوروس قزان شهرین آلماسدن قیلوب مسلمانلری آلا آلمادی اثنا اوروس قزان شهرین آلماسدن قیلوب مسلمانلری آلا آلمادی اثنا فیه صوقوب طوین مالین و قورالین قیلوب مسلمانلری آلا آلمادی اثنا فیه صوقوب طوین مالین و قورالین و تورون زویا صووی ننگ تهاغنده قلغه صوقوب طوین مالین و قورالین و تورون زویا صووی ننگ تهاغنده قلغه صوقوب طوین مالین و قورالین و تورالین و تورا

و آزوغبن آندا قریدی آخر بار شغالی خان مسلمانلردین اورتین ممازیلق قیلوب اوروس خانی ایله برکدی داریلرغه صر قریدوروب قزان شهرینی اوروخه ویردی امّا مسلمانلر بر اشدین بی خبر اولیق ایله کوب آدملر هلاك اولوب قرلدیلر اول قرغندین صونك اوروس خانی تاریخ توقزیوز آلنیش بروسچنان یلیده بروج عقربنك ایکیچیسی یکشنبه کون ومیلاد ایله تاریخ بنکده بش یوز ایللی ایکیده آلوب قزان ولاینن بیلادی

ابه ی قزان شهرنده یورط بیلاکان خانلرننگ آدلری بونلردور اول عبد الله خانننگ اوغلی (۱) آلنون بیگ آندین صونگ (۲) محمود خان آندین (۳) ممنگ خان صونکره (عم) خلیل خان وصونکره (۵) ابراهیم خان آندین (۲) الهام خان وآندین (۷) محمد امین وآندین صونگ (۸) مامت خان وآندین (۹) عبداللطین خان وصونکره (۱۱) ماحب کری آندین (۱۱) صفا کری خان وآندین (۱۲) غلی خان آندین صونگ (۱۳) او تاش خان وصونکره (۱۳) یادکار خان امّا یادکار خان زمانی توفز یوز ایللی ینیده کون تونلدی بوندین صونگ (۱۳) شفالی خان

من بعد اوروس خای آلدی بنه تاریخ بنکده اوندا اولوغ آجات اولدی وتاریخ بنگ اون بنیده تارق یلی کناز میتری باغی بولدی تاریخ بنگ یکرمی تورنده تاوشتان یلی جنالی یاغی بولدی آندین تاریخ بنگ ایللیده یلان یلی ایرکه چبرووی اولدی وتاریخ بنگ ایللی اوچونچی فری یلنده کناز مخایلا خان بولدی تاریخ بنگ آلنیش بشنچی یلنی یلی اولات بولدی تاریخ بنگ ینیش برنچی باریص یلنده اوروس برله باشتورت یافی بولدی وتاریخ بنگ ینیش توقزنچی ات یلنده بلید قزان

اوروس برله باغ اولدی ناریخ بنگ سکسان توفرده بهین بلی اسمانده بر یافنو بلدز پیدا براوب کرندبن کون بافنوانی ارتبنله نمام فرق كونكامه ترردى وكون ابنشى طرانندبن ترغمنله كون جنشي طرانيعه كيتوب تورليك ترسلو يعنى كوكلى باشللو قزللو بلدز ابردى بارجه جهان خلی (۱) اولوغ کچك روس ومؤمن بر يلدن اشكاره اما كورگان آدميلر تانك رعجابيه قالهاني ايله بو نه تورلوك نشانه دور ديو بغلاشور اير ديلر وناریخ بنگ بونسان برده ات بلی ابردی اوروس تختنده ایمکی خان برى ابؤان وبرسى ببطر آدلو خانلفغه اولنوروب آغالو واينبلو ابكسي بر دورده وبر زماندا نخت بیلاب اولنوردیلر بونلر ایکیسیده آلا کسی خان اوغللریدور آندبن شول تاریخ بنگ نونسان برنجی ات یلنده شول ایکی خان اولتورغان زمانی ایردی باشتورت خانی آراسندا بر مسلمان اوليالر كرامني اوزوندا كورولمكله بيدا ادلنوب خلايني اسلام دينيكا اوندا بوردی واسمی سید جعفردور آخر بار خلابق وباشفورت خلفلری آنى خانغه ساناماين ناشلابوب بيوروغتيه بورماديلر ومهازيلق ايله أوروسي سووب واوروسته قاينو كلديلر آخرارنده بعضسي قرلوب وبعضسی اسیر وبعضسی مرتد بولدیلر تاریخ بنگ بورده آلتجی ایردی اوروس ازاوني آلوب امّااون سكز بلدين صونك قابنا مسلمانلر آلديلر وینه ناریخ بنکه بورده اون نوفز ایردی باشورت باغی بولوت نیدر آريسطون ديكان اوروس باشلابو باش اولوب بوردى آخر بار باختورت فزان خلابتى آراسنه كلوب خلتنى اوزلربنه باغوندوردبلر وكوب ایللری مناصرلرنی یاندورمی ایله کرب روس مارجه وفزارینی بیسر فیلوب فزان خلنی باشنورت برله بموصدیلر فزاندان چبرو چنوب تاتارلرغه ایش بولاط ملانی باش ایند بلر واوروس چیرووینه رامان اوانیج لیمکار دیکاننی باش ایدوب امّااوروس جبروری نوغای بولی سلطانعلی

خلتی BMECTO خلتی

دیسکان ایلده نوروب باختورت برله قارشی صوقشدیلر وینه یوری بولی بالاندیش دیکان ایلده مامانوی جنارال نوروب صوقش قبلدی امّا قزان خلتی کوب کوب واوغلی قزی بیسر اولوب وتانارلر دخی شویله بیسر ایندیلر اولوغ بولوکلکلر اولنرب آخری بار حوانسکوی دیکان بایار پادشاهننگ حکمی برله کلوب توقناندی آندین صونگ تاریخ بنگ بورده اوتوز بشنجی قربان بلنده ابردی پادشاه قزلباش اولکاسیکا باروب اوج قلفه بین یعنی سولاقنی با کونی و گیلانی زمین نی آلدی

Переводъ текста № 2-ой.

По части развясненія исторіи. Быль [оть гизжры] 700-ый голь, [2] по истиннымъ словамъ былъ 800-ый годъ. [когда] Аксакъ-Тимуръ отнялъ у хана "Абаулам городъ Булгаръ. Въ это время два сына того самаго хана "Абдуллы, одинъ изъ нихъ Алтынъ-Бикъ, а другой "Алимъ-Бикъ, посать того раззоренія, пришедши, на рікі Казани (въ ніжоторыхъ книгахъ написано: Кашанъ), поставивъ кръпость, основали городъ. Люди, проживши тугъ 104 года, наконецъ, не возлюбивши этого мъста, выседились и, у устья ріжи Казани построивъ городь, пробыли въ немъ 158 літть. Когда после здесь родъ мусульманскихъ жановъ пресекся и въ городе Казани хана не было, въ то время въ рукахъ русскихъ находился планиикомъ жанъ Шигалей. Мусульмане, отправившись, привезли его [и] избрали на ханство въ городъ Казани. Ханъ Шигалей въ этой самой Казани ханствоваль 33 года. Посав того русскіе усилились, [когда у нихъ] быль Ивань Калита, [который] пришель со своимь войскомь, чтобы взять городъ Казань; чиня сраженія и битвы до 7 льть, мусульмань взять не могь. Но русскіе еще прежде взятія города Казани, поставивъ крѣпость у устья гъки Свіяги, сложили въ ней свои пушки, деньги, оружіе и припасы. Наконецъ, ханъ Шигалей, учинивъ тайную измъну мусульманамъ, соединился съ русскимъ ханомъ; велевши налить въ ихъ порохъ воды, городъ Казань отдаль русскимъ. Но, такъ какъ мусульмане объ этомъ деле сведеній не нифля, погибло много людей, [ибо они] были истреблены. Посяф того истребленія русскій ханъ, [отъ гиджры] въ 961-мъ голу, въ годъ мыши, во второй день созв'яздія скорпіона, въ воскресный день, а по-христіански въ 1552-иъ году, взявши [Казань], вступилъ въ управление казанскою об-Jactud.

Теперь имена хановъ, управлявшихъ въ городъ Казани стравою,— слъдующія: сперва сынъ хана 'Абдулам (1) Алтынъ-Бикъ, послъ него (2)

Махмудъ ханъ, ватъмъ (3) Мамтецъ-ханъ, потомъ (4) Халиль ханъ, далъе (5) Ибрагимъ ханъ, послъ того (6) Ильгамъ ханъ, затъмъ (7) Махмедъ-Эминъ ханъ, послъ него (8) Мамукъ ханъ, затъмъ (9) "Абдулъ-Лятифъ ханъ, потомъ (10) Сахибъ-Гирей, далъе (11) Сафа-Гирей, послъ того (12) "Алій ханъ, послъ него (13) Утяшъ ханъ и затъмъ (14) Едигеръ ханъ. Во время-же хана Едигера, въ 957-мъ году, случилось затменіе солица. Послъ этого (14) [былъ] ханъ Шигалей.

Затемь взяль [ханство] русскій хань. Потомь [оть гиджры] въ 1010-мь году быль великій голодь. Въ 1017-мъ году, въ годъ курицы, восваль [съ народомъ князь Дмитрій. [Отъ гиджры] въ 1024-мъ году, въ годъ вайца, воеваль Дженалей. Посль тего въ 1050-иъ году гиджры, въ годъ зиви, на мужское населеніе была воинская повинность. Въ 1053-яъ году, въгодъ овцы, сталъ ханомъ князь Миханлъ. [Отъ гиджры] въ 1065-ять году, въгодъ лошали, случился моръ. Въ 1071-мъ году, въ годъ барса, башкиры воевали съ русскими, а въ 1079-иъ году, въ годъ собаки, некультурные казаки воевали съ русскими. [Отъ гиджры] въ 1089-мъ году, въ годъ обезъяны, на небі появилась одна світаля звізда и світь ея, увеличивлясь изо дня въ день. продержался цванав 40 дней. Родившись на восточной сторонв, [ввізда] ушла на вападную; [это] была разноцвітная, ниенно: съ цвітами синихъ, велёнымъ и краснымъ, звъзда. Люди всего міра, большіе и малые, русскіе и мусульмане, виділи эту авізлу ясно; но видівшіе [её] люди, крайне удивляясь, говорили: «Что это за особенное знаменіе?!» и плакали. [Отъ гиджры] въ 1091-иъ году, это быль годъ собаки, на русскомъ престолъ сидъли для царствованія 2 хана, одинъ изъ нихъ по имени Иванъ, а другой Петръ, старшій и младшій братья. Оба они, правя, сидъли на престоль въ одну пору, въ одно и то-же время. Они об2-сыновья хана Алексъя. Потомъ, это было [отъ гиджры] въ 1091-мъ году, въ годъ собаки, въ то время, когда сидъли [на тронъ] эти 2 хана, среди башкирскихъ хановъ чоявился одинъ мусульманскій святей, обнаруживая въ себѣ даръ чудотворенія, и сталь призывать людей къ исламской вірі; имя его-сейидь Джабфаръ. Напоследокъ люди [вообще] и башкирскій народъ, не считая его ханомъ, бросили [его] и перестали жить по его приказанію; измінивъ [ему], полюбили русскихъ и снова обратились къ русскихъ. Въ концѣ всего нѣксторые изънихъ были истреблены, и вкоторые попали въплвиъ, а и вкоторые вернулись обратно [въ Башкирію]. [Отъ гиджры] быль 1106-ой годъ, [какъ] русскіе взяли Азовъ, но черезъ 18 льть мусульмане отняли [сто] обратно. Быль затемь 1119-ий голь, [какь] воевали башкиры и русскіе ходили подъ предводительствомъ именовавшагося Сидоромъ Аристовымъ; подъ конецъ башкиры вошли въ среду казанскихъ дюдей и подчинили [этотъ] народъ себъ. Сжигая много деревень и монастырей и полоня много русскихъ женщинъ и дъвицъ, набъги совершали казанскій народъ и башкиры [виъстъ]. Когда изъ Кавани вышло войско, то во главъ надъ татарами поставили муллу Ишъ-Булата, а надъ русскимъ войскомъ поставили носившаго имя Романъ Ивановичь Лимковъ. Русское войско остановилось по ногайской дорога въ деревив, называемой Сулгавъ-Алій, и вступняю въ битву прямо

съ башкирами. Кромъ того по дзирейской дорогь въ деревнъ, называемой Баландишъ, остановился генералъ Мамоновъ и сразился. Но казанскаго народа попало въ плънъ много-премного, также иношей и дъвицъ, такимъ-же образомъ полонили и татары. Послъ того какъ были великія опустопенія, наконецъ, бояринъ, по фамиліи Хованской, по приказу царя и ишелъ и прекратилъ [ихъ]. Потомъ, это было въ 1135-мъ году, въ годъ зайца, царь отправился во владъніе кизылбашей [т. е. персовъ] и отнялъ у нихъ з города, именно: Сулакъ, Баку и Гилянскую землю.

Текстъ № 3-ій.

تاریخ بنی بوز ایری محنق قرل ایلان سکز بوز ایردی اقسانی نبر عبدالله خاندان بلغار شهرنی آلدی ایرسه اوشال عبدالله خاننان ایکی اوعلی بری آلترن بیك وبری عالم بیك اول بولوكدان صونك کلوب قزان بعض كنابده قشان بازلمش دور دریاسی اوستونده قلعه بصابو شهر ایندبلر وخلایق بوزده تورت یل انده تورمای ایله آخر اول اورننی براتهابوب کوچوب قزان صؤی تهاغنده شهر توزیو بوز ایللی سکزیل آنده بولدیلار من بعد مسلمان خانلارننگ نسلی بونده کیسلوب قزان شهرنده خان اولمدی ایرسه اول زمان روص قولونده شفالی خان توتعون ایردی مسلمان باروب آنی کیلتوردبلار قزان شهرنده خانلی کوتاروب و شفالی خان اوشال قزانده اوترز اوج یل خانلیق صوردی کوتاروب و شفالی خان اوشال قزانده اوترز اوج یل خانلیق صوردی توزان شهرین آلورغه کیلان مسلمانلارنی آلا آلهادی اما اوروص قزان شهرین آلهاسدان بورون تریا صوینگ تهاغنده قلعه صؤفوب طوین مالین وقرالین آزغین انده قریدی آخر بار شغالی خان مسلمانلاردسن اوروشین (۱) عبازیلی قویدی آخر بار شغالی خان مسلمانلاردسن اوروشین (۱) عبازیلی

ינ ביני בוב ונודי בוד ונודי בוד (1)

قبلوب اوروص خلقیله در بکدی داری لاریغه صرفوید وروب قزآن شهر فی اوروص قافیردی اما مسامانلار دو اشدین بی خبر اولی ایلان کوب ادملار هلاك اولوب قربلدیلار اول قرغندان صونك اورص خای تاریخ نوفز بوز آلنیش بر سچنان یلیده بروج عنرب ننگ ایک پی یکشنبه کون ومیلاد ایله تاریخ بنکده بش یوز ایللی ایک پی سینده آلیب قزآن ولایانین بیلادی

ایمدی فزان شهرنده یورط بیلاکان خانلارننگ آنلاری بونلاردور اول عبدالله خانننگ اوعلی النون بیگ اندان صونگ محبود خان اندان مگ خان صونگ اندان صونگ عبد امیل حان وصونگرا ادراهم خان اندان الهام حان اندان صونگ محبد امین اندان صونگ مامتی خان اندان عبد اللطبی خان صونگرا صاحب کری خان آندان صونگ صفا کری حان اندان علی خان اندان او ناش خان صونگرا یادگار حان اما یادگار حان زمانی توقز یوز ایللی ینیده کون تونولدی بوندان صونگ شفالی خان

من بعد اوروس خانی الدی ینه ناریخ بینگ یکرمی تورنده تاوشنان یلی جنالی یاغی بولدی اندان تاریخ مینگ ابللیده بلان یلی ابرکه چبر ژی اولدی تاریخ مینگ ایللی اوچونی فری بلنده کناز میحایله خان بولدی تاریخ مینگ اللی اوچونی بلی اولات بولدی ناریخ منگ بینش بر نجی باریص بلنده اوروس برلان باختورط یاغی بولدی تاریخ مینگ منگ ینبش توقزنجی آت بلنده قزانی اوروس باغ اولدی ناریخ مینگ مکسان توقزده مجبن یلی اسانده بر یافنو بولدوز پیدا اولوب کوندین کون یافنافی ارتبقبله تهام قرق کونکاچه توردی کون اینش طرافنده ترعبقله کون چنش طرافیعه کیتوب تورلیک توسلو بعض (۱) کوکلو یاشللو قزللو بولدزی ایردی بارچه جهان حلقی اولوغ کچک روس مؤمین بویولدوزنی بولدزی ایروب اما کوروب اما کوروب اما کوروب (۱۵) اما کورکان ادملار تانگ و غجایب قالت

اما كوروب Jambis Cloba يعنى 1) But cto يعنى

ایل بوز (۱) نورلیك نشانه دور دبر بعلا شورلار ابر دبلار [و ناریخ بنك نونسان برده ات یلی ابردی اوروس تختنده ایکی خان بری ایبان وبرسی مِطر آدلو خانلنغه اولنوروب] اغالو انبلو ایکسی بر دوردی (²⁾ بر زمانه ده نحت بيلاب اولنوردي لار بولار ايكسيد الاكسى خان اوغلر بدور آندان شول ناریخ مینگ نوقمان برنجی بلنده شول ایکی خان اولنورعان زمان ابردی بانتورط خانی آرسنده بر مسلمان اولیا کرامتی او زنده کورمکله بیدا بوارب خلابتى اسلام دينكا اوناه يوردى اسمى سياجعفردور آخر بار خلابق وباغتورط غلنلاري آني خانعه ساناماين طاشلايوب ببور وغيجه يورماديلان وعبازيلق ايله اورسني سووب اوروسنه فاينو كيلايلار آخرلارينده بعض فرلوب وبعضى سى اسبر وبعضى سى مرتد بولديلار نار يخ منك يو زده النونجي ابردى اورص آزاوني (3) امااون سكر بلدان صونك فاينا مسلمانلار الدبلار وبنه ناریخ منکده بو زده اون توفز ایدی باشنور ما یاغی بولوب ثیدر ارسمانی دیکان اورس با شلایو باش اولوب یوردی آخر باراباشتورط قزان ملایتی ارسنده كيلوب غلقني اوزلارينه باعندوردبلاركوب ابللاري مناصرلاري بالدورمق ابله كوب اورص مارجه فزلاربني بسير فبلوب فزان خلفي بالثفررط برلان برصديلار قزاندان جبرو جنوب تانارلارغه ايشبولالم ملاني باش ایندیلار اورس چبرونه رامان اؤنج لیکاو دیسکاسی باش ایدوب اما اورص چیروی نوغای برلی سلطان علّی دبکان ابلاء توروب باشتورط برلان فارش صوفش دیلار بنه بوری بولی بالاندیش دیکان ایلاه مامانون جانارال ترروب صرقش قبلدى امافزان خلتى كوبكوب اوغلى يسير اولوب تانارلار دخى هم يسير ايتديلار اولوغ بلوكلكلار اولنوب اخرى بارخوانسكى ديكان بابار (4) بادشاهننك مكسى برلان كلوب توقنادى اندان صونك تاريخ منك بورده اوتوربشجي يلنده بادشاه قزلباش اولكاسيكه باروب ارچ فلعه سین یعنی سرلافنی باکون (ق) وکیلانی زمین نی آلدی

برنی вжѣсто (1)

⁽²⁾ BRECTO especially

الني :ponymeno (3)

⁽⁴⁾ BRECTO JUL

با کرنی Buzcto (ت)

Переводъ текста № 3-ій.

Быль [оть гиджры] 700-ый годь, [а] по истинным словамь быль 800-ый годъ, [когда] Аксакъ-Тимуръ отняяъ у хана "Абдулян городъ Буягаръ. Въ это время 2 сина того самаго кана "Абдуалы, одинъ изъ никъ Алтынъ-Бикъ, а другой 'Алимъ-бикъ, послъ того разворенія, пришедши, на ръкъ Казани (въ нъкоторыхъ книгахъ написано: Кашанъ), поставивъ кръпость, основади городъ. Люди, проживши туть 104 года, наконецъ, не взлюбивши этого мъста, выселиансь и, у устья ръки Казани построивъ городъ, пробыли въ немъ 158 льтъ. Когда послъ влъсь родъ мусульманскихъ хановъ пресъдся и въ городъ Казани хана не было, въ то время въ рукахъ русскихъ находился пленникомъ ханъ Шигалей. Мусульмане, отправившись, привезди его ји] избради на ханство въ городъ Казани. Ханъ Шигалей въ этой самой Қазани ханствовалъ 33 года. Посаф того русскіе усилились, [когда у нихъ] быль Иванъ Калита, [который] пришель со своимъ войскомъ, чтобы взять городъ Кавань; чиня сраженія и бятвы до 7 авть, мусульмань ввять не могъ. Но русскіе еще прежде взятія города Казани, поставивъ кръпость у устья ръки Свіяги, сложили въ ней свои пушки, деньги, оружіе и припасы. Наконецъ, ханъ Шигалей, учинивъ тайную измъну мусульманамъ, соединился съ русскимъ народомъ; велѣвши налить въ ихъ порохъ водм, городъ Кавань отдаль русскимъ. Но, такъ какъ мусульмане объ этомъ дълъ сведеній не имели, погибло много людей, [ибо они] были истреблены. После того истребленія русскій ханъ, [отъ гиджры] въ 961-мъ году, въ годъ мыши, во второй день созв'явдія Скорпіона, въ воскресный день, а по-христіански въ 1552-мъ году, взявши [Казанъ], вступияъ въ управление казанскою обла-CTID.

Теперь имена хановъ, управлявшихъ въ городѣ Казани странов,— саѣдующія: сперва сынъ хана 'Абдульы Алтынъ-Бикъ, послѣ него Махмудъ ханъ, затѣмъ Мамекъ ханъ, потомъ Халиль ханъ, далѣе Ибрагимъ ханъ, послѣ того Ильгамъ ханъ, затѣмъ Махмедъ-Эмьнъ, послѣ него Мамукъ ханъ, затѣмъ 'Абдулъ-Лятифъ ханъ, потомъ Сахибъ-Гирей ханъ, далѣе Сафа-Гирей ханъ, послѣ того 'Алій ханъ, послѣ него Утяшъ ханъ, затѣмъ Едмгеръ ханъ. Во время-же хана Едигера, въ 957-мъ году, случилось затменіе солнца Послѣ этого былъ ханъ Шигалей.

Заттив взяль [ханство] русскій ханъ. Потомь [отъ гиджры] въ 1024-мъ году, въ годь зайца, воеваль Дженалей. Послів того въ 1050-мъ году, въ годь вмін, на мужское населеніе была воинская повинность. Въ 1053-мъ году, въ годь овцы, сталь ханомь князь Михаиль. [Отъ гиджры] въ 1065-мъ году, въ годь оощади, случнася моръ. Въ 1071-мъ году, въ годъ барса башкиры всевали съ русскими; въ 1079-мъ году, въ годъ собаки, воевали русскіе казаки. [Отъ гиджры] въ 1089-мъ году, въ годъ обезьяны, на небъ появилась одна світлам звізяда и світь ея, уведичивалесь изо дня въ день продержался цілыхъ 40 дней. Родившись на восточной стороні, [звізяда] ушла на влиадную; [это] была разноцвітная, именно: съ цвітами синимъ велёнымъ и краснымъ, звізяда. Люди всего міра, большіе и малые, русскіе,

и мусульмане, видћаи эту звћаду ясно; но вилћвије [ес] доди, крайне удивляясь, говорили: «Что это за особенное внаженіе?!» и плакали. [11 въ 1091-иъ голу, это быль голь собаки, на русскоиъ престоле сидели для царствованія 2 хана, одинь пвъ нихь по имени Пвань, а другой Петрь] 1, старшій и младшій братья. Оба они, прави, сидівли на престолів въ одну пору, въ одно и то-же время. Оба они - сыновья кана Алексія. Потомъ, эго было [отъ гиджры] въ 1091-мъ году, въ то время, когда сидкли [на тронк] эти 2 хана, среди башкирскихъ хановъ появился одинъ мусудьманскій святой, обнаруживая въ себъ даръ чудотворенія, и сталь призывать людей къ мусульманской въръ: имя его-сейидъ Джа фаръ. Напосятдокъ явля [вообще] и аюди башкирскіе, не считая его ханомъ, блосили [его] и перестали жить по его прикладнію, и, нажіння [ему], полюбили русских и снова обратились къ русскияъ. Въ концъ всего нъкоторые были истреблени, нъкоторые попали въ пленъ, а некоторые вернулись обратно [въ Башкирію]. [Отъ гиджры] быль 1106-ой годь, [когда] русскіе [взяли] Азовь, но черезь 18 лѣть мусульмане отняли [его] обратно. Быль затемь 1119-ый голь, [какъ] воевали башкиры и русскіе ходили подъ предводительствомъ именовавшагося Сидоромъ Аристовимъ, подъ конецъ башкиры вошля въ среду казанскихъ людей и подчинили [этотъ! народъ себъ. Сжигая жного деревень и монастырей и полоня много русскихъ женщинъ и дівицъ, набіги совершали казанскій народъ и башкиры [вибств]. Когда изъ Казани вышло войско, то во главѣ надъ татарами поставили мулау Ишъ-Булата, а надъ русскимъ войскомъ сделали начальникомъ носившаго имя Романъ Ивановичъ Ликовъ. Русское войско остановилось по ногайской дорогѣ въ деревнѣ, называемой Султанъ-Алій, и сразилось пряжо съ башкирами. Кром'т того по дзирейской дорогъ въ деревнъ, називаемой Баландишъ, остановился генералъ Мамоновъ и сравился. Но казанскаго народа попало въ плѣнъ много-премного, [также] вношей, полонили такияъ-же образомъ и татары. Посат того какъ были великія опустошенія наконецъ, бояринъ, по фамилія Хованской, по приказу царя пришель и прекратиль [ихъ]. Потомъ, въ 1135-мъ году, царь отправился во валланіе кызылбащей [т. с. персовъ] и отняль у никь ; города, именно: Сулакъ, Баку и Гилянскую вемлю.

¹⁾ Въ текстъ видны только хвосты буквъ, но буквы легко возстанавливаются при сравненіи этого текста съ другими длумя, 2-мъ и 4-мъ.

Текстъ № 4-ый.

فعل می دامنان فی الناریخ بدر بوز بلده ابردی آسان (۱) نیمر شهر برلغارنی آلدی عبد الله خاندان عبد الله خانننگ ایدکی اوغلی بار ابردی بری آلترن بیك بری عالیم ببك اول بلوكلـكدین صونك كيلرب فزان دراسي اوستونده (2) قالا بمادي لار شهر اينديلار اول خاتی بورده دورت بل آنده توردلار آخر اول اورننی بارانماین اوت(3) اورندین کرجدیلار فزان صوی ننگ طماعنده شهر توزدیلر یوزده ایللی سکر بل آنده بولدی لار مسلمان خابی ننگ نسلی آنده کیسلای فزان شهرنده خان يوق بولدى ائسه اول زمانده كافر اورص قوليده شغالي خان توتفون ایدی مسلمان لار باروت کلنوردیلار فزان شهرنده خانلی فه كرتاردبلر اول قزانده اوتوزاوج بل خانلق سوردى آندين صونك كافر اوروس كوچابوب لشكرى برلان فزان خورس آلغالي كلدى فالنالي جوان ابردی بدی بلفاچه اور وش صوفش قبلدی مسلمان لاری آلا آلمادی ينه قزان شهرن آلمادان بورون زويه صؤىننك لمماعنده كافر اورص قالاصوفدى توبن مالين قورالين آزعتى (4) آنده قويدى آندين صونك آخر بارشفالي خان اورصقه عمازلق قبلوب اورص خاني برلان مسلمان لاردان اورژن (5) بلدورمادی برکب دارولارینه سؤ قویدوردی شهر قزان نی اورسقه سردی مسلمان لار بواشدان خبرلاری یوی ایردی کوب آدمیلر ملاك بولديلر فرديلر ينه اول قرمندين صونك اورص خاني قزانني بیلادی اول وقت ناریخ نرفز بوز آلنمش برده ابردی فزان ولایتن كافر اوروس آلدي بكشنبه كرن منرب بولدوزبننك ابكرنجي كرن ابردی سینان بلنده ابردی

درياسي اوستنده عسلام (2) عالى السنده (1) الساق (1)

اورنین Butcro (5) ازغین Albutcro اورنین

قزان شهرنده بورط بیلادان خانلارندگ آطلاری بولاردور اول مید الله خان اوغلی آانون بیگ خان عالم بیگ آندین صونگ محمود خان آندین صونگ خایل حان آندین صونگ ایراهیم خان آندین صونگ البام خان آندین مونگ عبداللطیف خان آندین صونگ صاحیب کرای خان آندین صونگ صاحیب کرای خان آندین صونگ صافی خان آندین صونگ او تاش خان آندین صونگ و ایکار زماننده تاریخ توقز دو ز ایللیده یادکار خان آندین صونگ شعالی خان

آندین صونا کافر اوروس آلدی آندین صونا تاریخ مذکده اون ایردی اواو آچلی بولدی آندین صونا تاریخ مندکده اون بیدیده ایردی ایردی کنزمنری باغی بولدی تاؤی بلی ایردی آندین صونا تاریخ منکده بیکردی آندین صونا تاریخ منکده ایرای آندین صونا تاریخ منکده ایرای ایردی آندین صونا تاریخ منکده ایلای ده ایردی ایرکا چبر وی بولدی بلان بلی ایردی آندین صونا تاریخ منکده ایلان بلی ایردی آندین صونا تاریخ منکده میحایله فیدر و بیخان بولدی قری بلی ایردی آند ن صونا تاریخ منکده آلدین صونا تاریخ منکده آلدین صونا تاریخ میکده (۱ ایردی آندین صونا تاریخ میکده ایردی آندین صونا تاریخ میکده (۱ ایردی آندین صونا تاریخ میکده (۱ ایردی آندین صونا تاریخ میکده ایردی آندین صونا تاریخ میکده بازی بازی ایردی آندین صونا تاریخ میکده میکده سیمان توقزده ایردی آندین صونا تاریخ میکده میکده سیمان توقزده ایردی اسانده هواده بر یافتی لنکان بولدوز پیدا میکده میکنده کوندین کون یافتی این آرتیدی تهام قرق کونکاچه ترددی کون ایش طرافیغه کینار ایدی تورلوگ توسلوگ بولدوز ایردی کوکلی باشلی (۱) قراللی ایردی کوکلی باشلی (۱ ایش طرافیغه کینار ایدی آدمیلار تانا عیایک قالوب بونه تورلوگ قراللی ایردی کوکلی باشلی (۱ این کوندی کوکلی باشلی (۱ این کوندی کوکلی باشلی (۱ این کوکلی باشلی کوکلی باشلی تاریخ کوکلی باشلی (۱ این کوکلی (۱ این کوکل

2*

مكنه (1) Butcro عنك عالم (2) عنك النين مونك المعاد (2) عنك النين مونك المعاد (3) النين مونك المعاد (4) المعاد (3)

نشاندور ديرب بغلاخورلار ابردي بارچه جهان خلني اولوغ كجي كافر مؤمن بو یوادوری آشکاره کوردیلار پچن یلی ابردی آندین صونك كأفر لورس (1) ملكنده توراء ومناه (2) وعناف غوغه لار يبدا مولا بائلادی بعنی نمام اورس ببك لاری برله كيدكانوب فوالار فرب أورى نك قول آستونداعي مسلمال لارنى جوقىدورماى نبتن قبلابا فلادى لار كوب مسلمان لارى دبنندان آبروب مرند قبلدى اولو فننه قيلا باشلادی (3) کوب برده اوروش صوفش لار هم بولدی آخر حق مجانه وتعالى اورىننك رممنى مرلان اوليمان كيمكاش فيلعان لارنى اورلارين حلاك قبلدى اوز آرالارنده فتنه صالوب كافر اوروس بر برسبن مسكاؤ شهرنده قردی لار خیلی بولدی لار اول بهان کیمکاش بی فیلغان فیدور آنلبغ خان ایدی عق نمالی باش وفتنده هلاك قبلدی آندین صونك منكله ترقسال برده ايردى كافر اورس ننك تخسد ايكي خان خانلىغه اولنوردی آغالی ایلی ابردیلار ایکسی بر دؤرده بر زمانده تغت بیلات اولنوردیلار ابت بلی ایردی مرسی آلمی ابؤان ابکنی سرننگ آلمی بيطر ابردى ايكسيده الاكچاى خان اوغلانلارى ابردى آندبن صونك قاریخ منکده توقسان برده شول ایکی حان اولنه رعان ایت یاسه ابردی باشترت خلتی آراسنده در مسلمان خال ببدا بولدی خلتنی دینکا اوندار ایددی (4) اولیالار کرامتی اورنده بار ایردی آنی اول خارنی سید جمنر خان دیوب اینورلار ابردی آخر بار خافی اوغلی باشترت خانی اول خانئی خانفه سامای لار (5) ایدی آنگ بیوروغچه یورمادی لار کافر اورسته عبازیلی قیدیلار (6) آنی ناشلاب کافرنی دوب کافر اورسته قاینوب کلدیلار آذر حق تعالی ننگ قهر غضب تندیری برلان کافر

ارس OTO\$KB (1)

تەلر Butcto (2)

بادلادی BMBCTO بادلادی

ايردى BMBCTO (4)

انامایلار Butcto کانامایلار

قيلىلار BMBCTO قيلاي

اورسننگ قولنده باغلابوت عاجز بولوت قرادیلار اورس ته بسیر بوادیلر دین ایماندین محروم بوادیلر عمارلارننگ اشی همیشه او شونداغ ترور

Переводъ текста № 4-ый.

Глава изъ повысти по исторіи. Било въ семисотомъ году [гилири], [когда] Ақсақъ-Тимуръ отциять у мана "Абдулан городъ Булгаръ. У мана "Абдулам было 2 сына, одинъ изъ нихъ Алтынъ-Бикъ, а другой "Алимъ-Бикъ; посат того раззоренія, пришедши, на рткт Казани поставили кртпость (и) основали городъ. Туть народъ этоть прожиль 104 года; наконець, не валюбивши этого мъста, съ того мъста выселились (и) у устья ръки Казани построили городъ; въ немъ пробыли 158 лътъ. Когда тамъ родъ мусульманскихъ хановъ пресъкся (и) въ городъ Казани хана не было, въ то время върукать иноверцевъ русскихъ находился пленникомъ ханъ Швгалей. Мусульмане, отправившись, привезли его (и) избрали на ханство въ городѣ Казани. Онъ въ Казани ханствовалъ 33 года. Послѣ того невѣрные русскіе усилились и пришли со своимъ войскомъ, чтобы взять городъ Кавань; [тогда у нихъ ханомъ] былъ Иванъ Қалита; сраженія и битвы [онъ] чиниль до 7 лать, [но] мусульмань взять не могь. Еще прежде ваятія города Казани иновърцы русскіе поставили кръпость у устья ръки Свіяги (и) сложили въ ней свои пушки, деньги, оружіе и приплем. Посл'я того, наконець, ханъ Шигалей, учинивъ измъну въ пользу русскихъ и соединившись съ русскимъ ханомъ, не далъ знать мусульманамъ міста своего, велішь налить въ ихъ порохъ воды и городъ Казань отдалъ русскияъ. У мусульманъ объ этомъ деле сведеній не было, [а потому] погибло много людей, [которыхъ] истребляли, Затімь послі того истребленія русскій хань вступиль вь управленіс Казанью. Въ то время [отъ гиджры], [это] было въ 961-мъ году, вновърды русскіе вавладъли казанскою областью, [тогда] быль второй день созвіталія скорпіона, воскресный день, было [это] въ годъ мыши.

Имена хановъ, управлявшихъ въ горолѣ Казани странов, — слѣдувшія: сперва сыновья хана 'Аблулян ханъ Алтынъ-Бякъ и 'Алимъ-Бикъ, послѣ него Махмулъ ханъ, послѣ него Мамтекъ ханъ, послѣ него Халилъ ханъ, послѣ него Ибрагимъ ханъ, послѣ него Ильгамъ ханъ, послѣ него 'Аблулъ-Лятифъ ханъ, послѣ него Сахибъ-Гирей ханъ, послѣ него Сафа-Гирей ханъ, послѣ него 'Алій ханъ, послѣ него Утяшъ ханъ, послѣ него Едигеръ ханъ. Во время-же Едигера, [отъ гиджры] въ 950-мъ году, случилось затменіе солнца. Послѣ этого [былъ] ханъ Шигалей.

Затвив взяли [ханство] иновърци русскіе. Потомъ [отъ гиджри] въ 1010-ив году биль великій голодъ. Послів того, [это] било въ 1017-ив году,

военаль князь Динтрій, [тогда] быль годь курицы. Затьиь, [это] было въ 1024-иъ году, воеваль Дженалей, [тогда] быль годь вайца. После втого, было въ 1050-мъ году, на мужское население была воинская повинность, быль [тогда] годъ виви. Затвиъ было въ 1053-иъ году, [что] княвь Михлилъ Өедоровичь сталь ханомь, быль [тогда] годь овцы. Потомь въ 1065-мь году было, [что] быль морь, [это] быль годь лошиди. Посль того, было [это] въ 1071-мъ году, башкиры воевали съ русскими, [это] былъ годъ барса Затьмъ, было это въ 1079-иъ году, некультурные казаки воевали съ русскими, быль [тогда] годъ собаки. Посль того, было [это] въ 1089-мъ году, на небе въ воздухе появилась одна светящаяся звезда; светь ся увеличивался изо дня въ день, продержался цтлыхъ 40 дней, [и она] ушла на восточную сторону; [это] была разноцвътная звъзда, [она] имъла цвъта синій, веленый (и) красный. Видъвшіе [её] люди, крайне удивляясь, говорили: «Что это ва особенное знаменіе?!» и плакали. Люди всего міра, больпіе и малые, иновърцы и мусульмане, видъли эту звъзду ясно, [тогда] былъ годъ обезьяны. После этого въ царстве иноверцевъ русскихъ начали возникать різныя смуты и всевозможныя тревоги, тікъ какъ русскіе, со всьям своими князьями посовътовавшись, начали преследовать [мусульманъ] и, пресавдуя, стали приводить въ исполнение свое намерение относительнокрещенія находившихся въ ихъ рукахъ мусульманъ. Многихъ мусульманъ разлучивши съ ихъ върою, [русскіе] дълали [ихъ]отступниками [отъ ислама]. [Люди] стали чинить великія смуты, во многихъ містахъ произошли также сраженія и битвы. Наконецъ, Богъ Всехвальный и Всевышній по милосердію своску погубиль и самихь, участвовавшихь въ томъ дурномъ совещании; [такъ какъ] смуты произошли среди нихъ самихъ, иновърцы русскіе истребили ихъ одного за другимъ въ городъ Москвъ. [Совътники] разногазсиям менду собою. [Человъкъ,: дававшій тогь дурной совъть, быль ханъ, по имени Өеодоръ, Богъ Всевышній погубиль [его] въ молодые годы, Послів этого, было [это отъ гиджры] въ 1091-мъ году, на престолъ у иновърцевъ русскихъ сидъли для царствованія 2 хана, [они] были старшій и младшій братья. Оба они, правя, сидъли на престоль въ одну пору, въ одно время: [погда] быль годь собаки. Имя одного изъ нихъ было Иванъ, (а) имя второго Петръ. Оба они были сыновья хана Алексъя. Потомъ въ 1091-мъ [году], [когда] сидели [на престояе] эти самые 2 хана, было [это] въ годъ собаки, среди башкирскаго народа появился одинъ мусульманинъ ханъ; [онъ] прививаль народь къвъръ. Вънемь самомь биль свойственний святимь дарь чудотворенія. Именовали этого кана сейидъ Джа фаръ каномъ. Напосявлокъ весь родъ явдской (п) башкирскій народъ перестади считать этого хана ханомъ (п) жить по его приказанію; измінили въ пользу иновірцевъ русскихъ; бросивъ его, полюбили иновърцевъ и снова обратились къ иновърцамъ русскимъ. Наконецъ, по изволенію грознаго гитва Бога Всевышняго, попали въ руки иновърцевъ русскихъ и, оказавшись безсильными, были истреблены, [а другіе] попали къ русскимъ въ плънъ и лишились истинной върм. Измънническое дъло всегда бываетъ таково!

Въ тевстахъ 2-мъ и 3-мъ свазано, что Авсакъ-Тимуръ, т. е. по общепринятому Тамерланъ, разворелъ г. Булгаръ въ 700-иъ году гиджры или, вбрибе, въ 800-иъ; въ текств 4-мъ свазано, что это событіе произошло въ 700-мъ, а въ текств 1-мъ, что оно было въ 100-мъ году. Такъ какъ 100-ый годъ соотвътствуетъ 718 | 719-му христіанскому, 700-ый 1300 | 1301-му (начался 16 сентября 1300-го н кончился 5 сент. 1301-го года) и 800-ый 1397 | 1398-му (начался 24 сент. 1397-го и кончился 12 сент. 1398-го года), то безъ всяваго сомненія для Тамерлана, жившаго съ 1336 по 1405 годъ, или по-мусульмански съ 736 по 807-ой, послёдній изъ указанныхъ годовь быль-бы - наиболёе полходящимъ, но, по достовърнымъ даннымъ, упомянутый царь въ 1397-иъ вступилъ въ съверную Индію, а не въ предълы Волги. На самомъ дълъ разрушилъ Болгаръ не Аксавъ-Тимуръ, а вто-то другой, можетъ быть, напр. Булать-Тимуръ, про котораго въ I части "Древняго Лътописца" (СПБ. 1774) сказано: "Въ лето 6869 (1361) Абулатъ Темирь Князь Ординсвій Болгары взяль, и всь грады по Воля в и улусы попмаль, и отия весь Волжскій путь . Помусульмански 1361-ий годъ могь быть только 762-ой или 763-ій, но никакъ не 700-ый или 800-ый. С. М. Шпилевсвій разумбеть вибсто Авсакъ-Тимура Менгу-Тимура, царствовавшаго съ 1266-го года по 1282-ой, а по-мусульмански съ 665-го по 681-ій годъ. При признаніи Булата разрушителемь Булгаръ 104 года существованія старой Казани и 158 літь существованія новой Казани до взятія ея въ 1552-иъ году Іоанномъ IV мъ являются положительно невозможными, даже если вивсто 104 и 158 мусульман. годовъ разумъть 100 н 153 христіанскихъ года; но нельзя признать по времени разрушителемъ и Менгу-Тимура, который умеръ, при признанін годовъ 104 и 158 правильными, несколько раньше. Итакъ, за ненивніемъ достаточнихъ даннихъ, вопросъ о годв разрушенія Булгара долженъ остаться невыясненнымъ. Подобными неясностями огрывовъ огличается и въ дальнейшемъ изложенів.

Про Шигалея говорится, что вазансвимъ ханомъ онъ быль 30 льть по генсту 1-му и 33 года по 3 другимь текстамъ. К. О. Фуксъ, по моему изланію его "Исторіи" 1899 года, говорить, что Шейхали, т. е. Шигалей, прибыль въ Казань въ апрълъ 1519 г. и изгнанъ весною 1521 г., затъмъ опъ царствовалъ съ 15 іюля 1546 г. 1 мъсяцъ в еще разъ съ 16 августа 1551 г. до 6 марта 1552 г., а по всей совокупности онъ быль ханомъ менве 3 леть, что у татарскаго льтописца возросло до 33. Посль того приходиль брать Казань по 1-му тексту "Казталы Чуванъ", а по остальнымъ "Калталы Джуванъ". т. е. снабженный кошелькомъ Ивапъ, по-русски Ивант Калита; но съ этимъ никавъ пельзя согласиться, ибо Пванъ Даниловичъ Калита умеръ на 179 льтъ рапьше, чёмъ впервые пожаловайъ въ Казань Шигалей, да п въ Казань-то Калита пибогда не приходилъ и въ теченіе 7 лъть не воеваль. Про Шигалея говорится, что онь, чтобы предать городъ русскимъ, налилъ въ татарскій порохъ воды, между темъ вакт въ изданномъ действ. чл. нашего общества О. Т. Васильевымъ "Сказанія о зачатія царства Казанскаго" (Казань, 1902), на листь 48-мъ, указано, что Шигалей наливаль не въ порохъ воду, а перепоиль виномъ самихъ татаръ и тъмъ легво спасся отъ нихъ, передавшись на сторону Россіп. Взятіе Казани, по всёмъ 4 текстамъ, произошло пои сульмански въ 961-иъ году, въ годъ мыши, во 2-ой день созвъздія скорпіона, въ воспресенье, а въ текстахъ 2-мъ и 3-мъ этотъ 961-ий годъ приравненъ даже 1552-му христіанскому; по, такъ какъ въдъйствительности этотъ 961-ий годъ вачался 7 декабря 1553 года, то и равенство здесь оказывается невърнымъ; 2-ое число созвъздія скорпіона, т. е. по русски 2-ое октября, а не 2 августа, какъ сказано у С. М. Шпилевскаго (стран. 83), въ 1552-иъ году должно было соотътствовать восвресенью 12-го числа шевваля 959 года, а не 961-го, кабъ сказано во встхъ 4 текстахъ; наконецъ, 1552-ой годъ быль по монгольскому летосчислению на самомъ двав годомъ мыши; савд., и здвсь ошибка-въ татар-

скомъ годъ, а не русскомъ. Далъе, въ текстъ № 4-ий сказано, что въ парствование Едигера, въ 950-иъ году, случилось затменіе солица, а въ остальнихъ 3 текстахъ это явленіе отнесено на 957-ой годъ гиджры. Эти 2 года соответствують христіанскимъ 1543 | 1544 и 1550 | 1551-му. По сообщенію астронома Арс. Ал. Михайловского полное центральное солнечное затменіе, видимое въ Россіи, случилось въ Казани по точнымъ вычисленіямъ около 4 час. по полудии въ понедъльнивъ 31-го августа 1551 года; поэтому по-мусульмански надо было свазать, что это затменіе случилось въ понедъльнивъ (ду-шянбя) 28 ч. шабана 958 гола, а не 957-го. По Фуксу Елигеръ парствовалъ съ апреля 1552-го по 2 окт. того-же года; за 1552-ой годъ было 2 загменія: одно, частное, — въ понедъльникъ 25 янв. и другое, кольцеобразиое, въ четвергъ 21 іюля, но татары едва-ли могли замітить вхъ. Затъмъ въ текстяхъ 1-мъ, 2-мъ и 4-мъ говорится, что въ 1010-из году гиджры быль веливій голодъ; этогь годъ начался 22 іюня 1601 г. и кончился 10 іюня 1602 г. По провървъ оказывается, что въ Россіи въ 1601 – 1604 г.г. дъйствительно быль страшный голодь, къ которому присоединился еще моръ на людей. Затвит въ годъ курицы по монгольскому счету и въ 1017-мъ по мусульманскому воеваль, какъ говорится въ текстахъ 1-мъ, 2-мъ и 4-мъ, "князь Митрей"; годомъ курицы быль 1609-ый, первые 3 мьсяца вотораго, до 27 марта, приходились въ 1017 ый мусульман. скій годъ. Такъ какъ это было время тушинскаго царя, то татарская исторія подъ "кияземъ Митреемъ" разумветь, навърное, именно Лжетмитрія. Спустя пісколько літь, именно въ 1024-мъ году, какъ говорится во всёхъ 4 текстахъ, въ годъ зайца, воеваль Дженалей. Такъ какъ ханъ съ такимъ вменемъ быль убить еще въ сентябръ 1535 г., то надо полагать, что здісь вибегся ввиду хань не казанскій, а ногайсвій или какой и иной, потому что, не смотря на воцареніе Михаила Өеодоровича, смуты на Руси все еще продолжались, н разные вочевники, напр. ногайские и врымские татары, не

стъсняясь, все еще нападали на окранны и грабили населеніе. Названный 1024-ый годъ соотвітствуеть 1615-му, котодый по монгольскому счисленію дійствительно быль годомь зайца. По порядву далье говорится, что въ 1050-мъ году, въ годъ змън, мужское население стало отбывать воинскую повинность. Указанный сейчась годь начался 13 апръля 1640-го и вончился 1 апръля 1641-го года, послъдній годъ 1641-ий и на самомъ дёлё быль годомъ зиён; тавовымъ-же годомъ былъ и 1629-ый. Русская исторія указываеть, что Мяханлъ Оедоровичь по вторую половину своего царствованія дівіствительно сталь набирать ратных людей п учить ихъ военному двлу, для чего были приглашаемы даже иностранцы. Татарсвій историвъ подчервнуль этоть фавть потому, что такого ръшительнаго шага при прежнихъ государяхъ невогда не бывало. Затемъ въ текстахъ 1-иъ, 2-мъ н 3-мъ указывается 1053-ій годъ, годъ овцы, какъ время воцаренія князя Михаила, а въ текств 4-иъ этотъ внязь названъ еще точнъе, Миханломъ Өеодоровичемъ. Годъ 1053-ій могъ-бы соотвѣтствовать времени съ 12 марта 1643-го по 28 февраля следующаго года, но годомъ овци быль 1643-ій годъ, въ который не воцарялся и не умпралъ, если-бы предположить даже смерть, никакой "князь Михайла", какъ гоговорится во встах текстахъ. По монгольскому счисленію въ парствование названнаго "Князя Михаили" годами озды были 1619-ый, 1631-ый и 1643-ій, соотвътствующіе мусульмапсинъ 1028 | 1029-му, 1040 | 1041-му и 1052 | 1053-му. Такъ какъ указанный выше годъ 1053 окончился 28 февр. 1644 г., т. е. за годъ съ небольшимъ до вступленія на престоль Михаилова сына Алексвя, то татарскій историвь должень быль-бы имъть ввиду именно сына, а не отца, хотя 1645-ий г. быль годомъ курици, а не овци. Потомъ говорится, что въ годъ лошади, въ 1065-мъ году, случился моръ. т. е. большая смертность. Этоть годъ, соотейтствующій нашему 1654-му, по монгольскому счислению дъйствительно быль годомь лошади. Что-же касается моровой заразы, то

въ 1654-мъ году въ Казани, а въ 1651-1657 вообще въ Россін, ова свиръпствовата съ такою непиовърною силою, что унесла въ могвлу, по словамъ историковъ Казани, до 45.000 человъть, а во всей Россіи до 700.000; названное повътріе въ Казавь пронивло вь іюль 1654 г. вскорь посль появленія его въ Москвь; противи этого-то повытрія в уставовлено приносить вы городы изы седијозерной пустыни смоленскую пвону Божіей Матери, такъ какъ било жителями замъчено, что съ появленіемъ въ городъ нвоны смергность оть повътрія уменьшалась. Далье тексты говорять, что въ готь барса, въ 1071-лъ году, башкиры воевали съ руссквин; голомъ барса у монголовъ быль 1662-ой, которому соотвытствуеть мусульманскій 1072 | 1073-ій, а не 1071-ый, начавшійся 27 авг. 1660 го и кончившійся 16 авг. 1661-го года. По словамъ историковъ Поволжья Н. А. Опрсова и Г. Перегятковича, въ восточной Россіи, и даже въ западной Сибири, лъйствительно было позстание инородцевъ противъ русской власти, возстаніе, въ которомъ приняли участіе какъ башапры, такъ и татары, черемисы и вогулы (Н. А. Өпрсовъ "Положение инородцевъ. Казань, 1866", стр. 147). Отъ этого возстанія страдаля не только русскіе, но и сами инородцы, которые жгли, рёзали и полонили кого попало, но препиущественно русскихъ. Въ одной грамотъ говорится, что "отъ приходу изивненковъ башвирцеви и татаръ чинилось разоренье не по одно врема" (Г. Перегатковичъ "Повелжье. Олесса, 1882", сгр. 256). Затыль тексты 1-ый, 2-ой и 4-ый увазывають, что въ годъ собаки, именно 1079-ый, воевали казаки, — а текстъ 3-ій этихъ казаковъ называеть русскими казаками, въроятно, въ отличе отъ киргизъ-казаковъ. Указанный сейчасъ годъ, 1079-ый, начался по русскому счисленію-1 іюня 1668 го и вончился 21 мая 1669-го года, но годомъ собави быль не 1669-ий, а следующій годь, такь что татарскій исторряв должень быль-бы увазать именно 1080 | 1081-ый годъ, а не 1079-ий. Наши тексты подъ войном "некультурныхъ вазаковъ разумъютъ безъ ссяваго сомнънія бунть, под-

пятый донскимъ казакомъ Степаномъ Разинымъ въ 1667-мъ и кончившійся въ 1671-мъ году, бунть, въ которомъ участвовала масса казаковъ не только донскихъ, но и украинскихъ. Далье тексты говорять, что въ 1089-иъ на небъ появилась одна пеобывновенная "звъзда", свътъ которой продержался 40 дней, тексты указывають на время появленія этой "звізды" еще точиве, говоря, что это было въ годъ обезьявы. Но у монголовъ годомъ обезьяны быль не 1678 | 1679-ый, когорому соотвътствуетъ мусульманскій 1089-ий голь, а 1680-ий. По моей просьбъ астрономъ А. А. Михайловскій навель справни и сообщиль мнь, что осенью 1680-го года появилась большая комета, называемая теперь кометою Kirch'a; эта комета, которую татарскій историкъ назваль "звіздою", была видима до весны 1681-го года, 18 декаб, 1680-го г. она прошла перигелій, т. е. ближайшую къ солицу точку въ орбитв, которая, вычисленная Ис. Ньютономъ, обазалась параболой. Но эта комета была видна не 40 дней, какт говорять тексты, а гораздо больше, пменно 19 педель. А. А. Михайловскій сообщиль далье витересную полробность, которую предоставляю вничанію нашихъ нумпзиатовъ: по случаю появленія кометы Кирха была выбита на одной медали такого рода надпись, чисто въ восточномъ духъ, пменно: "Когда на небесномъ сводъ горять факсим кометы, им должны видёть въ этомъ знаменіе гивва Господа". По словамъ текстовъ 1-го и 4-го люди, визъвшіе упомянутую вомету, русскіе и татары, удивлялись н плакали, плакали потому, что дъйствительно видёли въ ней значение гибиа Божія. Тексты 1-ый п 4-ый въ доказательство того, что комета служила вменно предзнаменованіемъ чего-то худого, разсказывають, что на Русп после появленія замёчательной "звъзды" стали возникать смуты и тревоги, закончившіяся, по тексту 4-му, крещеніемъ мусульмань. Въ данномъ случат татарскій историкь хогьль отметить тогь факть, что прородцы, псповъдывавшіе исламъ, возмущались и волновались противъ русскихъ властей, которыя, въ силу указа царя Өеодора Алексвевича отъ 16 мая 1681-го года, предоставляли

врещенымъ внородцамъ помъстія, вотчины и выгоды, отниман ихъ за то у мурзъ и татаръ (А. О. Можаровскій "Изложеніе хода миссіонер. двла съ 1552 по 1867 г. Москва, 1880. стр. 33-36). Крещеніемъ инородцевь правительство въ конців XVII в. было тавъ сильно и энергично запято, что татары въ 1692-из голу обращались за помощью противъ русскаго царя даже въ турецвому султану Мухаммеду IV-му, тому самому, который хотыл нёкогда (въ 1650-мъ году) расположить въ себъ даже Богдана Хмельницкаго, пославъ ему въ подаровь саблю, знамя съ изображениемъ дуны, гетманскую булаву и мъшви съ лавоиствани (В. Д. Смирновъ "Крым. ханство. СПБ. 1887", стр. 545). Раздоры изъ-за вемель, принадлежащихъ мусульманамъ и христіанамъ, происходили нъсколько льть, твиъ болье, что мъры ко крещению иноролцевъ принимались все время, и даже въ XVIII-иъ въкъ. Фактъ обращенія мусульмань въ христіанство, само собою разумвется, никакъ не могь быть обойдень татарскимъ историкомъ. Текстъ № 1-ый далье обрывается, на томъ мысты, который нибется только въ текстъ 4-иъ, и остаются намътолько 2-ой, 3-ій и 4-ый.

Въ текств 4-мъ сказано, что человькъ, подавшій дурной совьть [въ обращенію въ христіанство мусульмань], быль царь Өеолорь, котораго "Богъ Всевышній погубиль еще въ молодые годы". По словамъ А. Ө. Можаровскаго указъ "объ отпискв у мурзъ и татаръ помъстій и вотчинъ и о выгодахъ, какія принявшимъ христіанскую въру предоставляются" даньбыль, какъ замъчено выше, именно Осодоромъ Алексъевичемъ, родившимся въ 1661-мъ и умершимъ 27 апр. 1682 г., т. е. дъйствительно въ молодые годы, какъ говоритъ татарскій историкъ. Далъе указывается, что въ годъ собаки, 1091 ый, на русскомъ престолъ сидъли 2 брата, Иванъ и Петръ Алексъевичи; этогъ мусульманскій годъ начался 23 янв. 1680 го г. и кончился 10 янв. 1681-го, но монгольскимъ годомъ собакибыль 1682-ой, а не 1680-ый и не 1681-ый; съ 1682-го годъпрестолъ и принадлежаль вышеупомянутымъ двумъ цареви-

чамъ, а не съ 1680-го или 1681-го, когда царь Өеодоръ былъ еще живъ. Затъмъ всъ 3 текста говорятъ, что въ томъ-же 1091-иъ году одинъ башвирскій ханъ, по имени сейидъ Джа фаръ, сталъ выдавать себя ва мусульманского святого и обращать въ исламъ инозърцевъ; тексты 2-ой и 4-ый укавывають годъ еще точеве, говоря, что это быль годъ собаки. Признавая годомъ собаки вышеуказанный 1682 ой, можно думать, что бунть сейида Джа фара быль именно въ этомъ году. В. Н. Витевскій ("И. П. Неплюевъ. Казаць, 1897", стр. 130 и 131) говорить, что башвирскіе бунты съ лебольшими промежутнами тянулись съ копца XVI-го в. почти 2 въка, эти бунты были вызываемы захратами башкир, земель, злоудотреблевіями и насиліями и что въ бунтовавшимъ башкирамъ примывали пногда и другіе инородцы, напр. татары, каравалиави, виргизы, мещеряви и т. и.; поэтому вполнъ естественно, что татарскій историкь записаль и этоть факть. По слозамъ В. Н. Вптевскаго около вышечказаннаго времени бунтовались именно башкиры мензелинскіе, когорые вскорівже были усипрепы русскими вазавами. Тевстъ № 4 ый заявляеть, что часть башкирь изменила своей верв и передалась русскимъ, за ваковую измъну и наказалъ ихъ Богъ истреблевіемъ и лишеніемъ истипной въры, и затімь этоть тексть, косвлицая, что "измънническое дъло всегла бываетъ таково!", г. е. съ тавимъ печальнымъ концемъ, прерывается, тавъ что для нашего разсмотрешія остаются только тексты 2-ой и 3 ій, которыми и займёмся. Въ обоихъ текстахъ говорится, что въ 1106-мъ году русскіе отняли у мусульманъ Азовъ, но черезъ 18 лёть отдали его назадъ. 1106-ой мусульманскій годъ начался 12 авг. 1694-го и кончился 1 авг. 1695-го года. Иоходъ Петра І-го подъ Азовъ быль дівйствительно лівтомъ 1695 года, но Азовъ взять не въ этомъ году, а 19 іюля следующаго года, в туркамъ возвращенъ въ 1711-мъ году, слёдов. чрезъ 15 леть, а не 18, какъ говорить татарскій историвъ. Затемъ оба текста говорять, что въ 1119-мъ году воевали башкиры, и русскіе ходили [противъ шихъ] подъ предводительствомъ Сидора Аристова. Увазанный здёсь годъ начался 24 марта 1707 года в вончился 12 марта 1708-го. По словамъ вышеназваннаго біографа И. И. Неплюева В. Н. Витевсваго. въ 1707-иъ году лействительно возинило сильное башвирское возмущение, вследствие злоупотреблений и насилий уфим. коммисара Сергъева, при чемъ башкиры привлекли къ себъ и др. ннородцевъ. Въ усмирении этого бупта дъйствительно участвовалъ Сидоръ Аристовъ, который изъ Казани вышелъ съ коннымъ отрядомъ въ 770 человъкъ, но волнение разрослось до врайнихъ предъловъ и не дошло до Казани какихъ-и. 30 только версть. Татарскій историкь говорить, что къ башкирамъ принуждени были присоединиться и казанскіе дюли. т. е. татары. В роятно, это было и на самомъ дълъ. В. Н. Витевскій говорить, что бунтовщики по рр. Камі, Білой и Самаръ грабили церкви, дома, селенія, полонили и убивали людей и т. д.; эти безчинства подтверждаются и татарскимъ историвомъ. Далъе этотъ историвъ приводитъ и подробности усмиренія бунта, называя начальниковъ объихъ сторонъ и деревни, поллъ воторыхъ происходили сраженія. Прекратиль бунть, по словамъ татарскаго историка, бояринъ Хованской, а по словамъ В. Н. Витевскаго внязь Петръ Иванъ Ховансвій; что-же касается предводителей, упомпиваемыхъ въ обовкъ текстахъ, именно Романа Иван. "Ликова" или "Лижова" и генерала "Маманова" или "Мамонова", то таковые мив остаются невыясненными. Про татарскаго вождя Ишъ-Булата муллу я слышаль оть повойнаго 'А. К. Насырова, который сказаль, что у него въ библіотекь О. Ө. Готвальда есть одна татар. рукопись, въ которой говорится про Луку Канашевича, Пугачева и Ишъ-Булата, и что про муллу Ишъ-Булата Насыровь слышаль оть казан. татарина старика Антова. Навонецъ, татарскій историкъ сообщаеть, что въ 1135-иъ году царь взяль персидскіе города Сулавь и Баку и Гилянскую вемлю; тексть 2-ой указываеть еще точные, говоря, что это вавоеваніе произошло въ годъ зайца. Мусульманскій 1135-ый годъ начался 1 октября 1722 года и вончился 19 сент. 1723-го, ___

но годомъ зайца былъ 1723-ій, въ началів котораго и произошла, вівроятно, по мивнію татарскаго историка, окончательная передача Сулака, Баку и Гиляна Россін по договору, заключенному съ Персіей осенью 1722-го года.

Изъ приведенныхъ мною сопоставленій годовъ и событій можно видъть, что татарскій историвъ ошибается на нівсколько льть, при чемъ ошибки въ годахъ увеличиваются по мъръ удаленія времени событій отъ времени самого историва. Чтоже касается событій, то авторъ описываеть ихъ довольно правдиво, по врайней мірів сколько можно требовать отъ него; вирочемъ и вдёсь онъ иногда ошибается, но только въ описаніи событій, напбол'ве отдаленныхъ отъ него по времени. Объ ошибкахъ татарскаго историка я говорилъ печатно уже дважды: въ № 594-мъ "Казанскаго Телеграфа" 13 янв. 1895 г. и въ № 4-мъ "Дъятеля" 1899 г., а по поводу татарской хронологін и ея ошибовъ, повторяемыхъ изъ года въ годъ въ валендаряхъ и др. изданіяхъ, я нивлъ случай говорить въ априльской книги "Православного Собесидника" за 1905-ый годъ. Не смотря на мои заявленія о томъ, что татарская хронологія не правильна, если въ четныхъ місяцахъ считаеть по 30, а въ нечетныхъ по 29, и что въ такомъ случав она совершенно не сходится ни съ арабской, ни съ турецкой, татарсвій ученый М. Ф. Халитовъ на счеть наслідниковь Ш. Д. Хусеннова выпустиль на 1906-й годь отрывной валендарь, повторивъ ошибки прежнихъ временъ. Если ошибаются въ хронологін такіе ученые, какъ Халитовъ или какъ покойный Шихабу'дъ-динъ, сынъ Багау'дъ-дина, Аль-Марджани, авторъ сочиненія نتأب مستماد الاخبار في أحوال تزان وبلغار مستماد الاخبار في أحوال تزان وبلغار обстоятельствахъ Казани и Булгаръ" (Казань, 1885), то чего требовать отъ мало ученаго, написавшаго внигу احرال جبكز Сличая показанія нашего татарсваго историва. خان وآفساف نمر съ данными русской исторіи, я замітиль, что самыя событія у него въ общемъ върны, за исключениемъ наиболъе отдаленныхъ событій, --разница лишь въ хронологіи; но С. М. Шпилегскій на стр. 83-ей своей книги "Древніе города и т. д." послів перевода разобравнаго нами отрывка замівчаєть, что "это извістіє (о завоеванія Казани) неизвістнаго сочивителя очень замівчаєтьно, потому что оно вполні характеризуєть позднійшіє историческіе таларскіе источники, т. е. ихъ негодность: здісь каждое слово—ошибка, нійть почти ни одного достовірнаго факта, все перепутано и вымышлено", но С. М. Шпилевскій оставляєть свое обвиненіе не доказаннымь, голословнымь, такъ какъ онь ни одного факта не провірнять по даннымь русской исторіи.

Разобранный мисю отрывовъ заключаеть въ себв и перечень татарскихъ хановъ, объ именахъ которыхъ я достаточно говорилъ въ предисловій къ изданному О. Т. Васильевымъ сочиненію "Свазаніе о зачатій царства Казанскаго". Здёсь я остановлюсь только на показаніяхъ 4 текстовъ отрывка.

Тексты предполагають, что рязь казанскихъ хановъ начался тотчасъ послѣ разрушенія Болгаръ Тимуромъ и посяв основанія Казани сыновьями последняго болгарскаго хана 'Абдулы Алтынъ-Бикоиъ и 'Алииъ-Бикоиъ, посл'в которыхъ, по текстанъ 1-му п 4-му, сталь ханомъ Махмудъ; тевсты 2-ой и 3-ій говорять, что изь сыновей 'Абдуллы ханомъ быль только Алгынь-Бивь. Подъ хапомъ Махмудомъ надо разумьть безъ всябаго сомнынія Улугь-Махмеда, нап по Рычкову ("Опытъ Казан. исторія. СПБ. 1767") Улумахмета, а по Фуксу Улухъ-Махмеда. После него ханомъ сталъ по текстамъ 2-му и 4-му Мамтекъ, а по остальнымъ Мамекъ; по Рычкову это быль Мамотякъ, сынь Улумахмета, а по Фуксу Мамтакъ, воцарившійся съ 1446 года. Мамтека, правильнее Махмудека, смёниль хань Халиль, который у Фукса названъ Халилъ и считается сыномъ Махмудека; по словамъ Фукса, царствованіе Халиля было кратковременно. Послѣ Халиля на царство вступиль по всемь 4 текстамь и фуксу Ибрагимъ, царствовавшій съ 1467 по 1478-ой г. Тексты 2-ой, 3-ій и 4-ый говорять, что Порагима смінных хань Ильгамь,

котораго Рычковъ пазываетъ Алей-ханъ и Алехъ и считаетъ сывомъ Абрегима, т. с. вышепазваннаго Пбрагима, а Фуксъ, называя его Али, также считаетъ сыномъ. Ибрагима и говорить, что этоть Али парствоваль ст 1478-го по 1407-ой годь; въ текств 1-иъ Ильгаиъ пропущенъ. Послв Ильгаиа ханомъ сталъ Махмедъ-Эминъ, упомянутый только въ текстахъ 1-мъ, 2-мъ и 3-мъ и пропущепный въ 4-мъ; Рычвовъ называеть его Магиетелинт Пбрагимовичь, а Фунсь говорить, что послѣ Али хана, или по нашему отрывку Пльгама, возведень на казанское царство брать его Махмеламинь, царствовавшій съ 1487-го по 1496-ой годь. Въ текстахъ 1-мъ, 2-мъ в 3-мъ говорется, что следующемъ казапскимъ ханомъ быль Мамувъ, пропущенный у Рычкова и въ текст 4-мъ, но упомянутый у Фукса, воторый говорить, что зимою 1496-го г. противъ Махмедъ Эмина воевалъ сибирскій ханъ Мамукъ, который на короткое время овладель даже городомъ Казанью. Следующими ханоми все 4 текста называють 'Абду'ль-Лятифа, котораго Рычковъ считаетъ братомъ Махмедъ-Эмина н называеть то Аболжестивомъ, то Аблултихомъ, а Фуксъ, считая его также братомъ Махмедъ-Эмина и называя его Абдуллатыфомъ, говоритъ, что опъ царствовалъ съ 1497 по 1502 ой годъ. После "Абду"лъ-Лятифа по всемъ 4 текстанъ вступиль на престоль хань Сахибъ-Гирей, тогда какъ надо былс упомянуть сще царствование Махмедъ-Эмина, продолжавшееся по Фувсу довольно долго, именно съ 1502-го по 1518-ый годъ, и парствованіе Шигалея, котораго Рычковъ называеть Шихъ-Алеемъ Алеяровичемъ Касимовскимъ, а Фуксъ называеть Шейхали и говорить, что онъ царствоваль съ апръзя 1519-го г. по 1521-ий годъ, въ весну котораго онъ быль выгнанъ изъ Казани. На мъсто его-то и быль принять врымскій хань Сахибъ-Гирей, царствовавшій съ 1521-го по 1524-ый годъ н, по В. Д. Смернову, приходившійся сыномъ Менгли-Гирея. Послів Сахибъ Гирея на казанскій престоль вступиль, по всёмь 4 текстамь, Сафа-Гирей, воторый по словамъ В. Д. Смирнова быль племянникомъ Са-

хиби-Гирен и сыномъ Махиудъ-Гирен, следов. внукомъ Менгли-Гирея, а не вторымъ синомъ его, какъ говорить фуксъ. Рычков на стр. 104-ой "Опыта Казан. исторін" говорить: .(Сафа-Гирей) въ лётопись Стат. Совът. Ломопосова именуется Саолкирей. Но я вазываю его Сипгирвемъ, по тому что сіе имя у Казанскихъ Татарь и нинв употребительно. По словамъ Фукса Сафа-Гирей парствоваль въ Казани съ 1525 го по 1530-ий годъ. Послъ Сафа-Гирея царствоваль брать вышечномянутаго Шпгалея Дженалей, или, какъ зовуть его пначе татары, Джанъ-'Алій, котораго всв 4 текста зовуть просто 'Алій, Рычковъ Чиналей, а Фуксъ Епалей в Джанали; по словамъ Фукса этотъ ханъ царствоваль съ 1531 по 1535-ий годь. По мивнію Фукса Шигалей быль изъ Астрахано, между тамъ какъ опъ быль изъ Касимова, какъ говорить и Рычковъ. После Дженалея царствовали, по Фуксу, упоминавшіеся уже выше: Сафа-Гирей ст 1535-го по 1546-ой годъ. Шпгалей въ 1546-иъ году и Сафа-Гирей съ 1546-го. по 1548-ой годъ: но объ нохъ наши 4 текста ничего не говорять. Следующимъ по порядку ханомъ все тексты называють Утяша, котораго Рычковъ пиенчетъ Мамъ-Швиремъ вивсто Уганышъ-Гпреемъ, а Фуксъ Утанышемъ, царствовавшимъ съ 1549-го по 1551-ий годъ. Утямишъ-Гирей билъ сырь Сафа-Гирен оть Сумбеки, или Сююнъ-бики, красавици, дочери татарскаго князя Юсупа. После отъезда изъ Казани Сумбели вивств съ Утянышенъ царствоваль по слованъ и Рычкова, и Фукса опять Шигалей, но не долго, какихъ-н. 6 місяцевь съ небольшимь, съ 16 авг. 1551-го по 6 марта 1552-го года; черевъ мъсяцъ на казанскій престоль свль астраханскій царевичь Едигеръ Касимовичь, котораго всв 4 текста называють Ядгеромь, Рычковь Едигеромь и Фуксь Едигеромъ и Ядикаромъ. Тексты говорять, что после него опать быль Шигалей; но это надо понимать такъ, какъ разсвазывають Рычвовь и Фуксь, т. е. что Шигалей совътоваль Іоанну Грозному взять Казань и помогаль ему при взятіи: при осадъ города въ 1552-ит году Шигалей стояль "съ.

внязьями и мурзами городецими", какъ говоретъ фонъ-Каницъ, сначала въ углу, образуемомъ нынѣ евангелистовской ул. и Кабаномъ, на западъ отъ этого озера, а потомъ на Арскомъ полф. Этимъ-же Шигалеемъ до взятія Казани за годъ съ небольшимъ, по приказу Іоанна Грознаго, былъ заложень и поставлень городь Свіяжскь, по словамь всёхь 4 текстовъ, у устья р. Зёя, т. е. у Свіяги. Послѣ осады Кавань была взята русскими, какъ говорять тексты, въ годъ мыши по монгольскому льтосчисленію, въ 961-мъ по мусульманскому и въ 1552-мъ году по русскому, но о томъ, что этому году 961-ый не соотвётствуетъ, было говорено выше. Итакъ, мы видимъ, что татарскій историкъ перечислиль тольво пиена хановъ, а подробно останавливается только на дъятельности изменника Шигалея. Все 4 текста говорять, что Шигалей велёль налить въ порохъ мусульмань воды и, этимъ обезоруживъ ихъ, сдалъ городъ русскимъ. О подливанія води въ порохъ говоритъ и одно татарское стихотвореніе, записанное 'А. К. Насыровымъ и напечатанное вмъ 1880-го года въ татарскомъ календарѣ на 1881-ий годъ.

Этимъ я заканчиваю обзоръ содержанія всёхъ 4 текстовъ и оцёнку сообщаемыхъ въ нихъ фактовъ въ отношеніи хронологическомъ. Что-же касается языка текстовъ, то онь—обывновенный письменный татарскій, не особенно высокаго стиля, но съ значительною примѣсью иноземныхъ словъ в даже формъ. По складу и характеру рѣчи можно видѣтъ, что авторъ текстовъ былъ одинъ и тотъ-же человѣкъ, но переписчиковъ было нѣсколько. Тексты различной длины. Ихъ взаимное сходство и различіе другъ отъ друга въ томъ или др. отношеніи можетъ прослѣдить всякій читатель самъ, такъ какъ тексты прилагаются здѣсь въ неирикосновенномъ видѣ и въ томъ порядкѣ, въ какомъ я обозрѣвалъ ихъ сейчасъ, при чемъ я въ сноскахъ прибожу чтеніе, которое казалось

мнь болье правильнымъ или болье принятымъ у татаръ. Въ прилагаемыхъ въ текстамъ русскихъ переводахъ въ примия скобки я ставлю тъ слова, которыя должны быть добавлены для легчайшаго уразумънія текста.

Объ основанін Казани и о вазанскихъ ханахъ у здітьняхъ татаръ говорится и въ другихъ сочиненіяхъ, напр. Шихабу дъ-дина, Мухаммедъ-Зарифа, "Абду лъ-Каюма Насырова, но этихъ сочиненій, кавъ писаннихъ совершенно иначе, чъмъ разобранный мною сейчасъ отрывовъ, я воснусь въ другой разъ; въ этотъ разъ сважу только то, что первый и третій авторы пользовались въ своихъ "исторіяхъ" какъ мусульмансвими источнивами, тавъ и христіанскими (устными и письменными), какъ мъстними, такъ и иностранными, стараясь отнестись въ нимъ возможно притически, хотя и не всегда удачно, второй-же авторъ пользовался почти исключительно мъстными, татарскими, источниками, какъ ноступиль, очевидно, а авторъ разобраннаго мною сейчасъ огрывка. И у 3 авторовъ, пмена которыхъ сейчасъ приведены, главная ошибка заключается пиенно въ томъ, что они не могутъ справиться съ хронологіей, т. е. согласовать мусульманскій лунный годъ съ нашимъ солнечнымъ: татарскаго года не умъють переводить на русскій, а русскаго на татарскій. Другое дело, если историвъ увазываетъ и монгольскія навванія годовъ по вменамъ 12 животныхъ: мышя, коровы, барса, зайца, дракона, змён, лошади, овцы, обезьяны, курицы, собава и свиньи, тогда переводъ годовъ на русскіе значительно облегчается, такъ вавъ монгольское лѣтосчисленіе совершенно сходится съ русскимъ; а еще лучше, если указываются попутно вли всеобщія народным біздствія въ родів указанныхъ выше, няпр. моровой язвы, пли небесныя явленія, такія, какъ напр.: солнечное затменіе въ 1551-мъ году и явленіе кометы въ 1680-мъ.

Въ заключение считаю долгомъ принести сердечнъйшую благодарность за содъйствие въ успъщному выполнению настоящей замътки Н. Н. Пантусову, Г. Н. Ахмарову, А. А. Михайловскому и И. М. Покроескому, изъ которыхъ послъдний далъ нижепомъщаемое объяснение иъкоторыхъ мъстъ лътописи со стороны исторической.

Н. Катановъ.

2. Ифекалько словь въ объяснение страинцы отрывка изъ татарской лфтописи о Казани и казанскомъ ханствф, касающейся царствования Өеодора. Алексвения.

Кратковременное царствованіе несовершеннолітнаго 1) и больного царя Өеодора Алексвенича (1676—1682) при тяжелой и опаспой войнъ съ турками, при волненіяхъ степныхъ варваровъ и восточныхъ пнородцевъ, при смутв во дворцв. при шпровихъ, но незаконченныхъ алминистративныхъ государственныхъ и церковныхъ преобразованіяхъ съ уничтоженіемъ містничества, было дівствительно не легкимъ временемъ для Руссваго государства. Оно являлось преддверіемъ перелома, раздълвивато исторію Россів на два періода - москозскій и петербургскій, пли на Русь до-петровскую и петровскую. Какъ видно изъ отрывка печатаемой татарской льтописи, это время предварялось появленіемъ разноцевтной ввізди (комети?), ушедшей на востокь. Люди, видівшіе ее, не только удовлялись, но даже плакали. Звёзда видна была всему міру; ее водели и большіе и малые, и иноверцы (русскіе) и мусульмане. Летописецъ, какъ мусульманинъ, только мимо-



¹⁾ Осодоръ Алексвевиъ вступилъ на престолъ пятнадцати дътъ, а скончался 22 лътъ.

холомъ говорить о внутреньихъ русскихъ неуралицахъ, за то въ ловольно сильныхъ выраженіяхъ описываетъ преслѣдованіе, которому, будто-бы, подверглись мусульмане, насильно обращаемые въ христіанство.

Краткое изображение царствования Осодора Алекс вевича у татарскаго автописца свидвтельствуегь, что самь автописепъ, въ общихъ чертахъ, былъ осведомленъ о печальномъ состоянів Русскаго государства за этогь періодь. Борьба Москвы съ вазаками (Дорошенко, Сфрко) отъ царствованія Алексъя Михайловича досталась на долю Осодора Алексћевича. Смуты между пнозърными, т е. русскими, о которыхъ замічаеть татарскій літописець, были слишкомь сложны и вызывались разными обстоятельствами. Прежде всего нужно отметить борьбу придворных в партій и лиць. Какъ известно, "за юностью" и "чрезмърней слабостью" Оеодора Алексвевича при немъ даже государствомъ правили придворныя лица, быстро сививвшія друга друга, вслёдствіе двухъ браковъ царя. Не упоминая о царскомъ учитель Симеонь Полоцкомъ, нужно назвать въ числъ вліятельных лицъ сначала Милославскихъ (родственниковъ по матеря) и царскаго опекуна Юрія Долгорувова; Артамонъ Матвевъ паласть; по пути въ ссылку въ Пустозерскъ, онъ побываль въ Ланшевъ. Въ круговороть придворной жизни попаль было бывшій вазансвій воевола Иванъ Богдановичъ Милославскій, быстро ухватившійся за кормило правленія, но скоро и оставившій его. Постоянныя жалобы на Ивана Богдановича оттолянули отъ него царя. Мялославскихъ и Долгорукихъ замъняли любимцы царя Языковъ, Лихачевъ, и затъиъ выступили на сцену ви. Вас. В. Голицынъ, Аправсивъ и др. Близость уничтожения мъстивчества и самое упичтожение (1682 году) его не могли сразу прекратить взаимныхъ распрей между придворными лицами и боярскими родами. Помимо этого, придворные умы ж партін волноваль сложный тогдашній проекть Устава о наитстничествахъ и служебномъ старшинствъ бомръ и вообще думныхъ людей (Арх. истор.-юрид. свёдёній. Изд. Калачев

I ки. отд. II, 21-40). По этому проевту, поставленному въ связь съ учреждения митрополичьих обруговъ въ рус. первы, во встхи знатных городахи должны быть учреждены особыя намъстичества, во главъ которыхъ встали бы знатные люди. Просктъ полли прошелъ и близокъ билъ къ осуществленію, какъ разбился о доводы патріарха Іоакима. Сохранилось любопытное извъстіе, почему проекть о боярскихъ степеняхъ и намъстничествахъ не быль приведень въ исполнение. "Совътовали государю палатные бояре, чтобы въ его царской державь въ Великомъ Новгородь, въ Казапи, Астрахани, Сибири и въ другихъ мъстахъ быть царскимъ намъстиввамъ, великороднымъ боярамъ въчно и татла пмъ техъ царствъ имъгь. Тавже и митрополитамъ писатися: митрополить новгородскій и всего Поморья, Казанскій и всего Казанскаго царства.... и на сіе государь пяволель и тому всему, гдв кому быти тетрадь за пом'втой душнаго дьяка къ святьйшему патріарху прислана, чтобы онъ на то дело даль благословение и въ исполненін его помогаль... Іоавимъ патріархъ еще и многую трудность имбуь оть желающихь этого палатских подустителей, но никакъ не допустить и возбранилъ всеконечно здалать это для того, чтобы учиненные вачные намыстниви великородные люди, по прошествін нівскольких в и препебрегии московскихъ царей самодержавне отступили и единовластія многихъ льтъ въ Рессійскомъ государствъ содержимаго не разорили и себъ въ особенность не раздёлили и по свангельскомъ словеси раздёлевшееся царство не станетъ, отъ чего и въ древвія лъта, когда были въ Россійской землъ разныя княженія несказанвыя бёды, войны и нестроенія и погубленіе людемъ бысть, яко о томъ вь есторіяхъ и яфтописныхъ книгахъ обрфтается всюду" (Арх. Юго-Запад. Рос. т. V. Прилож., стр. 14; срав. С. М. Соловьевъ. Исторія Россіи, пад. 2, ІІІ, стр. 881. ІІ. Повровскій. Русскія Епархін въ XVI—XIX в. т. І, гл. IV). Можно думать, что составление росписи о томъ, вому изъ веливородныхъ людей в гдв быть намастникомъ, не обощнось безъ междоусобій, усилившихъ придворныя интриги и даже породившихъ смуты. Учреждение намъстничествъ въ Казани, Астрахани и Сибпри могло породить разные толки и среди инородцевъ, особенно въ виду педавнихъ и еще не усповоившихся волненій восточнихъ внородцевъ. При Осодоръ Алекс венчъ Крымъ оставался далеко не спокойнымъ, возобновились волненія башкирь, такъ какъ война Россіи съ Турціей пе могла не отозваться между мусульманскимъ населеніемъ степей; при этомъ нужно помнить, что во многихъ мфсгахъ, по мфтвому выраженію С. М. Соловьева, пахло Разинскимъ духомъ. Въ южной Сибири продолжалась борьба съ киргизами, на свверв самовим не хотвли платить ясака, на востови поднимались то ябуты, то тунгузы, словомъ инородческое населевіе всюду проявляло неспокойный духъ (С. М. Соловьевъ. Исторія Россів, III, стр. 860—865). Татарскіе мурзы—вотчинники не остались чуждыми этому общему инородческому движенію. Но ихъ дійствія выразились не въ бунтахъ и возставіяхъ противъ московской власти, а въ првнужденіи вотчинныхъ христіанъ (врестьянъ) изъ татаръ принвиать иусульманство. (Пол. Собр. Зак. Рос. Имп. И. № 867). Побужденіемъ въ тавимъ насиліямъ со стороны мурзъ-вотчинниковъ, взъ мусульмань, втроятно, служниъ указъ 1680 г., нодтверждавшій распоряженіе 1654 г., чтобы вотчины крещеныхъ иноземцевъ, въ случат ихъ смерти, переходили къ крещенымъ же, хотя и дальнимъ родственникамъ (тамъже, № 814). Но этотъ указъ не нужно понимать въ смыслѣ лишенія права наследства вотчинниковъ-мусульманъ, бакъ то делаетъ г. Лупповъ (Христіанство у вотяковъ, стр. 86) или вообще въ симсть лишенія владьльческого права не крещеныхъ мурзъ и татаръ. Какъ то, такъ и другое оставалось за некрещеныин владельцами, только ограничивалось правомъ владеть лишь мусульманами, а не христіанами. Христіане (престіяне) отдавались во владение крещеныхъ мурзъ и татаръ. Поэтому неврещеные владъльцы, желая удержать за собой всв прежнія населенныя земля, начали прибъгать къ насиліямъ надъ христіанами, находившимися въ ихъ владіній. Узнавъ про насилія со стороны некрещеныхъ мурзъ надь вотчинными христіанами, правительство Өеодора Алексвения, во избъжаніе подобныхъ явленій, въ 1681 г. 16 мая издало новый указъ: объ отписки у мурзъ и татаръ помистій и вотчинъ, населенныхъ христіанами, а пспомъстить ихъ иновърцами же мордвою; если мурзы в татары крестятся, то оставить за ними прежнихъ крестьянъ и дать имъ еще жалованье да и мордев сказать, чтобы они престились вст, за что во всякихъ податяхъ получатъ льготы на 6 лътъ (Пол. Собр. Зак. Р. Имп. II, № 687). Кстати замътить, что г. Лупповъ въ вышеупомявутомъ изследования "Христіанство-у вотяковъя, стр. 86, слишкомъ не точно передаетъ смыслъ этого указа, говоря, что "указомъ паря Өеодора Алексвевича отъ 16 мая 1681 г. предписано отобрать врестыянь у мурвь и татаръ, не желающахъ преститься, и дать имъ въ замбиъ кадомскую мордву; крещенныхъ же помъщиковъ оставлять на своихъ мъстахъ, кромъ того давать имъ за принятіе крещенія денежное жалованіе (въ томъ или вномъ, смотря по положенію врещаемаго, размбрв) и льготу въ податяхъ на 6 льтъ". Въ неточной передачъ г. Луппова указъ Өеодора Алексвевича, дъйствительно, носить явный характерь насилія, обиднаго для некрещеныхъ мурзъ. При толковани указа отъ 16 мая 1681 г. нео эходимо помнить, что и врещеные мурзы, особенно руссвіе пом'ящиви одновременно съ неврещеными мурзами и татарами лишались права влальть неврещеными. Правительство, не желая напосить ущерба владельческимъ интересамъ христіанъ и пехристіанъ, производило обывнь: въ христіанамъвладъльцамъ переселяло христіанъ, къ мусульманамъ - мусульманъ. Вотъ что, между прочинъ, мы читаемъ въ дополнени въ вышесь (копів) съ казанскихъ переписныхъ 186 (1678) году вниги: "въ нынішнемъ 188 году, т. е. въ 1680, февраля въ 6 день въ увазъ Великаго государя за принисью дьяка Ивана Шапкина написано: по челобитью преосвященнаго Іоасафа митрополита Казанскаго и Свіяжскаго велено крестьянъ, которые по указу Великаго Государя дани ему казанскаго убяда великаго Государя изъ дворцовыхъ селъ в деревень и изъ отписныхъ савинскихъ вотчинъ Аристова восемьдесятъ дворовъ въ домовую его (архіерейскую) вотчину, вмисто взятыхъ его татаръ, и поселены тъ крестьяне на тъхъ же мъстахъ, съ которыхъ сведены домовые отписные татары, въ трехъ деревняхъ—въ деревнъ Караевь, въ дереввъ Селикъ Кабанъ-Столбища тожъ, да въ деревнъ Караешавъ". (И. Покровскій. Казанскій Архіер. домъ. Казань, 1906 г., приложенія, стр. 129).

Выводъ татаръ изъ вотчинъ казанскаго архіерейскаго дома состоялся рашье 1678 г., такъ какъ въ переписи за этотъ годъ въ числъ домонихъ вогчинъ уже нътъ ин одного татарина, тогда вавъ въ 1646 г. вышеназванныя деревни-вотчины населены были исключительно татарами-мусульманами, какъ это видно изъ именъ дворовладъльцевъ и ихъ дътей (тамъ-же. стр. 79-83). Надо полагать, что подобный обывнъ происходиль и въ другихъ частно-владельческихъ вотчинахъ христіанъ и мусульманъ. Поэтому нътъ достаточныхъ основаній уворять правительство Өеодора Алексвевича въ особыхъ насиліяхъ надъ мусульманами-вотчинивами, лишепными права владъть крестьянами изъ христіанъ, особенно если припоменть, что сами тагары и мурзы изъ чисто владельческихъ нитересовъ начали насильственно обращать своихъ вотчинныхъ врестьянъ (христіанъ) въ магометанство. Имва въ BRIV BMводъ изъ домовихъ вотчинъ татаръ, пожалуй можно рить и о насили надъ казанскимъ архіерейскимъ домомъ. Но ни въ томъ, ни въ другомъ случав нельзя усматривать насилія надь владвльцами, когда вь замінь татарь-мусульманъ архіерейскому дому давались престыне (пристіане), а непрещенымъ мурзамъ и татарамъ, вийсто прещеныхъ инородцевъ, давалась неврещеная морлва. Правда, и мордвъ предлагалось креститься, но добровольно и не съ тъмъ, чтобы обращене мордвы въ христіанство служило способомъ или мърой оставить некрещеныхъ владъльцевъ безъ вотчинныхъ работниковъ.

Отправка подъячихъ и приставовъ въ февраль 1682 года по татарскимъ селамъ съ объявленіемъ мурзамъ и татарамъ дарскаго указа 1681 года стоить въ тесной связи съ видимымъ нежеланіемъ владівльцевъ-мусульманъ подчиниться правительственному распоряженію-отпустить христіанъ наъ своихъ потчинъ. Этимъ можно объясиять ту угрозу, которой сопровождалось объявление царского указа, а пменно: если мурзы, татары, пхъ жены, вдовы, недоросли и дъвки не отложать своего упрамства и не престятся въ св. греческую въту и не будуть бить челомъ государю о своихъ поместьяхъ п вотчинахъ, разумфется населенныхъ христіанами, до 25 феврада, то будуть лишены помъстій, вотчинь и всякихь угодій, воторыя останутся за крещеными мурзами и татарами или будугь отданы твиъ (изъ прежинкъ владвльцевъ), которые крестятся (Дополи. въ Акт. Истор. VIII, № 89). Такимъ образомъ всъ указы, начиная съ 1654 г. и вончая отправкой стряпчихъ и діяковъ по татарскимъ деревнямъ, васались только владівльцевъ, а не всъхъ гообще татаръ; последніе ни въ какомъ случав не испытывали религіозныхъ насилій Поэтому цифра 30,000 человъть всъхъ врещенихъ магометанъ въ 12 августа 1721 года, приводимая г. Лупповымъ (стр. 86), совершенно напрасно поставлена въ связь съ указами и распоряженіями парствованія Өсодора Алексвевича и ближайшаго въ пему времени. Впрочемъ у г. Луппова (стр. 87) то, что происходило въ концъ XVI въка. - выдъленіе прещеныхъ татаръ въ особую слободу -- перенесено въ концу XVII в. и, видимо, поставлено въ причинную связь съ вышеприведенными указами и распоряженіями. Если, такимъ образомъ, русскій изслідователь въ указахъ Өеодора Алексвевича, касающихся исвлючительно вотчинниковъ, ошибочно видить репрессивныя мъры въ отношения всехъ мусульманъ, то весьма естественно составителю татарской льтописи, отривовъ изъ которой напечатань выше, на царствование Осодора Алексвенича усвоить взглядъ, какъ па время гоненій на мусульманство, хотя пичего подобнаго при Осолоръ Алекстевичь не было, исключая желанія московскаго правительства оставить за вотчинниками-япородцами ихъ вогчинныхъ крестьянъ-христіанъ, подъ условіемъ принятія христіанства самими вотчиннивами. Повздка стряцчихъ в дьяковъ по татарскимъ деревнямъ, несомивнио, надълала много шума. Послъ нея между татарами пошли разные толви о притесненияхь; эти толки передались потомству, а затьмъ понали въ татарскія літописи и песовершеннолітній больной царь Өеодоръ Алексвевичь овазался дурнымъ совътникомъ и Всевышній Богь, по словамъ татарской літописи, погубыть его въ молодихъ лётахъ за его дурные совёти, конечно, противъ татаръ-мусульманъ. Кто били совътники (очевидно изъ татаръ), которые разногласили и которыхъ будтобы одного за другимъ истребили въ Москвъ, свазать мудрено. Тутъ, нало полагать, въ татарскую летопись внесены какіенибудь темные слухи, доходившіе до татарь изъ Москвы. Върнъе всего подъ этими совітниками нужно разумьть мурзъ и татаръ, изъявившихъ желаніе преститься, чтобы сохранить за собой вотчинныхъ престыявъ (христіанъ). Весьма возможно, что въ Москвъ происходили совъщания (не на соборъли 1681-1682 гг.?) относительно миссін среди восточныхъ инородцевъ, на которыя могли пригласить и крещеныхъ мурзъ. Дъйствительно, на соборѣ 1681—1682 гг. заходила рѣчь о жѣрахъ ш средствахъ обращения въ християнство "множественнаго нарона. Христа не знающаго. Но этой мърой было не насиле, а увеличение числа епархій, особенно въ Сибпрской страні, въ которой примывала и казанская епархія, населенная также "множественнымъ народомъ, Христа незнающимъ".

Тагарскій літеписець и радітель о мусульманстві, быть можеть, ст цілью застращать своих современниковь и будущихь потомковь, прибавиль. что всі совітники (изь татарь, конечно, крещеных одинь за другимь истреблены вь Москві. Намь, по крайней мірі, не встрічалось свідіній объ истребленіи инородческих представителей и совітниковь въ Москві при Осодорі Алексівний. Кажется, этого не было даже при стрілецком бунті, возникшем уже по смерти Осодора Алексівника.

И. Покровскій.



Изъ исторіи русскаго театра въ началѣ XVIII вѣка. 17

Среди сравнительно обильно появляющагося за последнее время новаго матеріала по исторіи русскаго театра XVIII выка з) особенняго вниманіе заслуживаеть "шутовская кожедія", опубликованная проф. В. Н. Перегцомъ въ числів другихъ "Памятниковъ русской драмы Петровской эпохи" з). Ея тексть извлечень изъ рукописи собранія В. Ундольскаго (№ 903), писанной скорописью Петровскаго времени, относительно которой излатель замічаеть, что ее точніве относить къ 20—30 годамъ XVIII столітія з). Что касается ея содержанія, то излатель ограничился только предварительнымъ замічаніемъ, что "она представляеть собою полный тексть арлекинады, но не совпадающій ви съ однимь изъ извіїстныхъ любретто 1733—1735 г.г. Это совершенно независящая отъ нихъ піеса, заключающая

^{&#}x27;) Докладъ читанный въ засъданіи Общества арх, ист. и эти. при Казанскомъ университеть 9 нояб. 1905 г.

²) Си Н. М. Петровскій. Къ исторів русскаго театра. Конедія в цар'я Фарсон'я. СПБ. 1900. (Си. Рус. Филол. В'яст. 1905. № 1. 72—86). Вс. Ф. Милер». Новий интерлидій XVIII в'яка (Нзайстія отд. рус. яз. и слов Акад. Наукъ V (1900) № 3. 747—768). В. Н. Перетиз. Къ исторіи польскаго и русскаго народнаго театра. (Івій., 1905. № 1. стр. 51—104. № 2. стр. 378—419). Г. П. Георгієвскій. Дв'я драми Петровскаго времени 1—Ш. (Івій., стр. 185—307). В. И. Рызанов». Къ исторіи русской драми. «Актъ в Калеандр'я и Неопилуй» (Івій. 335—398).

^{*)} В. Н. Перетиз. Памятники русской драми эпохи Петра Великаго. СПБ. 1903. стр. 493—553.

^{&#}x27;) Ibid., введение стр. XXIV

въ себъ рядъ несомнънно русскихъ и бытовыхъ прибаутовъ и шутовъ; изъ дъйствующехъ лицъ только одно сохранило свое итальянское прозвище. Дъйствіе происходитъ въ Москвъи). Ближайшее ознакомленіе съ содержаніемъ этой пьесы можегъ только подгвердить справедливость этихъ предварительныхъ замѣчаній издателя.

Пьеса, состоящая по терминологіи того времени изъ одной свии и 15 действъ, отврывается следующимъ монологомъ тута: "О, чего ради отецъ мой не учил меня докторомъ! Я мню, что в свете неть дутчаго и такого прибылного жития, какъ довгоромъ быти, а особливо тамо, гдв люди умрети не хотить: я ныев у господпаа своего, у славнаго доктора токмо с четыре неделя в толиачахъ побыль, а уже столко денегъ и подарковъ скопил, что не знаю, куды с неми дътся: одни даетъ миъ овса, второй съна, третей портище таоты ²), шестой и не въдаю что, и наполняють мой домъ подарками, что не знаю, куды јуть деть. Пова я отчасти началнымъ человъкомъ был, то имъл, правда, немного поболше чести, но честь туды, честь сюды. Ныпъ мнъ ни в чемъ нътъ недостатка, кромъ любезной моей женушки, с которою бы мив спать. У стараго хрыча, ср. за Панталона, есть хорошая дочь по моей мысли, которая такой же любогной взглядъ выбетъ, что и я, но бл.. инъ сынъ, вътряной мелницы мелникъ, всегда въ ней ходитъ свататца".

Этотъ монологъ уже вполнѣ ясно опредѣляетъ двѣ основныя темы, переплетающіяся въ дальнѣйшемъ развитіи пьесы: одна изъ нихъ посвящена любовной интригѣ дочери Панталона съ шутомъ, а другая служитъ доказательствомъ того, что "въ свѣте нѣтъ лутчаго и такого прибылнаго жития, какъ докторомъ быти".



¹⁾ Ibid., crp. X.

³⁾ Здісь слідуєть поясненіе: «пли камки», една за входившее въ тексть роли шута, а, вірніе, являющееся поясненіемь читателя или переписчика.

Затемъ появляется на спену самъ довторъ, заметившій любовный взглядъ своего толмача и грозитъ, что "если онъ за дъвками бъгать стапеть, то велить ему хорошій влиштеръ поставить и мысли любовныя у него изъ горда изгонитъ .. Но шуть просить пощадить его и освободить оть этого средства, тогда довторъ приклаиваетъ ему изготовить тотъ же самый "влиштеръ старому Панталону, который кашлемъ звло мучитца". Но и Панта юнь не желаеть полверспуться такому льченію, не смотря на ссылку шута на то, что "во оранцуской земль дають себь старые мущины и женщины во дни ј въ нощи влиштеры становить". Затвив на сивну этимъ персопажамъ появляется Гашпапецъ п Оранцузь, изъ которыхъ первый въ длиномъ монологъ восхваляетъ пренмущества своей родины; теперешнее ея положение вызываеть у него восклецаніе: "Французская земля была прежде предъ Гошнаніею ничто, а нынъ мало что не обладательница надъ Гипппаніею; на нечаннюе Гишпанское безопасеніе напало Оранцуское лукавство . Заканчивается его монологъ размышленіемъ: "счастлива есть та земля, которая разумными соппами изнаполнена, понеже искусный воннъ съ десятью тысящи болве јсполнити можеть, нежели неиспусный со ста тысящими. О всёхь о вныхъ рыцаряхъ умалчевая, вспоменаю тобмо о славномъ в славномъ свъте ј несравнительномъ Турниръ 1), котораго азъ во Америвъ знавалъ". Дальше у него происходить споръ съ Французомъ, прославляющемъ придворетю жазнь и утверждающимъ, что онъ не знаетъ, "чтобъ которой горуби и притомъ ленивье народъ въ свете обрести возможно было, яко же Гишпанской". Этотъ вставной эппзодъ, нисколько подвигая впередъ развитія основного дійствія пьесы, въ то же самое время, какъ увидимъ ниже, имбегъ немаловажное значеніе для выясненія пропсхожденія п состава нашей пьесы.

Загъмъ полный тексть пьесы прерывается и цьеса превращается на время въ "перечневую", такъ какъ ея подлий-

¹⁾ О рыцаряхъ на русской почва см. проф. 11. II "Дашкев см. Рыцарство на Руси. Чтенія въ общ. Нестора Латоп. 1902 XV № 1 стр. 129—150 XVI 1—23.

ный тексть заміняется краткими пересказоми ея содержанія конспективнаго характера: шуть приндеть и молвить къ другому французу: "Госполние слуга твой" 1); потомъ говорить о своемъ состоянян, что добро живеть в понеже охотно жену пояти хочеть, того ради просить француза, чтобъ быль сватомъ (стр. 505); 2) затвиъ дальше идеть опять уже полный тексть следующей сцепы, въ которой французь объщаеть промышлять невъсту для шута. Дъйство Г занято діалогомъ Папталона съ дочерью, Касенвой, которую онъ учитъ, какъ нало обращаться ся поклонниками; ихъ бесёду прерываеть своимъ появленіемъ Французь, который приходить къ Папталону просять отъ вменя шута руки Касенки, довольно благосклонно принимающей ухаживанія шута, которому Панталонь тугь же и отдаеть руку, Касенки. Дальше происходить на сценъ ихъ шутовская свадьба, причемъ маршалкомъ является пьяный полявъ, достаточно ярво доказавшій при первомъ своемъ появленій на сцену свое р'ядкое хвастовство.

Пасторъ вънчаетъ ихъ "во имя всёхъ мужественныхъ обжирповъ ј пьянип, во имя всёх кабаковъ ј винныхъ погребовъ, также всёх пирожников, и пирожныхъ купцовъ ј продавцов, во имя всёх роскащиковъ, лгуновъ, обманшиковъ, во имя всёх гулящих и бездёлниковъ, во имя всей комедни завотчиковъ, дозоршиковъ, пособшиковъ и товарищевъ, во имя всёх дёвицъ, охотницъ цёловат и обнемат, ј во имя всёх веселых, јзрядимхъ людей, которые на кабакахъ ј въ лабазнях обрётаются" (стр. 527).

Еще до свадьбы у шута явилось подозрѣпіе, что его "невѣста нечистая дѣвица есть и будто вѣтряной мельникъ уже что наилучшую и лакомѣйшую вещь у нее получилъ". Для того, чтобы убѣдиться въ этомъ, онъ досталъ свляницу



¹⁾ Више уже съ такой фразой обращался французъ къ испанцу: «сервитеръ, сеніоръ», въ текств следуетъ поясненіе: то есть, слуга твой (стр. 501).

²⁾ Такую же замёну полнаго текста пьесы его конспектом'я встрёчаем'я еще на стр. 515, 539.

съ ея мочей и просить довтора подвергить ее анализу, позволяющему локтору заявить, что невъста шута "не токмо беременна, но вытесто человыва ныветь жеребенка въ животы: случилось это потому, что Касенва, не зная памфреній своего жениха, виъсто своей дала ему "мочь ныньшней жеребой кобылы" (стр. 523). 1) Шуть чрезвычайно поражень такимь неожоданнымъ анализомъ и допытываетъ своего сопернива мельника про невъсту, "есть ли она еще дъвственна"? На этотъ вопрось мельникъ снимаетъ свою шапку и трясеть ею, говоря _ей ей, істинно она еще дівственна", но такая увертка раздражаетъ шута, онъ бросаетъ "мелнику скланницу уранную въ голову, мелипвъ же начиетъ бъгаеть за шутомъ, и поимаеть его, повъсить "на криль мелничномъ" (523). II послъ вънчанья шутъ все еще нивакъ не можетъ усповонться и говорить: "мелникъ учиниль мий сёдину въ голове, мий мнится, на венера за пред жетогом фринтер и воправния в пре оде этихъ словахъ на ухолящую вибств съ нимъ Касенку).

Свадьба оканчивается танцами. Слёдующее, десятое действо пьесы происходить черезъ 2 м всяца послв свадьбы и шутъ грозить Панталону опять все тымь же влиштеромь вь навазаніе за то, что онъ плохо уберегь свою дочь. Касенва усповапваетъ своего мужа и при помощи очень своеобразной ариометики (см. стр. 534—535) устраняеть всв подозрвнія своего ревниваго мужа. Ея сторону принимаеть и появившійся снова на сценъ докторъ. Шутъ обращается въ нему съ вопросомъ: "когда мов жена сына родить, можеть ли его довторомъ учинить?", на что получаеть такой отвыть: "Бог да, другий будеть, то мочно и осля доктором учинить, коль паче сына твоего (стр. 537). Между твиъ овазывается, что и послв свадьби шуть не оставниь своей службы у довтора и 11 действо занято изображеніемъ пріема больнихъ у довтора. Здёсь появ-

¹⁾ Этогъ могивъ весьма часто встрачается въ различнить сберие-RAND HOBELID. Cu. M. Landau, Die Quellen des Dekameron. Stuttgart. 2 1884 pp. 153-156.

ляется больной поселянинь, 1) у котораго уже съ четыре недели рыбья кость въ горав.

Но и отъ этого недуга у доктора въ распоряжении опять овазывается все то же единственное средство — "поставять влиштерь с: поселянинъ протестуетъ противъ такого леченія, но ничего не помогаеть и его уже начинають раздевать на сцене, причемъ по ремаркъ: "здъ подобаетъ тому мужику трои или четверы штаны на себъ нивть ; но отъ этой операціи спасаеть его полученное шутомъ извъстіе о рожденія сына; ребенка приносять въ довтору и онъ сейчасъ же обнаруживаетъ свои выдающіяся способности и говорить: "мена зовуть шутовичемъ и хошу въ докторы стать", а затёмъ онъ укораетъ своєго отца за его недостаточно тактичное отношеніе въ женъ. Но шуть все еще не можеть осеопться съ мыслью, что шутовичь его сынъ и это недоразумъніе онъ старается разръшить обращеніемъ въ старухв, которая заставляеть мертвую голову подтвердить, что шутовичь прямой сынь шута и что онь будеть докторомъ (действо 12-ое).

Въ следующемъ (13-омъ) действе зритель присутствуетъ уже на экзамене шутовича въ присутствии всей академии, отъ лица которой ректоръ предлагаетъ рядъ вопросовъ своему будущему собрату относительно того, какъ онъ намеренъ лечитъ ту или другую болезнь. На все эти вопросы получается одинъ и тотъ же ответъ: "клиштеръ поставитъ", несмотря на то, что болезни, отъ которыхъ должно помочь это средство, носитъ самый разнообразный харавтеръ. Но ответы шутовича вполне удовлетворяютъ ученое собране и секретаръ "приемлетъ епанчю, которая знамя отъ свободныхъ мудростей; яко же сей перстень неразделенъ есть, тако у тебя сия мудрость да будетъ не разделяема. (даетъ ему княгу). Приемли; сей есть Галенусъ, Гиппократесъ, Парацелсусъ; употребляй ты обычай сихъ авторовъ и, буде тысящи умираютъ, то ни во что по-



⁵⁾ cp. A. Brückner Polnischrussische Intermedien des XVII Iahrhundert. Archiv f. slavische Philologie XIII (1891) p. 410.

читай, аще бы они по Галеному, Гиппократову, Парацелсову предписанному правилу и обычаю умирали (сгр. 547).

Вскорь на застаень шуговича льчащинь виботь сь докторомъ селего явлушку Панталона. Паціенть поставлень въ очень загруднительное положение полничь разногласиемь своихь принелей: вр до время влер мотобов богоор ваходые у него жаръ, в прописиваеть ему все тоть же клештерь, старый довторъ указываеть на то, что у больного "мало природния теплоти, понеже студеная макрота на перси палав. поэтому сму "надобно враппельный порошова принять, чтобь флегиа отъ легкаго и печени отошла. Послѣ чисто иставного эпизода съ мельникомъ и его старой женой 1) им присутствуемъ при составления духовнаго завъщания больнымъ шутомъ. При этомъ появляется добрый пріятель шуга"-галанепъ, которому достаются по духовной слёдующе предметы изъ ниущества шута: 1) "пригожая, потребная и щекотливая клиштерная трубка съ нарочитинъ влиштернинъ пузиренъ, вогорая мносьия ося нажти полосятя из в впрете еще мносьия служить можеть", 2) головной порошекь такинь людямь, л колобить вр готова жисте заходить, 3) вератизалавия скляница, изъ которой улобиће возножно клиштеръ выпить, нежели изъ пувиря".

Появляются доктора и на вопросъ, употреблять ли онъ клиштеръ, шуть отвъчаеть: "употреблять, и такъ онъ дъйствоваль, что я теперь оть того принуждень духовную писать". Вскоръ шуть умираеть и докторь съ свойственной ему на протяжении всей пьесы важностью замъчаеть: "буде онъ мертвъ, то по предписанному учению и по правиламъ Галенусовымъ умеръ". 1) Но Касенка спрашиваеть: "что дълать съ чертвымъ? не поставить ли ему еще клиштеръ, которой я ему вчера во оптекъ ставить велъла?" Но теперь даже докторъ находить это средство запоздальмъ: "надъ мертвымъ невозможно

⁴⁾ cp. басию Лафонтена (V Je 12) Les Medecins.

ничего иного дълать, кромъ того, что его по обывновению погребсти. Въ это время мнимо умершій шуть вскавиваетъ в кричить: Что? вы хочете меня живаго погребать? По ремаркъ: "всъ закричать отъ страха и избъгуть вонъ, и тъмъ комедія окончается".

Прежде всего необходимо замѣтить, что въ нашемъ распоражени среди пьесъ XVIII вѣка нѣтъ пи одной, которую можно было бы сопоставлять цѣликомъ съ только что разсмотрѣнной.

Правда, въ "Описаніи комедіямъ, что какихъ есть въ государственномъ посольскомъ привазъ мая по 30 числа 1709 года 1) чиомпваются двь шутовскія комедін пъкоего Семена Смпрнова: 1) "О Теперъ, Лизеттинъ отцъ виноторговцъ и 2) о Топвуртинъ старомъ шляхтичъ съ дочерію, но ни одна изъ этихъ пьесъ не дошла до насъ, чему можетъ быть способствовало еще и то обстоятельство, что и та и другая принадлежали въ числу "перечневыхъ". и не содержали въ себъ полнаго текста пьесъ 2), но зато для насъ весьма важно, что тоть же самый термпнъ приложень въ этомъ "описанів" еще въ комедін "о доктор'в битомъ", представляющей собою переводъ Мольеровскаго Medecin malgre lui, что позволяетъ определить сущность техъ пьесъ, которымъ въ Петровское время усвоялся этотъ терминъ, тъмъ болъе что съ этой пьесой Мольера изданная проф. В. Н. Перетцомъ "шутовская вомедія имъсть не одну точку сопривосновенія.

Точно опредълить характеръ и значение нашей пьесы можно только послъ разложения ея сложнаго состава на отдълныя части.

Безусловно среди этихъ частей одно изъ самыхъ крупвыхъ мъстъ занимаютъ тъ сцепы, которыя посвящены высмънванію врачей.



¹⁾ ср. П. О. Морозовъ. Очерки изъ исторіи русской драми, СПБ. 1888стр. 236; ср. 268, 271.

²⁾ Этотъ Семенъ Смерновъ принадлежалъ въ числу взятить изъ ратуши въ актери при Кунштв. См. И. О. Морозовъ. Ibid. 213.

Въ изображения нашей пьесы единственных средствомъ въ рукахъ фигурирующихъ въ ней врачей является невавястний для паціента "кляштерь"; одну в ту же билізнь два довтора опредъляють совершенно вначе в оть лица ученаго учрежденія они получають книги Гиппократа, Парацельсуса и Галенуса также и для того, чтобы ихъ больные умирали не просто, а по правиламъ, установленнымъ этими авторитетами и такля смерть является въглазахъ ученихъ целителей вполнъ благополучнымъ всходомъ лъченія.

Насившие надъ врачами составляють одниъ изъ самыхъ древнихъ предметовъ высмання въ міровой комедін. Это подтверждается весьма многочисленными остатками античной комедін 1); самой яркой изъ относящихся сюда сценъ является эпизодическая роль врача, фигурирующаго ва "Менэхмахъ" Плавта 2), причемъ здёсь, равно какъ и въ остальнихъ родственныхъ текстахъ, наибольшая сила насмешевъ падаетъ на врачей за ихъ чрезубрное хвастовство и самоувъренность.

Необходимо отметить здесь изърепертуара греческой комедів пьесы Антифана (см. Тh. Kock. CAF. II p. 54), Аркстофонта (ibid. II 276), Филемона (ibid. p. II 487), и Теофила (ibid. II 474). Среди италійских в ателлань одна, принадлежащая Помпонію, носила заглавіе Medicus, но отъ нея дошле до насъ слешбомъ незначительные отрывки 3), чтобы ножно было сказать что-либо более определенное о ея характеръ, но во всякомъ случав роль Dossenus въ дрезней ателланъ послужила прообразонъ для тъхъ аркихъ фигуръ, когорыя создала для недецинскихъ шарлатановъ позднавшая комедія романскихъ народовъ 4); здёсь достаточно указать

¹⁾ Cm. O. Ribbech. Alazon. Ein Beitrag zur antiken Ethologie. Leip. 1882 р. 15-18, гдф и приведены соответствующім цитаты изъ античной литературы.

³⁾ ct. 889-956.

³⁾ O. Ribbeck CRF' p. 286.

⁴⁾ E. Munk. De fab::lis Atellanis. Lipsiae 1840 p. 38.

на фарсъ Маргериты Наваррской Le malade 1), безыменныя пьесы: le médecin, le badin, la femme, la chambriere 2), и le medicin, qui guerit toutes sortes de maladies 3) при чемъ послъдния стоить въ несомивниомъ родствъ съ разсказомъ Боккачіо 4), Страпароля 3), а также французскимъ разсказомъ, гдъ шла ръчь о la vraye medecin. qui guerit de tout maux et plusieurs autres 6).

Съ комической сцены этотъ мотивъ перешелъ и въ остальную античную литературу, прежде всего въ эпиграмму '), гдъ появляется цълый рядъ эпиграммъ на врачей, принадлежащихъ Никарху и Стратону в), причемъ образцомъ ихъ можетъ служить хотя бы слъдующая эпиграмма Никарха: "вчера до каменнаго изображенія Зевса коснулся врачъ Маркъ, и хотя это былъ камень, да притомъ еще изображающій самого Зевса, но всетаки сегодня его уже выносять (επφέρεται—погребальный терминъ) в).

Проникали эти насмёшки также и въ сборники басенъ Эзопа, причемъ въ одной изъ нихъ заключительная замётка гласить, что "эта басня изобличаеть невёжество, необразован-

¹⁾ L Petit de Julierille. Repertoire du théatre comique en France au moyen-âge. Paris 1886 158 36 131.

^{&#}x27;) Ibid. p. 167 Ne 141.

³⁾ Ibid. № 142.

⁴⁾ Декамеронъ день 8 нов. 8.

⁵⁾ Hous VI nos. 1.

^{•)} L. Petit de Julleville o. c. p. 168.

⁷⁾ О связи комедія съ эпиграммой см. хотя бы посліднюю работу Fr. Iacoby. Zur Entstehung d. römischen Elegie. Rhein. Mus. LXV 1905) pp. 38—105.

^{*)} Anthol. Palat XI 113-126. XI 257, 382, 401.

⁹⁾ Anthol. Palat. XI. 113. ср. XI 92, 6. Изъ греческих эпиграмих этотъ мотявъ перешелъ и къ Марціалу см. I 30 и 47. А. У. Моления. Марціалъ СПБ. 1900 стр. 186. Къ приведеннимъ у него примърамъ надо прибавить изъ Марціаль еще: П 16. V 9. XI 28, 71, 74, 86.

ность и хвастовство врачей 1) а въ другой выведенъ врачъ говорившій на похоронахъ одного больного, что опъ выздоровіль бы, если бы воздерживался отъ вина и прибігаль къ влистирамъ 2). Послідняя черта особенно для насъ знаменательна, такъ какъ она показываетъ, къ какой глубокой старинъ восходитъ то пристрастіе врачей къ клистирамъ, надъ которымъ издівается и наша шутовская комедія.

Репутаціи врачей не мало вредило тавже и то обстоятельство, что многіе изъ нихъ одновременно занимались волдовствомъ 3).

Изъ античной лигературы этогь взглядь переходить въ византійскую, гдів Кекавмень, авторь недавно найдепнаго Strategicon, настапляєть между прочимь сыпа ει χου μι ε μπισείν σε είς χείοας ιατορί εί και σφόδοα έστιν επιστήμων, а немного дальше: και εί επέλθη σοι άρρωσστία, νήστευσον και ιαθήση χορίς ιατορί 4).

Пат области новъйшей литературы достаточно указать на то обстоятельство, что Hugo a Santo Victore, говоря о лицахъ, донустимыхъ въ монастырской жизни, выражаетъ сомвънетолько относителино жонглеровъ, живописцевъ и врачей з; затъмъ необходимо остановиться на цъломъ рядъ очень яркихъ фигуръ, въ которыхъ Мольеръ сумълъ изобразить хвастовство равное только одному невъжеству представителей этой профессіи. Fonandres (φενανθεός), Bahis (ср. Βαύξω), Macroton (μακροτόνος) 6) и цълый рядъ другихъ врачей съ менъе откровенными именами, выведенные на сцену и жестоко осмъянные

i) Pabulae Aesopicae rec. C. Halm Ne 167.

^{*)} Ne 169. cp. Babpia Ne 75.

³⁾ см. Lucian. Alexander 5. Есля у того же Лувіана въ апонцоптористористо, мы всервчаемъ нанегиривъ врачебному искусству (гл. 23, то ненадо забивать, что онъ вложенъ въ усть врача. ср. Lexiphanes 18.

⁴⁾ B. Wassiliewsky-V. Iernstedt. Cecaumeni Strategicon. Petr. 1896. ra. 125, cp. p. 3.

 $^{^{5}}$) Александръ Веселовскій. Размсканія въ области русскаго духовнаго стиха. VI—X стр. 152.

⁹⁾ cm. H. Fritsche. Ein Namenbuch zu Molière's Werken, Berlin 1887, 59, 92-94, 150.

Мольеромъ, достаточно опредъляютъ его отношение къ современнымъ ему знаменятостимъ врачебнаго міра, отдільныя характерныя черты которыхъ онъ съ точностью добросовъстнаго портретиста переносиль на своихъ персонажей. Кромф литературной традиціи, дававшей ему, какъ мы виділи, весьма богатый матерыяль на этомъ пути, имъ руководило въ данномъ случав по отношенію къ врачамъ личное чувство непріязни, сложившееся у него во время многочисленныхъ и илительныхъ недуговъ, позволившихъ ему на себъ слешкомъ хорошо испытать тв самыя их в свойства, которыя впоследствін онъ могъ съ темъ большимъ правомъ высменвать, а также и желаніе угодить самому королю, также немало хворавшему при просвъщенномъ содъйствій лучшихъ врачей тогдашней Франціп. Но эта сторона комедій Мольера слишкомъ хорошо изучена, чтобы на ней следовало останавливаться еще подробнѣе. ¹)

У насъ переводъ комедів Мольера "Врачъ по неволь" принадлежить въ числу первыхъ произведеній иностранныхъ классическихъ писателей, проникшехъ въ репертуаръ только что зарождавшагося русскаго театра ²).

Къ числу ранъе извъстнихъ переводовъ Мольеровскихъ пьесъ: "Амфитріонъ", "О докторъ битомъ" и "Драгыя смъянныя" за послъднее время прибавился еще отрывовъ Изъ "Донъ-Жуага", озаглавленный у переводчика: Изъ комедіи "Пиръ у статун" сочиненія господина Молнера (изъ дъйства 5-го явленіє 2-ое) 3).

Возвращаясь въ нападкамъ на врачей, необходимо отмътить, что первое упоминание о врачахъ встрвчаемъ въ пере-



¹⁾ CM. Raynaud Les medecins du temps de Moliere. cm. Takwe H. Schneegans Moliere. Berlin 1902 pp. 147 sq.

²⁾ О. Д. Батюшковъ. Отчетъ Пип. Аваденів Наукъ о местомъ присужденів Пумкинскихъ премій 1891.—Сборникъ отд. рус. яз. и слов. томъ 52-ой стр. 79. См. Алексий Веселовскій. Западное вліяніе 39.

³⁾ В. Н. Перемцъ. Пав. отд. рус. яз. и слов. томъ X № 2 (1965) стр. 395—402, гдв повторены и свёдёнія о раннихъ переводахъ Мольера.

веденной изъ Мольера комедіи Амфитріонъ, гдѣ Клеантисъговоритъ: "не вина, не поры, —которые могли запретить сотворити любовную должность; и дохтуры запрещающій, подобны суть скотинѣ", но Соси спѣшитъ остановить такія опасныя замѣчанія словами: "про нихъ, я тебя молю, не говори вла: она суть добрые люди, хотя что про нихъ и говорятъ" 1), причемъ зритель между этихъ строкъ при желаніи могъ вычитать нѣсколько вное отпошеніе къ этихъ господамъ 2).

Эними замъчаніями и исчернывается весь соотвътствующій матерьяль, представляемый Петровской драмой.

Богатый матеріаль вь этомъ отпошеніи представдяють такъ называемыя интерлюдій первой половицы XVIII вѣка. Среди нихъ особеннаго вниманія заслуживаеть сцена лѣченія цыгаєв, который во снѣ видить сало и которому лѣкарь, говорящій все время полатыпи, при помощи слуги вырываеть зубъ 3). Это за самыми незначительными перемѣнами та самая сцена, которую А. Н. Островскій ввель во второе дѣйствіе своего "Комика XVII столѣтія" (явленіе пятое) и заставиль ее разыгрывать на репетиціи только что родившагося русскаго театра.

Съ этими интерлюдіями стоять въ тьсньйшей связи, какъ по своему происхожденю, такъ и по характеру, записанные тексты народнаго театра въ дъйствительномъ смисле этого слова, т. е. такого, гль самъ народъ является не только эрителемъ, но также въ значительной степени исполнителемъ разыгрываемыхъ пьесъ. И воть въ весьма многихъ варіантахъ народной драмы "Царъ Максимиліанъ" среди другихъ эпизодическихъ фигуръ, плохо связанныхъ съ основной фабулой пьесы, появляется и докторъ. Такъ въ одномъ изъ этихъ

¹⁾ С. Н. Тихонравовъ. Русскія драматическія произведенія 1672—1725 годовъ. СПБ. 1874. т. І, стр. 472.

²⁾ Въ сборнивъ ролей Георгія Кордовскаго била между прочинъ роль. врача изъ «комедія Варлаама (в) Поасафа»; см. Н. А. Шляпання. Царевна Наталья Алексвевна и театръ ея времени, СШВ. 1898. стр. V.

³⁾ См. Н. С. Тикомравов. Русскія янтерлюдік первой половини ХУШ: въка. Літописи Русской литератури, 1859, томъ П стр. 35—60.

варіантовъ довторъ такъ рекомендуетъ себя зрителямъ: "я есть лѣкарь, нѣменкій антекарь, хорошо могу лѣчить, а не вылечу, кровь мечу, жилы рырѣзаю и большія боли вставляю. На крючки беру и на бенделя (?) на тотъ свѣтъ отправляю. А если не вѣрите: то въ прошломъ году во вторникъ умеръ полковникъ, и тотъ миѣ письма писалъ, что и тамъ ему было хорошо жить. Я хожу, народъ лѣчу, парю Максимиліану пользу приношу ").

Въ другомъ наріантъ этой пьесы докторъ обрисованъ чертами, ясно изобличающими его нъмецкое происхожденіе ²) и пронившими въ народное представленіе, въроятно, во время пребыванія исполнителей пьесы, по большей части отставныхъ солдатъ ³), въ военныхъ госпиталяхъ ⁴), гдъ имъ на себъ праходилось испытывать непогръщимость медицинскихъ пріемовъ полобныхъ "Христіанъ-Ивановичей" ⁵).

Въ третьемъ варіантѣ этой особенно полюбившейся народнымъ драматургамъ пьесы "лѣкарь, изъ подъ каменнаго моста антекарь" съ особенной гордостью заявляетъ: "ко мнѣ пріѣзжаютъ на дрожкахъ, а я отправляю на рогожкахъ" 6).

¹⁾ П. Абрамовъ. «Царъ Максимиліанъ» Изв. отд. рус. яз. 1904 IX. 3. стр. 284.

²⁾ Тоже самое и въ «глуховскомъ» варіанті, гді докторъ-німець появляется на сцену опять-таки съ клистирной трубкой,—см. В. В. Каллашь. Мауерьяли для исторіи народнаго театра. Этногр. 0603р. 1897 % 4 стр. 58.

³⁾ А. А. Комаяревскій. Для исторіи русскаго народнаго театра. Рус. Арх. 1864 2-е изд. стр. 74.

⁴⁾ Н. Випоградовъ. Пародная драма «Царь Максимьянъ» Известія отд. . рус. из., Х 2 (1905) 301.

^{*)} М. К. Васильев. Къ исторіи народнаго театра II. Тровъ. Этногр. 0602. XXXVI 1890. & 2 стр. 97.

⁶⁾ Къ исторія народнаго театра. Этограф. Обозр. XXXVII 1898 Ж 2 стр. 111. Его роль въ этомъ варіантв очень приближается въ тексту діалога докгора съ больнымъ, входящаго въ составъ святочныхъ забавъ и приведеннаго у П. О. Морозова Очерки. стр. 13. Въ последнемъ по времени изъ опублякованныхъ варіантовъ этой пьесы (см. Н. Н. Випоградовъ Изв. Отд.

Опредёленіе доктора "аптекаремъ изъ подь каменнаго моста") указываетъ на проникновеніе въ нёкоторые варіанты основного текста этой пьесы чисто московскихъ бытовыхъ чертъ 3). Насмёшки надъ врачами и въ Россіи, конечис, не составляли исключительной принадлежности одной только драмы. Такъ въ составъ русскаго перевода "Римскихъ дёлній" вошель между прочимъ и "прикладъ о двухъ лёкарахъ", составляющій переводъ 76-ой главы оригинала этого сборника 1).

Тавже и въ русскомъ переводъ зпаменитаго "Стефанита" четырнадцатое мъсто занимаетъ "пригча о неумътелномъ врачъ", свазанная на судъ Пхинлатомъ 4). При желанів число подобныхъ примъровъ можно было бы увеличить еще очень значительно, но и приведеннаго матерьяла, полагаю, достаточно для довазательства того, что нападви на врачей, свойственныя нашей комедін, не стоять одиново.

Второе мъсто среди составныхъ частей этой пьесы занимаютъ нападви на иностранцевъ. Сюда относятся фигуры "еранцуза, гишпанца, хвастливаго поляка и голанца". Изъ ихъ числа необходимо выдълить образъ хвастливаго шляхтича, обрисованнаго въ чертахъ изобличающихъ его хотя и отдаленное, но несомнънное родство съ "хвастливымъ воиномъ" древней комедіи. У насъ эта фигура составляетъ чуть



рус. яз. и слов. Х 2 (1905) стр. 301—338) роль доктора совершенно отсутствуеть, что объясимется тамъ, что въ этомъ варіанть, по словамъ его издателя, комическій элементъ представленъ весьма слабо (см. указ. соч. стр. 335).

¹⁾ Тоже самое встрачается еще и ва заріанта нав Ярославской губернін. Она квастается: «не дарома про меня прошла слава, что и вилачила не мало: десятнова пять-шесть ва сирой земла есть. Ко мий ходять на ногаха, а уходять на дровняха». См. В. В. Каллаша, указ. соч. стр. 62.

³⁾ B. B. Kamawa yras. coq. ctp. 6%.

³⁾ А. Н. Пыпина. Очерка литературной исторів старинниха повістей. и сказока русскиха, СПВ. 1857. стр. 190.

⁴⁾ Ibid. crp. 164.

им не пеобходимую принадлежность внтермедій южнорусскаго происхожденія, гдѣ она явплась какъ результать наблюденія надъ окружающей дѣйствительностью, 1) а подъ вліяніемъ войны двѣнадцалаго года получила даже нмя шпроко извѣстнаго въ наролѣ Наполеона, сохранивъ во всемъ остальномъ свой прежній обликъ 2). П у поляка, фигурпрующаго въ пашей комедін, могло быть приоисхожденіе общее съ соотвѣтствующими персонажами южно-русскихъ интермедій.

Въ этомъ отъ него рёзко отличаются фигуры француза и испанца, которыя совершенно чужды русской дёйствительности; такъ же чужды были ей и тё темы, которымъ посвященъ ихъ діалогь; поэтому необходимо признать, что эта часть нашей комедія носить чисто книжный характеръ и является переведенной можеть быть даже и съ французскаго оригинала, какъ на это указываеть выборъ Парижа для мъста прежияго пребыванія шута 3).

Въ самомъ дёлё, что могло заставить русскаго человёка того времени выставлять въ смёшномъ видё "гишпанца", убёжденнаго въ рёшительномъ превосходствё надъ всёми остальными странами своей родины, которую онъ едва зналъ по имени? Какія были у него основанія утверждать хотя бы, что гишпанцы мало путешествують, но всегда въ своей земли пребывають? ') Точно также обстановка Петровскаго двора едвали давала основаніе противополагать придворную службу военной и думать, что "военному кавалеру не подобаеть къ двсровымъ правиламъ приввазану быти" 5).

¹⁾ Н. И. Петровъ. Драматическія произведенія Конисскаго. Древняя и новая Россія 1878. Ж 11 стр. 250. А. С. Арханісььскій. Театръ До-Петровской Руся, Казань 1884. стр. 18.

²⁾ А. Малинка. Живой вертепъ. Этнограф. 0602. 1897. Ж 4 стр. 54.

³⁾ Crp. 499.

⁴⁾ CTP. 511.

^{*)} CTP. 503.

Подобные мотивы, совершенно естественные на запада, гдв и появлялись сочинения въ родв Le Curial, вышедшій изъ-подъ пера севретаря Карла VI Alain Chartier 1), у насъ еще не пувли при Петрв достаточной для себя почвы. Для этого надо было подождать хотя бы той поры, вогда Минихъ представиль Елизаветв Петровнв "проевть генеральнаго придворнаго регламента" 2).

Подобныя свёдёнія русскій человёкъ того времени могъ почерпнуть тодько изъ внигъ и если непремённо ограничевать кругъ его возможныхъ источниковъ въ этомъ направленіи драмой, то въ такомъ случаё ему могла помочь пьеса котя бы въ родё "дёйствія о внязё Петре златыя ключи", откуда можно было почерпнуть достаточно матерьяла для знакомства съ нравами иноземныхъ дворовъ (см. хотя бы I 4). Во всякомъ случаё печать несомиённой зависимости рёзко отличаеть эти части пеесы отъ остальныхъ, которыя въ гораздо меньшей степени выдаютъ свое иноземное происхожленіе.

О роли годландца придется еще свазать несколько словъ

Навонецъ третью часть составляеть любовная интрига, по харавтеру своего взображенія и степени беззаствичивости весьма напоминающая изданную Н. С. Тихонравовымъ и разыгрывающуюся при участій гаера, молодви, старухи, цигана и др. интермелію 3).

Эти двѣ темы, искусно переплетаясь между собою, составляють въ сущности все главнѣйшее содержаніе нашей пьесы, причемъ необходимо подчервнуть, что онѣ стоять вътѣснѣйшей связи съ мотивами опять таки интермедій.



¹⁾ C. Lenient. La satire en France au moyen age. Paris 1859. p. p. 242 sq.

²⁾ В. Гольцев. Законодательсто и нрави Россів XVIII вака СПБ. 1896°. стр. 55.

³⁾ Русскія драматическія проязведенія томъ II стр. 485—498. Здёсь же ноявляется между прочинь и шлята см. стр. 489; объ этой питермедій см. II. О. Морозовь Очерки стр. 294.

Наъ соединенія этихъ интерлюдій съ искусственной школьной драмой религіознаго характера и получилась та народная драма въ собственномъ смыслѣ этого слова, наиболѣе извѣстнымъ образцомъ которой является "Царь Максимьянъ", причемъ составныя части этой послѣдней подвергались сопоставленію въ зависимости отъ вкусовь и запросовъ народа, а серьезныя дѣйства богословскаго характера сокращались и видоизмѣнянсь примѣнительно къ пониманію и средствамъ исполнителей и потребностямь деревенской публики 1).

При этомъ происходиль чрезвычайно любопытный взавиный обмёнь между народной и искусственной поэзіей. Народные драматурги сильно облегчають свою задачу тёмъ, что при случаё влагають въ уста своихъ героевъ цёлые романсы з) и отдёльныя стихотворенія въ родё стиховъ Державина о Суворовё з) вплоть до Пушкинскаго "Гусара" з включигельно. Но въ то же самое время и искусственная драма охотно привлекаеть въ свои рамки народныя пёсни, сказеи, прибаутки и т. п., причемъ это явленіе одинаково наблюдается вакъ въ южнорусской з), такъ и общерусской з драмё.

Близкій къ этому пріємь быль примінень, повидимому, и составителемь нашей пьесы. Вся напиность и незатібля-

¹⁾ А. Н. Малинка. Эт. 0602. 1897. № 4 стр. 47. Н. Н. Виноградовъ. ук. соч., 334.

²⁷ Этногр. Обоз. 1898. № 1 стр. 91. Абрамовз. Ук. соч. стр. 273.

³⁾ Этногр. Обоз. 1898. № 1 стр. 93.

⁴⁾ Этногр. Обозр. 1898. Ж 2 сгр. 107—108, при этомъ необходимо отматить, что здась Пушкинскій тексть подвергся только несущественнымъ жаманеніямъ.

⁾ Н. И. Петров. Кіевская искусственная литература прениущественно драматическая въ XVIII в. Труди Кіевской Дул. Акад. 1879. % 4, 472.

⁶) И. И. Замотина. Романтезна двадцатыха годова XIX столатія Варшава 1905. 12—17. А. М. Лобода. Народность ва русской музыкальной драма сто лата назада. Чтенія Общ. Нестора Латописца. XIII 1899. 191—231

вость его драматургических в пріемовь видна между прочимь назслібдующаго: въ сценів лібченія Панталона шуть сообщаєть присутствующему здівсь же доктору, что "старый хрычь не хочеть о клиштерів и слышать". На это докторь отвібчаєть: "скажи ему, что сей клиштерь назь теплаго молока и назь разныхъ сладкихь вещей сділань", послів чего шуть въ свою очередь говорить Панталону: "Господинь докторь говорить, что сей клиштерь назь теплаго молока и назь нимхъ сладкихъ вещей зліблань и того ради не бойся" 1).

Все это имѣло бы смислъ только въ томъ случаћ, если бы докторъ и шутъ говорили на разныхъ языкахъ, причемъ шутъ, какъ толмачъ доктора ²), передавалъ бы Панталону сказанныя на недоступномъ для него языкъ слова доктора. Такъ напримъръ докторъ изъ интерлюдія, использованнаго А. Н. Островскимъ ³), говоритъ полатыни. Нъчто подобное имѣлъ предъ глазами и авторъ нашей пьесы, но или не принялъ по оплошности въ разсчетъ это обстоятельство, илъ же сознательно допустилъ тавую нелъпость, подчинявсь необходимости, лишившей его возможности достать исполнителя, владъвшаго датинскимъ языкомъ. Но во всякомъ случав, если бы онъ былъ болье изощрень въ искусствъ драматурга, то сумълъ бы устранить и эти явные слъды своей безпомощности.

Чтобы повончить съ технической стороной нашей пьесы, необходимо увазать, что единство времени нарушается твит, что между 9 и 10 дъчствомъ проходить два мъсяца. Единство мъста также не соблюдено, потому что однъ сцены несомначно происходять на улицъ передъ домомъ Панталона 4) и

¹⁾ стр. 498. ср. 538.

²⁾ CM. CTP. 495.

^{&#}x27;) cw. sume.

⁴⁾ cm. crp. 547.

шута, а другія вь заврытомъ поміщенія з); достигалось это посредствомъ того, что время отъ времени затворялся "внутреній осатръ", па что есть прямоє указаніе въ ремарвахъ пьесы з), между тімь для польско-русскихъ интерлюдій XVII віва соблюденіе трехъ единствъ являлось обязательнымъ 4). Отсутствіе вхъ въ нашей пьесі тоже показываеть ведостаточную техническую изощренность автора.

Послѣ всего этого возникаеть вопросъ, гдѣ и при кавихъ условіяхъ могла создаться и появиться на сценѣ пьеса, отличающаяся только что указанными особенностями. Прежде всего нало рѣшить, не могла ли пьеса, рукопись которой отпосится къ 30 годамъ XVIII вѣка, козникнуть еще пра Петрѣ, такъ что наша рукопись оказалась бы въ такомъ случаѣ поздиѣйшей копіей съ болѣе ранняго оригина та.

Давний давно установлень фактъ, что "театръ долженъ былъ служить Петру тъмъ, чъмъ была для него горячая искренняя проповъдь Өеофана Прокоповича—онъ долженъ былъ разъяснять всенародному множеству истинный смыслъ дъяній преобразователя 5).

Новъйшія открытія въ области Петровскаго репертуара только подтвердили всю справедливость этого опредъленія, принадлежащаго акад. Н. С. Тихонравову. Павъстно, наприиъръ, что школьному театру пришлось способствовать между прочинъ и опроверженію тъхъ толковъ, которые вызваль бракъ Петра при живой первой женъ на невъдомой иноземъ въ 6): восхваленію ея добродътелей была посвящена аллего

¹⁾ crp. 551.

^{*)} cm. crp. 529, 552.

³⁾ CM. CTP. 523.

⁴⁾ cu. A. Brückner. Archiv f. slav. Phil. XIII 1891. p. 416.

^{*)} $H.\ C.\ Tuxonpasos3.$ Русскія драматическія проязведенія $\pi.\ I,$ стр. XLI.

⁶⁾ А. Н. Импина. Петръ Великій въ народномъ преданін. Вістинкъ Европы 1897. августъ 740—690. См. также Е. В. Барсовъ. Петръ Великій въ отношенін къ номорскому раскому. Рус 060з. 1894. № 1 стр. 137—146.

рическая пьеса: "Слава Россійская" 1) и школьная пьеса на библейскій сюжеть "Дійствіе обь Эсепри"), выборь которой является темь более знаменательнымь, что какь разь въ день коронація Екатерины въ пропов'єди своей Ософанъ Проконовичь уподобляль Екатерину той же самой Есонри, на-которые возникала среди недруговъ новой государыни.

Нужно ли поэтому доказывать, что въ виду подобнаго взгляда Петра на задачу театра появленіе такой пьесы, какъ наша, на подмосткахъ оффиціальнаго театра его времени невозможно?

Нъть нужды напоминать, что и медики и иностранцы вообще, противъ которыхъ ополчается авторъ нашей пьесы, пользовались особеннымъ покровительствомъ Петра 3) Изъ иностранцевъ особеннымъ его расположениемъ пользовались голландцы: царь самъ говориль по голландски, хотя и неправильно 4), и старался распространить знакомство съ этимъ язывомъ въ народъ, для чего въ 1716 г. повелълъ напечатать въ Анстерданъ Библію въ листь на голландскомъ явикъ, оставляя на каждомъ листу половину для пропечатанія оныя на русскомъ изыкъ,... дабы чтеніемъ на природномъ изыкъ Библін пріучить охогнивовъ и въ голландскому в. Вообще "надобнымъ для Россіи язывомъ" Петръ "почеталъ голландскій, а съ французами, гозорилъ онъ, не имвемъ мы двла" 3).

¹⁾ Издана М. И. Соколовыма. Чтенія Общ. Исторів и Др. Россійскихъ 1892. № 2 ctp. 1+XXVI+1-30.

²⁾ Г. И. Геориевскій. Два драмы Петровскаго времени. Изв. Отд. рус. #3. 1905 № 1 ctp. 204-212.

³⁾ О вниманія Погра въ медицинь и ся двятелямь см. между прочемь И. Пекарскій. Наука и литература при Петрв Великомъ СПБ. 1862. I стр. 9, 10, 51, 64, 133, и т. д. «Разскази Нартова « Петра Великомъ» **и**зд. Л. Н. Майкова стр. 31 № 34.

⁴⁾ II. Ilexapexik. Ibid. ctp. 197.

^{*)} Разскази Нартова стр. 71. № 104.

Голландскія газеты были его любимымъ послёоб'єденнымъ чтеніемъ 1) и его зав'єтной мечтой било дожить до поры, когда "Петербургъ будеть второй Амстердамъ" 2).

При такомъ положеніи вещей едвали возможно допустить появленіе каррикатурной фигуры голландца на сценъ Петровскаго театра. За то тъмъ болье естественно появленіе такой фигуры въ посльдующую эпоху, когда народное негодованіе противъ черезчуръ сильнаго притока иностранцевъ 3), выражавшееся при Петръ только въ лубочныхъ сатирическихъ картинкахъ 4), получило болье широкій просторъ.

Правда, для высмѣиванія голландца, появляющагося въ концѣ пьесы безъ всякой нужды, въ распоряженіи драматурга оказался только одинт сатарическій пріемъ: на его долю приходятся наиболѣе зазорные предметы изъ имущества шута, но самое безсиліе и несложность этого пріема должны опредѣлить пропсхожденіе этой сцены. Для высмѣиванія представителей другихъ пацій въ распоряженіи нашего драматурга былъ готовый книжный или традиціонный матерьяль; для голландца такового не оказалось на лицо и пришлось обратиться въ собственному творчеству, а этимъ самымъ выдать свою недостаточную опытность и изобрѣтательность.

Это заставляетъ искать автора и исполнителей нашей пьесы среди тѣхъ разночищевъ изъ приказныхъ и грамотныхъ дворовыхъ людей, въ руки которыхъ перешелъ нашъ театръ послѣ смерти Петра 3). Эти лица едвали успѣли про-

¹⁾ Ibid. & 80 crp. 53.

²⁾ Ibid. & 54 crp. 43.

³⁾ См. М. Богословскій. Научное слево. 1904. Ж 5 стр. 83 сл.

⁴⁾ А. Новицкій. Сатирическія картинки, какъ матерыяль для исторіш Россіи. Рус. 060эр. 1894 Ж стр. 325—331.

b) И. Е. Заблания. Пат проники общественной жизни вт Москви въ XVIII столити. Сборники Общества Любителей российской словесности на 1891 г. Москва стр. 557.

нивнуться созпаніемь важности Петровскихь реформь и появленіе сатиры на врачей и иноземцевь изь ихь среды во всабомъ случав допустимо.

Не следуеть однаво думать, чтобы такой сатпрой могли поіфшаться представители низинкь влассовь тогдашнаго общества. Устравваемые такими временными актрепренерами незамысловатые спектакля представляли питересь и для высшвхъ слоевъ тогдашняго общества. Недаронъ кв. Н. А. Засъвинъ, сдавая свой московскій домъ въ Зубовів на святия 1749 г. для спектавлей Петру Байкологу съ товарищами, въ концъ контравта приписаль "а мнъ ходить въ камедію смотръть", обезпечивая этимъ за собой право безплатного посъщенія спектавлей 1). Поэтому и на представленіи нашей пьесы могли присутствовать даже и представители высшаго власса общества, составившие съ вн. Ду. М. Голицинымъ во главь 2) после смерти Петра враждебную ниостранцамь _DVCCEYO" naptio 3).

Недовъріе въ врачамъ у общества XVIII в. было настолько сильно, что еще въ 1767 г. въ наказћ депутату, гобранному городомъ Козьмодемьянскомъ въ вомиссію для сочиненія проевта новаго уложенія, заявлено ходатайство объ упраздненів должности лъваря: .отъ лъваря намъ новакой нужды нъгъвозьмодемьянскіе граждане—и пользоваться никто не желаетъ и впредь того требовать не будемъ и вовсе онъ намъ пенадобенъ и жалованіе отдають ему праздно ").

¹⁾ И. Е. Забълик ук. соч. стр. 553.

²⁾ Его блестатую характеристику даль Д. А. Корсакова. Пов жизии русскихъ двителей XVIII въка. Казавъ 1891. стр. 222 сл.

³) О ней см. А. Г. Брикнерь. Русскій дворь въ 1723—1733 годать. Истор. ВВст. 1891. № 10 стр. 52. Н. Иопосъ. Пав жизни П. А. Толстого. Рус. Въст. 1860. Іюнь. стр. 337 сл.

⁴⁾ Н. П. Загоскима. Врачи и врачебное дало ва старинной России. Kas. 1891. crp. 68.

Если настоящая попытва толкованія нашей пьесы иміветь за собой хоть какое нибудь основаніе, то является возможность полагать, что нашт театръ при Петрів, быть можеть даже вопреки своему желанію, обязанный защищать реформы энергичнаго преобразователя, послів его смерти въсму вполнів законной реакцій сталь служить представителямь противоположной партій и высмінвать какъ разь то, что черезчурь усердно насаждалось раньше.

Б. Варнеке.

Киргизское стихотвореніе объ Александрѣ Ма-кедонскомъ ''.

У виргизъ оренбург. губ. и тург. обл. есть преданіе о томъ, что у Александра Македонскаго, который называется Искендиръ Зу'лъ-карнейнъ 2). были рога счастія, о существованіи которыхъ подданные и не знали. Царь вършль, что, какъ только разнесется слухъ въ народъ о рогахъ у царя, сейчасъ-же наступитъ конецъ его жизни; по этой причинъ всявій цирюльникъ послі бритья парской головы быль немедбенно умерщвляемъ. Всё это казалось царю непрочнымъ; не смотря на то, что онъ достигь уже всёхъ земныхъ благъдўнў јодо арманы калмакан сон, онъ сталь искать другихь болье прочныхъ средствъ въ обезпеченію себя отъ смерти. Однажды онъ узналь, что гдё-то существуеть источнивъ воды безсмертія. Чтобы достать воду изъ этого источнива, Искендиръ отправилъ своихъ везирей Кыдыра и Эліаса. Тъмъ временемъ, пока эти визири искали воду безсмертія, Искендиръ вздумаль разь брить голову, но съ прежнимъ-же условіемъ, что цирюльнику будеть дарована жизнь, если онъ будеть хранить молчание о рогахъ царя. Цирюльнивъ долго врвпился, храня тайну, но подъ конецъ не вытерпвлъ и, найдя въ сте-

¹⁾ Доложено въ Общемъ Собранія 29 ноября 1905 г.

اسكندر دوالفرنين (١

пи володець, нагнулся въ пего и сталъ нашептывать, чтобы отвести душу: "у Искендира есть рога" — "Іскендірдің мујузу бар". Его нашентывание разнеслось по всему степному пространству, услышано оно было также рыбами въ колодив и оврестныхъ озерахъ, такъ что онв стали вторитьему. Случилось одному настуху пригнать въ колодцу стадо овець и впервые услыхать отъ рыбъ о рогахъ у Искендира. Благодаря пастуху въсть о рогахъ распространилась по всему государству, и царю пришло время уже умереть. Когда возвратились посланные съ водою безсмертія и преподнесли ее въ чашкъ царю, было уже поздно-вода не шла въ нему въ ротъ. Зато безсмертными сделались оба везиря-Кызыръ и Эліасъ, изъ которыхъ первый, судилио свазвамъ и легендамъ мусульмань, и теперь не видимо странствуеть по землів, желая помочь какому-нибудь праведному человъку, а второй, тавже невидимый, странствуеть, чтобы покровительствовать главнымъ образомъ скоту. По верованиямъ векоторыхъ виргизъ, дождь и есть настоящая вода безсмертія, ниспосылаемая на землю пророками Кыдыромъ и Эліасомъ, изъ которыхъ первый обывновенно приравнивается христіанскому пророку Илін, а второй Елисею.

При семъ прилагается 8 куплетовъ киргизскаго стихотворенія объ Искендирь, сложеннаго обычнымъ киргизскимъ размъромъ въ 11 слоговъ, который читается (слъва на право) такъ: — о — | о — о — || о — о — и въ которомъ вилкомъ — отмъчается удареніе.

І. Текстъ и трансврипція.

اسكندرپادسه (۱) بواب دونيا (2) جينككين 1 بوليغان بول جهانده هيچ بر آرمان (3)

ارمان нат персия. و دنیا ват араб. بادشاه нат персия ارمان

جالغزاق اولس ابيين تبامين دبب ایز دینپ منککی صرون صوغان بارغان

Ісвендір падса болуп, дунујо ценген, Болиадан бул фіганда іш бір арман, Џалдизак бінос емін табанын деп, Ізденіп меңгі сўун, содан бардан.

> منككيدين صوراب كندير هيجبر اولس 2 بادسه ارنی صورات بلکینی ابراس صوو آکیل دیپ جیبردی اور پر لیر بن (1) اوزیری جانبنداغی ندیر ایلیاس (2)

Менгіден су ішвендер іш бір оімос, Падыса ону сурап бізгені рас, "Сў аве!" деп ціберді баўрібруя, Озўру цаниндаци Кыдыр Eljac.

> ابكسي باربب صرغه ارنان لمانني 3 بر ابان بادسه ارجون ناغی آلبنی أيلمزكه فاينالق ديب طورغانده بر کسکه او جدده کوری توستی

Евісі барып сўда, онан татты, Бір ајак падса ўшўн тав' алыпты; "Е імізге кайталык!" деп турцанда, Бір вісіге о џерде возў тўстў.

الباس عضر . Bas apa6 وزير Bas apa6 الباس عضر

صوراصتی ناغیب نورغان سز بر جانسز 4 فاراصای کیل متنکه (۱) مسلمانسز صوانده ارکسی اوز جاین بیان قلدی مین داغی بادسه ایدم هیچ آرمانسز

Сурасты: "нацып-турцан сіз бір цансыз? Карасак кеібетіле, мусулмансыз!" Сонда о віс ' оз цајын бајан кылды: "Мен-дацы падса едім іш армансыз:

اولهسکه مینده اوصندای تلب⁽²⁾ ایننم 5 بر کونی اوصو صوغه کیلب جبتنم هر نسته مزکلنده قزیق ایکین آفرین ارز باسه بینت⁽³⁾ فلدم

Оімоско мен-л' осундай талап еттім, Бір куну осу суда кеііп, цеттім, Ар несте мезгіінде кызык екен, Акырын оз басыма бейнет кылдым!

بر زمان بولگ بولدی بنکین جورطم 6 فالهادی ایزدیمکین هیچ بر جیرم قیندیق نچه نورلو بارین کورب آه ایندی فازا جینسه مغان دیدی

Бір заман буї в болду біткен цуртум, Калмады іздемеген іш бір церім;

[&]quot;) наз персия. عله عنه даз араб. طلب ") наз араб. عنه عنه

Кыјындык неше түріү барін коруп, Ах, енді каза цегсе мадан!" деді.

جبر جرزون نچه آینالب نچه کیزدیم 7 اور جانم مبن دبنهنین اورم برزدیم بیرمبدی مفان قارا آلدا تعلی (۱) دونیانی ایندی ناستاب مونده کیلدیم

"Џер џузун неш' айналып, неше кездім. Оз џаным-мен депемнен озум бездім, Бермеді мацан каз' Алла Тацала, Дунјону енді тастап, мунда кеідім!"

آه دبدی قدبر ابلباس قابنب کیلدی 8 سرینسه ده آباقناغی صدون بیردی ایجایس دیب ادکندر اومنلفانده صدور بادمه آوزینه بارمادی ایندی

"Ах!" деді, Кыдыр Еljac кайгып-кеlді, Сойтсо-до ајактацы суун берді; "Ішејін!" деп. Іскендір умтулцанда, Суу падыс' аузына бармад' енді.

II. Русскій переводъ.

(а), на этомъ свътъ не было ју него неисполненнаго] ни одного ръшительно желанія (б), "голько найду лъкарство без-

نضا الله تعالى .apa6 لله تعالى عبيرة

суертія! сказаль (в) п отправился затывь, чтобы поисбать въчную воду (г).—(2) [Что] попявшіе въчной воды навогда не умруть (а), парь разспросиль объ этомъ и дополлинно vзналь (б), отправиль своихъ везирей и сказаль: "принесите воды!" (в), везпрями при немъ [были] Кыдыръ и Эліасъ (г).-(3) Оба, отправившись за водой, отвъдали ея (а) и для паря взяли [съ собою] одну чашку (б); когда они стояли и говорили: "вернёмся въ своему пароду!" (в), взоръ ихъ на томъ мість паль на одного челоська (г).—(4) Спросили: "что Вы ва существо и что делаете? (а) вавъ посмотримъ на Вашъ видъ, Вы--мусульмане!" (б) Тогда тотъ человъвъ разсказалъ про себя (в): "я я быль царемь, лостигшимь всакихь желаній! (г).—(5) II я имъль тавія-то желанія, чтобы не умереть (а), однажды я достигь-было до этой самой воды (б); всякая вещь, оказывается, питересна въ свое время (в), навонецъ-же я навлёвъ на свою голову бъду (г).—(6) Однажды было перевёрнуто всё моё царство (а), [такъ что] безъ поисковъ не осталось у меня совсёмъ ни одного мёста (б); сколько всего испыталь [я] различных вевзгодь (б), ахъ, если-бы пришла ко мнв теперь судьба! сказаль (г).—(7) Сколько разъ я объталь и исполесиль поверхпость земли (а), отревался-было самъ отъ своей души и своего тъла (б), [но] Госполь Всевышній не даль мив кончины (в), [и] теперь покинувъ свыть, я явился сюда!" (г)—(8) "Ахъ!" сказали Кыдыръ и Эліасъ и вновь вернулись (а), что-бы-то ни было, подали [ему] бывшую въ чашкъ воду (б), [но] когда Искендиръ сунулся впередъ, чтобы выпить (в), вода теперь въ роть царя не пошла.

III. Примъчанія въ нъкоторымъ мъстамъ 1).

"Іскендір" (1, а) то-же самое, по мусульманскимъ вѣрованіямъ, лицо, которое вначе прозывается "Зу'ль-карнейнъ"— "обладатель двухъ роговъ" и о которомъ, благодаря 82—102



¹⁾ Эти «примачанія» принадлежать перу Н. О. Катанова.

стихамъ X III главы Корана, знають всв современные мусульмане: прабы, персы, турви, сарты, татары и виргизы. Китайскіе мусульмане приписывають ему возвененіе китайский великой ствым, о которой подробности можно почеринчть: у Іакиноа Бичурина въ части III "Собранія свідівній о народахъ, обитавшихъ въ Средней Азін" за 1851 г., уд-ра Möllendors'a въ журналь "Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft" за 1881 г. и, наконецъ, у С. Millot'a въ журналь Société de Géographie, отд. miscellanées, стр. 143—145, за первую 1/4 188° г. Жители Кавказа приписывають Зу'ль-карнейну постройку одной длинной стыш около Дербенда, о которой говорится на стр. 56-57 изданія А. Н. Шемявина "Путешествія венеціянца Марка Поло" за 1863 г. Мусульмане полагають, что ствим свои Зу'ль-карнейнъ воздвигалъ для защиты мусульманъ отъ вторженій гога и магога; следов., въ первомъ случав подъ этими пародами, называемыми у няхъ Яджуджъ и Маджуджъ, можно резумфть витайцевъ, а во второмъ татаръ. "Олиос емі" (1, в)— "лъварство безсмертія" и дальше (1, г) "менгі суу", это — тв са-منكر صوبي всточникъ жизни и منكر صوبي име - апну'ль-хаять - дсточникъ жизни сујі-, вода въчности, о которыхъ говоритъ казій селенія Рибати Огузи Наспру'д-динъ, смиъ Бургану'д-дина, въ сочинения kicacy'sb-audin- i Padrysu, въ главахъ о Зу'ль-карнейнъ и проровахъ Хизръ и Иліась, которыхъ виргизскій разсказь называеть (2, г; 8, а) Кыдырь и Эліась. Въ названной сейчась чагатайской книгъ говорится, что Зу'ль-карвейн'у одинь мужь, на вопрось о томь, существуеть зи какойнибудь хитроумный способъ на продолжение человъчесвой жизни, заявиль: въ внигъ завъщаній Адама сказано, что по ту (свверную) сторону горъ Кафъ есть источнивъ жизни и что испившій изъ него проживеть до воспресенія мертвыхъ, и что отыскивать названный источнивь отправился خضر Хизръ, соотвътствующій виргизскому Кыдыру. Далье у Рябгузи говорится, что этому-же Зу'ль-карнейн'у принадлежить построеніе стъны въ 7 рядовъ въ Констаптинополь. Запъмъ въ нашемъ киргизскомъ разсказв говорится (3, а), что изъ источнива испили Кыдыръ и Эліасъ; это самое подтверждается и въглавъ объ Иліась вниги Рабгузи. Далье (4, б) говорится, что Искендиръ видомъ быль похожъ на мусульманина; таковымъ считають его, благодаря Кораву, и всв мусульмане. На хромолитографированныхъ таблицахъ казанскихъ татаръ имя Зу'ль-карнейн'а стоить въ ряду 28 главных мусульманскихъ пророковъ (см. напр. таблицу Калырова 1900 г., называемую к. х. я. с., и таблицу Худжа-Сейидова того-же года, называемую اساء شهر пмена мъсяцевъ и взданную 10.000 экз.). Въ одномъ казанско-татарскомъ преданія, изданномъ братьями 'Абду'ль-Валіемъ и Мухаммедъ-'Аліемъ Ахмедревности شهر بلغارننك آثاري древности города Еулгаръ, печатанной въ 10.000 экз., говорится, что Искендеръ Зу'ль-варнейнъ за 15-20 лътъ до Рожд. Христова приходиль съ многочисленнымъ войскомъ въ страну мрака, гдъ у сліянія ръкъ Ками и Волги на восточ. берегу воины его основали городъ Булгаръ. Въ другомъ преданіи, поміщенномъ въ присланной на время въ Общ. Арх., Ист. и Этн. дъйств. членомъ оваго Н. Н. Пантусовымъ рукописи بولدور مامه юдузъ-наме, составленной въ среду Рамазана 1286 г., пли по-русски въ декабръ 1869 г., нъкіниъ مواء الدين برجندى Багау'дъ-диномъ изъ Бардженда про вышеназваннаго Искендира Зу'ль-карнейна говорится следующее: "Онъ быль грекъ, сынь Дараб'а и дочери Филикуса (т. е. Филиппа). Такъ какъ онъ виросъ подлѣ Филикуса, то его считаютъ сыномъ его. Управленіе его было до востока и запада. Вельль воздвигнуть противъ Иджуджа и Маджуджа ствну. За годою жизни отправился въ страну мрака; не нашедши, верпулся въ страну Иравъ и свончался въ мёсть, называвшемся کده شهر زود царствоваль 36 леть, а по другимь свеленіямь 60 леть. Въ Ювань (т. е. въ Іоніи, Греців) у него быль синь, по нменя Орусъ, [воторый] у Аристатеса (т. е. Аристотеля) учился наувамъ. Войска отправились въ нему и вручили ему царство, [но] онь не приняль его, "говоря: "я заничаюсь служеніемъ Богу, и до этого царства мий дила ийть!" Посли такого его отвъта сдълали паремъ нъкоего, по имени Лагусъ Батламусь (т. е. Птоломей Лагь); послѣ него царствоваль Декіанусь (т. е. Девій, тоть саный нечестивый царь, при когоромъ уснуля 7 ефессиять отрововь, называемыхъ у мусульманъ асхабу ль-кагфъ ... обитатели пещеры"). Что-же касается царя Пскендера, роговъ его и цирюльника, шептавшаго объ нихъ надъ колодцемъ, то разборъ разныхъ сказовъ -эк ахватктэ ахминиподом. Стать вы двухь любопштныхъ статьяхъ члена-сотруд. Общ. Арх.. Ист. и Этн. И. Остроумова, изъ которыхъ одна, датпрованная 1894 годомъ, помъщена въ "Сборникъ матеріаловъ для описанія мъстностей и племень Кавказа", а другая въ журналъ "Средне-Азіатскій Въстивъ" за сентябрь 1896 года; первая озаглавлена "Мусульманское представленіе о Кавказ. хребть, а вторая—"Искандарь Зулькарнейнт (Александръ Македонскій) в. По словамъ Н. П. Остроумова, свазанія объ Искандар'в пиркулирують какъ между виргизами, такъ и арабами и сартами. Эти свазанів говорять, что никто не зналъ о рогахъ Искандара кромъ цирюльника. Этогь отвель душу по одному разсказу просто надъ землею, а по другому надъ заброшеннымъ володцемъ. Впоследстви на этихъ мёстахъ вырось камышъ, который и открыль всему міру, что у царя есть рога. Эта исторія напоминаеть, кавь вполнъ справедливо замътили печатно Н. П. Остроумовъ в устно 29 нояб 1905 г. дъйств. членъ Общ. Арх., Ист. и Эги. Н. М. Петровскій, исторію съ цирюльникомъ, который шепнуль, чтобы облегчить душу, въ одну ямку, что у его царя, царя фригійского Мидоса, - осливыя уши. И туть им видимъ, что распространителень непріятнихь слуховь быль канышь; въ предисловін-же въ настоящей стать в говорится, что такижвиновникомъ были рибы.

Членъ-сотруднивъ Общ. свящ. Н. Саркинъ.

Киргизская и казанско-татарская версіи христіанскаго сказанія о семи спящихъ отрокахъ ¹).

Не безъпзвъстно, что христіанское сказаніе о семи спящихъ отровахъ, память которыхъ совершается дважды въ годъ: 4 августа в 22 октября, распространено по разнымъ странамъ, вакъ въ Европъ, такъ и Африкъ и Азіи: это сказаніе изъ восточныхъ народовъ до сихъ поръ замъчено у коптовъ, сирійцевъ, арабовъ, зоіоповъ, армянъ, туровъ, персовъ, сартовъ и татаръ; оно пронивло даже въ Китайскій Туркестанъ, гдв его тамошніе мусульмане, говорящіе по-тюркски, пріурочивають въ городу Кара-ходжа, находящемуся близь городовъ Турфана и Логучена. Отроки уснули по христіанскому сказанію въ царствованіе нечестиваго Декія, вмя котораго у мусульчанъ изменилось въ Декіянусъ и даже Дакіянусъ. И въ Китайскомъ Туркестанъ, и въ Русскомъ имя Дакіянуса въбольшомъ ходу у мусульманъ: ему приписывается возведение разнить лежащихь нивь вь развалинахь городовь и отдыльнихь построекъ, архитектура которыхъ отличается отъ современной архитектуры русскихъ, китайскихъ и сартскихъ построекъ; ему-же приписываются и разныя не мусульманскаго происхожденія монеты съ пзображеніями царей, напр. монеты грево-бавтрійскія. Русскіе ученне путешественники, которымъ не



¹⁾ Доложено въ общих собраніях Общества Археологія, Исторія в Этнографія 20 декабря 1897 г. и 18 декабря 1898 г.

доводилось читать подлинных туземных свазаній о Дакіянусь, трансврибировали имя этого царя разно: Регель—Такіанусь, Н. И. Веселовскій—Доку Юнусь, а Г. Е. Грумъ—Гржимайло—Дава Янусь и т. п. Что-же касается имень отроковь, то они въ устахъ народныхъ являются также искаженными. Откладывая сравнительный обзоръ разныхъ восточныхъ версій христіавскаго сказанія о семи ефесскихъ отрокахъ до другого раза, я ограничусь приведеніемъ здёсь одной казанско-гатарской и одной киргизской версіи въ русскомъ переводъ. Переводъ послёдней, присланный мит дъйствит. членомъ Общ. Арх., Ист. и Этн. Н. Н. Пантусовымъ и исполненный фазлутдиномъ Шарыповичемъ Забировымъ, пржевальскимъ купеческимъ сыномъ, гласитъ слёдующее:

"Въ старину подъ словомъ Ромъ подразумъвалось общерное, присоединившее въ себъ много земель, царство, которое получило свое выя отъ одного взъ храбрыхъ правителей. Нъкогда царствоваль правитель, по имени Давіянусь, обладавшій многочисленнымъ войскомъ. Дакіянусь воеваль разъ съ однимъ правителемъ и плънилъ 6 его сыновей. Давіянусъ считаль себя за Бога, Богомъ признавали его и всв подданные; плвинихъ дътей овъ также сталъ принуждать въ признанію его Богомъ. Однажды 2 кошки, раздравшись между собою, какъто попали въ его комнату чрезъ дымовую трубу. Давіянусь, увидьвъ это неожиданно, сильно испугался; заметивъ его трусость, вызванитю обстоятельствомъ, не стоющимъ вниманія, они сейчасъ-же отреклись отъ него и не стали признавать его за Бога. Вследъ затемъ, посоветовавшись другъ съ другомъ, они бъжали, чтобы поискать истиннаго Творца. Отправившись въ путь, они подошли къ одной деревив, гдв имъ повстрічался пастухъ, пасшій барановъ. Пастухъ спросвяв у нихъ, кула они идутъ; на это они отвъчали, что идутъ нскать истиннаго Творца. Услышавъ это, пастухъ опять спросиль: "Развъ Давіянусь не-Богь?" На это ть отвыши: "Если Давіянусь—Богь, то почему-же онь испугался двухь кошекъ, попавшихъ въ его комнату черезъ дымовую трубу?" Пастухъ попросиль ихъ подождать одинь часъ, чтобы сдать барановъ хозянну; сдавши барановъ, онъ присоединился въ нимъ и пошелъ вифств съ ними. У пастуха была одна собака овчарка, по имени Китмиръ; самихъ дътей (отроковъ) звали: Имлика, Максильмина, Маратунисъ, Манитунисъ, Сарфунисъ и Зуануанисъ, а пастуха Кафиситтивунисъ. Дъти скавали пастуху, чтобы онъ не бралъ собави съ собою, тавъ вавъ она очень просто ихъ выдасть. Всявдствіе такого предложенія они пабили собаку и переломили ей даже одну ногу, чтобы она отъ нихъ отстала, но-она не отставала и, наконецъ, по воль Божіей она заговорила по-человьчески: "Если вы нуждаетесь въ истинномъ Богв, то неужели й не нуждаюсь?" Услышавъ это, они взяли собаку на руки и пошли съ нею дальше, нока передъ закатомъ солнца они не полошли къ одней пещеръ, вуда и кошли, чтобы переночевать. Господь низвель на нихъ такой сонъ, что они проспали безъ просыпу 309 льть. По воль Божіей, архангель Гаврінль ежемьсячно переворачиваль ихъ съ боку на бокъ, а другой ангелъ бриль виъ волосы и обръзываль вогти. -- Дакіянусъ, узнавъ о бъгствъ шестерыхъ дътей, следомъ отправился за ними въ погоню; онъ проследиль ихъ до вышесказанной пещеры, которая показалась ему навъ-бы провалившеюся и задавившею дътей. Увидавъ это, онъ свазалъ бывшимъ съ немъ спутнивамъ: "Вотъ они отревлись отъ меня, не считая меня Богомъ, ва это они и навазаны, следов. я-Господы!" Затемъ онъ отправился въ себъ домой.-По истечени 309 лътъ они проснулись и уливленно спрашивали другь друга, сволько времени они спали, но никто этого не зналъ. Проголодавшись отъ продолжителнаго сва, они велёли старшему изъ своей среды Ямлих сходить крадучись на базаръ и купить тамъ хавба, причемъ предупреждали его викому не показываться. такъ какъ въ противноми случав, если узнають, то правитель опять станеть свлонять въ своей вкрв или-же убъеть. Ямлиха, пришедши на базаръ, подошелъ въ одному хлёбинку (певарю) и, взявъ у него хаббъ, для расплаты подалъ монету. Хлюбинвь, увидавь монету, сказаль Ямлихю: "Ты, навърно, нашель гдв-нибудь клада, такь какь монета чекана Дакіянуса теперь уже не въ ходу, какъ запрещепная". Пекарь повелъ Ямлиху въ начальнику города, а этотъ въ свою очередь представиль его въ царю, имя воторому было Естыва и воторый самъ былъ изъ мусульманъ, вавъ и всъ его подданные. Когда Ямика быль представлень, царь предложиль ему нескольво вопросовъ, и тотъ разсказалъ всю происшелшую съ нимъ есторію, т. е. сообщель, что векакого клада онь не находиль н что онъ пришелъ изъ пещеры, въ которой спалъ не знастъ сколько времени. Царь очень удивился такому чудесному разсказу и привазаль собраться всёмь своимь ученымь, изъ которыхъ одинъ нередалъ, что въ одня старинной исторической внигь онъ читаль, какь въ царствование правителя Дакіянуса бъжаля 6 человыть пленных детей, спасаясь отъ этого цара, и какъ они были задавлены въ одной пещеръ. Услышавъ это, царь попросилъ Ямлиху показать ему пещеру и товарищей. Когда они (царь, свита и Яманха) подътхали въ пещеръ, то Яминха предложно царю постоять въ сторонвъ, пова онъ доложитъ товарищамъ, чтобы, въ противномъ случаъ, оне не испугались. Ямлиха вошелъ въ пещеру; царь, не дожидаясь его возвращенія, слівзь сь лошади и подошель поближе къ пещеръ, но подлъ самой пещеры лишился чувствъ; когдаже онъ пришель въ себя, то увидаль предъ собою окаменълую собаву и заврывшуюся уже пещеру. Не добившись своей цвли, царь отправился домой. — Есть предавіе, что,по словамъ іудеевъ, ихъ было 4 или 5, во Богъ отврыль ихъ число Мухаммеду. Однако какъ іуден, такъ и мухаммедане не вполнъ знавомы съ настоящемъ положениет дела".

Въ дополнение въ этой виргизской версии, доставленной Н. Н. Пантусовымъ, приведу извлечение изъ одной казанско-

татарской внижви, озаглавленной "Фа́узу'н-наджа́тъ" 1) и сочиненной стихами въ 1130-мъ году гиджры, т. е. въ 1766-мъ по Р. Хр. Въ Казани эта внижка издавалась много разъ. Въ изданіи 1895-го года, напечатанномъ въ университетской типографіи, на стран. 75 и 76 говорится вос-что и о семи спящихъ отрокахъ. Такъ вакъ названная книжка въ большомъ ходу также у сартовъ и у виргизъ, то я счелъ необходимымъ привести здѣсь и то мѣсто вниги "Фа́узу'н-наджа́тъ", гдѣ говорится объ этихъ отрокахъ.

"Однажды Мухаимедъ сидель и сообщоль следующій разсказъ: Былъ одинъ извъстный своимъ богатствомъ и могуществомъ царь, имя его было Дакіянусъ. Онъ не имвлъ ни милосердія, ни стыда, быль жестовь сь утра до вечера вавъ по отношению въ вельможамъ, такъ и по отношению въ простонародью. Опустошиль онъ много земель и развориль много народу. Въ то время было нёсколько друзей, которые всь задумали бъжать. На дорогь имъ встретился одинъ пастухъ, воторый спросиль ихъ, куда они идутъ. Они разскаяали сму о себъ все. Пастухъ выслушаль ихъ в удивился. Была у него особенная собава, имя ея было Кытмыръ. Пастухъ ничуть не медля послёдоваль за неми. Они били её, но она - отъ нихъ не отставала. Пошли они всв вивств и, нашедши пещеру, поселились въ ней. Пролежали они въ ней безъ ущер-5а 300 лётъ.—Нёкоторые говорятъ, что ихъ было 6, считая н собаку, нъкоторые—7, а нъкоторые 4—5.

"Имя каждаго изъ нихъ имветъ особенное свойство: Кто будетъ произносить ихъ имена чистосердечно или только держать ихъ при себв, тотъ достигнетъ исполнения своихъ желаний, будетъ самъ невредимъ, будетъ одерживать побвду, ему самому и родителямъ его будутъ прощены грвхи, не будетъ онъ имвтъ печалей и болвзией, несчастий и скорбей. Кто съ утра до вечера будетъ носить эти имена при себв, тотъ бу-



فرز النجات (1

деть жить долго и счастливо. Кто булеть читать ихъ утромъ и вечеромъ, тому Богь простить его гръхи, тоть въ водъ не утонеть и въ огив не сгорить. Если эти имена написать на бумажи, а бумажи вложить въ хлоповъ и хлоповъ бросить въ огонь, то огонь сейчась-же потухнеть. Если эти имена булуть въ имущестеть, то его не похитить ни воръ, ни вода, ни огонь. Если эти имена написать на щенкъ и щенку привъсить въ хлъбу, то этого хлъба не тронеть саранча. Если эти имена написать на бумажи привизать въ лъвому боку беременной женщины, то роды у нея будуть легкіе. Вообще эти имена облегчають человъку достиженіе желаній. Нужно писать не только имена юношей, но и имя собаки Кытмыръ: Ямлиха, Максильмина, Юнусъ, Кешафутуть, или Кешафуть, Табіувисъ, Азарфатіунусь и Юванусъ".

На хромолитографированной таблиць, составленной и напечатанной Мухаммедъ-Джаномъ Халіулловичемъ Худжа-Сейвдовымъ [жителемъ Царевововии. у. Казан губ.] въ 1901-мъ году въ литографін Казанскаго Университета, имена отрововъ написаны нъсколько иначе, именно: Ямлиха, Максильмина, Машлина, Марнушъ, Дабарнушъ, Шазнушъ и Кефаштатіушъ, а имя собави Кытмыръ. Эта таблица-большого формата: длиною въ 71 сантиметръ и шириною въ 53 сантиметра; напечатана она, съ целью украшенія жилищь и охраненія ихъ обитателей и вмуществъ, въ количествъ 10.000 экземпляровъ. У вазанских татаръ эта таблица именуется обывновенно "Асхаби вагфъ исмляре хасіятляре-илянъ" і "имена обитателей пещеры со свойствами ихъ именъ".—Въ такомъ-же громадномъ, а иногда еще большемъ, воличествв издается ежегодно н другая литографированная таблица, называемая просто "ду алык" — 2) "собраніе молитвъ". Одна изъ тавихъ таблицъ

اصحاب کهی اسبلری خاصیتلری ایلان (۱

دمالق (۲

составлена Лютфуллою 'Атаулленымъ и на счетъ Шемсулдина Хусеннова напечатава имъ въ 1897 и 1900 годахъ въ литографів Казан. Университета. Вся таблица вибеть разиврь: въ длину 461/, сантиметровъ и ширину 371/. Въ этой таблицв собраны разныя спасительныя молитвы, которыя по мврв нахобности выразываются и приврапляются тамъ, гдв отъ нихъ ожидается та или другая польза, то или другое дъйствіе. На правой сторовъ таблицы помъщается обывновенно вружовъ съ діаметромъ въ 3 сантиметра; въ этомъ вружкв помвщены вмена 7 отроковъ в ихъ собави въ томъ самомъ начертанін, въ вакомъ эти имена встръчаются на таблицъ татарина Худжа Сейпдова. Названный вружовъ, выръзанный пзъ таблицы, приврѣпляется въ платью, лиуществу, хлѣбу или прамо въ рубахв и защищаеть вещи отъ воровъ, воды, огня и пр., а человъка отъ гръховъ и разныхъ напастей, какъ было замъчено выше. Такимъ образомъ, мы видемъ, что казанско-татарскія таблици содержать въ себъ гораздо больше чуднихъ свойствъ, чемъ те индульгенцін, которыя съ разрешенія папи продавались въ началъ XVI въва домненванскимъ мовахомъ Іоганномъ Тецелемъ и воторыя спасали человъва только отъ гръховъ, да и стоила много дороже, чъмъ татар. таблицы, продающіяся отъ 3 до 8 копфевъ.

Имена семи отрововъ и ихъ собави гравируются у вазанскихъ татаръ также на перстняхъ, поясныхъ пряжвахъ и печатяхъ; имя Кытмыра, написанное на адресной сторонъ письма, сохраняетъ письмо отъ утраты и равносильно руссвой надпеси "заказное". У русскихъ имена и изображенія ефесскихъ отробовъ считаются спасающими отъ безсонницы и гравируются чаще всего на змъевикахъ.

Н. Катановъ.

Свадебные обряды киргизовъ Уральской области ¹).

Киргизи платять за невъсту калияь, я калияв лостигаеть, счотря по средствамъ жениха и отца невъсты и смотря по возрасту жениха, до въсколькихъ тысячь рублей. Если женихъ-вдовецъ или уже инфетъ одну жену, то онъ уплачиваетъ двойной калымъ. Обыкновенно калымъ дается не деньгами, а скотомъ: дошадьми, баранами и др. животными. При сватовствъ у киргизовъ равница въ автахъ невести и жениха не препятствуетъ сватовству; киргизы сватають очень рано, иногла ребенокь въ колыбели имфеть уже невъсту, а маленькая дъвочка-жениха, но каждый изъ нихъ до совершеннольтія живеть у своихъ родителей. Иногда приходится встрачать давушку, авть восьми и десяти, а у нея уже есть мужь, трилцати, даже сорока автъ. Онъ не располагаетъ средствами, чтобы высватать себя взросдую дъвушку, а сватаетъ дъвочку сироту или дочь бедныхъ родителей, беретъ ее себь въ ачав, и она до совершеннольтія играеть въ этомъ ауль съ дучгими девочками. Когаз придеть время, из нее надевають жауамкъ (головное покрывало замужнихъ женщинъ), и она вступлетъ въ свои прива, делаясь уже хозяйкой дома. Передъ тъиъ, какъ сватать невъсту, отецъ жениха посыщеть сватовь къ киргизу, у котораго инфется дочь и котораго онь считаеть себ'в равнимъ, чтоби увнать, сколько желаеть онъ получить калыиз и согласенъ-ли выдать вамужъ дочь свою за его сына. Получивъ согласіе, вдеть онь обратно. Киргивъ, который береть на себя обязанность переговорщика при сватовствъ, навывается обтуажав. Какъ только прівхаль «бтуажа» и сообщиль объ условіять, какой назначается казимь, со отець жениха, или самъ женихъ, собираетъ своихъ одноаульцевъ и обсуждаетъ съ ними вопросъ-сватать ему, или итть. Послт этого тдеть отецъ жения съ насколькими киргизами въ аулъ своего новаго свата. По прівада ихъ устранвашть «той» іппръ). Посят тоя читають модитву (бата) о согласія ихъбить сватами и объявляють, что такая-то де девушка (произносять ея имя и отчество) помольяена за такого-то (произн. имя жениха). Прівхавшему свату делають подагки (кійнть). Обыкновенно не оставляють безь кійнта никого взъ дицъ, сопровождающихъ свата. Подучивъ кійитъ, состоящій изъ скота иль халатовъ, флуть обратно Всафдъ за ними пріфажають за калимовъ. Черезъ годъ прітажлеть отець невъсти на своему свиту увиль о его здоровьт и о здоровьт его семейства. Этоть его прітадъ назчають «корсеке-

^{&#}x27;) О свадебныхъ обрядахъ киргизовъ другихъ областей смотри въбибліографич. указателяхъ В. И. Межова, А. Н. Харузина, А. Е. Алекторова и Е. И. Якушкина.

Прич. ред.

дув. Ему дарять подарокъ, состоящій изъ скота или вещей, смотря по состоянів. На савдувщій годъ вдеть отець женнях къ своему свату и тоже получаеть подарки. Когда женихь и невъста достигнуть извъстнаго вовраста. отецъ-жениха посылаеть пословъ къ своему свату, чтобы узнать, согласенъ-ли онъ на прівздъ жениха къ невісті, и сколько онъжелаеть получить ва это калыму. Получивъ согласіе, онъ устранваеть той и посылаеть своего сина въ сопровожденін двухъ-трехъ киргивъ въ ауль невъсты. Первый прітвяль жениха къ своей невъстъ называють «орун - келу». Обыкновенно пріъзжають въ аудъ невъсти въ сумерки. Женихъ, не подътажая къ самому ауду, на разстоянія полуверсти останавливается въ полів, а прочіе тдуть въ ауль. Сейчасъ-же узнають о прітвать жениха и въ состання аулахъ. Дтвушки и молодыя вамужнія женщины приходять къ жениху п просять его въ ауль; но онъ пока не ниветь права вступаенія въ донъ своего тестя, и потому ему отведять другую кибитку. Женихэ окружають давушки, молодыя замужнія женщины и жигиты (парни); съ ними онъ шутить, ситется и проводить весело время. Черевъ день устранвають той. На той събажается масса народа. м каждый аульный аксакаль получаеть оть женига халать, навываемый «аксакаяв-шапаны». На счеть жениха выдають и призы скаковымь лошадямь на свадьбе. Жигиты скачуть, перегоняя другь друга; при этомъ въ джигитовкъ участвують болье ловкіе, умьющіе хорошо стрълять и попавшіе въ цьль получають то-же призы. Стръльба состоить въ томъ, чтобы въ висящую на шелковой нити на въхъ монету стрълокъ попалъ изъ лука; если онъ уронить монету на землю, то выдають ему призъ. На пиръ ръжуть нъсколькоголовъ скота,--и подають иясо въ большихъ чашкахъ тремъ, четыремъ киргизамъ витесть. Киргизм говорять на пиру: «не то интересно, что бываеть той, а интересно ожидание тоя». Посят там собравшийся народъ вытажаетъ въ поле на скачку. Всъ женщины окружають кибитку, гдъ сидить невъста, и каждая женщина не прочь шегольнуть своимъ нарядомъ. Невъста надъваетъ на голову большой платокъ и при входъ въ кибитку женщинъ изъ другого ауда встаеть съ своего места и старается, чтобы всемь хватило места, Но обыкновенно ее не тревожать, и она сидить смирно, изръдка перешептиваясь со своими подругами. Посат скачекъ молодые парии, жигиты, скачуть обратно въ аулъ и окружають ту кибитку, гдв сидить виновница такого пира. Тотчасъ же находится среди нихъ и пъвецъ, который считаетъ свой родъ старше другихъ родовъ, и во весь голосъ, одобряемый окружавщими, постъ пѣсню «той-бастаръ» (т. е. начинающую пиръ). Кто поетъ тойбастаръ, тотъ всегда хвалитъ невъсту, поетъ ей хвалебния пъсни, даеть ей добрые совъты, какъ поступать ей въ будущемъ, чтобы быть хорошей, примърной женщиной. Получивъ за все это серебряную монету, завернутую въ платокъ, пъвецъ отъъзжаетъ, а ва нимъ и другіе. Посать этого бываетъ «тартисъя (т. е. оттягиваніе). Тартисъ состоить въ томъ, чт з жигити садятся кольцомъ впереди невъсты и не отдають ее женщинамъ. Женщины напрягарть всь свои сили, стараясь во что-бы то ни стало отнять у нихъ невъсту. Бывають случан, что жигиты уступають въ сил'я женщинамъ, но большею частью бываеть такъ, что некоторые жигиты переходять на сторону женщинъ, а остальние, видя свое безсиліе, уступають имъ невъсту. Невъста,

видя, что ее отдиоть, плачеть, обиявшись съ своей подругой. Ихъ беруть и кладуть на арбу. Потомъ везуть ихъ въ другой ауль, гдв происходить ночью игра. Эта игра называется «болыс-уй». Очень интересна картина, когда везуть невъсту, и жигиты, посидивъни своей лошили по одной дъвущкъ, скичутъ вск викстк въ другой аудъ, гдв назначенъ «балис-уй». Кто устранваетъ «балыс-уй», готъ угощаетъ собразшуюся публику. Жигиты и дввушки поють все время, играють на домбрв, въ бараньи кости (дачи, а по утру вевуть невъсту обратно въ свой ауль, - и эта повадка невъсти обратно въ свой ауль не обходится безъ подпрковъ. Дорогой се задерживають до техъ поръ, пока не получать изсколько серебряных монеть. Близкія родственници невъсты тотчасъ дають эти монеты, чтобы ихъ не задерживали, ибо онь торопятся, чтобы въ эту-же ночь устроить свиданье между невестой и женикомъ. Въ эту ночь женикъ въ первын разъ входитъ въ домъ своего тестя. Его ждеть невъста и изъ руки своей невъсты онъ въ первий разъ пьетъ чий. До свидинья съ невъстой жених обязань отдать установления обычаемъ «каде». Каде есть подарокъ, которий заключается въ деньгахъ, вещахъ или скотъ. Онъ отдаетъ клае за то, что покажутъ ему невъсту (коримдык), за то, что позволять держить ему свою невъсту за руку (код-устатар), 32 то, что онъ можеть въ это время погладить голову невъсти (татсипатар) и т. д.; масса и другихъ маде: корпе-кымылдатар, шымылдык-шешер, ит-ырылдатар (троганіе од тяла, распусканіе полога, дразненіе собаки), Когда онъ заплатить всё эти клае, его оставляють иледине съ невестой. Поутру, когда народъ еще спить, женихь виходить изъ дома своего тестя. Посль этого онъ живеть въ ауль своей невьсты еще исколько дней и каждую ночь видится съ нею. Этотъ первый прівадъ жениха въ зуль невісти называется «орун-бару» (т. е. отъвадъ постели). Посав орун-бару жениху можно прітажать къ невтестт ночью, но ва каждый прітадъ онъ даеть нододымъ женщинамъ въ этомъ ауль подарки, въ противномъ случав онь когуть помішать сму видіться съ невістой.

Когда женихъ и невъста достигнутъ извъстнаго возраста и невъсту надо отдать въ руки ея женика, то устранвають вторую свадьбу, и на этотъ равъ происходитъ уже вънчанье. Вторая свадьба-самая главная; на нее събажается больше народу, и всякій приничаеть участіе въ пиршестві, дому только охота повеселиться. Во время каждой свадьбы устраивають особый родъ скачекъ-моще. Кто нибудь изъ верховыхъ получаетъ ситцевий платокъ или монету и скачетъ по полю, за нимъ скачутъ и другіе; платокъ переходить изъ рукь въ руки, и состявание продолжиется до техъ поръ, пока не устанутъ сами верховне и ихъ лошади. Въ прежнія времена на моще принимали участіе и дівушки, тогда, конечно, скакаль всякій, не жалія и себя и своей дошади. Потомъ происходить той-бастар, тартыс, болыс-уй, какъ на первой свадьбъ. Вечеромъ, когда происходитъ болыс-уй, вовутъ муллу, и онъ приглашаеть изъ публики трехъ свидетелей, объясилеть имъ обяванности свидътелей, что они должны передавать правильно отвъты, какъ невъсты, такъ и женика. Мулла спрашиваетъ, произнося имя невъсты, согласна ди она выйти замужь за такого-то (имя женика). Тогда свидътели

идуть на невъсть и спрашивають. Получивь отвъть, всё трое вмёсть говорять:

Гуа, гуа, гуадурина гуалыққа жүрбаўрина; Танда Хақ алдында Бүкүндб халық қасында, Ақ гуалыгын бередүрина.

переводъ:

Свидътели, им свидътели, призвани им быть свидътелями; На томъ свътъ передъ Богомъ, на этомъ свътъ передъ людьии, Отвъчаемъ за върность своихъ показаній.

Носать этого говорять, какой отвъть они получили; потомъ ндуть къ жениху и, получивь отвъть, сообщають мулать.

Но большею частью невъста, стъсняясь другихъ, молчитъ, не отвъчаетъ на вопросы и не говоритъ о своемъ согласіи выйти замужъ. Трудно въ такихъ случаяхъ внать, согласна она, или нътъ; но свидътели, зная эту слабость, стидливость женщинъ, смъло говорятъ муллъ, что она согласна. Мулда, получивъ утвердительные отвъты, читаетъ молитву изъ Корана и даетъ питъ чистой воды сперва исвъстъ, потомъ жениху, а послъ публикъ. Въ этомъ и заключается киргизское вънчанье. Мулла получаетъ за вънчанье либо халатъ, либо деньги, во всякомъ случать не менъе трехъ рублей, хотя-бы женихъ былъ и бъденъ.

На следующій день невеста въ сопровожденій подругь евдить по аудамъ я прощается, потомъ ее отправляють въ аулъ жениха. Трогательно
прощанье невести съ родительскимъ домомъ. Многія, плача, поють стихоми
всю свою біографію, прощаются съ родными, знакомыми и съ той местностью,
где оне выросли. Отецъ невесты наделяеть ее наследствомъ. Съ нею едетъ
къ жениху мать и не пріевжаеть навадь до техъ поръ, пока ея дочь не свыкнетея съ новою живнью, при другой обстановке. По пріевде невести въ аулъ
жениха снова устраивають той. Во время тоя, который происходить обыкновенно вечеромъ, она сидить, окруженная теперь совсемъ другими девущками, вакрывъ голову жауликомъ, т. е головнымъ уборомъ вамужнихъ женщинъ. Кто-нибудь изъ публики поетъ ей песню «бет-ашар» (открываніе дица) нравоучительнаго содержанія. Онъ поетъ ей, чтобы она слушалась своего мужа, свекра, свекрови и всёхъ старшихъ и въ обращеніяхъ была адскова; ватёмъ во время пёнія снимаеть съ нея одной рукой головной уборъ, и
вся публика видить ее какъ следуетъ.

Не мало труда представляеть ей привыкнуть къ чужимъ дюдямъ, при другихъ обстоятельствахъ, еще трудите приходится ей, если выдали ее только изъ-за кълыма, не обращая вниманія ни на жениха, ни на его родителей

М.—Н. Бекимовъ.

	Пабытырь	•	Пайлукъ.		Панекей.
	Павель Чер.		Пайдула.		Пажикъ.
	Павра.		Пайка, Чер.	5620	Hanous.
	Павритка.	5575	Пайкизда.	•	Паношка.
5530	Manyara.		Пайжей.		Панурва.
,,,-	Marait.		Паймендей.		Панышъ.
	Marangus.		Пайметь, Чер.		Панъ.
	Thrasa.	•	Nahnia.	5625	Панасъ.
	Marams.	5580	Паймола.	•	Панишъ,
5535	Harenek.	••	Пайжула.		Панкай Папковъ.
,,,,	Harmaga.		Паймурва, Чер.		Панлей.
	Пагилечь.		Пайнякъ.		Панмурва.
	Harurs.		Пайпатыръ.	5630	Панюкъ.
	Пагишъ.	5585	Пайрекей.		Панюкъ
5540	Пагуча		Пайтеней.		Панюка.
,,,	Падей.		Пайтерякъ.		Nagams.
	Падинъ.		Hağrusa.		Парай.
	Падуганъ.		Пайтуганъ.	5635	Парандей.
	Падукъ.	5590	Пайтула.		Паранка.
5545	Падула.		llanua.		Парбазлей.
,,,,	Падута.		Паншъ.		Паргей.
	Падушъ		Паншка.		Пардемей.
	Падха.		Пака.	5640	Mapain.
	Падякъ.	5595	Пақай.		Hapnes.
ssso	Паекъ.	•	Пакнявав.		Парка.
	Павдерякъ.		Паковъ.		Париякъ.
	llaanek.		Пактуганъ.		Парпуганъ.
	Пазынякъ		Пакшетъ.	5645	Парсубай.
	Пазякъ.	5600	Палатай.		Партякъ
5555	Пайбарыхъ	·	Палашъ.		Паркать.
,,,,	Hañdaxra.		Hannak.		Пархимъ
	Пайбулатъ. Чер.		Палаготь.		Парчикъ.
	Пайгачъ.		Палей.	5650	Паршай.
	Пайгача.	5605	Паан.		Парынка.
5560	Пайгияда Чер.		Палинъ.		Пармска.
	Maarnus.		Палинь.		Пармчь
	Пайгува Чер.	•	Палли.		Парышъ.
	Пайдекъ.		Палией.	5655	Пасай. Вот.
	Пайдехиръ. Чер.	5610	Danyth.		Паскерей.
5565	Пайдеря.		Паятя.		Паски.
	Пайдерякъ.		Палусъ.		Пасковъ.
	Пайдикъ.		Палчикъ.		Hacuek.
	Пайдилиеръ,		Паликъ.	5660	Пастерякъ.
	Пайдимеръ.	5615	Палоха.		Пастубай.
5570	Пайдубай.		Палякъ.		Пастуганъ.
	Пайдуганъ.		Панай. Тат. Панка	•	Hacken.
					5

			•		
	Патакъ.	5710	Пенейкенъ.		Пига
5665	Патей.	••	Пепешъ.		Narañ.
	llars.		Пепрысковъ.		Пигача.
	Патикъ.	•	Переиъ.		Писашъ.
	Патиха.		Перка.	\$760	Пигиля (Пигельде,?
	Паткей.	5715	Перметь.	•	Пигилча.
5670	Патлей.	•••	Периякъ.		Пиголда.
	Патракъ,		Персакъ.		Пигувать.
	Патраней.		Пертка.		Пигульть.
	Патрекъ.		Петеръ. Чер.	5765	Писча.
	Патрекей.	5720	Петерякъ		Пиделя.
5675	Патрій.		Петинка.		Пилежеръ.
	Патрикъ.		Петкиздз.		Пидежиръ.
	Патрисъ.		Петрекса.		Пидеръ.
	Паттей.		Петрешъ.	5770	Пидешъ.
	Патуганъ.	5725	Петринъ.		Пиди.
568o	lla tus.		Петрува.	•	Пиликъ.
	Патырь.		Петрукъ.		Пилубай.
	Патюка.		Пегрука.		Пидуганъ
	Патяй.		Петрунъ	5775	Пидукъ.
	Пахмать.	5730	Петрунка.		Пидула.
5685	Пахтанъ.		Петруня.		Пидушъ.
•	Пахтеръ		Петруха.		Пидушка.
	Пахтуда.		Петрушка. Чер.		Пилокъ.
	Пачасъ,		Петрюкъ.	5780	Пидакъ.
	Пачебаръ.	5735	Петрякъ.		Піедеръ.
5690	llaчи.		Петукъ.		Пчка, Чер.
	Пачубай.		Петчи.		Пикалуга
	Пашақъ		Петюшка.		Пиканъ.
	Ilameå.		Пехтерякъ.	5 785	Пикбарсъ
_	Пащка. Чер.	5740	Пешабтей.		Пикбарысъ.
5695	Пашкинъ.		Hemra.		Пиколтиръ
	, Пашкинсй.		Пибакъ.		Пикбулатъ
	Пашкитъ.		Пибарсъ.		Пикдузай. —
	Пашнай.		Пибарысъ.	\$790	Пиклута.
	Паяндишъ.	5745	Пибакта.	_	Пикса.
\$700	Паякта.		Пибей	•	Пиксией.
	Пебекей.		Пибевей.		Пикстей.
	Певенцей.		Пибикъ.		Ileka.
	Педеликъ.		Пиболла.	5795	Пиккиня.
4.5.5	Пединъ.	5750	Пибулать.		Пякиед
5705	Педиха.		lin oyasa.		Пякменъ.
•	Педянкивъ		Пибутъ.		Пикиетъ.
·	Певула.		Пибухта.	-0	Пикметь
	Пскилдула. Пемекей,		Пибакъ.	5800	Пикия
	HENCKEN,	5755	Пива.		Пикиурва, Чер.

•	Пикмулъ.		Пянячъ,		Питикъ.
•	Пиксендей.		Ilnuots.	5895 *	Питимеръ
	Пиксубай.	5850	Пинтрэз.		Патиръ.
5805	Пиктебень.	•	Пинука.		Питирганъ
, ,	Пиктебякъ.		Пихикъ		Питирияв.
	Пяқтей.		Пимяшъ.		Патшкил.
	Пиктемей.		Пянбулать.	5900	Питкениръ
	Пиктемиръ.	5855	Пиндушъ.		Питрашъ.
5810	Пиктеней.		Пинка.		Питрей.
	Пиктеръ.		Ilmpa.		Питрека.
	Пиктерей.		Пирбукъ.		Питрекса
	Пиктерусъ.	•	Пяргунъ.	5905	Питронинъ
	Пиктерякъ.	5860	Пирда.		Питрикъ.
5815	Пиктешъ,		Пирдей.		Патрукъ.
	Пиктубай.		Пирдикъ.		Питрука,
	Пиктуганъ.		Параниъ.		Питрушка.
	Пиктулл.		Пиобута.	5910	Питрушъ
	Пиктудей.	5865	Пираякъ.		Питрушка.
5820	Пиктува.		Пирекей.		Питрякъ.
	Пиктула.		Пираз.		Пятрышъ.
	Пиктуиъ.		Паришал.	•	Пяттимиръ
	Пиктушъ.		Пирмикъ.	5915	Питубай.
	Циктыбай.	587C	Пиротай.		Il aryra .
5825	Пиктышъ.		Пиртува.		Питусанъ
	Пикчабаръ		Пиртыня.		Питуй.
	Пикчаваръ.		Партяръ.		Патукъ
	Пякчебаръ.		Пируша.	5920	Питуля.
	Пикчубаръ.	5875	Пирушка.		Питурза.
5830	Пякчура,		Пирчеборсъ.		Питьпавъ
	Пикша		Пиршлей.		Питюнка.
	Пикшей.		Пярюшка.		Питоканъ.
	Пикшихъ.		Писметь.	5925	Питошка.
	Пилсача.	58 8 0	Писуб1.		Harans.
5835	Пилка.		Harasa.		Питянка.
	Пилмешь.		Питей.		Питярка.
	Пилиурал.		Питека.		HREALTS.
	Пилсубай.		Hateas.	5630	Huzzañ.
	Пизурва.	5885	Питемиръ.		Пихбакъ.
5840	Пилчубай.		Пятенъ.		Пихбарыхъ
	Пимаца.		Питеней.		Пихбатыръ
	Пиманъ.		Питенякъ.		Пихбула.
	Пянатъ.		Питеръ.	5935	Пихбулай
_	Пимей.	5890	Питерякъ.		Пихбулатъ
5845	Пимекей.		Питешъ.		Пихелеръ.
	Пижелей.		Пятя.		Пихией
	Пинеть.		Питигашъ,		Ilumera.

5*

5940	Пихисть,		Пяштеберь.		Пойка. Чер.
774-	IInxmoss.	•	Пиштуканъ.		Поикшей.
	Пихмутъ.		Пишука.		Поймексй.
	Пихпарсъ.		Пишутқа.	6035	Пойметь.
	Пихпатыръ.	5990	Півра.	• ,,	Пойтубай.
5945	Пихпулатъ.	****	Півлачкъ.		Iloka.
,,,,	Пихсубай.		Піянданъ.		Покабай.
	Пихта.		Піятти.		Покай.
	Пихтей.		Півшка.	6040	Покашъ.
	Пихтемей.	5995	Пладинъ.		Покетешъ.
5950	Пихтемеръ.	****	Плака.		Покорей.
,,,,	Пихтемиръ.		Плата.		Покрикъ,
	Пихтеней.		Паатаръ.		Покшаръ.
	Пихтеняшъ		Паатинъ:	6045	Полай.
	Пихтеръ.	6000	Платка.	,	Поладонъ.
5955	Пихтерякъ.	•	Платонъ.		Полбакъ
****	Пихтяръ.		Maorañ.		Поздуганъ,
	Пихтиганъ.		Плотонъ.		Полей.
	Пихтимеръ.		Поверека.	6050	Hoan.
	Пихтихиръ.	6005	Поганка.		Полки
5960	Пихтихтула.		Погачи.		Полкоеникъ.
,,-	Пихтубай.		Horams.		Подстуда:
	Пихтусанъ.		Погашка.		Полта
	Пяхтукъ.		Поги.	6055	Получай.
	Пихтула.	6010	Погилъ.	,	Подхатъ
5965	Пяхтулатъ.		Hornes.		Полинкъ.
	Пихтута.		Подакай.		Hoasks.
	Пихтушъ.		Подей.		Поляка.
	Пихтяръ:		Поди.	6060	Полакибай.
	Пихханъ.	6015	Подика.		Поляшъ.
5870	Пихчабаръ.		Подкей.		Помашъ.
•	Пихчераръ.		Подмесъ.		Помускрурасъ.
	Пихчобаръ.		Подрукъ.		Пожякъ.
	Пихчударъ.		Подъячей.	6065	Понатка.
	Пихчура.	6020	Поендей.		Пондрей.
5975	Пихчурей.		Помиганъ.		Понихеръ.
	Пичала.	•	Позаней.		Понка.
	Пичанбаръ,	•	Пованикъ.		Попиралъ.
	Пичерей.		Пованякъ.	6070	Попирала.
	Пичуръ.	6025	Псвеней.	·	Поптай.
5970	Пичура.		Поверги.		Порай.
	Пяшлятыкъ.		Позинъ.		Поранъ.
	Пишелтыкъ.		Поитъ.		Порандай.
	Пиширей.		Пойболда.	6075	Порашъ
	Пишка.	6030	Пойрилда.		Порбай.
985	Папилеъ.		Пойдерякъ.		Порбузанъ (Парбу

		31H.P.)5	Потрекъ.		Просниъ.
	Порбузииз.	5545	Потрекей.	6170	Простоней,
	Порин 👡	6125	llorpu.	0.70	Протанбай.
6030	Портникъ.	000,	Потрикъ.		Протонбай.
	Порхаля.		Потришъ.		Прошка.
	Порхандей.		Потрыкъ.		Прика.
	Порылъ.		Потрякъ.	6075	Приклей
	Пормиъ	6130	Поттей.	//	Прядюхъ.
6085	Порысъ.		Потубай.		Птей
	Порякей.		Потютюсь.		Пулагай.
	Посай.		Horoxs.		Пуладинъ.
	Посакъ.		Norma.	6180	•Пулатъ.
	Посей.	6135	Потякъ.		Hyrek.
6090	Посканей.		Потянай.		Nyzak.
-	Поскерей.		Потянякъ.		Пучакъ.
	Поскилда.		Похадеръ.		Пучка.
	Поскилча.		Похтанъ.	6185	Пуянъ.
	Поскирей.	6140	Почай.		Пуяра.
6095	Поскить.		HOTELES.		Пидикъ.
	Посметъ	•	Почисъ		Цизнкэ
	Посненей.		Почикъ.		Пикла.
	Постакъ		Починка.	6190	Пырса.
	Постерякъ	6145	Пошкаръ.		Пирыстай.
6100	Пострюка.		Пошкірть.		Писикъ.
	Постубла.		Пошкиртъ.		Пябякъ.
	Постуганъ		Поштерякъ.	_	Пядерякъ.
	Постукъ.	•	Пошткаръ.	6195	Пяктянъ.
	Посиси.	6150			Пякитула.
5105	Horañ.		Hoggiù.		Herryta.
	Потакай.		Поянгилда.		Пяриякъ.
	Потанай.		Поянда. Пояндай.	6000	Цятей.
	Потанка.	6100	Поянка.	6200	Пятка,
6110	Поташъ, Потеж	6155	Поясчеть.		Пяхтубай. Пяяцакъ
0110	Потеней.		Правоски.		Рагалейка.
	Потекъ		Прадинъ		Рагииъ.
	Потека.		Прадокъ.	6205	Pagaga.
	Поти	9160	Прасковъ	000,	Page
6115	Потинякъ.	,,,,,,	Прява.		Pagors.
	Потякъ.		Продинъ.		Ракошка,
	Потика.		Продюкъ.		Pasara.
	Потича,		Продюшка.	6210	Pasai.
	Поткашъ.	6165	Пролииъ.		Разанъ.
6120	Поткей.	_	Пронка.		Разаней.
	Потпула.		Пронюкъ.		Разби.
	Потракъ		Проиющка.		Pasu. Bor.

6215	Разинъ.		Родвие.		Сабанка.
U ,	Разинъ.		Родіонъ.		Сабанча.
	Рамашка.		Родка.	6310	
	Paum.		Родушка.	•,••	Сабарка. Чер.
		265	Родокъ.		Сабатаръ.
6220	Рандей.		Родюка.		Сабатдеръ
	Рацтуганъ.		Родюхъ.		Сабатей.
	Раскей. Тат. Раксей.		Родюшка.	6315	Сабатымъ.
	Раскияда. (Ура-		Романъ.		Сабатыръ.
	скильтъ?). ба	270	Ромашка,		Сабачи.
	Расковъ.		Ронпикъ.		•Сабя.
6225	Распай.		Росманъ.		Сабинка.
	Распакта.		Ротка.	63,20	Сабианъ.
	Растуганъ.		Ротюшка.		C260à.
	Paca. 6:	275	Poxnosa.		Cacynath
_	Ратианъ.		Гудайковъ.		Сабупатъ.
6230	Рахимъ.		Рука.	_	Сабура.
	Реаней.		Русакъ (Уракъ?).	6325	Сабыщъ.
	Ребекъ.	_	Ругка.		Сава.
	•	280	Ругашъ.		Савадей.
	Ревлея.		Prass.		Савадеръ
6235	Редвекъ.		Рыванъ.		Савадерякъ.
	Редвенъ.		Рыгавъ.	6330	_
	Редивенъ.	. 0 -	Рыгори.		Савадинка.
	•	285	Ридавъ.		Cabañ,
60.00	Резевъ.		Phrs.		Савакъ.
6240	•		Рыкавъ.		Савака.
	Резекъ.		Рыковъ.	6335	_
	Резенъ. Резетъ. Тат. 6	100	Рысъ Чер. Рыска.		Савалъ. Савалей
	Резикъ.	290	Рыскавъ.		Савалден. Сивалей.
245	Резяпъ.		Рысканъ-		Савали.
245	•Рениъ.		Рысметь.	6340	
:	Рекешъ.		Рыть.	0340	Савалка.
		295	Рычалъ.		Савляни.
	Ременлей.	-,,	Pana.		Савалян.
6250	Ретвенъ.		Рязаковъ.		Саванъ
	Реття.	•	Сабадей.	6345	-
	Разй.		Сабадеръ.	- , , ,	Саванъ
	_	300			Сивандай.
	Ривка.	-	Сабайча.		Савандей.
6255	Рика.		Сабака.		Савандеръ.
	Риковъ		Сабакай	6350	Савандюкъ.
	Рихванъ.		Сабаканъ,		Саваней.
	Рихпей, 6	305	Сабанай.		Саванерка."
	Роденъ.		Сабандей.		Савания
6260	Родинъ.		Сабаней,		Саванкунъ.

Савления. Савления. Савления. Савлерей. Савления. Савле	6355	Саванча.	6400	Савдакъ	6445	Савлей
Саваняя. Савасненъ. Савасненъ. Савасненъ. Савасненъ. Саваснетъ. Саврестъ. Савре		_	•		- ***	
Савлянъ. Савлей. Сарлей. Савлей. Сарлей.		Саваня.				
Саварей, Саварей, Саварей, Савань, Савария, Сав		_				
6360 Савринь. 6105 Савдерикъ. 6450 Савией. Савией. Савиетъ. Савиетъ. Савиетъ. Савиетъ. Савиетъ. Савинтъ. Савинт		Саварей.				
Саварка. Саванкъ. Савикъ. Савикъ. Савитъ.	6160	· •	6105	_ •	6450	
Савасъ. Савинкъ. Савинеръ. Савинеръ. Савинеръ. Савинеръ. Савинеръ. Савинеръ. Савинеъ. Савраф. Савраф. Савраф. Савраф. Савраф. Савраф. Савраф. Савраф. Савраф. Савреф. Савреф. Савреф. Савреф. Савраф. <	-,-	•		•	,	
Саваси. Савати. Савата. Сават				Савликъ		
Саваска. 6365 Саваска. Савата. Са		Сависей.		Савдимеръ.		
Саваски. Савдинка. Савран.		Cabacn.		_		Савнеля,
Саваски. Савдинка. Савран.	6365	Саваска.	6460	Савдинал	6455	Савогеча.
Савастей. Савдиръ. Савдиръ. Саврай.		_	•		***	Савра.
Савасивъ Саватий. Саврай.		Савастей.		Савдиръ.		Саврай.
6370 Савать. 6415 Савамра. 6460 Саврекъ. Саватей. Савдила. Саврекей. Саври. Саври. Савати. Савел. Саври. Саври. Саври. Саври. 6375 Саватинъ. Савати. Савел. Саври. Сарр.		Савасянъ.				_ •
Саватей. Савдола. Саврола. Саврол.		Casars.		Савдый.		Саврей.
Савати. Савдюхъ. Саврикъ. Саватинкъ. Савета. Саврикъ. 6375 Саватиниъ. 6420 Савелей. Саврияла. Саватя. Савеней. Саврияла. Саврияла. Савачнъ. Саветаей. Савринъ. Савринъл. Савачнъ. Сависенъ. Савринъл. Савринъл. Савашъ. Савикъ. Саврикъ. Саврикъ. Савашинъ. Савинъ. Савинъ. Саврикъ. Савашинъ. Савинъ. Савинъ. Саврикъ. Савта. Савинъ. Савукъ. Савукъ. Савга. Савинъа. Савукъ. Савукъ. Савга. Савинъа. Савукъ. Савукъ. Савга. Савинъа. Савукъ. Савукъ. Савгарей. Савитъ. 6480 Савчакъ. Савгатин. Савити. Савити. Савита. Савгатин. Савити. Савита. Сага. Савгатин. Савити. Савита. Сага. Савгатин. Савити. Савита. Сага. Савгин	6370	Савать.	6415	Савдыра.	6160	Саврекъ.
Саватка. Савета. Саврикъ. Саватинкъ. Савей. Савриял. 6375 Саватинтъ. 6420 Савел. Морд. 6465 Савриял. Саватя. Савеней. Савринъ. Савринъ. Савринъ. Савринъ. Савринъ. Савринъл. Савачъ. Савачка. Саврикъ. Савтака. Саврикъ. Савтака. Сага.		Саватей.		Савдюла.		Саврекей.
Саватинкъ. Саватинкъ. Саватя. Савата. Савата. Савата. Саватинъ. Саватинъ. Саватинъ. Савата. Савата. Саватинъ. Савата. Сава		Савати.		Савдюхъ.		Саври.
6375 Саватнинъ. 6420 Савелей. Морд. 6465 Саврияка. Саватя. Савеней. Саврияка. Саврияка. Саврияка. Савать. Саветаей. Саврина. Саврина. Савати. Савитенъ. Саврища. Саващъ. Савитенъ. Саврущъ. Саващи. Савикъ. Саврущъ. Саващинъ. Савина. Савина. Саващинъ. Савина. Савина. Сава. Савина. Савукъ. Сава. Савина. Савукъ. Сава. Савина. Савукъ. Савина. Савинъ. Савукъ. Савина. Савина. Савукъ. Савина. Савина. Савина. Савина. Савинъ. Савиръ. Савина. Савинъ. Савира. Савина. Сага. Сага. Савина. Сага. Сага. Савинъ. Сага. Сага. Савинъ. Сага. Сага. Савинъ. Савинъ. Сага. Савинъ. Сави		Саватка.		Савега.		Саврикъ.
Саватя. Савеней. Саверв. Чер. Саврина. Савать. Саверв. Чер. Саврина. Саврина. Савать. Саветаей. Савринка. Савринка. Савачка. 6425 Савигенъ. 6470 Саврушъ. Саврушъ. Савашъ. Савикъ. Саврикъ. Саврикъ. Саврикъ. Саваша. Савина. Саврикъ. Саврикъ. Саврикъ. Савашкинъ. Савина. 6475 Савтенель. Савукъ. Сава. Савина. Савукъ. Савукъ. Сава. Савина. Савукъ. Савукъ. Савгала. Савитъ. Савукъ. Савукъ. Савгарей. Савитъ. Савчакъ. Савчакъ. Савгата. Савиткивъ. Савчакъ. Сагал. Савгата. Савита. Сагал. Сагал. Савгата. Савита. Сагал. Сагал. Савгата. Сагал. Сагал. Сагал. Савгиръ. Савие. Сагал. Сагал. Савгиръ. Сагал. Сагал. Сагал. Савгиръ. Сагал. </th <td></td> <td>Саватинкъ.</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Саврила.</td>		Саватинкъ.				Саврила.
Савахней. Савачь. Савачь. Савачинъ. Савачинъ. Савачинъ. Савачинъ. Савачинъ. Савачинъ. Савачинъ. Савашъ. Саващъ. Саващинъ. Саванъ. Сав	6375	Саватиннъ.	6420	Савелей. Мора.	6465	Саврилка.
Савачинъ. Саветдей. Савринка. 6380 Савачка. 6425 Савигенъ. 6470 Савринъ. Савашъ. Савикъ. Саврушъ. Саврушъ. Саврушъ. Саваша. Савика. Саврякъ. Саврякъ. Саврякъ. Саващинъ. Савинъ. Савина. 6475 Савтенель. Саванъ. Савина. Савина. Савукъ. Савукъ. Савгай. Савина. Савина. Савушъ. Савушъ. Савгада. Савитъ. 6480 Савиръ. Савиръ. Савгаста. Савиткивъ. Савиръ. Савиръ. Савгача. Савичанъ. Сагай. Сагай. Савгада. Савичанъ. Сагай. Сагай. Савгиръ. Савия. Сагай. Сагай. Савгиръ. Савка. Сагай. Сагайъ. Савгиръ. Сагайъ.		Саватя.		Савеней.		Савринъ.
Савачинъ. Савачка. Савачка. Савачка. Савашъ. Савашкинъ. Савашъ. Саванъ. Саванъ. Саванъ. Саванъ. Саванъ. Саватъ. Савича. Савича. Савича. Савичъ. Сариръ. Савичъ. Сариръ. Савичъ. Сариръ.		Савахней.		•		Савринда,
6380 Савичка. 6425 Савигенъ. 6470 Саврушъ. Саваща. Савикъ. Саврушка. Саврушка. Саваща. Савика. Саврикъ. Саврикъ. Саващинъ. Савинъ. Савинъ. Савтака. Савванъ. Савинча. Савукъ. Савукъ. Савгай. Савинча. Савушъ. Савушъ. Савгадда. Савитъ. Савушъ. Савушъ. Савгарсй. Савитъ. Савчура. Савчура. Савгати. Савиткинъ. Савиръл. Сага. Савгати. Савичанъ. Сагай. Сагай. Савгида. Сагай. Сагай. Сагай. Савгиръ. Савинъ. Сагай. Сагай. Сагариръ. Сагай. Сагай. Сагай. Сагариръ. Сагай. Сагай. Сагай. Сагариръ. Сагай. Сагай. Сагай. Сагариръ. Сагай. Сагай. Сагай.		Cabays.		Саветлей.		Савринка.
Савашъ. Савикъ. Савикъ. Саврущка. Саваши. Савика. Саврюкъ. Саврюкъ. Саващинъ. Савикъ. Савикъ. Саврякъ. Саващинъ. Савинъ. Савинъ. Савтенель. Савта. Савинъ. Савинъ. Савукъ. Савтай. Савинъ. Савушъ. Савушъ. Савтада. Савитъ. Савушъ. Савушъ. Савтарей. Савитъ. Савиръ. Савиръ. Савтати. Савиткивъ. Савядъ. Сага. Савтати. Савичанъ. Сагай. Сагай. Савтила. Савичанъ. Сагалей. Сагалей. Савтиръ. Савией. Саганъ. Саганъ. Савтиръ. Сагатъ. Сагатъ. Сагатъ.		Савачинъ.		Cabil.	•	Савришка.
Саваща. Савика. Саврюкъ. Саващинъ. Савика. Саврякъ. Саващинъ. Савинъ. Савика. 6385 Саватиръ. Савина. Савтенель. Савванъ. Савина. Савукъ. Савукъ. Савгай. Савина. Савутъ. Савушъ. Савгада. Савитъ. Савушъ. Савушъ. Савгарей. Савитъ. Савиръ. Савиръ. Савгатчи. Савиткивъ. Сага. Сага. Савгача. Сагай. Сагай. Сагай. Савгиял. Савичанъ. Сагай. Сагай. Савгиръ. Савия. Сагай. Сагай. Савгиръ. Сагай. Сагайъ. Савгиръ. Сагай. Сагайъ. Сагатъъ. Сагатъъ. Сагатъъ. Сагатъъ. Сагатъъ. Сагатъъ.	6380	Савачка.	6425	Савигенъ.	6470	Саврушъ.
Саващинъ. Саващинъ. Савинъ. Савитъ. Сагатъ. Сагатъ. Сагатъ. Сагатъ. Сагатъ. Сагатъ.		Савашъ.		Савикъ.		
Саващкинъ. Савинъ. Савинъ. Савтака. 6385 Савбатиръ. 6430 Савина. 6475 Савтенель. Савванъ. Савинка. Савинка. Савукъ. Савга. Савинка. Савукъ. Савгай. Савиръ. Савушъ. Савгалда. Савитъ. 6480 Савира. Савгарей. Савитка. Савупъ. Савгарей. Савитка. Савупъ. Савгатин. Савиткинъ. Савълъ. Савгатин. Савиткинъ. Савълъ. Савгатин. Савиткинъ. Савълъ. Савгатин. Савитанъ. 6485 Сагала. Савиналъ. Савиналъ. Савичанъ. 6485 Сагала. Савиналъ. Савинъ. Савинъ. Савинъ. Савиналъ. Савинъ. Савинъ. Савинъ. Савинъ. Савинъ. Савинъ. Савинъ. Савинъ. Савинъ. Сагалъ. Саганъ. Саганъ. Саганъ. Саганъ. Саганъ.		Саваша.		Савика.		•
6385 Савбатирь. 6430 Савина. 6475 Савтенель. Савгань. Савина. Савукъ. Савукъ. Савгай. Савина. Савукъ. Савукъ. Савгай. Савина. Савушъ. Савушъ. Савгада. Савить. 6480 Савчакъ. Савгарей. Савитка. Савчура. Савиръ. Савгатии. Савиткинъ. Сагал. Сагал. Савгача. Сагал. Сагал. Сагал. Савгида. Сагал. Сагал. Сагал. Савгиръ. Савина. Сагал. Сагал. Савгиръ. Сагал. Сагал. Сагал. Савгиръ. Сагал. Сагал. Сагал. Савгиръ. Сагал. Сагал. Сагал. Савгиръ. Сагал. Сагал. Сагал.		Саващинъ.		Савила.		_ •
Савранъ. Сарранъ. Са				Савинъ.	_	•
Савгай. Савинча. Савушъ. Савушъ. Савушъ. Савгада. Савиръ. Савушъ. Савушъ. Савушъ. Савушъ. Савиръ. Сариръ. Савиръ. Савиръ. Савиръ. Сариръ. Сариръ. Савиръ. Сариръ. Сар	6385	•	6430		6475	
Савгай. Савиръ. Савушъ. Савгада. Савистенъ. Савушъл. 6390 Савгаданъ. 6435 Савитъ. 6480 Савчакъ. Савгарей. Савитка. Савчура. Савгаста. Савиткинъ. Савъядъ. Савгатчи. Савичанъ. Сага. Савгача. Савичанъ. Сагай. 6395 Савги. 6440 Савиченъ. 6485 Сагада. Савгида. Савия. Сагай. Савгиръ. Савия. Сагай. Савгиръ. Савией. Саганъ. Савгиръ. Савией. Сагатъ.				_		- -
Савганда. Саветень. Савганда. Саветень. Савганда. Саветень. Саветень. Саветень. Саветень. Саветень. Саветень. Саветень.						~
6390 Савгаманъ. 6435 Савитъ. 6480 Савчакъ. Савчарсй. Савитка. Савитка. Савчура. Савитки. Сага. Сагай. Сагай. Сагити. Савити. Савичанъ. 6485 Сагала. Сагити. Савити. Сагитъ. Сагитъ. Сагитъ. Сагитъ. Сагитъ.						
Савгарей. Савитка. Савитка. Савира. Савгаста. Савиткинъ. Савъялъ. Савгатин. Савичанъ. Сага. Савгача. Савичанъ. Сагай. 6395 Савги. 6440 Савиченъ. 6485 Сагала. Савгилла. Савка. Сагалей. Савгиръ. Савкей. Саганъ. Савгирей. Савкела. Сагатъ.	_					~
Савгаста. Савиткинъ. Савьядъ. Сагатин. Савгатин. Савича. Сага. Сагай.	6390		6435		0120	
Савгатин. Савичанъ. Сага. Сагай. Савичанъ. Сагай. Сагай. Саричанъ. Сагай. Сагай. Саричанъ.						
Савгача. Савичанъ. Сагай. 6395 Савги. 6440 Савиченъ. 6485 Сагада. Савгилда. Савка. Сагадей. Савгиръ. Савкей. Саганъ. Савгирей. Савкелда. Сагачъ.			•			_
6395 Савги. 6440 Савиченъ. 6485 Сагада. Савгида. Савка. Сагадей. Сагадей. Сагадей. Сагацей. Савгирей. Савкеда. Сагачъ.		•	•			
Савгидда. Савка. Сагалей. Савгиръ. Савкей. Сагалъ. Савгирей. Савкелда. Сагалъ.				•	6.0-	
Савгиръ. Савкей. Саганъ, Савгирей. Савкелда. Сагачъ.	0395	,	0440	•	0485	
Савгирей Савкелял. Сагать.		•	•			
		•	•			
Савгорем. Савкирем. Сатача.		•				
		Савгорен.	•	Carriben.		Calara.

6400	С111й.		Casata.	6580	Салинка. Чер. Вот.
0490	Садака.		Салатка.	•	Салинка
	Cagaps.		*Cagarbr.		Carka.
	Садарякъ.		Candañ.		Саякай, Чер.
	Саддерикъ.	6540	Са (банякъ		•Салканей.
6495	Садей.		Салбакта.	6585	Салкерей
	Садекъ.		Салванъ.		Carnanety.
	Садемиръ.		Caara.		Салмандай.
	Садерка.		Caurañ,		Cannen.
	Садерякъ.	6545	Салганъ.		Салисиеть
6500	Садивінъ.		Caapare.	6590	Садметь
	Садикъ. Вот.		Caures.		Савцай.
	Садика.		Caureurs.		Салпарей.
	Садилка,		C1222624.		Салтай.
	Садубай.	6550	_	_	Салтакъ.
6505	Садукъ.		Салдакъ	6595	Салтанай.
	Садука.		Салдака.		Салтубай.
	Садула.		Салдакай.		Салтубанъ.
	Садюкъ.		Салданякъ.		Салтуганъ
6	Садякъ. Сожней.	6555	Саданай. Саданка.	6660	Салтыганъ. Салуга.
0)10	Сазанъ.		Саддановъ.		Салука.
	Сазинка.		Салдебей.		Салурза.
	Сайдерякъ		Самеръ.		Салута.
	Сайка.	6560	_ •		Садый.
5515	_	0,00	Сацепръ	6605	Саликъ. Чер.
٠,٠,	Саймурва.		Садаявай.		Cass.
	Сайна. Чер. Сайней		Саданиеръ.		Cama.
	Caiopa.		Салдинка.		Canañ.
	Сантъ. Чер. Вот.	6565	Салдіяръ.		Санакъ
6520	Санчь		Салдубай.	6610	Canaka.
J	Салаба.		Саддуганъ.		Canasa.
	С24262й.		Салдукай.		Саманъ.
	Casarañ.		Салдыбаіка (Ак. М	CI.,	Оамандай.
	Саладей.		ст. 190—191).		Самандей.
6525	Салавай.		Салдыганъ.	6615	Самандеръ
	Салай.	6570.	Салдий.		Самандерякъ
	Салайдай.		Calanka		Canauca. 4cp.
	Саланъ.		Саддинеръ		Саманякъ.
	Caranath.		Cases.		Самаръ. Чер. Вот.
6530		_	Caseura	6620	· ·
	Саланга.	6575	Causaks.		Санарка.
•	Салангей.		Carr.		Canara.
	Саланда,		Салибай.		Саната. Санатей.
£	Саландай		Саликъ. Чер. Вот.		Санател.
0535	Саландей.		Саляка.	6625	CARA I BUT

	C	C		C 4.1
	Canazer.	Сандимеръ.		Саранбай,
	Самансь	Сандинъ.		Саранбалта,
	Самашка.	Сандинка,		Сарандай.
	Candaft.	Сандирякъ.	6720	Сарандакъ.
6630	Самекей. 6675		_	Сарандей
	Самендикъ	Сандрокъ.	`	Сараней
•	Санетъ.	Сандубай.		Саранландай.
	Саметка.	•Сандукась	_	Саратавъ.
	Сами.	Саней.	6725	_ ~
6635	Самика. Чер. Самин6680	_		Саратовъ,
	Сажиза.	Санила.		Сарачай.
	Сажиней.	Сапка.		Сапачевъ
	Сажисаръ.	Сантубай.		Сарбай. Чер.
	•Сажить.	Санякъ.	6730	Captaara.
6640	Campier. 6685	Сапай. Чер.		Сарбарда,
	Санка.	Сацакъ.		Capdars.
	Синкай.	Сапаней.		Сарбата.
	Самокъ.	Сапаръ. Чер. Вот.		Сарбакта.
	Canoska.	Сапей.	6735	Сарбуй.
6645	Санолла. 6690	Саперъ.		Сарбулатъ
	Самошка.	Саперка.		Сарвандей.
	Санука.	Сапиряй.		Caprona.
	Санула.	Сапка. Чер.		Сардай.
	Санудчинъ	Сапқай.	6740	Сардась
66 50	Самуна. 6695	Сацканъ.		Сардеменъ.
	Самунка.	Сапкарей.		Сараубай.
	Санурза.	Сапкерей.		Сардыяръ.
	Санутқа. Чер.	Сапки.		Сарвубай.
	Санукъ.	Сапкирей.	6745	Саркай.
6655	Самушка. 6700	Сапреля.		Сарабанъ.
	Camur.	Сапри.		Сариақъ. Чер. Сар-
	Самылка.	Саприска.		maga ē.
	Cannurs.	Саптерякъ.		Сарманъ
	Самышка.	Саптубай.		Сариандай
6660	Санай. 6705	Саптиганъ.	6750	Сариандей.
	Санакъ.	Сапхана,		Сариасъ
	Санаеъ.	Сапхей.		Сарчекъ.
	Санбулатъ.	Сарабай. Чер.		Сармскей.
	Сангей.	Caparek.		Сарметь,
6665	Сандай. 6710		6755	Саржила.
	Сандей.	Саралай.		Сариуста.
	Сандемиръ.	Сарадовъ.		Сармустай,
	Санденка.	Capañ,		Сарпакта,
	Сандеръ. Чер. Сан-	Саракя.		Сараника.
	дыръ.6715	_ •	6760	
66 70	Сандерякъ.	Саранъ		Сарти.

	Сартубай.		Саюринка.		Сегай.
	Саруба.		Саявукъ.	6855	Седебень.
	Сархи. Чер. Сарфа68	310	Саянурэа.		Céz e ñ.
6765	Сарчай.		Свагей.		Седейнеть.
	Сарчакъ.		Сванся.		Седекъ.
	Сарчей.		Свата.		Седеля.
	Сарчикъ.		Свати.	686o	Седенъ.
	Сарять 68	315	Свеги.		Седенка.
6770	Cars.		Сведеръ.		Седеня.
	Сатай.		Свеней.		Седеръ.
•	Сати. Вот. Чер.		Свежинъ.		Седехиетъ.
	Сатика.		Сверговя. Тат.	6 86 5	Седиля.
	Сатинъ. 68	20	Свергузя.		Седуганъ.
5775	Сааинка.		Свергуля.		Седынка
	Сатка.		Сверка.		Седюкъ.
	Сатканъ.		Свершукъ.		Селякъ.
	Саткей.		Свигунъ.	6870	Сейдимеръ.
	Саткерей. 68	25	Свилка.		Сейка. Чер.
6780	Сатаай,		Свіяга,		Сеймендерь.
	Сатма		Свяги .		Сейметь.
	Сатнурва.		Свягинка.		Ceŭpa.
	Сатия.		Свягунъ.	6875	Cents.
	Сатрусъ. 68	30	Себаней.		Сеқай.
6785	Сатрусь.		Себей.		Cesa.
	Сатрюкъ.		Себекей.		Селевъ.
	Сатрюсь.		Себерка.		Селевенъ.
	Сатряль.		Себечеръ.	6 88 0	Селеверъ.
	Сатряпика. 68	35	Севанъ.		Селедеръ
6790	Cattañ.		Севандел.		Сележень.
	Catte.		Севдерякъ.		Сслезикъ.
	Саття.		Севендей.		Селезинъ.
	Сатуганъ.		Севеней.	6885	Селекъ.
_	_	40	Северника.		Селека.
6795	Саулатъ.		Севикъ.		Селекей.
	Саутникъ.		Севлекей.	. .	Селсманъ.
	Саханякъ,		Севлюшъ.		Селсменъ.
	Caxaps.		Севракъ.	689o	Сележень.
	Сахванъ. 68.	45	Cespereit.		Селечендей.
680 0	Сахвандей.		Севреджи.		Селенъ.
	Сахвать.		Севрей.		Селенга.
	Сахан.		Севрекей.		Селендей.
	Сажчакъ,		Севреней.	6895	Селендерь.
20	Сачвичъ. 68	so	Севри.		Селентиеть
68os	Сачей.		Севрикъ.		Селерень.
	Сачиба.	٠,	Севрила.		Селеска.
	Сачикъ.		Севруй.		Селешъ

6000	Сели.		Сенераякъ.		Сень
•,••	Селиванъ.		Cenera.		Сенюкъ.
	Селивенъ	•	Сенетъ.		Сенюка.
	Селидеръ.		Семеть.		Сенюшка.
	Селикъ.	6950	Семетка.	6995	Сецязекъ.
6905	Сслилка.	••	Семетия.	•••	Сенякъ.
-,-,	Селинъ.		Семехчинъ.		•Сеняхиримъ
	Селиска.		Семечеръ.		Сеонъ.
	Селитъ.		Семешка.		Сеперъ.
	Селитка.	6955	Самикъ.	7000	Geapeas.
6910	Селитца.	•••	Семикей. Черы	•	Сепрукъ.
• , • •	Селки.		Семимеръ.		Cenxeps.
	Селметъ.		Семинка.		Сепхитъ.
	Селиурза.		Семіонъ.		Серанякъ,
	Селхеринъ.	6960	Сежка.	7005	Сербей.
6915	Селокъ.	•	Семузь.	• •	•Сербить
	Селюнка.		Семушка.		Сербуй.
	Селюкъ.		Семық1.		Свргай.
	Ceanxa.		Семякъ.		Сергевлень
	Селюшка.	6965	Сенять.	7010	Сергей. Чер.
6920	Селякъ		Сенбякъ.		Сергеменъ
	Селяндей.		Сенгерей		Сергешъ.
	Селяшкинъ.		Сенгилда.		Сергонъ.
	Семака.		Сенгирей.		Сердей.
	Семей, Чез.	6970	Сендей.	7015	Серденень
6925	Семека. Чер.		Сентсионъ		•Сердиванъ.
	Сежкей. Чер.		Сендеръ.		Сердименъ
	Семдлевъ.		Сендерикъ.		Серелей
	Семелей.		Сенди.		Cepeit.
	Семеленъ.	6975	Сендіеръ.	7020	Серекъ.
6930	Семелка.		Сентименя		Серекей.
	Семенъ. Чер. Гат.		Сендижеоъ.		Серекень.
	Семенга. Чер.		Сендрюкъ.		Сеременъ
	Семенгей.		Сендрюха.		Серенъ
	Семендей	6,80		7025	Серенлей
6935	Семеденъ,		Сенедеръ		Серендеменъ
	Семиндеръ.		Сенедрекъ.		Серенарей
	Семендерякю.		Сенехметь.		Сереней.
	Сехендикъ.		Сени.		Серенка.
	Семеней.	6985	Сенгичен. Тат. Се-		Серенчей.
6940	Семеникъ.		циксака.		Серенюжя.
	Семешка.		Сеника.		Серенякъ
	Семенкей.		Сениака.		Серетъ.
	Семситей.		Сенка. Морд.		Серетпа.,
	Семенякъ.			7035	Серепка.
6945	Семердень	6990	Сентя.		Сера;бай

	Серихъ.		Сибатыль.		Сиделя.
	Серинка.		Сибатыръ.	7130	•Сидемень.
	Серка.	7085	Сибей.	, - , -	Сидемиръ
7040	Серкей.	,,	Сибекъ.		Сиденеръ.
7040	Серкеней.		Сибекей.		Сиденка.
	Сераскъ.		Сибелей.		Сидеръ.
	Серианай.		Сибеней.	7135	Сидерей,
	Сермандай.	7090	Сибентиня,	, ,	Сидерка.
7045	Серискей.	, - , -	Сибеть		Сидерметь
7-42	Сермелая.		Сибсчь.		Сидерякъ.
	Серменеть.		Сибечеръ.		CHANKA.
	Серинкъ.		Сибика.	7140	_
	Сермуста.	7035	Сибоня	•	Crait.
7050	Сермякъ.		Сиботъ.		Сидикъ.
, - , -	Серней.		Сибудай.		Cranas.
	Серокъ.		Сибудатъ		Сидимеръ.
	Сертюка.		Сибулать.	7145	Сидирякъ.
	Ссрчегей.	7100	Сибуратъ.	• ••	CREACKS,
7055	Серитка.	•	Сибакъ.		Сидорка Чер. Си-
• • • •	Серюха.		Сиваникъ.		доръ.
	Серюша.		Сиватей.		Сидерякъ.
	Серякъ.		Сивдеръ.		Сидтикъ.
	Сетей.	7105	Сиванкъ.	7150	Citay.
7060	Сетеля.		Сивеней.	•	Сидубай.
•	Сетенга.		Сиврепай.		Силвуай.
	Сетка.		Caren.		Сидуганъ.
	Сетперъ.		Сиганей.		Сидугатча.
	Сетриванъ.	7110	Сигатей.	7155	Сидукъ.
7065	Сетрикъ.		Сигатча.		Сидука.
	Сегрукъ.		CHLTAP		•Силулъ.
	Сетрюкъ.		CHF2 42.		Сидула.
	Сеттей.		Сигежень.		Силуля.
	Сетюхъ.	7115	Сигилда.	7160	Сидупка.
7070	Cernets.		Сигонъ.		Сидуха.
	Сехнисякъ.		Сягоринъ.		Сидушка.
	Сехтандей.		Сигунъ.		Chadks.
	Сибадеръ.		Сигуръ		CRADUKA.
	•Сибадтаръ.	7120	Сидикай,	7165	CHARKS.
7075			Сидалка.		Сизсбекъ.
	Сибака.		Сидаръ.		Cuanócá.
	Сибаней.		Сидаристь,		Сика. Тат. Сикай-
	Сибанякъ.		Сидей.		кай,
	Сибардтъ,	7125	Силекъ.		Сикей, Тат.
7080	•		CHICACKS.	7170	Сикерей.
	Сибатъ.		Сидсинеть.		Сиктириа.
	Сибате і.		Сиделька	•	Сила.

			_		_
	Силай.		Списилерякъ	_	Chers.
	Силатка.	7220	Сяменей.	7265	Crexa.
7195	Силдерекъ.		Сименекъ		Синтубай.
	Силдерякъ.		Симсинкъ.		Сянухина.
	Силдиляръ,		Сименка.		Cities,
	Силдимеръ.		Сименча,		Синчу.
_	Силдубай	7225	Сименя.	7270	CHRUX3.
7180	Силсванъ,		CHMON'S.		Свиркъ
	Силечевът		Симетка.		Синвшка.
	Силемень		Симешка,		Синякъ.
	Силенъ.		Сяхіенъ,		Chuar.
	Силсидя.	7230	Сихизей.	7275	Сипанешъ
7185	Снаеръ.		Симикъ.		Сипачей
	Силсика.	•	Симика, Чер. Си-		Сипка.
	Силиванъ.		миккя.		Сицки.
	Спака.		Симинга.		Сиптерякъ
	COANCEL.		Симка.	7280	Сира.
7190	Силуга.	7235	Симкаша.		Сирдошка.
	CHAYTS.		Сихиелъ,		Сирека.
	Силутва.		Симола.		Сиреней.
	Силушка.		Симолка.		Сирка.
	•Сильдукъ.		Симукъ.	7285	Спризнача
7195	Сильшей.	7240	Симука.	•	Сирмей.
• • •	Chadke.		Симула,		Сирокъ.
	Силюка.		Симурза.		Сироцовъ
	Силоня.		Симутка.		Сирута
	Силота.		Симука.	7290	_ ` -
7200	Силютка.	7245	_	,-,-	CHTS.
•	Силошка.	•	Симяка.		Cara.
	Силямякъ.		Синбулатъ.		Ситемиръ.
	Силяхунъ.		Сингача.		CHTHES.
	Симъ.		Синдебай.	7295	CRYKA.
7205	Сима.	7250	Синдей.	7-73	Ситкинъ
,,	Симакъ.	,-,-	Сиплелъ.		Ситиеть
	Симандей.		Синдермышъ.		Ситрекей.
	Симандерякъ.		Синдерякъ,		Ситру.
	Симатинъ.		Синдиля.	7300	Ситрукъ
7210	Симберъ	7255	Синдижеръ.	7,500	Ситрула.
,	Симей.	,-,,	Синдубай.		Cutts.
	Силика.		Синелеръ.		*CHTIDARS.
	Симелкинъ.		Сипекъ.		CRYDIA.
	Списиъ,		Cenera.	7305	CHTA.
7215	Симень.	7260	Синскией.	1 202	Сихдемиръ
,,	Сименга.	1-00	Синстисть.		Сихиетъ.
	Симендей.		Синэяней.		CHALTS.
	Симендеръ.		Синякъ.		Сичура.
	managel s.		~~		Caripa.

.7310	Сіюраска.	7355	Сиолай.		Спатренъ.
.,,,	Ciprka.	,,,,	Смолка.		Спикса.
	Скама.		Сполла.		Спинахи.
	Скаманъ.		Сиолчи.		Спиреть.
	Скамянъ		Смыка	7405	Спирка.
7315	Скобелка.	7360	Снегиръ.	, , , ,	Спиринкниъ.
/>->	Скобырь,	7,00	Снедеръ.		Спиря.
	Скозоръ.		Сненей.		Спяхтерякъ.
	Скозырь		Снесбай.		Сполка.
	Скоманъ.		Сникавъ.	7410	Спонка.
7320	Скубай.	7365	Собакай.	•	Спулать.
7,500	Славакъ.	• , - •	Собаняка.		Сравметь
	Слака.		Согай.		Срамей.
	C.u.s.		Сожикъ.	•	Сранюеъ.
	Слапика.		Соика.	7415	Стагува.
7325	CALIXIHE.	7370	Соізка,	•••	Стайка.
,,-,	Слендей.	• • •	Сокола.		Стака.
	Санха.		Солабай.		Стаканъ.
	Саишивъ		Солбай.		Стананъ.
	Слюка.		Солевиетъ.	7420	Станъ.
7330	Смаеръ.	7375	Cona.		Станақъ.
• • •	Сманлъ	• • • •	Сонга.		Станей.
	Смака.		Coua.		Станка.
	Смала.		Соракай.		Станки.
	Смадай.		Сорбатъ.	7425	Старка.
7335	Смекей.	7380	Сорвандей.		Статей.
	Смелей.		Сормандай.		Стебенъ.
	Сисленъ, Тат. Сис	:-	Сосбакай.		Стебеней.
	arger.	.	Соглай.		Стебкей.
	Смелендей.		Сотникъ.	7430	Стебякъ.
	Смеленка.	7385	Сотнисковъ.		Стевень
7340	CNehb.		Сотнихеръ.		Стевля.
	Сменденъ.		Сотніяръ.		Стечей.
	Смендеръ.		Cotha.		Стенқа.
	Сменскій.		Coxa.	7435	Стенюкъ.
	Смертъ.	7390	Сакаманъ.		Стенюшъ.
7345	Сисхилъ.		Спадеръ.		Стенюшка.
	Смика.		Cuar.		Стеня.
	Синкей.		Спақава.		Стецанъ. Тат.
	Смикушка.		Спақай	7440	Степень
	Смилетка.	7395	Спалачай.		Степка.
7350			Спаска,		Степкинъ.
	Смирной.		Спатъ.		Стеренцинъ
	Сияхедеръ.		Спатей,		Стерякъ.
	Синшутка.		Спати.	7445	Стойбарыкъ
	Сиола,	7400	Спатка.		Стоншъ

	Стонка.		Сибадей.		Сюнчеля.
	_		Смбакъ.	-510	Сюнчулинъ
	Сторинъ.	2106	Смбака.	2240	Срияли. Тат. Ср-
	Сторка. Сторогонъ.	7495	Сиблией.		нялейва.
7450	Стотарбай.		Смолиси:		Coneil.
	Строгинъ.		Сибатыръ		Сюрбякъ.
	Строкъ.		Сибичъ.		Ciopeii.
		7100	Сыбянякъ	7646	Сюрекей.
	Строкинъ.	7500	CHC443.	7545	Сюрка. Тат.
7455	Строшка.		Сылий.		Сюржекъ.
	Струга. Струкъ.		Сыха.		Сюржекей.
	Струкинъ.		Сияншка.		Сюрменетъ.
	Стрюкъ.	7505	Синблуг	7550	Сюристъ.
7460	Стуваник	1303	Сындарякъ.	7,,,0	Сюржеть
,400	Стыга.		Сынка.		Сюрия.
	Стоха.		Chail.		Сюрияка.
	Стяшинъ.		Сыпкай.		Сюрюша.
	Субастей.	2610		7	Сюрюшка.
- 160	Сугача.	7510	Спраскей.	7555	Сюсиеть.
7405	Cyreit.		Спрастей.		Сртка.
	Сугунъ.		Спратей		Сяна.
	Судакъ.		Сраснаей.		Сяндай.
	Судақай.	7515		7560	Слидаръ.
7470	~	1)-3	Сюверей.	7,00	Сяндерякъ.
1470	Судьяръ		Срвчей	•	Табай.
	Сукжала.		Сран.		Табакай.
	•Сулейманъ, Тат.		Сюд-яръ.		Таблиъ
	Сумманъ.	7520		7565	Табанка.
7475	Сумушка.	•••	Сюкеней.	•••	Табій.
	Сундукъ		Сюлей.		Тавандей.
	Сунси.		Сюлейманъ.		Тавика.
	Супкай.		Сюлекъ.		Тавинъ.
	Сура.	7525	Сюлеменъ.	7570	Тависдеръ
7483	Суранякъ.		Спапка.	• • •	Тавлекей.
	Cypsidak.		CDADX3.		Таван,
	Сурка.		Commuts.		Тавуть.
	Суриать.		Сюндей.		Тавытей.
	Сурмей.	7530	Сюндрюхъ.	7575	Тавитка.
7485	Сурканделъ.		Сюндюбай.		Таганъ,
	Cyxañ.		Сридркъ		Tazek.
	Сухиякъ.		Сюндюмеръ.		Tazeas.
	Сучеханъ.		Сюнеля.		Tage.
	Схаяка.	7535	Сюнпрунка.	7580	Тадика
7490	Счука.		Сюнчалей.		Тадинка.
	Caypa.		Сюнчала,		Тавлей.
	CHOIR,		Сюнчей.		Таима. Чер. Тай-

		Macs.		Тарынқа.	7675	Тевсияшъ.
	Тайнаръ.		7630	Тасаней.		Теверика.
7565	Tantama.	•		Тасбакта.		Тевершикъ.
	Таншъ			Татанъ.		Теветей.
	Такей.			Тстаръ.		Теветръ.
	Таки,			Татаранъ.	75 8 0	Теветкилда.
	Такчиней,		7635	Татарбей.		Теветкинъ.
7590	T2.22.			Тотаринъ.		Тевишъ.
	•Талзуръ			Татарка.		Тевлекей.
	Taseñ.			Тати.		Тевленей.
	Таликъ.			Татрекей.	7685	Тевлестей.
	Тадинъ.		7640	Татти.		Тевлеткилда.
7595	Талнурва.			Татышқа.		Теврекей.
•	Талякъ	•		Tams.		Тевреней.
	Tama.			Taryrs.		Теврикъ.
	Тамешъ.			Тахей.	7690	Тевриял.
	Тами.		7645	Тахмурва.		Тевюкъ.
7600	Таминъ.			Тахрча.	•	Тевянки.
	Тамқа.	•		Ташкинъ.		Геватка.
	Тангай.			Таюръ.		Тегей.
	Таней.			Твеля.	7695	Tereas.
	Танендей.		7650	Тверень.		Тегень.
7605	Танигей.			Тверака.		Тегеней.
	Таникъ			Тверишъ.		Terera.
	Таника.			Тверски.		Terems.
	Ткнила.			Тверукь.	7700	Тедай.
	Танилка.		7655	Тебанякъ.		Тедей.
7610	Тининъ.	•		Тебей.		Телеръ.
	Таниай.			Тебекей.		Тедика.
	Тануқъ.			Тебень		Тедякъ.
	Танчить.			Тебеней.	7705	Темив.
	Tanoxa.		7660	Тебенякъ.		Тсенша.
7615	Тапай,			Тебешъ.		Тежикъ
	Тапқа.			Тебенцей		Текей
	Tapa.			Тебыщка.		Тектей.
	Тарабай.			Тебякъ.	7710	Телбакъ
	Таравъ.		7705	Тевела,		Тсабенъ.
7620	Таралей.			Теведеръ.		Телей.
	Тарандай.			Тевей.	•	Тсленъ.
	Тарандей.			Тевекъ.		Teneurs.
	Тарасъ.			Тевскей.	7715	Тели.
	Тарбай.		7670	Тевелеть		Теллиза.
7625	Тариеъ.			Тевенъ.		Телней.
	Тариншъ			Тевечей.		Телякъ.
	Тартей.			Тевенешъ.		Теляшка.
	Тарықъ.			Тевенка.	7720	Темақа.

	Тенасъ.	7765	Тенигей.		Ternit.
	Texes. Tar.		Теникъ.		Ternail.
	Texexa		Тенишъ.		Terkeil.
	Texexea.		Teuxa.		Теткеней.
772	5 Теменъ,		Тентед	7815	Тетлюнь.
	Texem.	7770	Тенуликъ.		Тетней.
	Темендей.		Тенчуринъ.		Тетюнка.
	Теменей. Морд.		Теня.	•	Terana.
	Теченесъ.		Тенякъ.		Техерикъ.
773	о Теменка.	•	Tencet.	7820	Тешкей.
	Теменшить	7775	Тепкинъ.		Tians.
,	*Темерень		Тептей.		Тибақай.
	Теметь.		Теракъ.		Тибарсъ.
	Texeurs. Bor.		Тербинда.		Тибарысь.
773	5 Темешихъ.		Тербика.	7825	Тибахта.
	Темякъ.	7780	Теребай.		Табекъ.
	Технаа.	••	Теребей.		Trockeil
	Теминь.		Теребенъ.		Тибеней.
	Темина.		Геремей.		Тибулатъ.
774	о Темичей.		Терезенъ.	7830	Tubit.
	Тентей.	7785	Терейка.	•	Тиведеръ.
	Теняқ ь.		Терекъ.		Тивей
	"Тенакуль.		Терекей.		Тивскей.
	Тенбякъ.		Терелтей.		Тивеней
774	5 Тенбяка.		Тережка.	7835	Тивешъ.
	Тенгей.	7790	Теренбакъ.		Тивешка.
	Тенгесы		Терендей.		Тивиля.
	Тенгешъ		Тереней.		Тивишъ.
	Тенгирей.		Tepeca.		Тивледей
77	50 Т енде й.		Терентей.	7840	Тивлекей.
-	Тендешъ.	7795	Tepexa.		Тивлекилда.
	Тендилъ		Терешка.		Тивлеткилда
	Тенезей.		Теринқа.		Тивлечеръ
	Теней.		Термскей.		Тивлешеръ
77	55 Тенекъ.		Териншъ	7845	Тиванчаръ
	Тенскей.	7800	Террякъ		Тивришъ
	Тепели.		Терти.		Turans.
	Тенехиеть		Терицинка.		Turems.
	Тенехпей.		Терюкъ.		THIBLEL
77	бо Тенеяръ		Терюка.	7850	Terops.
	Тенвабей.	7805	Терюха.	•	Taryuz.
	Тенасбей.		Терюшка.		Turnur.
1	Тенвикей.		Tepaks.		Тидацъ.
1	Тензитъ.		Tecaps.		Тидекси.
1	Тенибекъ. (Ак. 1	Mez.	Тетай.	7855	
1		15). 7810	Terek.		Тизей.
1					6

	Тикаля.		Тихола.		Тиникей.
	Тикей.		Тихонай. 7	950	Тинисъ.
	Тикимъ.	7905	Тимооей. Чер. Морд		Тинка.
7860	Тикмурва.	• • •	Тимоха.		Тинкей.
-	Тиктемиръ.		Тиношъ.		Тинморсъ.
	Тилатъ.		Тимошка.		Тинжурза.
	Тилбей.		Тимрясъ. 7	955	Тинхякъ.
	Тилвувать.	7910	Тимукъ.		Тинсубай.
7865	Тиагишъ.		Тимула.		Тинчура.
	Тилей.		Тимурза.		Тинюкъ.
	Тилейка.		•Тинука.		Тиня.
	Тиленсиь.		Тимяй. 7	960	Тинякъ.
	Тизка.	7915	Тимякъ. Тат.		Тиняля.
7870	Тилкниъ.		Tungan.		Тиняхии.
	Тилиурва.		Тимянякъ.		Типникъ.
	Тилошъ.		Taxaxu.ñ.		Типронка.
	LLUT		Тимяшъ. 7	965	Тирей.
	Тилякей.	7920	Тинбай.		Тирекъ.
875	Тима.		Тинбалать.		Тирекей.
	*Tuxaë.		Тинбаръ.		Тиреля.
	Тимашть. Чер.		Тинбарсъ.		Тиринка.
	Тимедей.		Тинбасъ. 7	970	Тирскей.
	Тимей,	7925	Тинбахта.		Тирюкъ.
78 8 0	Тимекъ.		Тинбашъ.		Тирюшка.
	Тимскей.		Тинбей.		Тирякъ.
	Тимемей.		Тинбикъ.		Тиряка.
	Тиженъ.		Тин6у2.	7975	Тисандай.
	Тимендей	7930	Тинбулать.		Тискай.
788;	Тименей.		Тингей.		Тискизда.
	Тименка.		Тингешъ.		Титеръ.
	Тиментей.		Тингилда.		Титкей.
	Тименшихъ.		Тинсишъ.	7980	Титкеней.
	Тименякъ.	7935	Тингуча.		Титмурва.
7890	Тимегь.		Тингушъ.		Титрекей.
	Тимеха.		Тиндуганъ.		Тиття.
	Тимехвей.		Тиндуракъ.		Tiyss.
	Тимешъ,		*Тиней.	7985	Tiyrs.
	Тимешқа.	7940	Тинеля		Тиханъ.
7895	Тимн.		Типехиса.		Тиханюска.
	Тимикъ.		Тинехпи.		Тихмеги.
	Тимика.		Тинзей.		Тихонъ.
	Тимикей.			7990	Тихтемиръ
	Тимиръ.	7945	Тинвить.		Тихтенъ.
7900	Тимишъ.		Тинибякъ.		Тишей.
	Тихишка.	•	Тиниганъ.		Тишка. Чер.
	Tunka.		Тиникъ.		Тчшкей.

7995	Tamsek.		•	ганай.3085	Тозанякъ.
	Todiā.	8040	Тогаръ.	_	Tosups.
	Тобакъ.		Torapea.		Гозара.
	Тобақай.		Тогарчи.		Тозгрякъ.
	Тобакей.		Torath		Тозей.
8000	Тобалақъ.		Torays.	8030	Тозендеръ.
	Тоблазиъ.	8012	Torana.		Тозенел.
	Тоблией.		Toraus.		Тозерей.
	Тобанякъ-		Torea.		Toserea.
	Тобаръ.		Тогеней.		Тозикъ.
8005	Тобарсъ		Tocerra.	8095	Тозыкъ.
	Тобарисъ,	8050	Tornay.		Ton62.
	Tobata.		Tornaga.		Тойбакъ.
	Тобатыръ.		Тогинъ		Тойбаръ.
	Tobaxta.		Тогинашъ.		Тойбарись.
8010	Todans		Tornucă.	8100	Тойбарсь.
	To6eft.	8055	Tornes.		Тойбасъ.
	Toders.		Тогоней.		Тойбатъ
	Тоби.		Тогонять.		Тойбата.
	Tobella		Тогуча.		Тойбатыръ.
8015	Тобиней.		Toza.	8105	Тойбакта. Чер.
	Тобрей.	8060	Толай.		Тойблать.
	Тобува.		TORIKE		Тойбула
	Тобулать		Тодаръ.		Тойбулатъ
	Тобыкъ. Морд.	Γo-	Тодара.		Тойбулла.
	бы	Tb.	Тодата.	8110	Tonran.
8020	Тодырка	8065	Тодбай.		Toursags.
	Тодитиръ.		Тодбахта.		Тойгача.
	Todaks.		Toxrea.		Toåreå.
	Товадаръ.		Tozeň.		Toğruzza. Tar.
	Tonage.		Тодежиръ.	8115	Tourmpen
8025	Товандей.	8070	Тодерякъ		Тойгуза. Чер.
	Тованякъ.		Тодикъ		Toaryus.
	Товармурза.		Тодимеръ		Toury
	Товарышть.		Тодинъ		Tonryus.
	Товашка.		Тодува.	8120	Тойла.
8030	Товенъ.	9075	Тодуганъ.		Tokudsk.
•	Товеренъ.		Тодула.		Torzeń.
	Товешка.		Тодупай.		Torland,
	Товорышъ.		Tomms.		Тойдала
	Товытка.		Tozeks.	8125	
8035	Torass	So80	Tosa.	_	Тойкарякъ
	Torañ.		Товакъ.		Тойдебень.
	Тоганъ		Tosakak.		Toazez.
	Тогинашъ.		Тозлией.		Тойдекей.
	Тоганей. Чер.	Ty-	Тозанскъ.	8130	о Тойдениръ.
	•				C B

	Тойдень.		Тоймурва, Чер.		Токсай.
	Тойдеръ.		Тоймутка.		*Токсаръ.
	Тойдерикъ.		Тоймышь,	8225	Токсара.
	Тойди.	8180	Тоймякъ.	_	Токситъ.
8135	Тойдикъ.		Тоймяшъ.		Токсубай. Чер.
• •	Тойдимеръ. Чер.		Тойна.		Токтаганъ.
	Тойдигей.		Тойнаръ.		Токтамышъ. Чер-
	Toñay 628.		Тойнешъ.	8230	Токтубай.
	Тойдубанъ.	8185	Тойникъ.		Токтула.
8140	Тойдуга.		Тойришъ.		Токчабаръ.
	Тойдугай.		Тойсаръ.		Токша.
	Тойдуганъ.		Тойсарай.		Токшей.
	Тойдукъ.		Тойсей.	8235	Толатъ.
	Тойдула.	8190	Тойсиба.		Толбай.
8145	Тойдулла.		Тойсинъ.		Толбахта.
	Тойдута,		Тойсить.		Толбеть.
	Тойдушъ.		Тойсубай.		Толбитырь.
	Тойдякъ.		Toncs.	8240	Толбякъ.
_	Тойляшъ.	8195	Тойтебень,		Tograma.
8150	Тойверякъ.		Тойтемиръ.		Toares.
	Тойзикъ.		Тойтинъ.		Толгуза.
	Тойка. Чер. Тат.		Тойтубай.	_	Толдакъ.
	Гойксией.	_	Тойтубакъ.	8245	Толдимеръ.
	Тойкилда.	8200	Тойтубанъ.		Толдубай.
8155	Тойкиней.		Тойтуганъ.		Толдикъ.
	Тойкунбай.		Тойтула.		Толезеръ.
	Тоилъ.		Тойтула.	_	I CACH.
	Тоиль.	_	Тойтулать.	8250	Толекъ.
•	Тоймакъ.	8205	Тойчерей.		Толекей.
8160	Тоймалдей.		Тойчура.		Толендей.
	Топианъ.		Тойша.		Толзить.
	Тойманей.		Тойшикъ.	•	Толи.
	Тойманча.	•	Тоишъ.	8255	Толиванъ.
3.75	Тоймасъ.	8210	Тойшқа,		Toaiñ. T
3165	Тоймашъ,		Тока.		Толикъ.
	Тоймедей.		Токай, Чер.		Толинъ.
	Тоймедеръ.		Токанъ.	0.4.	Толина:
	Тоймскей.	00	Тоқанай. Чер.	8260	Толинқа. Толқа.
	Тоймемей.	8215	Токаней.		
8170	Тоймендей. Тоймень.		Токгачъ. Токей.		Толканей. Толкей,
	тоимень. Тойменей.				толцем. Толкеней.
	Тойменеи. Тойметь. Чер.		Токва. Токманей.	826.	
	Тойменъ. чер. Тойменъ.	8220		8265	Толкешъ.
8175		U 4 4 U	Токмураа.		Толкилла.
٠./)	Тоймукъ.		Токрей.		Толасней.
			· orber		4 VIIACIIGAN

	Толян.	8315	Томесней.		Тонкай.
8270	Толин.	0,1,	Тометь.		Тонкень
8270	Толменей.		Toxersea.		Тонкеней.
	Толменеть		Toneurs.		Toncen.
	Толженъ		Тожешка.	8365	Тонсубай.
	Толметь	8320	Tone.	0303	
0		0320	Томикъ.		Топтерякъ.
8275	Толинла.		Томила.		Тончерякъ
	Толияръ, Толиекъ		Тожила.		Тончи.
				9,	
	Толпай, Толсеней.	9	Томинка. Томка.	8370	Тонышқа.
0-0-		8325	Toxaca.		Тонюганъ.
8280	Толоикъ.				
	Толски.		Томола.		Топли.
	TOATEL		Томонлей,	0	Топодекъ.
	Толунчей.	0	Томурва.	8375	Топокъ.
0 0-	Толшать.	8330	Толушка.		Топра.
828;	Toamea.		Тоныла,		Топрикъ
	Толшякъ,		Томышқа,		Топринка.
	Toas.		Tous.	0.0-	Топрисъ.
	Toasky.		Томякъ.	8380	Топриска.
0	Тома. Чер.	8335	Tonsis.		Топрыка.
8290	Томакъ.		Тоняшъ,		Топрынка
	Toxans.		Тонақъ		Топрышъ.
	Томакай.		Тонбай. Чер.	0-0-	Топсара.
	Томакей.	•	Тонбарисъ.	8385	Топтикъ.
•	Тоналгей.	8340	Тонбасъ		Топтула.
829;	Томаметь		Тонбахта.		Топгулай
	Томанъ.		Тонбулать.		Топакъ.
	Томань.		Тонга.	_	Тораба.
	Томанка.	•_	Тонгай.	8390	
_	Томандей.	8345	Тонгаль		Торавъ.
8300	Токасъ.		Тонгача.		Торай.
	Toxats.		Тонгей.		Торакъ.
	Томати.		Тонгерей.		Торакинъ.
	Тоначъ.		Тонгилда.	8395	Торалей.
•	Томашъ.	8350	•		Тораля.
8305	Томашка.		Тондемиръ		Торандей.
	Томга.		Тоней.		Тораней.
	Tonek.		Тонейулать.	•	Торанка.
	Толикъ.	0 -	Тонехмей.	8400	
•	Томекей.	8355	Тоня.		Торасъ.
8310	Томенъ,		Тоникъ.		Торашка.
	Томендей.		Тоникай.		Top6a.
	Гомендеръ.		Тонила.	•	Торбай.
	Томеней.	0 - 1	Тонихеръ.	8405	Торбанъ
	Тоженшихъ,	8360	Тонқа.		Торбаняцъ

	Торбарсы.		Toca.		Тотехирка.
	Торбатыръ.		Тосай.	8500	Тотеней.
	Торгай.	8455	Тосақъ.	•	Тотқа.
8410	Торганъ.	•••	Тосанъ,		Тоткей,
	Торгандей.		Тосаней.		Тоткилда.
	Торганей.		Тосарай.		Тотлей.
	Торгеней.		Тоегей.	8505	Тотии.
	Торги.	8460	Тосей.		Тотрай.
8415	Торгонякъ.	•	Тоси.		Тотубай.
	Тордей.		Tocks.		Тотыгишъ.
	Торденекъ.		Тоскай		Тотырыска.
	Тордикъ.		Тосканел.	8510	Toyrs.
	Тордя.	8465	Таскатча.		Toxaca.
8420		• • •	Тоскача.		Тохбача.
- "	Торваней.		Тосьей,		Тохбулатъ.
	Торикъ.		Тоскеной,		Тохдерякъ.
	Торилякъ.		Тоски.	8515	Тохиндай.
	Торинка.	8470	Тоскилда,		Тохирда.
8425	Торипъ.	••	Тоскимъ.		Тохнанъ,
•••	Торишъ.		Тоскиней,		Тохианей.
	Тормандей.		Тоскинца.		Тохмать,
	Торманей.		Тоскитъ.	8520	Тохмеля.
	Торматвъй.	8475	Тосмай.	•	Тохмень.
8430	Тормышъ.		Тоснасъ,		Тохиеть.
	Торобай.		Тосменъ.		Тохмила.
	Торондей,		Т жиеть.		Toxuañ.
	Торонқа.		Тосии.		Тохпалка. (Ак.
	Торпа.	8480	Тоста.		Мел., стр. 83).
8435	Ториелатъ,		Тостей.	8525	Тухпулатъ.
	Торсубай.		Тосубай.		Тохтай.
	Тортубай.		Tockha11.		•Тохтаманъ.
	Торханъ.		Tocu.		Тохтаръ. Тат. Мора.
	Торхандей.	8485	Тосынъ.		Тохторка.
8440	Торха.		Tocara.		Тохташъ.
	Торчакъ.		Тосялей.	8530	Тохтерей.
	Торчей.		Тотай.		Тохтубанка. (Ак.
	Торченей.		Тотакъ.		Мел., стр. 83).
	Торшканел.	8490	Тотакай.		Тохтула.
8445	Торыкъ.		Тотаръ.		Тохчура.
	Тбрықа.		Тотаракъ.		Точура.
	Торынъ.		Тотарбай.	8535	Tours.
	Тоорынбай.		Тотаринъ.		Тоша. Морд. То-
•	Торынқа.	8495	Тотарка.		шень
8450			Тотарыбай.		Тошка.
	Торышка.		Тотваникъ.		Тошкилда.
	Торякъ.		Тотгача.		Тошмекей.

8540	Тоюрша.		Трэхи.		Туриля.
0,40	Тоютка		Трохимъ.		Турика
	Тояба (Таяба?).		Трохиснь.		Турмишъ
	Тояқъ,		Трохии.	8635	Турсубы
	Тояка.	8590	Трошъ	00,,	Турундай.
8545	Тоянса.	0)90	Трошка.		Туршандей.
0)4)	Тояндай.		•		• •
	Тояпы.		Трукъ.		Турыцка.
			Труша.	86.0	Tyrak.
	Трабай.	9	Тры.	8640	-
0	Травая.	8595	Трыгинъ.		Туткешъ
8550	Травинъ.		Трюней.		Тутмецей.
	Трақа.		Трюшка.		Тутубан
	Траки.		Трякъ.		Тугуланъ.
	Трақилда,		Тубай.	8645	
_	Тракинъ.	8600	Тубасъ.		Тутякъ.
8555	Тралкилда.		Тувака.		Tyxa.
	Траяя.		Туваля.		Тушъ.
	Транъ.		Туванурва.		Tyma.
	Tpania.		Туванъ.	8550	
	Трапа.	8605	Тувангилла.		Тушкей.
8560			Тувандей.		Туянка.
	Треближень.		Тувышъ.		*Taxtaca
	Трекей.		Tyrañ.		Turas.
	Тренка.		Туганъ.	8655	
_	Трехменъ.	8610	Туйбулатъ.		Тыбизъ.
85 65	-		Туқай. Чер.		Тибулъ.
	Тригованъ.		Тулатъ.		Тыволинъ.
	Тринка.		Туягача.		Тылбай.
	Тривей.		Тулитъ.	86 60	
	Триханъ.	8615	Тумана.		Тинбарсъ
8570	Трихваня.		Туманей.		Тынбарысъ
	Трихвасъ.		Тумышъ.		Тынбылай
	Троба.		Тунсубай.		Тындубай.
	Трока.		Тунтакованъ.	8665	Тынхурээ
	Троки.	8620	Тункей.		Тыргикъ.
8575	Трокинъ.		Турабай.		Тысынбай.
	Трокиней.		Турақъ.		THEARL
	Троксинъ.		Туралей		Тюбень
	Тролехъ.		Тураля.	9670	Тюбякъ.
	Tpoany.	8625			Тювангилла.
8580		•	Туранта.		Тювиндей.
,	Тронка.		Турасъ.		Teseze.L
	Тропинъ.		Туражи.		Тювелеръ.
	Тропка.		Турахии.	8675	Tipseks.
	Тротка.	8630			Тевскей.
8585	•	JU , U	Тургеней.		Тювенъ.
0)0)	I PODEA S.		- 16		

	Тювендей.		Тюсеняқъ.		Уавинцъ.
	Тювеней.	8725	Тюсянякъ.		Убекей.
868o	Тювенешъ.		Тютей.	8770	Убрай.
	Тювенишь.		Тютель.		Убулать.
	Тювеня.		Тютешъ,		Увандей.
	Тювенякъ.		Тытқей.		Уванисъ.
	Тюверенъ.	8730	Тюткеней.		Уваниска.
8685	Тиветей.		Тюткилда.	8775	Уганей.
	Тюветка.		Тютмей.		•Угаторъ.
	Тюветкилда.		Тютмень.		Угей.
	Тювечей.		Тютмурва.		Удей.
	Тювешка.	8735	Тютякъ		Удекъ.
8690	Тювинекъ.		Тютяшъ.	87 8 0	Уденинъ
	Tiosas.		Ti082.	•	Узенть.
	Тювячка.		Тюхмека,		•Удирякъ.
	Тывяща.		Тюхтеряхъ.		Удынешъ.
	Тыгей.	8740	Тюшеникъ.		Удышъ.
8695	Тюгенешъ.		Тюшенякъ.	8785	Удяшъ.
	Тюгехъ.		Тюшка.	• •	•Уйверъ.
	Toreurs.		Тюшней.		Укай. (Ак. Мел.
	Тюдей		Тявгияъ.		ctp. 190—191),
	Тюдетси.	8745	Тявгилда.		Укара.
8700	Тюдешъ.	• • •	Тявлечеръ.		•Уктіяръ.
	Тюишка.		Тявярая.	•	Уланга.
	Тюкинъ.		Тяга.	8790	Улгашъ.
	Тюкмурва.		Тядимъ.	• •	Улей
	Тюлей.	8750	Тяка.		Улежка.
8705	Тюлеменъ.	• -	Тяқънурэа.		Улень.
	Тюмей. Тат.		Тямешка.		Улендей.
	Тюмекей. Тат.		Тянулла.	8795	Улешень.
	Тюмень. Тат.		Тямушъ.		Улянть.
	Тюменгилда	8735	Tana.		Уликъ.
9710	Тюмендей.		Тяхякъ.		Улитъ.
	Тюменши,		Тянбекъ.		Улжекей.
	Тюменшихъ.		Тянбякъ.	8800	Улхень.
	Тюмеркей.		Тянганъ.		Улжесь.
	Тюмковъ.	8 760	Тянвилда.		Улистей.
8715	Tens.		Тянибекъ. (Ак.		Улией.
	Тюмяндей.		Мел., стр. 45).		•Ультіяръ.
	Тюмянщикъ.		Тяникъ.	88o5	Улякъ.
	Тюревенъ		Тянчинъ.		Улянъ. Морд. Улс-
	Тюрей.		Тяпкей,		mga.
8720	Тюрекей.		Тятень.		Уначъ
	Тюреней.	8765	Тятишъ. (г. Тетю	IIR.	Умеръ.
	Тюретей.		Тятыгнада.		Умети.
	Тюрякъ.		Тятиурва.	8810	Уметь.

	Varantan		17		017
	Унехисть.	00	Уренякъ.		"Yarinda.
	Унхванись.	8855	•Урзакъ.		Учекей.
	Уразъ. Тат.		Уреака.		Y Tenk
	Урава.		Уразкай.	8900	Учинся.
8815	Уразай. Тат.		Уражетъ.		Учукей.
	У разбай.	204	Урваней.		Ушабай.
	Уразбалта.	8860	Урэнка.		Фигосей.
	Уразбанъ.		Урике.	_	Ozzek.
	Уразбахта. Вот. Та	IT.	Урка.	8905	Өлика.
8820	Уравинъ.		Ураатъ.		Өеденқа.
	Уравка.		Уризиеть.		Өелеръ.
	Уравкилда. Чер	•	Урианъ. (Ак.		Өедеркэ.
	Уразгилла, Тат.		•	. 45).	Өедешка.
	Уразла.	8865	Урмей. Тат. Ур	-	Өединка.
	Уразлай. Тат. Ура	3-	Морд. Ург	MCHI.	Өелоръ Чер.
	3 <u>k</u>	å.	Уржекей.		Өедэсей.
8825	Уразнанетъ. Тат.		Уристъ. Тат.		Өедотъ.
	Уравистъ.		Уристъ.		Өелонка.
	Уразиеть. Чер.		Уржеть.	8915	Octors.
	Уразча.	88 70	Урметел.		Осмошъ.
	Уракъ. Вот.		Уриякъ.		Өедршка.
8830	Уранка.		Уриять.		Өеляча.
	Урасъ.		Урсубай.		Өермүрэнтъ.
	Ураска.		Урусъ.	8920	Өстауха,
	Ураски.	8875	Урхаля,		Oraka.
	Ураскидда.		Урханей.		Өнқать.
8835	Урасла.		Урчей.		Өнанпъ.
	Урасланъ.		Урчемешъ.		Өнлқа.
	Урасметь.		Урякъ	8925	Xagear
	Ураспа.	888o	Усей.		Хаванъ.
	Ураспай.		Усенъ.		Хавдерякъ
8840	Ураспатиръ.		Усинка.		Халарка.
-	Ураспать.		Ускей.		Халеръ.
	Ураспахта.		Устерякъ.	8930	X22322.
	Ураспулать.	8885	Усякъ.		Хазалей.
	Урастуганъ.		Утей.		Хаванка.
8845	•Ургани.		Утемишъ.		X238KL
•••	Урелленъ.		Утешъ.		•Хайбула.
	Урезакъ.		Утиаметъ.	8935	Хайбулатъ.
	Урей.	8890			•Хайжулла.
		e-	YTEREIUS.		•Халияъ.
	•	c&.	Утянъ.		Халка.
8850			YTSUL.		•Халленъ.
,-	Уреметь.		Ухалеръ.	8940	Xagnets.
	Уренден.	8895	Ухаль.		X248KL
	Уренка.		Ухилла.		•Халянъ.
	-				

Наприна 1903 190		Хамиръ.		Хвенка.		Хозатбай.
8945 Хапринъ. 8 эро Хвердей. Хозахинъ. Харассй. Харассй. Хвидерь. Хозахинъ. Харассй. Хвиле. Уозахинъ. Харика. Хозах. Хозси. 8950 Харик. Зэрр Хеташъ. Хозен. Харик. Зэрр Хеташъ. Хозен. Хозен. Хата. Хима. Хозен. Хозен. Хата. Хима. Хозен. Хозен. Хата. Хима. Хозен. Хозен. Хал. Хал. Хозен. Хозен. Хал. Хоз. Хоз. Хоз. Хал. Хол. Хоз. Хоз. Хал. Хол. Хол. Хол. Хал. Хол. Хол. Хол. Хол. <td< td=""><td></td><td>•</td><td></td><td>-</td><td>0025</td><td></td></td<>		•		-	0025	
Харантай, Харассай. Хветка. Хозакинлал. Харассай. Хвилерь. Хозакиеть. Харика. Хемя. 9040 Хозака. Зарика. Кор. Хараи. Хозса. Хозсан. Хараи. Зру Келашь. Хозснасй. Хозснасй. Хача. Химаша. Хозснасй. Хозснасй. Харай. Сань. Химаша. Хозснасй. Хозснасй. Харай. Сань. Химаша. Хозснасй. Хозснасй. Хозснасй. Хозснасй. Хозснасй. Хозснасй. Хозна.	Ross	_	8 220	•	30))	
Харасай. Хвилка. Хозахметь. Харака. Хвилка. Хозахметь. 8950 Харим. 8935 Хечашъ. Хозсий. "Хасень. Чер. Ха-	~74)	<u> </u>	0,,,0	•		
Хардекей Хвияка Хозічтуй Хорика Корика Корик		•				
Napara		•		·		
8950 Хараи. 8995 Хезашъ. Ховей. *Хасень. Чер. Хасень. Хванка. Хозендей. Хача. Хинаша. Хозендей. Ханняурэа. Хина. Хозендей. Хвадерь. Хинаей. Хозикъ. Хвадюкъ. Хинеев. Хозий. Хвадюкъ. Хинеев. Хозий. Хвадия. Хинеев. Хозий. Хвадия. Хинеев. Хозий. Хваней. Хозий. Хозий. Хватей. Хозий. Хозий. Хватей. Хозий. Хозий. Хватил. Хозий. Хозий. Хватил. Хозий. Хозий. Хватил. Хозий. Хозий. Хватил. Хозий. Хозий.		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			9040	
*Хасень. Чер. Ха-	8050		8225	Хезашъ.) -4-	
Хача. Химиа: Ховсней: Ховсней: Хаянмурза. Химиа: Ховсней: Ховснякъ. Ховснякъ. Ховснякъ. Ховснякъ. Ховслякъ. Хослякъ. Ховслякъ. Ховс	٥٩٦٥	•	-,,,			
Хача. Химмаша. Хозсиякъ. Хаяняурза. Хинъ. 9045 Хозя, Хозия. Хозий. Хозий						Хозсней.
Ханниурза. Хинта 9045 Хови, Квадей. 9000 Хита Хозиля. 8955 Хвадерь. Хизтей. Хозий. Хвадюкь. Хистей. Хозий. Хвадия. Хистевь. Хозий. Хвадия. 9005 Хистевь. Хозийь. Хвадия. Хозийь. Хозийь. Хозийь. Хвандей. Хистевь. Хозийь. Хозийь. Хвансй. Хозийь. Хозийь. Хозийь. Хвансй. Хозинсв. Хозинг. Хозинг. Хвансй. Хозинскай. Хозинг. Хозинг. Хватер. Ходарь. Хозинг. Хозинг. Хвати. Ходарь. Хозинг. Хозинг. Хвати. Ходарь. Ходарь. Хозинг. Хватинг. Ходарь. Ходарь. Ходинг. Хватинг. Хожа. Хожа. Хожа. Хватинг. Хожа. Хожа. Хожа. Хватинг. Хожа. Хожа. <		X242.		- ·		Хозсиякъ.
NBARER					9045	Хови
8955 Хвадоръ. Хматей. Хозхъ. Хвадокъ. Хжелеръ. Хозмй. Хвадошка. Хжелеръ. Хозя. Хвада. Хжель. 9050 Ховянъ. Хвадка. Хжелевъ. Хозянъ. Хозянъ. Хвадисй. Хмеленъ. Хозянъ. Хозянъ. Хвансй. Хованъ. Хозянъ. Хозянъ. Хвансй. Хованф. Уозянъ. Хозянъ. Хвансй. Хованф. Хозянъ. Хозянъ. Хватей. Хованф. Хозянъ. Хозянъ. Хватей. Хованф. Хозянъ. Хозянъ. Хвател. Ходаръ. Хозянъ. Хозянъ. Хвател. Ходаръ. Ходиверъ. Ходиверъ. Хведей. Хожаръ. Хозивъ. Хозивъ. Хведивъ. Хозанъ. Хозанъ. Хома. Хведивъ. Хозанф. Хозанф. Хожа. Хведивъ. Хозанф. Хозанф. Хожа. Хведивъ. Хозанф.		••	9000		7-43	
XBARDNE	Socc		,			Xoaxxa.
XB2 ДОШКА. XMEKA. X03 M. XB2 ДОШКА. XMESTS. 9050 X08 M Z Z Z Z Z Z Z Z Z Z Z Z Z Z Z Z Z Z	~777					
XBARA				•		
Крадка. 9005 Хмелевь. Хозянь. 8960 Хваликъ. Хмелевъ. Хозявъ. Хвандей. Хмелевъ. Хозявъ. Хвандонка. Хованъ. Хозявъ. Хвансй. Хованскай. Хлянда. Хватей. Ховатв. Хозякъ. Хвати. Ходаръ. Хозякъ. Хватилъ. Ходаръ. Хозякъ. Хватилъ. Ходаръ. Хозякъ. Хватилъ. Ходаръ. Хозикъ. Хваниъ. Хожаръ. Хозикъ. Хваниъ. Хозанъ. Хоманъ. Хваниъ. Хозанай. Хома. Хвания. Хозанай. Хоминъ. Хозанай. Хозанай. Хоминъ. Хозанай. Хозанай. Хоминъ. Хозанай. Хозанай. Хоминъ.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		- •	9050	
8960 Хвалисй. Хмелел. Хозякъ. Хозякъ. Хвандонда. Хованъ. Хозявъ. Хозявъ. Хвансй. Хованъ. Хозянъ. Хозянъ. Хвансй. Хованскай. Хозянда. Хозянда. Хватеръ. Ховател. Хозякъ. Хозякъ. Хватилъ. Ходаръ. Хозякъ. Хозякъ. Хведе і. 9015 Ходахметь. Хозякъ. Хведеръ. Ходеръ. Ходиверъ. Хозивъръ. Хведи. Хожаяв. Хоман. Хома. Хведи. Хожаяв. Хома. Хома. Хведи. Хозакъ. Хома. Хома. Хведисъ. Хозакъ. Хома. Хома. Хведисъ. Хозанъ. Хоми. Хом. Хведиорка. Хозанъ. Хоми. Хоми. Хведиорка. Хозанъ. Хоми. Хоми. Хведи. Хозанъ. Хозанъ. Хоми. Хведи. Хозанъ. Хозанъ. Хоми.			2000		,-,-	
Хвандей. Хмеака. Хозявь. Хвандонка. Хованъ. Хозявъ. Хванка. Зообанскай. Хозяна. Хванка. Зообанскай. Хозяна. Хватей. Ховатна. Хозяна. Хватерь. Ходарка. Хозякъ. Хватиль. Ходарка. Хозякъ. Хвадерь. Ходеръ. Ходиверь. Хведи. Хожаяв. Хомак. Хведи. Хожаяв. Хомак. Хведикъ. Зообам. Хома. Хведикъ. Хозакъ. Хома. Хведисъ. Хозакъ. Хомане. Хведисъ. Хозана. Хома. Хведорка. Хозана. Хом. Хведорка. Хозана. Хоми. Хведорка. Хозана. Хоми. Хведорка. Хозана. Хоми. Хведорка. Хозана. Хоми. Хведи. Хозана. Хоми. Хвел. Хозана. Хоми. Хозана. Хозана.	8060		,,		•	
Хвандонка. Хованъ. Хозянъ. Хозанъ. Хозанъъ. Хозанъ. Хозанъ. Хозанъ. Хозанъ. Хозанъ. Хозанъъ. Хозанъъъъъ. Хозанъъ.	0,00					
Хвансй. Ховандей. 9055 Ховяна. 8965 Хвансй. Хованскай. Ховянда. 8965 Хватсй. Ховаты. Хозянда. Хватсрь. Ховаты. Хозянда. Хозянда. Хватиль. Ходарка. Уозянда. Хозянда. Хведей. Уолахмегь. Холахверь. Холахверь. Хведей. Хожаля. Холаки. Холаки. Хведей. Хожаля. Холак. Холак. Хведикь. Хожал. Хомал. Хома. Хведикь. Хозала. Хоман. Хоман. Хведикь. Хозалай. Хома. Хоми. Хведикь. Хозалай. Хоми. Хоми. Хведорка. Хозанбай. Хоми. Хоми. Хведорка. Хозандай. Хоми. Хоми. Хведорка. Хозандей. Хоми. Хоми. Хведорка. Хозандай. Хоми. Хоми. Хведорка. Хозандай. Хоми. Хоми.						
Хванка. 9010 Хованскай. Хованда. 8965 Хватей. Ховать. Хозянда. Хватерь. Ховатня. Хозякь. Хватя. Ходарка. 9060 Хозяхняь. Хватиль. Ходарка. Хозяква. Хозяква. Хведе і. 9015 Ходарка. Хоздиверь. Хведерь. Хожерь. Хомеки. Хомеки. Хведи. Хожорать. Хомил. Хомил. Хведи. Хожорать. Хоман. Хома. Хведикь. Хозакв. Хоман. Хомин. Хведись. Хозамай. Хоми. Хоми. Хвелонка. Хозантей. Хомить. Хомить. Хвелонка. Хозандай. Хомить. Хомить. Хвелиня. Хозандерь. Уозандерь. Хондерь. Хвекей. 9030 Хованка. Хондерь. Хвекей. 9030 Хованка. Хондерь. Хованка. Хондерь. Хондерь. Хондерь. Хованка. Хованка. Хондерь. Хондерь. Хованка.				Ховандей.	2200	
8965 Хватей. Ховать. Хозянка. Хватерь. Ходарь. Хозякь. Хватиль. Ходарка. 9060 Хозякь. Хведе і. 9015 Ходахмегь. Ходамерь. Хведе і. Ходерь. Ходарь. Ходамерь. Хведерь. Хожаяя. Холя. Хведи. Хожая. Хома. Хведикь. Уозань. Хоман. Хведись. Хозака. Хоман. Хведись. Хозана. Хоми. Хведорка. Хозана. Хоми. Хведорка. Хозана. Хоми. Хведорка. Хозана. Хоми. Хведюнка. Хозандей. Хоми. Хведюнка. Хозандей. Хомски. Хвей. Хозандей. Хондерь. Хвей. Хозандерь. Хондерь. Хвекей. 9030 Хованка. Хондерь. Хвекей. Уозандей. Хондерь. Хованка. Хондерь. Хондерь. Хованка. Хондерь. Хондерь.			9010	Хованскай.	<i>y-11</i>	
Хватерь, Ходарь, Хозяка. Хватиль, Ходарь, Ходарь, Хозяка. Хватиль, Ходарь, Ходарка. Хведе і. 9015 Ходахметь. Ходарка. Ходекь, Ходамарь. Хведерь, Ходерь, Ходекь, Ходамарь. Хведерь, Ходерь, Ходекь, Ходакь, Ходакь, Ходакь, Ходакь, Ходакь, Ходакь, Ходакь, Ходакь, Ходамар, Ход	8965	Хватей.	,			Ховянка.
Хватиль. Ходарь. Хозикъ. Хведе і. 9015 Ходахмегь. Хозикъ. 8970 Хв.д.нқа. Ходекъ. Холиверъ. Хведенъ. Ходеръ. Холиверъ. Хведенъ. Хожаля. Холи. Хведи. Хожбулатъ. 8065 Холя. Хведикъ. 9020 Хован. Хома. Хведикъ. Ховакъ. Хоманей. Хведисъ. Хозакъ. Хоманей. Хведисъ. Хозанай. Хоми. Хведорка. Хозанай. Хоми. Хвелона. 9025 Хованъ. Хомикъ. Хвелюкъ. Хозандай. Хомка. Хвелюкъ. Хозандай. Хомаскъ. Хвей. Хозандей. Хондекъ. Хвей. Хозандей. Хондеръ. Хвекей. 9030 Хованка. Хондеяръ. Хвели. Ховантей. Хондеяръ. Хвели. Ховантей. Хондеяръ. Хвели. Ховантей. Хондеяръ.	-,-,			Ховатия.		
Хватилъ. Ходарка. 9060 Хозяхнаъ. Хозящъ 8970 Хведев. Ходекъ. Хоздиверъ. Хоздиверъ. Хоздиверъ. Хоздиверъ. Хозицверъ. Хозицеръ. Хозицеръ. Хозицеръ. Хозицеръ. Хоницеръ.						
Хведе і. 9015 Ходахметь. Ходамветь. Ходамверь. Хвідерь. Ходерь.		Хватилъ.		•	9060	
8970 ХВ:д:нқа. ХОДЕҚЪ. ХОДИВЕСЪ. ХОДИ		Хведе і.	2100			
Хвідеръ. Ходеръ. Ходеръ. Ходекн. Хведенъ. Хожаяя. Холкі. Хведи. Хожбулатъ. 8065 Холя. Хведикъ. 9020 Ховаи. Хомане. Хоманъ. Хомане. Хоманде. Хоманде. Хоманде. Хоманде. Хомандеръ. Хомандеръ. Хоманеръ.	8970	Хваденка.				Ходдиверъ.
Хведенть, Хожаяя. Холка. Хведи. Хожбулать, 8065 Холя. Хведикь. 9020 Ховаи, Хома. 8975 Хвединка. Ховакь. Хоманей, Хведись. Ховака. Хоманей, Хведка. Ховака. Хома. Хведорка. Хозалай. Хоми. Хведорка. Хозалай. Уоми. Хведорка. Хозалай. Уоми. Хведорка. Хозалай. Хоми. Хведорка. Хозалай. Хоми. Хомить. Хомить. Хоманбай. Хомка. Хованбай. Хомка. Ховандай. Хомка. Ховандай. Хомски. Хвединя. Хозандай. Хомски. Хвединя. Хозандай. Хомски. Хвей. Хозандай. Хомски. Ховандай. Хомаръ. Ховандай. Хомаръ. Ховандай. Хомаръ. Ховандай. Хомаръ. Хованка. Хованка. Хондеяръ. Хондеяръ. Хондяръ.						
Хвединъ. 9020 Хован. Хома. 8975 Хвединка. Ховакъ. Хоманей. Хведисъ. Хозанай. Хоми. Хведисъ. Хозанай. Хоми. Хведона. Хозанай. Хомиъ. Хведюна. Хозанбай. Хомка. Хведюна. Хозандай. Хомка. Хведина. Хозандей. Хомдекъ. Хвей. Хозандеръ. Уозандеръ. Хвекей. 9030 Хованка. Хондеръ. Хована. Хованя. Хондеяръ. Хредка. Хондяръ. Хондяръ.						Xoaka.
Хвединъ. 9020 Хован. Хома. 8975 Хвединка. Ховакъ. Хоманей. Хведисъ. Хозанай. Хоми. Хведисъ. Хозанай. Хоми. Хведона. Хозанай. Хомиъ. Хведюна. Хозанбай. Хомка. Хведюна. Хозандай. Хомка. Хведина. Хозандей. Хомдекъ. Хвей. Хозандеръ. Уозандеръ. Хвекей. 9030 Хованка. Хондеръ. Хована. Хованя. Хондеяръ. Хредка. Хондяръ. Хондяръ.		Хведи.		Xombyaats.	8065	Холя.
Хведисъ. Хозака, Хомей. Хведисъ. Хозамай. Хоми. Хведорка. Хозамай. Уоми. Хведорка. Хозамай. Уоми. Хведорка. Хозамай. Уомитъ. Хомитъ. Хомитъ. Хомитъ. Хомитъ. Хомитъ. Хомиа. Хомиа. Хомиа. Хо		Хведикъ.	9020	-	•	Xona.
Хведисъ. Хозанай. Хоми. Хведориа. Хозанай. Хоми. Хведориа. Хозанай. 9070 Хоминъ. Хведориа. 9025 Хованъ. Хомитъ. Хомитъ. Хомитъ. Хомитъ. Хомитъ. Хомитъ. Хомиа. Хомитъ. Хомитъ. Хомитъ. Хомиа. Хомитъ. Хомиа. Хом	8975	Хвединка.		Ховакъ.		Хоманел.
Хведорца. Хозалтей. 9070 Хомикъ. Хведюнка. 9025 Хованъ. Хомитъ. Кованбай. Хомка. Хведющка. Хозандай. Хомка. Хведяня. Хозандай. Хомка. Хведяня. Хозандей. Хомдекъ. Хвей. Хозандеръ. 9075 Хондеръ. Хвекей. 9030 Хованка. Хомдеръ. Хвеки. Хозантей. Хомдеръ. Хозандеръ. Хозандеръ. Хондеръ. Хондеръ. Хондеръ. Хондеръ. Хондеръ. Хондеръ. Хондеръ.		Хведисъ.		Хозака.		Xonek.
Хведюнка. 9025 Хованъ. Хомитъ. 8980 Хвелюкъ. Хованбай. Хомка. Хведющка. Хозандай. Хомка. Хведяня. Хозандей. Хомаскъ. Хвей. Хозандеръ. 9075 Хондеръ. Хвекей. 9037 Хованка. Ховаръкъ. Хованка. Ховаръкъ. Хованка. Ховаръкъ. Ховаръкъ. Ховаръкъ. Хованка. Ховаръкъ. Ховаръкъ. Хованя. Хондеръкъ.	•	XBCAKA.	•	Хозалиай.		Xoun.
Хведонка. 9025 Хованъ. Хомить. 8980 Хвелокъ. Хованбай. Хомка. Хведошка. Хозандай. Хомски. Хведяня. Хозандей. Хондекъ. Хвей. Хозандеръ. 9075 Хондеръ. Хвекей. 9037 Хованка. Хондеръкъ Кованя. Ховантей. Хондеяръ. Хвелка. Хованя. Хондеяръ.		Хведорка.		Хозалтей,	9070	Хомикъ.
8980 Хвелюх». Хованбай. Хомка. Хвелющка. Хозандай. Хомски. Хвеляня. Хозандей. Хондек». Хвей. Хозандер». 9075 Хондер». Хвекей. 9030 Хованка. Хондеряк». 8985 Хвели. Ховантей. Хондеяр». Хвелка. Хованя. Хондіяр».		Хвелюнка.	9025	Хованъ.	•	XOMETS.
Хведвінқа. Хозандай, Хомски. Хведяня, Хозандей. Хомдекъ. Хвей. Хозандеръ. 9075 Хондеръ. Хвекей. 9030 Хованка. Хондеръкъ. Хозантей. Хондеяръ. Хондеяръ. Хондеяръ.	8980	XBCADXIL	, ,	Хованбай.		Xonga.
Хвеляня. Хозандей. Хондекъ. Хвей. Хозандеръ. 9075 Хондеръ. Хвекей. 9030 Хозандеръ. Хондеръкъ. Хозантей. Хондеръкъ. Хондеръкъ. Хондеръкъ. Хондеръкъ. Хондеръкъ. Хондеръкъ. Хондеръкъ. Хондеръкъ.		Хведюшка.		Хозандай.		Хомски.
Хвей. Хозандеръ. 9075 Хондеръ. Хвекей. 9030 Хозанка. Хондерякъ. 8985 Хвели. Хозантей. Хондеръ. Хвелка. Хозаня. Хондіяръ.						
Хвекей. 9030 Хованка. Хондерякъ 8985 Хвели. Ховантей. Хондеяръ. Хвелка. Хованя. Хондіяръ.					9075	
8985 Хвели. Ховантей. Хондеяръ. Хвелка. Хованя. Хондіяръ.		XBekeil	9032		,	•
Хвелка. Хованя, Хондіяръ,	8985					

0030	Xı señ.		•Хурась		Чанаушъ.
,	Хонзандай.		Хурозинъ.		Tauca.
	Хоняковъ.		Хюветдей.		lanke.L
	Хониска.		Хюмскей.	9175	Чапка.
	Хонска	9130	Xoageil.		Чапкунь.
9085	Хонти.		Хөсдекей.		Чапли.
•	Хонюкъ.		Хосденка.		Чарандай
	Хоразъ.		Хосдикъ.		Приндей
	Xopaā.		Хосяюсь.	9180	Чарашъ.
	Хоранъ.	9135	Хосдя.	•	Чарсай.
9090	Хорасъ.	• • • •	Хосларъ.		Чаринъ.
	Xopacs.		Хосика.		Чарловъ.
	Хорашъ.		Хоервидда.		Чэрилилей .
	•Хорбаръ		Xoers.	9185	Чарови.
	Хорбулатъ	9140	Хоешқа.		Haponypaa.
9035	Хорганей.		Хонанаж		Чарсубай.
	Хордарка.		Хөнлқа.		Чарысковъ.
	Хорилка.		Хоитка.		Чарытынъ.
	Хоронъ		Hagañ.	9190	Uaria.
	Хорсъ.	9145	Цапика.		Чатася.
9100	Хорсакъ.		Чабака.		Чатогачъ.
	Хорсей.		Чабатырь.		Чатий.
	Хорспулатъ,		Чаби.		Чачувь
	Хортулатъ.		Чаблей.	9195	Чебакъ.
	Хорчикъ.	9150	Чабыкъ.		Чебақа й.
9105	Хорынан.		Yamaga.		Чебатырь.
	Хосаръ.		Чаврага.		Hobere a.
	Хосиля.		Чавукъ.		Чебокъ.
	Хотгей.		Чалай.	9200	Чебончинъ.
	Хотей.	9155	Чадикъ.		Чеботка,
9110	Хотилка.		Чавней.		Чебукъ.
	Хоткен.		Чадый.		Чебякъ
	Хотя.		Чадықъ		'leacpa.
	Хочашъ.	_	Чаклай.	9205	Челикъ.
	Хочей.	9160			Челбій.
9115	Xovens.		Чалкинъ.		Чезбякай.
	Хошпулатъ		Чалмурва.		Челливеръ.
	Хренка.		Чаловъ.		Челякъ.
	Хромъ.		Чаять.	9210	Ченай.
	Хрука.	9165	Чанать.		Чеманъ
9120	• •		Чамлей.		Чемашъ,
	Хува,		Vanan.		Ченел.
	Хувандей.		Чанбулатъ. Изправ		Ченекъ. Ченекей. Тат.
	Хуванеи.	0.50	Чандай. Изикерека	9215	Чемелей. Чемелей.
9125	Хумурза.	9170	Чандерякъ. Чандубай.		ченеля. Ченеля.
912)	Хунхеръ.		MARAJUAE.		icacaa.

	Чененень.		Череманъ.		Чиби.
	Чеменъ.	9265	Чережей.	9310	Чибикъ.
9200	Чеменей.		Черенъ.		Чибкарей.
	Ченерденъ.		Черендей.		Чибякъ,
	Чежесей.		Череней.		Чигачъ.
	Ченетъ.		Черенешъ.		Чигиръ
	Texems.	9270	Черенякъ.	9315	Чигиря.
9225	Чемила.	•	Черепанъ.	•••	Чидгай.
,	Чемиля.		Черепень.		Чидерякъ.
	Ченурза.		Черешка.		Чидугай.
	Ченбай.		Червубай.	,	Чидукъ.
	Ченбакъ.	9275	Черкай.	9320	Чидула.
9230	Ченбекъ.		Черкасъ.		Чидухъ.
	Ченбулатъ.		Чермакъ.		Чидушка.
	Ченбякъ.		Черманъ.		Чика. Морж.
	Чендашъ.		Чермандай.		Чилакъ.
	Чендекъ.	9280	Чермандей.	9325	Чилдай.
9235	Чендеоякъ.		Черианешъ.		Чилмей.
	Чендешъ.		Чермантей.		Чилымъ.
	Чендубай.		Чермега.		Чилокъ.
	Ченебякъ.		Черхинешъ.		Чилякъ.
	Ченей.	9285	Чермондай.	9330	Чянговъ.
9240	Ченект.		Чермонтай.	,,,,	Чимекей.
	Чепай.		Чериншъ. Тат.		Чиженей.
	^т Іерабей.		Чериншевъ.		Чимила.
	Черакъ.		Чернышевъ.		Чимурша.
	Черамурва.	9290	Черпай.	9335	Чинякъ.
9245	Черанъ.		Черсубай.		Чина.
	Черапанъ.		Чертней.		Чинай,
	Черашъ.		Четай.		Чиника.
	Черашка.		Четакъ.		Чинапаръ.
	Чербай.	9295	Четлай.	9340	Чинбай.
9250	Чербань,		Четликъ.		Чинбульй
	Чербанешь.		Четианъ.		Чинбулать.
	Чербаняшъ.		Четрадей.		Чинбякъ.
	Чербашъ.		Чечева.		Чингенъ.
	Чербулать.	9300	Чечей.	9345	Чиндай.
9255	Чербякъ.		Чеченъ.		Чиндей.
	Черебай.		•		Чиндерякъ.
	Череванъ.		Чсчеръ.		Чиндила.
	Черей.		Чибай,		Чиндимеръ.
	Черекся.		Чибакъ.	9350	Чиндубай.
9260		9305	Чибақай.		Чиндуганъ.
	Череаха.		Чибекъ.		Чиндува.
	Черема.		Чибекей.		Чиндыкъ
	Черемадей.		Чибербилетъ.		Чиндышъ,

9355	Чиней,		Чондерекъ.		Чорбакешъ.
	Чинка.		Чондерякъ.		Чорбанъ.
	Чинокъ.		Чондикъ.		Чорбанешъ.
	Чинтубай.		Чонаубай.	9450	Vortams.
	Чинтубакъ.	9405	Чоней.		Чорбулать
9360	Чинтуганъ,		Чонжерчкъ.		Чорганя.
	Чинютка.		Човяшъ.		Hopeama.
	Чирбай.		Чонка.	•	Чорендей.
	Чирбанешъ.		Чонкей.	9455	Чореней.
	Чиривовъ.	9410	Чончетъ.		Чорзубай.
9365	Чириатъ.		Чонходай.		Чорка.
	Чириянешъ.		Чонмурза.		Чоркжурза.
	Чириянишъ.		Чоптубай.		Чормакъ.
	Чируга.		Чонякъ.	9460	Чориалей.
	Чирықай.	9415	Чопай.		Чорманъ
9370	Чирюшка.		Чопакай.		Чормандай.
	Чирий.		Чопанъ.		Чормандей.
	Чисенка.		Чоши,		Чорнай.
	Читећ.		Чопка.	9465	Чорошай.
	Читки.	9420	Чопканъ.		Чорпашъ.
9375	Чичреръ.		Чора.		Чорсии.
	Чобай. Чер.		Чорабай.		Чорсубай.
	Чобакъ.		Чорабанъ.		Чорсубянъ
	Чобакай.			. 9470	Чортай.
	Чобаней.	9425	Чорадай.		Чортій.
9380	Чобей.		Чоракъ.		Чоры.
	Чоби.		Чоракай.		Чорындай.
	Чобней.		Чоракей.		Чорынка.
	Чобыкъ.		Чоралла.	9475	Чорышка.
	Чодай.	9430	Чораля.		Чотай
9385	Чодарай.		Чоражъ.		Чотакъ.
	Чолбай.		Чорамонзи,		Чотей.
	Чолдерь		Чорамурза.		Чоти
	Чолендей.		Чоранъ	9480	
	Чолкой	9435	Чорандай.		Чотманъ.
9390	Чолжеть.		Чорандей.		Чотнай.
	Чолнай.		Чоранкей.		Чотта.
	Youa.		Чорапай.	_	Чотый.
	Чомай.		Чорапанъ.	9485	Чотыкъ.
	Чомакъ.	9440	Чорапулать.		Чотыней.
9395	Чомана.		Чоратъ.		Чочабля.
	Чомашъ.		Чорать.		Чошкей.
	Чомукъ.		Чорашъ.		Чубай. Морд
	Чонбай.		Чорашка.	9490	
	Чонбатырь.	9445			Чувай.
9400	Чондай.		Чорбакъ		Чувакъ.

	Чувакай.		Чурашъ.		Шайшубай.
	Чуваней.	9540	Чурашка.		Шақсара.
9495	Чувашъ.	<i>)</i> ,,,-	Чурбай.	95 85	Шаксипъ.
747)	Чувашенияъ.	-	Чурбанешъ.	,,,,	·IIIarmans.
	Чувей.		Чурбаняшъ.		Шақшаръ.
	Чувеней.		Чурей.		Шалбень
	Чуганяшъ.	9545	Чуреженть.		Шалдай.
9500	Чугачъ	,,,,	Чурендей.	9590	Шаявей.
9,00	Чудей.		Чурсней.	,,,,	Шаллерякъ.
	Чукей.		Чурснекъ.		Шалей.
	Чулай.		Чуренешъ.		Шалиска.
	Чулакъ.	9552	Чуренякъ.		Шалситъ.
9505	Tysaxr.		Чуриней.	95 95	Illiaypsa.
,,-,	Тулгей.		Чуркей.		Шамна.
	Чулгешъ.		Чуркинъ.		Шамурза.
	•Чулкась.		Чурманъ.		Шамашка.
	чимуй.	9555	Чуржей.		Шандерякъ.
9510	•Чуманъ.		Чурукей.	9600	Шапкинъ.
	Чумекей.		Чурушка.	•	Шарбахта.
	Чуметь.		Чутей.		Шарбига.
	Чунай.		Чучакъ.		Шаринъ. Вот. Чер.
	Чунгей.	9;60	Чучей.		Шарынқа.
9515	Чунделя.		Чюрка (Ак. Ме	u., 960s	Шасить.
	Чундикъ.		CT	. 83).	Шатъ.
	Чундула.		Шабатырь.		Шата.
	Чунекей.		Шабекъ. Вот.		Шітдеръ.
	Чунчакъ.		Шабулать		IIIatka.
9520	Чупказъ.		Шабықъ.	9610	Шатқей.
	Чурабай.	9565			Шатминъ.
	Чурабатырь.		Шавдерякъ.		Шатрукъ
	Чурай, Тат.		Шаврикъ.		Шахадеръ.
	Чуракъ.		Шаврило.		IIIaxań nypsa.
9525	Чурака.		Шаврякъ.	9615	
	Чуракай.	9570			Шахиурва.
•	Чураканъ.		Шадрушка.	•	IIIaxcuts.
	Чуракилда		Шайбулать.		Шахч у ра.
	Чуралананъ.		Шайларъ		Maxwapa.
9530			Шайдерикъ.	9620	
	Чураля.	9575	Шай лу.		Шверла.
	Чураму: вз.		Шайманъ.		Шебекей.
	Чуранга.		Шійжеть.		Шевекъ.
	• •				TTT
	Чурандей.		Шайжурва.	_	Шеверби.
9535	Чурандей. Чураникъ.	-	Шайна.	9625	Шсврекей.
9535	Чурандей. Чураникъ. Чуранка.	9582	Шайна. Шайсуба.	9625	Шеврекей. Шевренъ,
9535	Чурандей. Чураникъ.	9583	Шайна.	9625	Шсврекей.

	Шегли,	9675	Шехэдеръ.	9720	Шолтула.
9630	Щедеръ		Шешугай.	-	Пондерякъ.
•	IIIcsenuks.		Шізлеръ.		Hlopa.
	Шелуста.		Шибакан.		Illopasans.
	Шекей.		Шивка.	•	Шоракъ.
	Шектерей.	9 680	Шивия.	9725	Illopias.
5635	Шелги.	•	Шигэ й .		Шорбакъ
	Шелей.		Шигалей.		Шоринъ.
	Шележетевъ,		Шигэля.		Шорка.
	Шелехва.		Шиганей.		IIIocen.
	Шелинқа.	9685	Шигей.	9730	IIIos.
9640	Шелякъ.		Шигерся.	•	Шпарсъ.
•	Шеляметь,		Шилеръ.		Шанаула.
	Шемей. Тат.		Шидерякъ.		Штоласъ.
	Шемекъ.		Шилякъ.		Шгрухъ
	Шемекей.	9690	Шидаракъ.	9735	Шулеръ.
9645	Шемекя.	,-,-	Шилатъ.	,,,,	Шyй.
, ,,	Шеженденъ.		Шяяқа. Тат.	Шпа-	Шулей
	Шемснел.			IXLIS.	Шужила.
	Шемердей.		Шилкублив.		Шумилка.
	Шемердень.		Шиманъ.	9740	Шумовской
9650	Illewepten.	6995	Шимардень.	<i>71</i> 4-	Шухшева.
, , ,	Шемякъ.	- , , ,	Шимка.		Шунчаля.
	Шемикен.		Ширанка.		Шуринъ.
	Шенбулать.		Ширбулать.		Шути.
	Шенбикъ.		Ширмадей.	9745	Шугка.
9655	Шенгей	9700	Широна.		Шутулл.
	Шендеръ.	•	Шитанъ.		Эбрияв.
	Шенеи	.•	Шихадаръ		•Эрива нъ.
	Шепеча.		Шихадеръ.		•Эзень.
	Шербанъ.		Шихаза І	9750	•Эленгуқъ.
966 0	Шербинка.	9705	Шихазеръ.		Эака. Чер.
•	Шерденякъ.		Шихлй.		Элкашъ.
	Шерскъ.		Шихали.	•	Элмей
	Шерекей.		Шиханъ.		Эхегель
	Шереметь.		Шихатъ.	9755	Эхиръ.
9665	Шереми.	9710	Шихбула.		•Энтельманъ
	Шерикъ.		Шихбулатъ.		Эргендей.
	Шерсмедей.		Шихевской		Эрдененъ.
	Шериякъ.		Шихиамай.		Эрдукъ
	Шериякей.		Шихтвръ	9760	
9670	*Шерпукъ.	9715	Шичура.	-	Эстекъ
,-,-	Шерчякъ.), - J	Шанкъ.		1060ah
	Шескыбай.		Illorata.		Юбидека.
	Шестубай.		Шокинъ.		Ювакъ.
	Illettu.		Шоксубай	9765	Ювака.
					- *

	IOBAKIL		Oades.	Явга,
	Ювакиль		Южаняқъ.	Abrail.
	Ювакичъ	·	Юнашъ. Чер.	Явсанъ.
	Ювалсей.	9815	Юнъ,	Явгандей.
9770	Юванъ,	•	Юнеисъ. 9860	Явганей.
···	Юванай.		Юнусъ. Тат.	Явгата.
	Юванасъ.		Юнуша,	Явгача.
	Юваначъ.		Юнчура.	Явгилла. Чер. Яу.
	Юванбатыръ.	9820	Юнюгула.	гилда.
9775	Юванбахтырь.		Юракъ.	Явгоста.
	Юванбей.		Юрасъ. 9865	Явдерякъ.
	Ювандерякъ.		Юраска.	Явей.
	Ювандикъ.		Юргандей.	Явкасъ.
	Юалней.	9825	Юрдинка.	Armmar.
9780	Юванешъ.		Юрей.	Яга.
	Юваникъ.		Юрзакай. 9370	Яганъ.
	Юванисъ.		Юрвандей.	Яганқа
	Юванича.		Юрка.	Arats.
	Юванқа.	9830	Юркей.	Arats.
9785	Юванкей.		Юрискей.	Ягашъ.
	Юванмурза,		Юриеть. 9875	Агинъберда.
	Ювански.		Юрстень.	Ягинда. Чер. Ягиж
	Юванта.		Юртушка. Чер. Юр-	32.
	Ювантей,		тықей.	Ягишка.
9790	Юванушъ.	9835	Юры.	Ягнача.
	•	,-,,		/II #4 14 .
	Юванча.	,-,,	Эрыска.	Ягонъ.
		,-,,	_ *	_
	Юванча. Юванчей. Юваншукъ.	<i>y- y</i>	Эрыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай.	Ягонъ.
	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча.	7-11	Эрыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ.	Ягонъ. Ягонка.
9795	Юванча. Юванчей. Юваншукъ.		Эрыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай.	Ягонъ. Ягонка. Ягоня. Ягоринъ. Ягоря.
9795	Оварлей. Юванчей. Юваншукъ. Юванжуъ. Юванякъ.	9840	Орыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка.	Ягонъ. Ягонқа. Ягоня. Ягоринъ. Ягоря. Ягу.
9795	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча, Юванякъ. Юварлей. Юватча.		Орыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885	Ягонъ. Ягонқа. Ягоня. Ягоря. Ягуя. Ягуя.
9795	Юванчей. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча, Юванякъ. Юварлей. Юватча. Ювашъ.		Эрыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885 Ябанка.	Ягонъ. Ягонка. Ягоня. Ягоринъ. Ягоря. Ягу. Ягуэя. Ягуэя.
9795	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча. Юванякъ. Юварлей. Юватча. Ювашъ. Ювашъ.		Эрыска. Юспай Чер. Юспо-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885 Ябанка.	Ягонъ. Ягонка. Ягоня. Ягоринъ. Ягоря. Ягу. Ягуэя. Ягунъ. Ягунъ.
9795 9800	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча, Юварлей. Юварлей. Юватча. Ювашъ. Ювашъ. Ювашка,	9840	Эрыска. Юспай Чер. Юсто-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885 Ябанка. Ябонка.	Ягонъ. Ягонқа. Ягоня. Ягоринъ. Ягоря. Ягу. Ягуял. Ягунъ. Ягунқа.
,	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча, Юварлей. Юварлей. Ювашъ. Ювашъ. Ювашка, Юганка.		Эрыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885 Ябанка. Ябонка. Яборай.	Ягонъ. Ягонқа. Ягоня. Ягоринъ. Ягоря. Ягу. Ягунъ. Ягунъ. Ягунқа. Ягуня.
,	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча. Юванякъ. Юварлей. Ювашъ. Ювашъ. Ювашка, Юганка. Юдей.	9840	Эрыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885 Ябанка. Ябонка. Ябрай. Ябры.	Ягонъ. Ягонқа. Ягоня. Ягоринъ. Ягоря. Ягу. Ягуяя. Ягунъ. Ягунқа. Ягунқа. Ягуня.
,	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча. Юванякъ. Юварлей. Юватча. Ювашъ. Ювашка, Юганка. Юдей. Юдиякъ.	9840	Прыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885 Ябанка. Ябонка. Ябрай. Ябры. Ябры. 9809	Ягонъ. Ягонқа. Ягоня. Ягоря. Ягуя. Ягуя. Ягунъ. Ягунқа. Ягуня. Ягуня. Ягурей Ягусь.
9800	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча, Юванякъ. Юварлей. Ювашъ. Ювашъ. Ювашка, Юганка. Юдей. Юдякъ. Юдянъ.	9840	Прыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885 Ябанка. Ябонка. Яборай. Ябры. Ябры, 9809 Ябсубай.	Ягонъ. Ягонқа. Ягонқа. Ягоринъ. Ягоря. Ягуря. Ягуэя. Ягунъ. Ягунка. Ягунка. Ягурчей Ягусь. Ягутъ.
,	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча, Юванякъ. Юварлей. Ювашъ. Ювашъ. Ювашъ. Юланка. Юланка. Юланкъ.	9840 9845	Прыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885 Ябанка. Ябонка. Яборы. Ябры. Ябры. Ябукъ.	Ягонъ. Ягонка. Ягонка. Ягоня. Ягоря. Ягоря. Ягу. Ягуэя. Ягунъ. Ягунка. Ягунка. Ягуня. Ягурчей Ягусь. Ягутъ. Ягутъ.
9800	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча, Юванякъ. Юварлей. Ювашъ. Ювашъ. Ювашъ. Юланкъ.	9840	Прыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885 Ябанка. Ябонка. Яборы. Ябры. Ябры. Ябукъ. Ябулатъ. Ява.	Ягонъ. Ягонка. Ягонка. Ягоня. Ягоря. Ягоря. Ягу. Ягуэя. Ягунъ. Ягунка. Ягунка. Ягуня. Ягурчей Ягусь. Ягутъ. Ягутъ. Ягутъ. Ягутъ.
9800	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча. Юванякъ. Юварлей. Ювашъ. Ювашъ. Ювашъ. Юланка.	9840 9845	Орыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Осукъ. Юсукъ. Околерикъ. Юхилка. 9885 Ябанка. 9885 Ябонка. 9892 Яборы. 9809 Яборы. 9809 Ябукъ. Ябулатъ. Ява. 9895	Ягонъ. Ягонка. Ягонка. Ягоня. Ягоря. Ягоря. Ягу. Ягуэя. Ягунъ. Ягунка. Ягунка. Ягунка. Ягурчей Ягусь. Ягутъ. Ягутъ. Ягутъ. Ягутъ. Ягутъ.
9800	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча. Юванякъ. Юварлей. Ювашъ. Ювашъ. Ювашъ. Юланка. Юланка. Юдилка.	9840 9845	Прыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885 Ябанка. Ябонка. Ябрай. Ябры. Ябры. Ябры. Ябукъ. Ябулатъ. Ява. Яванъ. 9895 Явандей.	Ягонъ. Ягонқа. Ягонқа. Ягоня. Ягоринъ. Ягоря. Ягу. Ягуяя. Ягунъ. Ягунқа. Ягунқа. Ягунка. Ягурчей Ягусь. Ягутъ.
9 8 00	Юванча. Юванчей. Юванчей. Юваншукъ. Юванякъ. Юварлей. Ювашъ. Ювашъ. Ювашъ. Юланка. Юланка. Юдаякъ. Юдаякъ. Юдаякъ. Юдиякъ. Юдиякъ.	9840 9845	Прыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885 Ябанка. Ябонка. Ябрай. Ябры. Ябры. Ябры. Ябукъ. Ябулатъ. Яванъ. 9895 Явандерякъ.	Ягонъ. Ягонқа. Ягонқа. Ягоня. Ягоринъ. Ягоря. Ягу. Ягуяя. Ягунъ. Ягунқа. Ягунқа. Ягуня. Ягураей Ягусь. Ягутъ. Ягутъ. Ягутъ. Ягутъ. Ягутка. Наавъ. Ядаръ,
9800	Юванча. Юванчей. Юваншукъ. Юнаныча. Юванякъ. Юварлей. Ювашъ. Ювашъ. Ювашъ. Юланка. Юланка. Юдилка.	9840 9845	Прыска. Юспай Чер. Юсю-9880 бай. Юсукъ. Югоприкъ. Юхилка. Ючки. 9885 Ябанка. Ябонка. Ябрай. Ябры. Ябры. Ябры. Ябукъ. Ябулатъ. Ява. Яванъ. 9895 Явандей.	Ягонъ. Ягонқа. Ягонқа. Ягоня. Ягоринъ. Ягоря. Ягу. Ягуяя. Ягунъ. Ягунқа. Ягунқа. Ягунка. Ягурчей Ягусь. Ягутъ.

."

9900	Ядакъ.		Якоръ.	Assak
9900	Ядинка.		Яктерь	AARHTE.
	Ядисякъ.		Яктубай.	·
	Raisps.		Яктушъ.	леора. Виден.
	_ ·	9950	Якунъ.	9995 Нашей, Ялрха.
00.36	Ялубай.	77)0	Якунка.	дана. Яма
9905	Ядукъ.		лкунца. Якуня,	-
	_ •		Якупъ. Чер.	Ямавлей.
	Ядунъ. Ядунъ.			Яхай Чер.
	_ '		Якустерякъ.	10,000 Янакъ. Чер
		9955	Якушъ.	Ямака.
9910	Ядякъ.		Якушка.	Ямақай.
	Ядеръ		Якшинъ.	Ямалъ. Чер.
	Яжа		Якшубай.	. навекк
	Яжабатыръ.		Ялинча.	та,005 Янанъ,
		9960	Яларка.	Яжаней. Чер
9915	Яжбахта.		Яллуръ.	Янан тай.
	Яждимеръ.		•Ялахви.	Ямандей.
	Яжикъ		Ялбулатъ.	Ямандерякъ.
	Яжкилда.		Ялгай.	10,010 Якансй.
		9965	.chupeter	Яманекъ
9920	Яздеяръ.		Яагей.	Якантай.
	Язей.		Airems.	Янантикъ.
	Язекъ.		Язгирей.	Яманчура.
	Язекей.		AJJJUL .	10,015 Ямантей,
•		970	Яллверъ	Янанякъ.
9925	Язерякъ.		Ялдея.	Axics.
	Язяка.		Яличеръ	Янашъ.
	Языкъ.		Аздинстъ.	Янбірисъ.
	Язякъ.		Ялубай	10,020 Янбей.
	Янкъ. Чер. Янкпай.	975	Ялдувань.	Ямекей
9930	Яисъ.		Ялугинъ.	Ямень.
	Яка.		Яздунай.	Яменшъ.
	Якава.		A.Linke	Яметь Чер.
	Яқаней. Чер.		Ялдырекъ.	10 025 Янешихъ
	Якапъ.	9980	Asn.	Янзабукъ.
9935	Якашъ.		Ялинга.	Янзубай.
	Якей. Чер. Якія.		AJJ2.	Яникъ.
	Якилей.		Ялианда.	Янка.
	Якилъ		Ялчанчура.	10,030 Яниола.
	Якилла.	9985	Aurics.	Яннурза.
9940	Якимъ.		Ялменлеръ.	Anoal.
	Якинъ.		Ялошка.	SELOKR.
	Якитъ.		Aayra.	Anoska.
	Якианъ.		Ялукъ.	10,035 Ямсай.
	Якобай.	9990	Azyra.	Anyur.
9945	Яковъ. Чер.		Ялушъ.	Янула.
-				_

Янурза.	Янгарей.	Яндрацка.
Януть.	Янгачь	Яндрей.
10,040 Ямушали.	Янгача.	Яндри.
Янушка.	Янгашъ.	10,130 Яндруга.
	10,085 Янгей.	Яндрукъ.
Ямшихъ.	Янгенть.	Яндрюхъ.
Янта.	Янси.	Янду.
10,045 And.	Янгияъ.	Яндубай. Чер. Ян-
Янякъ.	Янгияла.	дыбай.
- · · ·	10,090 Ян!иллей.	10,135 Яндубанъ.
Янагишъ.	Янгирей.	Яндуганъ. Чер. Яв-
Янагулъ.	Янсить.	Диганъ.
10,050 Жылдаръ.	Янгича.	Яндуй.
Янадеръ.	Янгаычъ.	Яндукъ.
-	10.095 Янгорей	Яндула. Чер.
Лагогръ. Янай.	Янгорел	10,140 Яндулай.
лиан. Янакъ.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Яндулей.
•	Янгува.	яндуша.
10,055 Янапталъ.	Янгулъ.	
Янара Янасай. Тат.	Янгурей	Яндура.
•	го, гоо Янгяка.	Яндута.
Янатверъ.	Яндай.	10,145 Яндушъ.
Янахта.	Яндака.	Яндишъ.
10,060 Янача.	Янданай.	Яндюха.
Янашъ.	Яндаръ.	Янедеръ.
Янашка.	10,105 Яндарекъ	Янезаръ.
Янбай. Тат.	Яндарка.	10,150 Янезеръ.
Янбакъ.	Яндарякъ.	Яней.
10.065 Янбарбасъ.	Яндача.	Янейқз.
Янбарсъ.	Яндашъ.	Япеля
Янбарса.	10,110 Яндебекъ.	Янеххетъ.
Янбарусъ.	Яндебень.	10.155 Янешъ.
Янбарықъ.	Яндел.	янжақъ.
10,070 Янбарысъ.	Яндекъ.	Янжей.
Янбахта. Чер. Яж-	Яндемиръ. Чер.	Янжекей.
бахты	-10,115 Янденей.	Янжилъ.
Янбашъ. Чер.	Яндеръ.	40,160 Янзай.
Янбей.	Яндерей.	Янэакъ.
Янбола.	Яндермышъ.	Янзана.
10,075 Янбузай.	Яндерякъ.	Январей,
Янбулатъ. Чер. Тат	•	Яньбекъ.
Морд	-	10,165 Янзеверъ.
Янбыхъ.	Яндимеръ. Чер.	Янзей.
Янбақъ. Чер. Ян		Янзекса
бекъ	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Янэскчи.
Янга.	10,195 Яндовъ.	Янзенел.
10.080 Янгаръ.	Яндора.	10,170 Янзерель

Янэерякъ.	Янтел.	Rusas.
лизсулк э. Янвабей	Янтикъ.	10,260 Япл. Чер.
Янзибакъ.	Янтиакі.	Япанъ.
атилиенК.	Янтрукъ.	Япераз.
10,175 Янзика.	10,220 Янтубай.	Яцри.
янзигъ.	Янтуганъ. (Ақ	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Янзубай.		- 199).10,265 Япры.
Янзчкъ.	Янгука.	Япсуринъ.
Яни.	Янтула. Тат.	Ян- Ярабай.
10,180 Янигитъ.	T	ул-ка Яракъ.
Ania.	Янтультъ.	Ярака.
Яникъ.	Янтура.	10,270 Яракпай.
Яникай. Чер. 3	Яны-10,225 Янтушъ.	Яранай.
	кей. Янтыбай.	Яранурза.
Яниктиръ.	ARTOKE	Яранъ
10,185 Янияъ.	Янубай.	Ярзиъ
Янисъ.	Янукъ.	10,275 Яранбай.
Янисей.	10,230 Янулать.	Ярангила.
Яниха.	. Янурсъ.	Ярандай.
ATRIARER.	Янусъ	Ярандей.
10,190 Янпшъ.	Янусь.	Яранка.
Янка.	Януска.	10,280 Ярантай.
Янқача,	10.235 Януспей.	Ярантовъ.
Янқашъ.	Януха.	Яраниа.
Янқей.	Янушъ	Яранякъ.
10,195 Янки.	Янушқа.	Ярапай.
Янкиза,	Янчей.	10,285 Ярасъ. Чер.
Янкать.	11,240 Янчерел.	Яраска.
Янқшубай.	Янчора.	Яраскай.
JHLLIUID.	Янчура.	Яраславъ.
10,200 Янхолл.	Янпел	Ярасланъ.
Яниурэл.	Яншить.	10,290 Яраслинъ
Янмурска.	10,245 Янщихъ.	Яраспавъ
Янна	.сямениК	Ярасть.
Янорка.	Янықъ.	Ярата.
10,205 Яноссь	Янықа.	AzzīdK
Янохистъ.	жинК.	10,295 Ярахмула.
Янанаъ.	10,250 Яныхъ.	Ярахпей.
Янпирка.	Янышъ.	Ярахии.
Янспбей.	яцьзырь.	Ярахунъ.
10,210 Янсибякъ	жэсиЯ жанК	Ярбанешъ.
Янситъ.		10,300 Ярганъ.
Янсубла.	10,255 Янюха.	Яргандей.
Янсулъ. Янсупъ.	Янядяръ. Яняй.	Яргача. Япрай
лисунъ. 10,215 Янсутка,	лиян. Янякъ.	Яргей. Яргоня.
10,21) /IBC/IR4.	/IHAB B.	Aproux.

10,305 Яргунь.	Ярмошқа.	Ягхи.
Яргунқа.	Ярхукъ.	Ярхатқа.
Яргутка.	LLvuqR	Ярхунъ.
Ярдеменъ.	Ярмулла.	йэнүх::R 004,01
Ярдеръ.	10,355 Ярмуска.	Ярхунка.
IO,310 APAH.	Ярмушъ.	Ярхуня.
Яглубай.	Ярмушка.	Ярхуняқъ
*Apzyka	Apsa.	Ярхутка.
Яраула.	Яриишевъ.	10,405 Ярчкъ.
Яренда.	10,360 Яродивъ.	Яршинъ.
10,315 Ярсхией.	Ягокелй.	Яршутқа.
Ярзакъ.	Яротча.	Ярықъ.
Ярзубан.	∑po zs eň.	Ярыяка.
Ярвеней.	Ярсавъ.	10,410 Ярыля.
Ярзукъ.	10,365 Ярски.	Ярымқа.
10,320 Ярзы.	Ярскинъ.	Ярынга.
Ярзыкъ.	Ярславъ.	Ярысъ.
Ярвынъ.	Ярсланъ.	Ярыславъ.
Яри.	Ярсубай.	10,415 Ясабай.
Яриванъ.	10,320 Ярсунъ.	Ясанть.
10,325 Ярикъ	Ярсутъ.	Ясакъ.
Ярилъ.	Ярсықъ.	Ясарай,
Ярнла.	Ярсыла.	Ясарти.
Яринъ.	.ртсмей.	10,420 Ясбай. Чер. Ят-
Яринқа.	10,375 Яртасвъ.	62A
0,330 Ярипн ей.	Яртушка.	Ясинқа.
Ярисъ.	Яруга.	Ясинъ
Яритъ.	Ярукъ.	Яситкл.
Яришқа.	Ярука.	Яска.
Ярка. Чер. Вот.	10,380 *Яруляя.	10,425 Яскей. Чер.
10,335 Ярки.	Ярунулла.	Ясланъ.
Apaarañ.	Ярунасъ.	Ясней.
Ярлаца.	Ярунка.	Ястебень
Яраншъ.	Яруня.	Ястикъ.
Ярхэ.	10,385 Ярусъ.	10.430 Ясубай.
10,340 Ярмакъ. Чер.	Яруска.	Ята.
Ярманъ.	Ярута.	Ятай,
Ярмандай.	Ярутка.	Ятвока.
Ярманчей.	Ярутя.	Ятебенъ.
Ярменей.	10,390 Ярукъ.	10,435 Яткасъ.
10,345 Ярмешки.	Яруха.	Яткей.
Ярми	Ягухланай.	Яткеръ.
Ярминка.	Ягушъ.	Ягкирей.
Ярмокъ.	Яруша.	Ягмай.
Яриолла.	10,395 Ярушка.	10,440 "Ятнакъ.
10,350 Ярмоха.	Ягхалей.	Ятианъ.

Ятнасъ	Яшаута.	Amarta.
Ятиашъ	10,485 Яшеляха.	Ятината.
Ятией.	Яшеней.	Яшпорсъ
15,445 Ятин.	Яшеракъ.	Яшпуыть,
Ятнукъ	Яшисъ	то,530 Яшпулать.
Ятиурза.	Яшинка.	Amnyata.
Ятней.	10,490 Яшка.	Яштебей.
Ятовъ.	Яшкетъ.	Яштебенъ.
10,450 Ятокъ	Яшкилла.	Яштебень.
Ятрей	ликиления.	10,535 Amreû.
Ятрисъ.	Яшкилка.	Яштеней.
Ятрица.	10,495 Яшкитъ	Яшгеняръ.
Arpu.	Яшкубай.	Яштень.
10,455 Ятрыкъ.	Яшкура.	Яштенякъ.
Яту.	Яшкутъ.	10,540 Яштерякъ.
Ятуганъ.	Яшиакъ.	Яштимеръ.
Ятыкъ.	10,500 Яшилла.	леукатшК
ATHUR.	Яшианенъ.	Яштинка.
10,460 •Ятшанъ.	Яшнасъ.	Яшторсъ
Яушю. Тат.	Япіней.	10,545 Яштрукъ
Яха.	Яшмекей.	Amry.
Araŭ.	10,505 Яшменетъ.	Яштубай.
Яхандеръ.	Яшмендей.	Яштубанъ
10,465 Яхбякъ.	Яшменей.	Яштуганъ.
Яхинка.	Яшиетъ.	10,550 Яштуба.
Arman's.	Яшиеть.	Amryss.
Яхмень	10,510 Яшмола.	Яштунқа.
Яхонка.	Amayara.	Яштутъ.
10,470 Azons.	Яшмулла.	Яштута.
ATOXIC.	Яшнурза. Чер.	10,555 Яштутка.
Artynd.	Яшхугла.	Яштучай.
Яхунъ.	10,615 Amarka	Яштыбай.
Яхунка.	Яшилча.	Ящтинка.
10,473 Axyus.	Яшней.	Яштярякъ
Aryps.	Яшнесь.	10,560 Яшубай.
Яхчура.	Яшорка.	Яшунка.
Ячией.	10,520 Яшпай.	Яшура.
Яшавъ.	Яшигрез.	Яшутъ
10,480 Яшай, Мора.	Яшпарта.	Яшутка.
Яшаръ.	Яшпарусъ.	10,565 Amyra.
Amrai.	Яшиарысъ	Япичинай.
Яшлебень.	10,525 Яшпатыръ.	10,587 Яюқа.

- 11) Торга паскій, В.Ф. Опысь систематической программи для состройн в бабрій одохристівнских веромніяхь якуговь, 1897. Цёна 40 коп.
- 13) Сбор пости устантель допучантовы и рукописей, относящихся кы боли од туб рейн и произвинеля вы Московскомы Газвномы Архивы Манесте, под 19 год ин од Дван и его Базліогенды Составиль И. О. Тон и анк ов вы 15 сто. 4°. Цвил 15 коп.
- 16) О чета в половещкой (Историко-географическій очеркъ). Н. Аржеч, това Памь 1877. 26 стр. 8°. Цана зо коп.
 - 17) Дер этабгией памяти И. И. Непаюева, 1894 Цвиа 25 коп.
- 18) Дуброва, Я. П. Быть калмыковь Ставропольской губернія до двданія закола 15 марта 1892 года. 1898. Ціна 2 руб. 50 коп.
- 19' Катановъ, Н. Ө. Описаніе одного металическаго веркала съ арабікою надписью. 1898 (Со снимкомъ). Цфиа 15 коп.
 - 20) Уставъ Общества Арх. Ист. и Эгн. при Император. Казан. Унив: изл. 1878 г. 13 стр. 8°. п. 10 к. 1895 г. 7 стр. 8°. ц. 10 к. 1898 г. 11 стр. 8°. ц. 10 к.
 - 21) Отчеты Общ. Арх., Ист. и Этн. за 1878-1903 годы по 35 коп.
- 22) Пономаревъ, П. А. Ананьинскій могильникъ. 1892. 34 стр. 8°. 35 к.
- 23) Магинцкій, В. К. Пісни крестьянь села Біловолжскаго Чебожер, у. Казан. губ. 1877. 160 стр. 8. ц. 1 р.
- 23) Спицынъ, А. Программа для описанія допсторическихъ древносте: Вяточой губ. 1886 30 стр. 8° ц. 10 коп.
- 15) Извлечен је изъ протоколовъ засвланій Предвірительнаго Конитета IV Емсочание разръшеннаго Археологическаго Съвзда. 1877. Стр. 30. 8° и. 10 коп.
- 26) Замътка по поводу реферата Г. Н. Потанина «У вотяковъ Едабужскаго у. в С. К. Кузнецова. 1882. Стр. 411—419. 8°. Ц. 5 коп.
- 27) Инструкцій, утвержденныя III Археологическимъ Съвздомъ въ Кіевъ для: 1) описанія городищъ, кургановъ и пещеръ и 2) для раско-покъ каргановъ. 1879. Стр. 7. 8°. 5 коп.
- 28) У к а за тель выставки при четвертомъ археологическомъ събздъ-Стр. 94. 8°. Ц. 50 коп.
- 29) Магницкій, В. К. Къбіографія Василія Авапасьевича Сбоева. Стр. 5. 8°. Цена 5 кой.
- 30) Фуксъ К. Ө. «Краткая исторія г. Казани. Казань. 1817 г.». Изданіе 1905 г. съ посавеловісмъ Н. М. Петровекаго и Біографическими свіддінічми о К. Ө. Фуксв и его пергретомъ. Стр. 60. Цвна 50 код.
- 31) В. К. Магницкій Чувашскія языческія имева. Казань, 1905 г. Ц. 75 коп.

Кончиссіонерами Общества по продажь его изданій состоять П. А. Дубровина (Казань, Вомрессиская улица, домь Мартинсонь), Н. Киммель вь Рись и К. Л. Риккерь вь Петербургь.

Обращающеся непосредственно въ Общество Арх., Ист. и Эгн. (Кавань, Университеть) получуются 30%, уступки и безплатною пересывкою при покупкъ на наличныя деньги; при висыкъ же заказовъ-наложенность плитеженъ, съ покупателей взимаются цъны, показанныя пра каждовкитеть или брошоръ.

Пантай убл. бабай ченв и книжный слав**д Общества от**бульст (ж. 1983) мыю по вторишисть, метесунать и пятницамы **гэ** 4-85-6 кал. ост

Guncopachia non Miniopamopeno. 'ournermes) อยู่อิยูกกุล อิยุของอิย กระยา การ

7-8 Augm. 13 1.1

Содоржано внижень "Повъетій" возтазл

4) Оригинальныя в-переводныя статьи по общинь вопросиль армее л вогія, поторів и этнографія; 🔝

2) Спеціальныя последованія в статьи по археологів, исторіт ч отно-

графія Восточнов Россін (Поволжья, Средней Азін и Спопра);

. 3) Матеріалы археологическіе, истобическіе и этнограс чесліс. относащісся къ Восточной Россін: мелкія Горатинальныя сообщеніл, акты, проазведенія народнаго творчества, словари чнородческих языкства и мастных в русскихъ говоровъ, извлечения изъ періодическихъ паданій Восточной Россіи;

4) Хроника: парастія о музелкъ Восточной Россій, о полодкахъ; рас-койкахъ, объ экспедиціяхъ археологическихъ, археографическихъ, антропочогическихъ и этнографическихъ, о прочитанимъ въ застини въ русскихъ ученыхъ общестъъ рефератахъ, инфинихъ отношение въ посточава России;

5) Програмим по спеціальнымъ вопросатть с хестогіи, исторіи в этнографіи Восточіцой Россія; отдъльные вопросы ред и

от б) Библіографія: обторъ книгъ, и статей підолимить обторую жихъ и вностранныхъ періодичестихъ, паданій, инбющихъ, отисменіе къ стесологія.

всторів и этпографіц Восточной Россів.

Въ «Иввістіяхъ» принимають участіє: А. Е. Алекторовь (Отекъ), о. Н. А. Архангельскій (Ядринъ), Г. Н. Ахмаровь (Казань), Н. И. А. прина (Казань), А. В. Васильевь (Казань), Ө. Т. Васильевь (Госта), Н. К. Прина (Казань), Отекъ), Н. К. При довъ (Кавань), Я. І. Гуреяндъ (Петербургъ), А. И. Дебресписловъ (Трегав), В. М. Іоновъ (Якутскъ), Н. Ө. Катеновъ (Кавань), Д. А. Корек совъ (Стив), П. И. Кротовъ (Казань), о. Е.А. Маловъ (Казань), И. С. Михеевъ (Казань), В. А. Мошковъ (Варшава), Э. К. Пекарскій (Янутскъ), Н. М. Петрозскій (Казань), И. М. Покровскій (Казань), С. П. Порфирьевъ (Сос. ва), о. К. П. Прокопевъ (Симбирскъ), о. Н. Я. Саркинъ (Синфероноль), И. В. Сельцкій (Ташкентъ), А. А. Сухареві (базань), К. В. Харланпосычъ (Казань) и друг.

Выписывающіе стріньеме выпуски ота Общества за переслиту не поли

Статьи, присланныя для понъщения въ «Понастіста», подполють, ув злучат надобности, поштиениямъ и сопращениямъ.

Цана годовону издавню 5 руб.; желающие погуть виести полу сущну (5 р.) въ два срока: три рубля при подвисив и 2 р. въ 4 1

и бръ в р., в лица, попъщающия свои статьи вы кандонь визусый, получения из сапіе безплатно. la ja jak karajara

Подписныя сунны в статьи адресуются: Въ г. Катав, Университетъ, Обществу Археологін, Исторів и Этнографіи.

🔪 Цъна каждаго випуска т рубля.

Digitized by Google



This book should be returned to the Library on or before the last date stamped below.

A fine is incurred by retaining it beyond the specified time.

Please return promptly.





gitized by Google